

F I A T D U C A T O



E M P L E O Y C U I D A D O

POR QUÉ ELEGIR RECAMBIOS ORIGINALES

Nosotros, que hemos creado, diseñado y fabricado tu vehículo, lo conocemos realmente hasta el más mínimo detalle y componente. En los **talleres autorizados Fiat Professional Service** encontrarás a técnicos formados directamente por nosotros que te ofrecen calidad y profesionalidad en todas las intervenciones de mantenimiento. Los talleres Fiat Professional siempre están a tu lado para realizar el mantenimiento periódico, las revisiones estacionales y brindarte consejos prácticos de nuestros expertos.

Utilizando Recambios Originales Fiat Professional, las características de fiabilidad, confort y prestaciones por las que has elegido tu nuevo vehículo se conservan a lo largo del tiempo.

Te recomendamos solicitar siempre Recambios, ya que son el resultado de nuestro esfuerzo constante en la búsqueda y el desarrollo de tecnologías cada vez más innovadoras.

Por todos estos motivos **elige Recambios Originales: los únicos especialmente diseñados por Fiat Professional para tu vehículo.**

SEGURIDAD:
SISTEMA DE FRENO

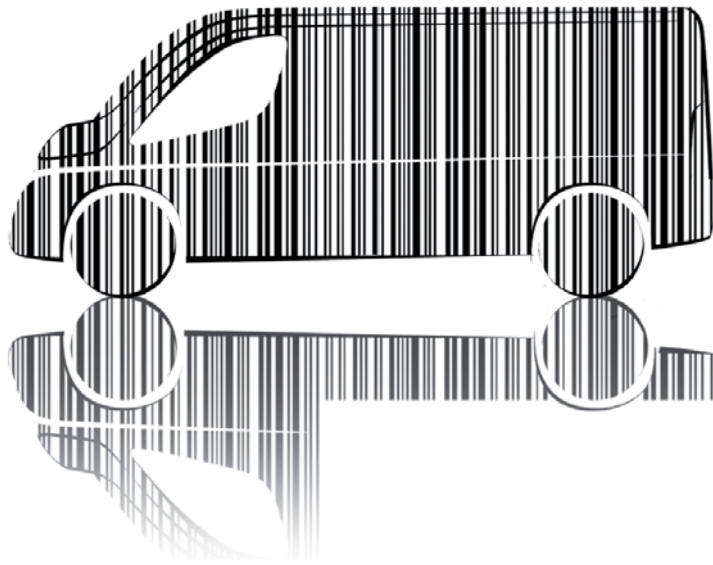
ECOLOGÍA: FILTROS DE PARTÍCULAS,
MANTENIMIENTO DEL CLIMATIZADOR

CONFORT:
SUSPENSIONES Y LIMPIAPARABRISAS

PRESTACIONES:
BUJÍAS, INYECTORES Y BATERÍAS

LÍNEA ACCESORI:
BARRAS PORTAOBJETOS, LLANTAS

**ESCOGER RECAMBIOS
ORIGINALES
ES LA ELECCIÓN MÁS LÓGICA**



PRESTACIONES



RECAMBIOS ORIGINALES

CONFORT



RECAMBIOS ORIGINALES

SEGURIDAD



RECAMBIOS ORIGINALES

MEDIO AMBIENTE



RECAMBIOS ORIGINALES

ACCESORIOS



RECAMBIOS ORIGINALES

VALOR



RECAMBIOS ORIGINALES

CÓMO RECONOCER LOS RECAMBIOS ORIGINALES

Todos los **Recambios Originales** se someten a **controles muy estrictos** por especialistas o que comprueban el uso de **materiales de vanguardia** y que **prueban su fiabilidad**, tanto en la fase de diseño como en la de fabricación.

Esto sirve para garantizar las **prestaciones** y la **seguridad** de los pasajeros a lo largo del tiempo.
Exige siempre y comprueba que se haya utilizado un **Recambio Original**.

Apreciado Cliente:

Le felicitamos y le agradecemos por haber elegido un Fiat Ducato. Hemos preparado este manual para que pueda aprovechar al máximo las cualidades de este vehículo. Le recomendamos leer atentamente todos sus capítulos antes de ponerse por primera vez al volante.

Contiene información, consejos y advertencias importantes sobre el uso del vehículo que le ayudarán a aprovechar al máximo las características técnicas de su Fiat Ducato. Descubrirá características y soluciones especiales; también encontrará información básica para el cuidado, el mantenimiento, la seguridad de marcha y de funcionamiento y para el mantenimiento de su vehículo durante mucho tiempo.

Le rogamos que lea atentamente estas advertencias e indicaciones, señaladas con los símbolos:



para la seguridad de las personas;



para la integridad del vehículo;



para la protección del medio ambiente.

NOTA Estos símbolos, cuando son necesarios, se muestran al final de cada apartado y van seguidos de un número. Este número corresponde a la advertencia específica que se encuentra al final de la sección correspondiente.

En el Libro de Garantía adjunto también encontrará una descripción de los servicios de asistencia que Fiat ofrece a sus clientes, el Certificado de Garantía y los términos y condiciones para conservarla.

Estamos seguros de que con estas herramientas le será fácil familiarizarse con su nuevo vehículo y apreciar a los profesionales de Fiat que le atenderán.

¡Le deseamos una buena lectura y un buen viaje!

En este Manual de Empleo y Cuidado se describen todas las versiones del Fiat Ducato, por lo que sólo se debe tener en cuenta la información correspondiente al equipamiento, motorización y versión del vehículo que usted ha comprado. Los datos contenidos en la presente publicación se suministran a título indicativo. Por motivos técnicos o comerciales, FCA Italy S.p.A. puede modificar en cualquier momento el modelo descrito en la presente publicación. Para más información, acudir a la Red de Asistencia Fiat.

LECTURA OBLIGATORIA



REPOSTADO DE COMBUSTIBLE



Repostar el vehículo únicamente con gasóleo para automoción conforme con la Norma Europea EN 590. El uso de otros productos o mezclas puede dañar irreparablemente el motor, con la consecuente anulación de la garantía por los daños causados.

ARRANQUE DEL MOTOR



Comprobar que el freno de mano esté accionado; poner la palanca de cambios en punto muerto; pisar a fondo el pedal del embrague, sin pisar el acelerador, a continuación girar la llave de contacto a la posición MAR y esperar a que se apaguen los testigos  y ; girar la llave de contacto a AVV y soltarla en cuanto el motor se ponga en marcha.

ESTACIONAMIENTO SOBRE MATERIAL INFLAMABLE



Durante el funcionamiento, el silenciador catalítico desarrolla elevadas temperaturas. Por lo tanto, no estacionar el vehículo sobre hierba, hojas secas, agujas de pino u otros materiales inflamables: peligro de incendio.

RESPETO POR EL MEDIO AMBIENTE



El vehículo está equipado con un sistema que permite una diagnosis continua de los componentes relacionados con las emisiones, para garantizar un mayor respeto por el medio ambiente.

ACCESORIOS ELÉCTRICOS



Si después de haber comprado el vehículo se desean instalar accesorios que requieren alimentación eléctrica (con el riesgo de descargar gradualmente la batería), acudir a la Red de Asistencia Fiat, donde se evaluará el consumo eléctrico total y se valorará si el sistema del vehículo está en condiciones de soportar la carga requerida.




MANTENIMIENTO PROGRAMADO



Un mantenimiento correcto permite conservar inalterable en el tiempo las prestaciones del vehículo y las características de seguridad, respeto por el medio ambiente y bajos costes de funcionamiento.

EN EL MANUAL DE EMPLEO Y CUIDADO



... encontrará información, consejos y advertencias importantes para el uso correcto, la seguridad de marcha y el mantenimiento del vehículo. Prestar especial atención a los símbolos  (seguridad de las personas)  (protección del medio ambiente)  (integridad del vehículo).

ÍNDICE GRÁFICO



CONOCIMIENTO DEL COCHE



CONOCIMIENTO DEL CUADRO DE INSTRUMENTOS



SEGURIDAD



PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN



EN CASO DE EMERGENCIA



MANTENIMIENTO Y CUIDADOS



DATOS TÉCNICOS

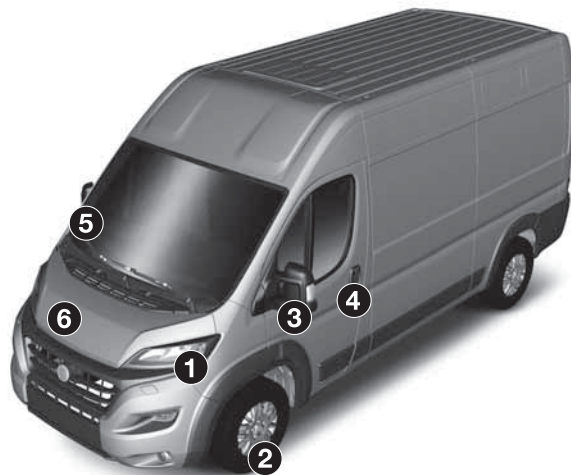


ÍNDICE



Esta página se deja blanca a propósito

ÍNDICE GRÁFICO



1 FAROS DELANTEROS

- Tipos de lámparas225
- Luces diurnas 49
- Luces de posición/de cruce 49
- Luces de carretera 50
- Sustitución de las lámparas228

2 RUEDAS

- Llantas y neumáticos286
- Presión de los neumáticos287
- Sustitución de una rueda213

- Kit de reparación de los neumáticos
Fix&Go..... 219

3 ESPEJOS EXTERIORES

- Ajuste 26
- Plegado 27

4 PUERTAS

- Apertura/cierre centralizado 72

5 LIMPIAPARABRISAS

- Funcionamiento 53
- Sustitución de la escobilla269

6 MOTOR

- Comprobación de los niveles255
- Datos técnicos280

F1A5000





2

1 FAROS TRASEROS

- Tipos de lámparas225
- Sustitución de las lámparas231

2 COMPARTIMENTO DE CARGA

- Apertura/cierre 75

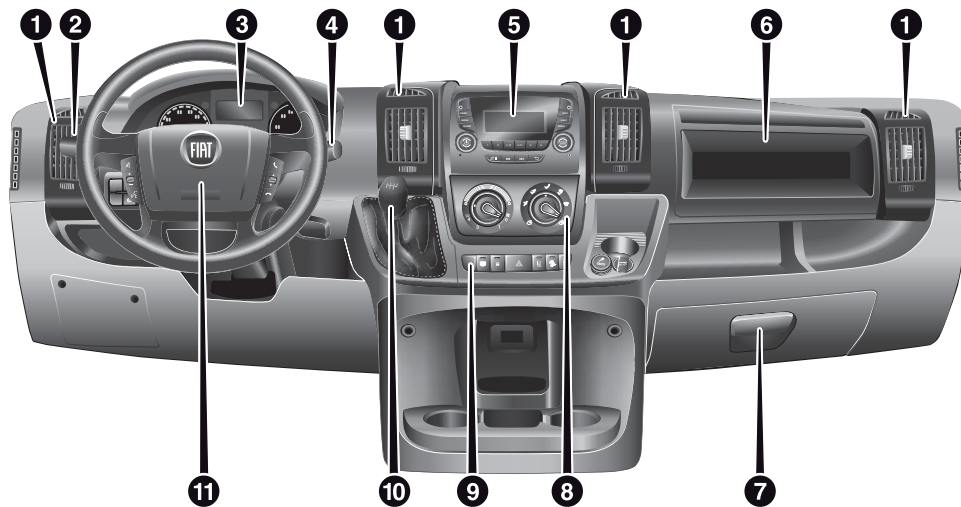
3 TERCERA LUZ DE FRENO

- Tipos de lámparas225
- Sustitución de las lámparas233

4 SENSORES DE APARCAMIENTO

- Funcionamiento..... 102

F1A5001



3

1 SALIDAS DE AIRE

- Difusores 30

2 PALANCA IZQUIERDA

- Luces exteriores 49

3 CUADRO DE INSTRUMENTOS

- Cuadro e instrumentos de a bordo121
- Testigos138

4 PALANCA DERECHA

- Limpieza de los cristales 53

5 AUTORRADIO

- Sistema109

6 COMPARTIMENTO PORTAOBJETOS / AIRBAG FRONTAL LADO PASAJERO/S

- Equipamiento interior 64
- Airbag frontal182

7 GUANTERA

- Equipamiento interior 64

8 CALEFACTOR/CLIMATIZADOR

- Calefacción y ventilación 29
- Climatizador manual 33
- Climatizador automático 36

9 MANDOS EN EL SALPICADERO

- Funcionamiento..... 61

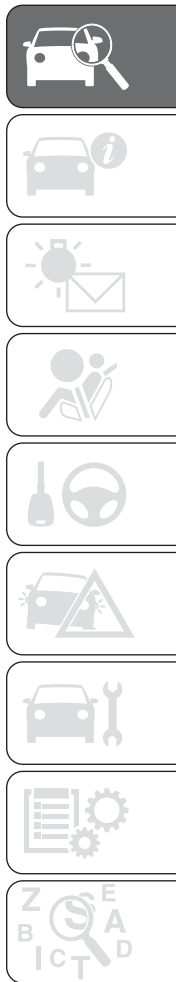
F1A5002

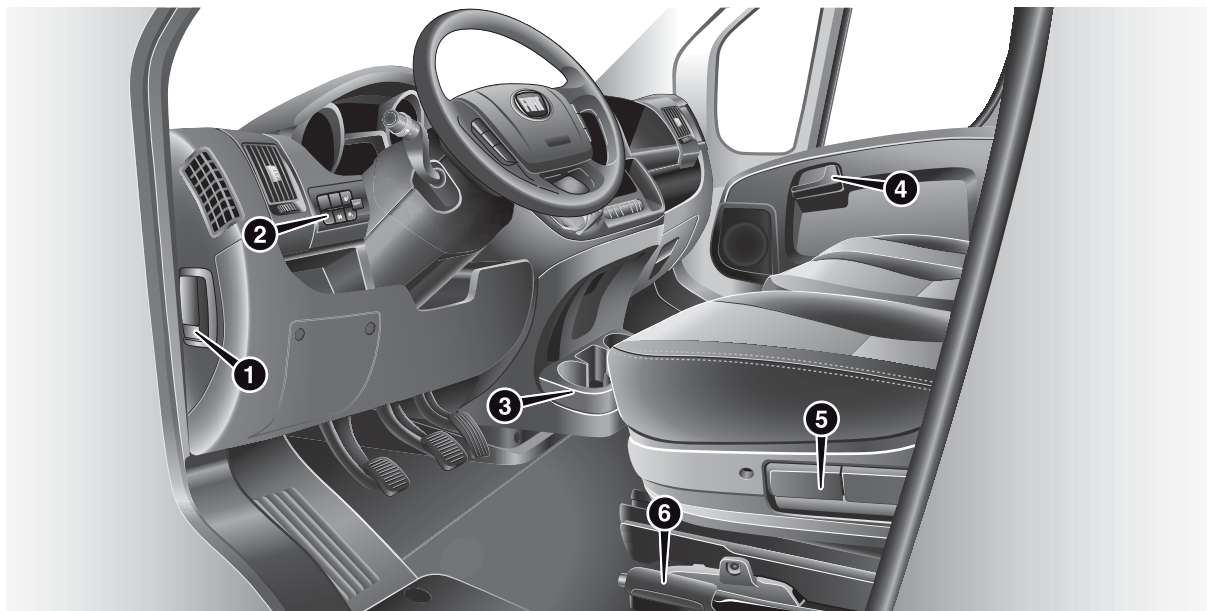
10 PALANCA DE CAMBIOS

- Funcionamiento195

11 VOLANTE

- Ajuste 25
- Airbag frontal lado conductor182





4

F1A5003

1 PALANCA DE APERTURA DEL CAPO

Apertura/cierre 79

2 PANEL DE MANDOS

Mandos 61
 Botones de mando125

3 ESPACIOS PORTAVASOS/LATAS/BOTELLAS

Equipamiento 65

4 PUERTAS

Bloqueo/desbloqueo 72

5 ASIENTOS

Regulaciones 16
 Asiento amortiguado 17
 Asientos con apoyabrazos regulables . 17
 Asiento giratorio 17
 Banco 20

6 FRENO DE MANO

Funcionamiento194

CONOCIMIENTO DEL VEHÍCULO

Aquí empezará a conocer de cerca su nuevo vehículo.

En el manual que está leyendo se explica de forma fácil y directa cómo está hecho y cómo funciona.

Por este motivo le recomendamos consultarlo sentado cómodamente a bordo, a fin de poder comprobar directamente todo el contenido.

SIMBOLOGÍA.....	11	SPEED BLOCK.....	70
EL SISTEMA FIAT CODE.....	11	SUSPENSIONES NEUMÁTICAS AUTONIVELANTES.....	71
LAS LLAVES.....	12	PUERTAS.....	72
ALARMA ELECTRÓNICA.....	14	ELEVALUNAS.....	78
DISPOSITIVO DE ARRANQUE.....	15	CAPÓ.....	79
ASIENTOS.....	16	PORTAEQUIPAJES/PORTAESQUÍS.....	80
REPOSACABEZAS.....	25	FAROS.....	81
VOLANTE.....	25	SISTEMA ABS.....	82
ESPEJOS RETROVISORES.....	26	SISTEMA ESC (ELECTRONIC STABILITY CONTROL).....	83
CALEFACCIÓN Y VENTILACIÓN.....	29	SISTEMA TRACTION PLUS.....	88
DIFUSORES.....	30	SISTEMA TPMS (TYRE PRESSURE MONITORING SYSTEM).....	89
MANDOS CALEFACCIÓN Y VENTILACIÓN.....	30	DRIVING ADVISOR.....	92
CLIMATIZADOR MANUAL.....	33	CÁMARA TRASERA (PARKVIEW® REAR BACK UP CAMERA).....	98
CLIMATIZADOR AUTOMÁTICO.....	36	TRAFFIC SIGN RECOGNITION.....	100
CALEFACTOR AUXILIAR.....	43	SISTEMA EOBD.....	102
CALEFACTOR AUXILIAR AUTÓNOMO.....	43	SENSORES DE APARCAMIENTO...	102
LUCES EXTERIORES.....	49	SISTEMA START&STOP.....	105
LIMPIEZA DE LOS CRISTALES.....	53	ADITIVO PARA EMISIONES DIÉSEL ADBLUE (UREA).....	108
CRUISE CONTROL (REGULADOR DE VELOCIDAD CONSTANTE).....	55	AUTORRADIO.....	109
PLAFONES.....	59	ACCESORIOS ADQUIRIDOS POR EL USUARIO.....	110
MANDOS.....	61	REPOSTADO DEL VEHÍCULO.....	111
INTERRUPTOR DE BLOQUEO DEL COMBUSTIBLE.....	63		
EQUIPAMIENTOS INTERIORES.....	64		
TACÓGRAFO.....	70		



CONOCIMIENTO DEL VEHÍCULO

PROTECCIÓN DEL MEDIO
AMBIENTE117



SIMBOLOGÍA

Algunos componentes del vehículo llevan placas de colores, cuya simbología indica precauciones importantes que se deben tener en cuenta para el componente en cuestión. También hay una placa donde se resume la simbología debajo del capó.

EL SISTEMA FIAT CODE

EN BREVE

Es un sistema electrónico de bloqueo del motor que permite aumentar la protección contra intentos de robo del vehículo. Se activa automáticamente al extraer la llave del dispositivo de arranque.

Cada llave cuenta con un dispositivo electrónico cuya función es modular la señal emitida, en fase de arranque, a través de una antena incorporada en el dispositivo de arranque. La señal constituye la "orden", siempre distinta para cada arranque, con la cual la centralita reconoce la llave y permite la puesta en funcionamiento.




Funcionamiento

Cada vez que se pone en marcha el motor, al girar la llave a la posición **MAR**, la centralita del sistema Fiat CODE envía a la centralita de control motor un código de reconocimiento para desbloquear las funciones.

El código de reconocimiento se envía sólo si la centralita del sistema Fiat CODE ha reconocido, a su vez, el código transmitido por la llave.

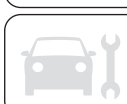
Al girar la llave a STOP, el sistema Fiat CODE desactiva las funciones de la centralita de control motor.

Funcionamiento irregular

Si, durante el arranque, el código no se ha reconocido correctamente, se enciende el testigo  en el cuadro de instrumentos, junto con el mensaje que se muestra en la pantalla (ver el capítulo "Testigos y mensajes").

En este caso, girar la llave a la posición **STOP** y luego a **MAR**; si el bloqueo persiste, probar con las otras llaves suministradas. Si aun así no se logra poner en marcha el motor, acudir a la Red de Asistencia Fiat.

ADVERTENCIA Cada llave posee un código propio que la centralita del sistema deberá memorizar. Para memorizar las llaves nuevas, hasta un máximo de 8, acudir a la Red de Asistencia Fiat.



Encendidos del testigo durante la marcha



- Si el testigo se enciende, significa que el sistema está efectuando una autodiagnosis (debida, por ejemplo, a una caída de tensión).
- Si el testigo continúa encendido, acudir a la Red de Asistencia Fiat.



ADVERTENCIA

1) Los golpes violentos podrían dañar los componentes electrónicos presentes en la llave. Para garantizar el funcionamiento correcto de los dispositivos electrónicos internos de la llave, no dejarla expuesta al sol.

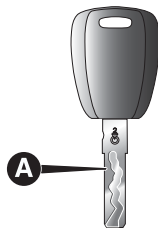
LAS LLAVES

LLAVE MECÁNICA

La pieza metálica A fig. 5 de la llave está fija.

La llave acciona:

- el dispositivo de arranque;
- la cerradura de las puertas;
- la apertura/el cierre del tapón del depósito de combustible.



5

F1A0008

LLAVE CON MANDO A DISTANCIA

La pieza metálica A fig. 6 - fig. 7 entra en la empuñadura y acciona:

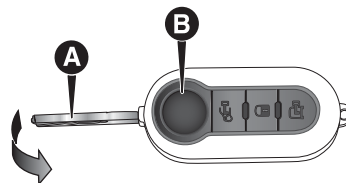
- el dispositivo de arranque;
- la cerradura de las puertas;
- la apertura/el cierre del tapón del depósito de combustible.

Para extraer la pieza metálica, pulsar el botón B fig. 6 - fig. 7.

Para volver a introducirla en la empuñadura, proceder de la siguiente manera:

- mantener pulsado el botón B y girar la pieza metálica A;
- soltar el botón B y girar completamente la pieza metálica A hasta oír el clic de bloqueo que garantiza que se ha cerrado correctamente.

1)



6



F1A0004

El botón desbloquea las puertas delanteras.

El botón bloquea todas las puertas.

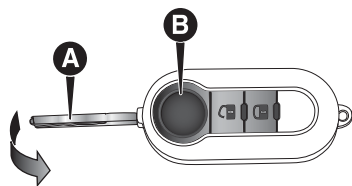
El botón desbloquea las puertas del compartimento de carga.

Al desbloquear las puertas, se encienden las luces del plafón interior durante un tiempo preestablecido.

Algunas versiones disponen de una llave con mando a distancia de 2 botones  y  fig. 7.

El botón  bloquea todas las puertas.

El botón  desbloquea todas las puertas.



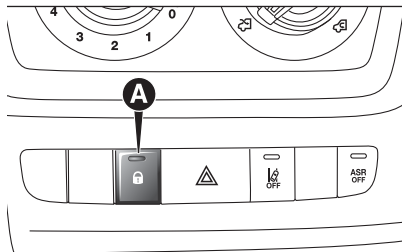
7

F1A0005

Señalizaciones LED en el salpicadero

Al bloquear las puertas, el LED A fig. 8 se enciende durante unos 3 segundos y después comienza a parpadear (función de disuasión).

Si, al bloquear las puertas, alguna puerta no se ha cerrado correctamente, el LED parpadea rápidamente junto con los intermitentes.



8

F1A0303


Solicitud de mandos a distancia adicionales

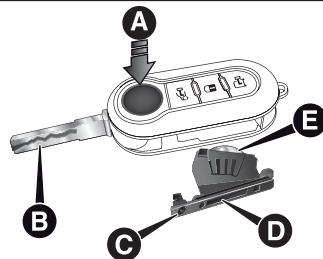
El sistema puede reconocer hasta 8 mandos a distancia.

Si fuera necesario solicitar un nuevo mando a distancia, acudir a la Red de Asistencia Fiat llevando la CODE card, un documento de identidad y los documentos que identifiquen al usuario como propietario del vehículo.

Sustitución de la pila de la llave con mando a distancia


Para sustituir la pila del mando a distancia, proceder del siguiente modofig. 9:

- pulsar el botón A y colocar la pieza metálica B en posición de apertura;
- girar el tornillo C a  utilizando un destornillador de hoja fina;



9

F1A0007

- extraer el compartimento portabatería D y sustituir la pila E respetando la polaridad;
- volver a introducir el compartimento portabatería D en la llave y bloquearlo girando el tornillo C a .





ADVERTENCIA

1) Pulsar el botón B sólo cuando la llave se encuentra lejos del cuerpo, en particular de los ojos, y de los objetos que pudieran deteriorarse (por ejemplo, prendas de vestir). No dejar la llave sin vigilancia para evitar que nadie, especialmente los niños, pueda manipularla y pulsar el botón accidentalmente.



ADVERTENCIA

1) Las pilas agotadas son perjudiciales para el medio ambiente, por lo que deben ser depositadas en los contenedores específicos previstos por la legislación vigente, o bien, entregadas a la Red de Asistencia Fiat, que se encargará de eliminarlas.

ALARMA ELECTRÓNICA

(para versiones/países donde esté previsto)

La alarma, prevista como dispositivo adicional de todas las funciones del mando a distancia anteriormente descrito, se acciona desde el receptor ubicado debajo del salpicadero, cerca de la centralita de fusibles.

Funcionamiento

La alarma interviene en los siguientes casos:

- apertura ilícita de una puerta o del capó (protección perimétrica);
- accionamiento del dispositivo de arranque (llave en MAR);
- corte de los cables de la batería.

En función del país, la activación de la alarma provoca el accionamiento de la sirena y de los intermitentes (durante aproximadamente 26 segundos). Los modos de intervención y el número de los ciclos pueden variar según los países.

De todos modos está previsto un número máximo de ciclos acústico-visuales, y una vez finalizados el sistema retoma su función de control habitual.

ADVERTENCIA La función de bloqueo del motor está garantizada por el Fiat CODE, que se activa automáticamente retirando la llave del dispositivo de arranque.

Activación

Con las puertas y el capó cerrados, la llave de contacto en posición STOP o retirada, dirigir la llave con mando a distancia hacia el vehículo y, a continuación, pulsar y soltar el botón de "bloqueo".

A excepción de algunos países, el sistema emite una señal acústica ("bip") y activa el bloqueo de las puertas.

La alarma se activa tras una fase de autodiagnóstico: en el caso de que se detecte una anomalía, el sistema emite una nueva señal acústica.

En este caso, desactivar la alarma pulsando el botón "desbloqueo puertas/desbloqueo maletero", comprobar el correcto cierre de las puertas y del capó y reactivar la alarma pulsando el botón "bloqueo".

En caso contrario, la puerta y el capó no correctamente cerrados quedarán excluidos del control de la alarma.

Si la alarma emite una señal acústica incluso con las puertas y el capó correctamente cerrados, significa que se ha producido una anomalía de funcionamiento del sistema. Si este es el caso, acudir a la Red de Asistencia Fiat.

ADVERTENCIA Al accionar el cierre centralizado con la pieza metálica de la llave, la alarma no se conecta.

ADVERTENCIA La alarma se adapta en fábrica a las normas de los diferentes países.

Desactivación


Pulsar el botón "desbloqueo puertas/desbloqueo maletero" de la llave con mando a distancia.

Se realizan las siguientes acciones (excepto en algunos países):

- dos breves destellos de los intermitentes;
- dos breves señales acústicas ("bip");
- desbloqueo de las puertas.

ADVERTENCIA Al accionar la apertura centralizada con la pieza metálica de la llave, la alarma no se desconecta.

Señales de intento de robo

Cualquier intento de robo se indica mediante el encendido del testigo  en el cuadro de instrumentos, junto con el mensaje que aparece en la pantalla (si está presente, ver el apartado "Testigos y mensajes" en el capítulo "Conocimiento del cuadro de instrumentos").

Desactivación

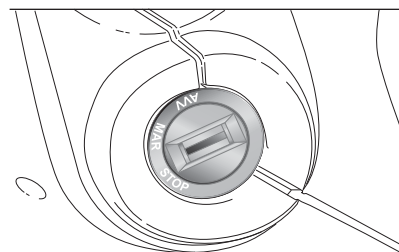
Para desactivar completamente la alarma (por ejemplo en caso de inactividad prolongada del vehículo), simplemente cerrar el vehículo girando la pieza metálica de la llave con mando a distancia en la cerradura.

ADVERTENCIA Si se descargan las pilas de la llave con mando a distancia, o en caso de avería del sistema, para desactivar la alarma, introducir la llave en el dispositivo de arranque y girarla a la posición MAR.

DISPOSITIVO DE ARRANQUE

La llave puede girar en 3 posiciones diferentes fig. 10:

- STOP: motor apagado, llave extraíble, dirección bloqueada. Algunos dispositivos eléctricos (por ejemplo, autorradio, cierre centralizado, etc.) pueden funcionar;
- MAR: posición de marcha. Todos los dispositivos eléctricos pueden funcionar;
- AVV: arranque del motor (posición inestable).



10

F1A0009

El dispositivo de arranque dispone de un sistema electrónico de seguridad que obliga, en caso de que el motor no se ponga en marcha, a volver a girar la llave a la posición STOP antes de repetir la maniobra de arranque.



⚠ 2) 3) 4) 5)

BLOQUEO DE LA DIRECCIÓN

Activación

Con el dispositivo en posición STOP, extraer la llave y girar el volante hasta que se bloquee.

Desactivación

Mover ligeramente el volante mientras se gira la llave a la posición MAR.



ADVERTENCIA

2) *En caso de manipulación del dispositivo de arranque (por ejemplo, un intento de robo), hacer comprobar el funcionamiento en un taller de la Red de Asistencia Fiat antes de reanudar la marcha.*

3) *Al bajar del vehículo extraer siempre la llave para evitar que alguien accione accidentalmente los mandos. Recordar accionar el freno de mano. Si el vehículo está estacionado en subida, accionar la primera marcha mientras que si está estacionado en bajada, engranar la marcha atrás. No dejar nunca a los niños solos en el interior del vehículo.*

4) *No extraer la llave cuando el vehículo esté en movimiento. El volante se bloqueará automáticamente en el primer viraje. Esto es válido siempre, incluso cuando el vehículo es remolcado.*

5) *Está terminantemente prohibido realizar cualquier intervención después de la venta del vehículo, así como manipular el volante o la columna de dirección (por ejemplo, en caso de que se monte un sistema de alarma) ya que podrían causar, además de la disminución de las prestaciones del sistema y la invalidación de la garantía, graves problemas de seguridad, así como la inconformidad de homologación del vehículo.*

ASIENTOS

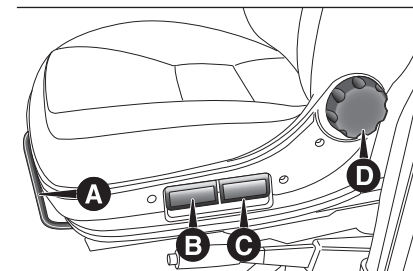
⚠ 6)

⚠ 2)

Regulación en sentido longitudinal

Levantar la palanca A fig. 11 y empujar el asiento hacia delante o hacia atrás: en posición de conducción, los brazos deben estar apoyados en la corona del volante.

⚠ 7)



11

F1A0021

Regulación en altura

Para levantar el asiento: estando sentados, mover hacia arriba la palanca B fig. 11 (parte delantera del asiento) o la palanca C fig. 11 (parte trasera del asiento) y descargar el peso del cuerpo en la parte del asiento que debe levantarse.

Para bajar el asiento: estando sentados, mover hacia arriba la palanca B (parte delantera del asiento) o la palanca C (parte trasera del asiento) y cargar el peso del cuerpo de la parte del asiento que debe bajarse.

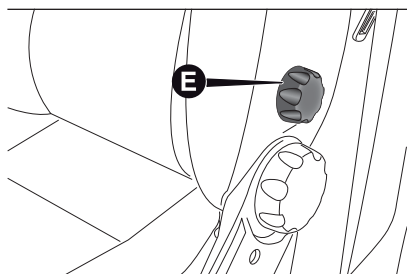
Regulación de la inclinación del respaldo

Girar el mando D fig. 11.



Regulación lumbar

Para la regulación, utilizar el mando E fig. 12.



12

F1A0022

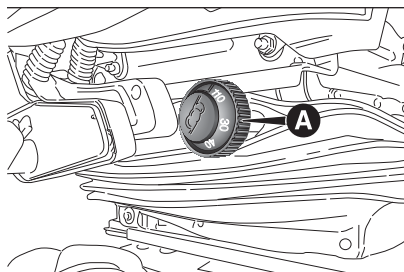
ASIENTO AMORTIGUADO

Dispone de un sistema de suspensión con resorte mecánico y amortiguador hidráulico que garantiza el máximo confort y seguridad. El sistema de suspensión con resorte absorbe perfectamente los golpes provocados por firmes irregulares.

Para efectuar las regulaciones en sentido longitudinal, de la altura, del respaldo, de la posición lumbar y del apoyabrazos, ver lo indicado anteriormente en el apartado "Asientos".

Regulación peso amortiguador

Con el mando de regulación A fig. 13 se puede regular el asiento en función del peso corporal, entre 40 kg y 130 kg.



13

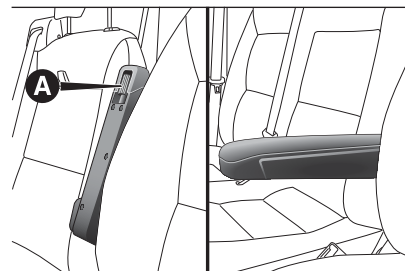
F1A0023

ASIENTOS CON APOYABRAZOS REGULABLES

El asiento del conductor puede llevar un apoyabrazos que se levanta y de altura regulable. Para ajustarlo, mover la rueda A fig. 14.



9) 10)



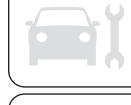
14

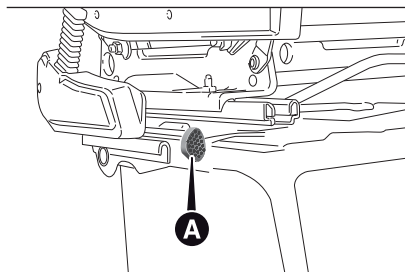
F1A0024

ASIENTO DE BASE GIRATORIA

(para versiones/países donde esté previsto)

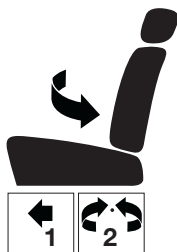
Se puede girar 180° hacia el asiento del lado contrario. Para girar el asiento mover el mando A fig. 15. Antes de girar el asiento hay que moverlo hacia delante y luego ajustarlo longitudinalmente fig. 16.





15

F1A0025



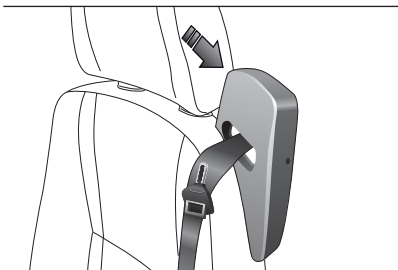
16

F1A0026

ASIENTO GIRATORIO CON CINTURÓN DE SEGURIDAD

(para versiones/países donde esté previsto)

Dispone de un cinturón de seguridad con tres puntos de anclaje fig. 17, dos apoyabrazos regulables (para la regulación ver el apartado "Asientos con apoyabrazos regulables") y reposacabezas de altura regulable (para la regulación ver el apartado "Reposacabezas").

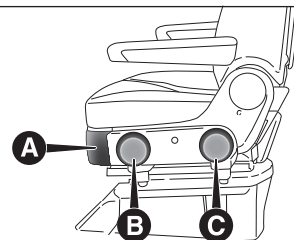


17

F1A0027

Regulación de la inclinación del respaldo

Accionar la palanca A fig. 18.



18

F1A0028

Regulación en altura

Accionar los mandos B fig. 18 o C fig. 18 para subir/bajar respectivamente la parte delantera/trasera del asiento.

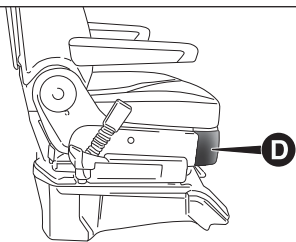
Rotación del asiento

Se puede girar 180° hacia el asiento contrario y unos 35° hacia la puerta. Se puede bloquear en posición de conducción y a 180°.

Para girar el asiento, mover la palanca D fig. 19 (situada en el lado derecho del asiento).

Antes de girar el asiento hay que moverlo hacia delante y luego ajustarlo longitudinalmente fig. 16.

! 12)



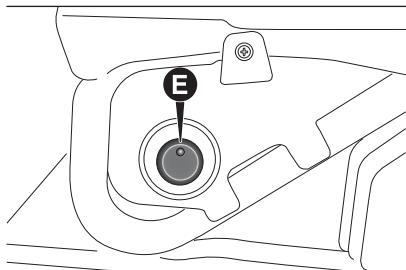
19

F1A0029

Calefacción asientos

(para versiones/países donde esté previsto)

Con la llave en posición MAR, pulsar el botón E fig. 20 para activar/desactivar la función.



20

F1A0030

ASIENTO TIPO CAPITÁN

(para versiones/países donde esté previsto)

El vehículo puede estar equipado con asiento tipo capitán fig. 21 que, en función del equipamiento, puede disponer de distintas regulaciones (giratorio o fijo, con cinturón de seguridad, etc.).

Para las diferentes regulaciones, ver lo indicado anteriormente en el apartado "Asiento giratorio con cinturón de seguridad".

MESA ABATIBLE EN EL BANCO

(para versiones/países donde esté previsto)

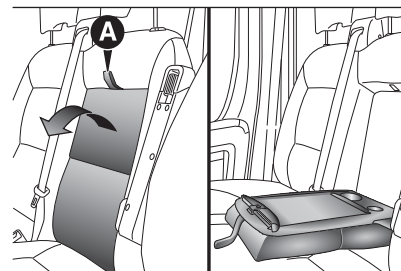
El asiento dispone de una mesa abatible que puede utilizarse para apoyar documentos. Para utilizarla tirar de la lengüeta A fig. 22 y bajar la mesa abatible. La mesa abatible tiene dos portavasos y una superficie de apoyo con un clip sujetapapeles.

! 13)



21

F1A0345



22

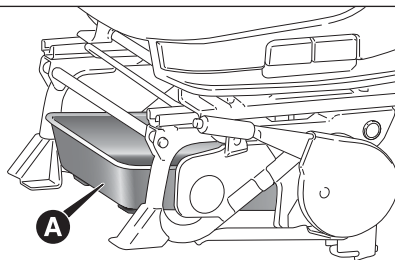
F1A0031



CONTENEDOR DEBAJO DEL ASIENTO

(para versiones/países donde esté previsto)

Debajo del asiento del conductor hay un contenedor A fig. 23 que puede extraerse fácilmente sacándolo de los ganchos que hay en la base de apoyo.



23

F1A0032

REVESTIMIENTOS PLÁSTICOS EN LA BASE DEL ASIENTO

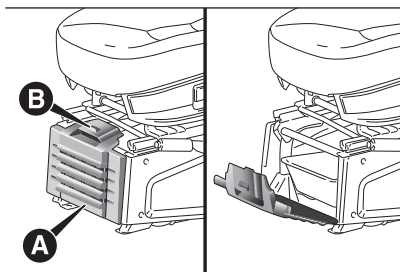
(para versiones/países donde esté previsto)

El revestimiento delantero A fig. 24 se puede abrir accionando la manilla de desenganche B fig. 24 que hay en la parte superior.

De ese modo se accede al contenedor que hay debajo del asiento (ver el apartado “Contenedor debajo del asiento”).

Para facilitar la apertura del revestimiento delantero y el acceso al contenedor, el asiento debe estar tan hacia atrás como sea posible.

Para poder extraer el revestimiento delantero, éste debe estar girado hacia delante todo lo posible y separado de los enganches que hay en la parte inferior, tirando de él hacia la parte delantera del vehículo.



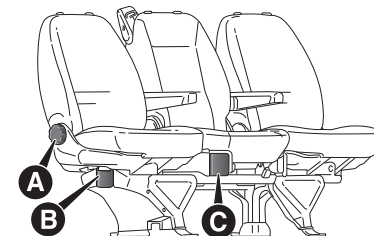
24

F1A0033

VERSIONES PANORAMA

Regulación del respaldo inclinable de los asientos de los pasajeros

Girar el mando A fig. 25.



25

F1A0034

Acceso a los asientos de la segunda fila

Para acceder a la segunda fila de asientos, accionar la palanca B fig. 25 del asiento lateral derecho exterior de la primera fila y abatir el respaldo hacia delante acompañándolo con la mano izquierda.

Al poner el asiento en su posición normal, éste se engancha en el dispositivo de sujeción sin necesidad de volver a accionar la palanca.

En cambio, en el asiento completo de la 2ª fila del Panorama, los asientos laterales son fijos.

Abatimiento del respaldo del asiento central (2ª - 3ª fila)

Levantar la palanca C fig. 25 y abatir el respaldo hacia delante.

En la parte trasera del respaldo del asiento central hay una superficie rígida con función de apoyabrazos y mesa con portavasos.

Accionar la misma palanca para volver a colocar el respaldo en la posición correcta.

Al abatir el respaldo del asiento central de la segunda fila, quitar el reposacabezas para facilitar la regulación del respaldo del asiento central de la primera fila.

VERSIONES COMBI

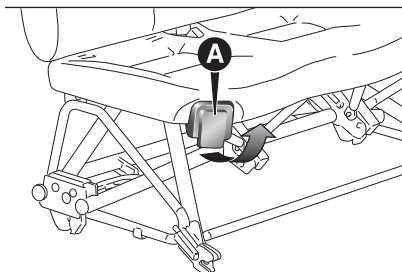
Posición Easy Entry

Levantar la palanca A fig. 26 e inclinar el respaldo hacia delante.

Posición de paquete

Realizar las operaciones siguientes:

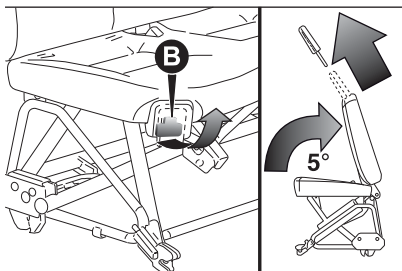
- sacar los reposacabezas en posición Easy Entry;
- levantar la palanca B fig. 27 (situada debajo de la palanca A fig. 26) con la mano derecha;



26

F1A0035

- girar el respaldo 5° hacia la zona trasera;
- abatir el respaldo hacia delante con la mano izquierda.



27

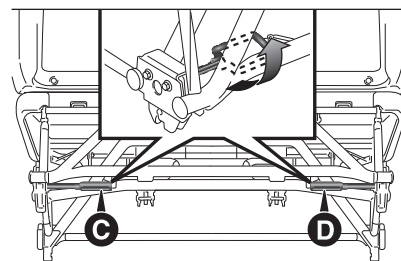
F1A0036

Desmontaje del banco

ADVERTENCIA Para desmontar el banco son necesarias por lo menos dos personas.

Para desmontar el banco, realizar las operaciones siguientes:

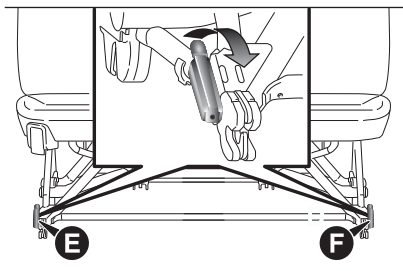
- desde la posición de paquete, accionar las palancas C y D fig. 28 girándolas hacia delante (tal como indica la etiqueta adhesiva que hay en el travesaño inferior);
- levantar hacia delante la base del asiento;
- colocar el asiento en posición vertical;
- desde la posición vertical, accionar las palancas E y F fig. 29 girándolas hacia arriba;
- levantar el banco del piso y retirarlo.



28

F1A0037





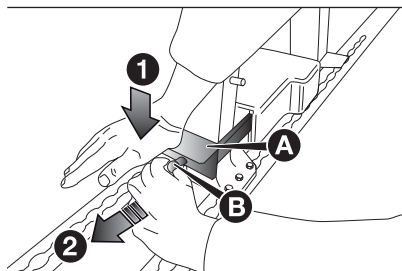
29

F1A0038

ASIENTO TRASERO FLEX FLOOR

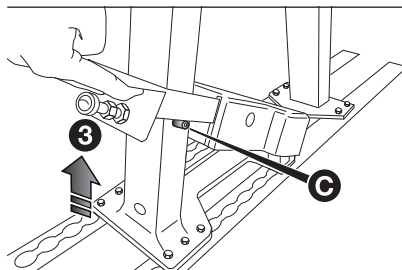
Para desbloquear el asiento proceder de la siguiente manera:

- actuar en la palanca de enganche trasera A fig. 30 para agilizar el desbloqueo del tope de seguridad situado debajo de la misma (movimiento 1);
- tirar del pomo negro B fig. 30 (movimiento 2);
- levantar la palanca A (movimiento 3), por encima del cursor de sujeción C fig. 31 (situado lateralmente) que asegura la sujeción en posición elevada del sistema durante las operaciones.



30

F1A0388

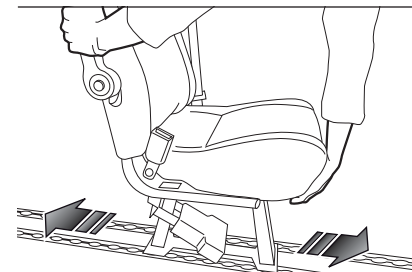


31

F1A0389

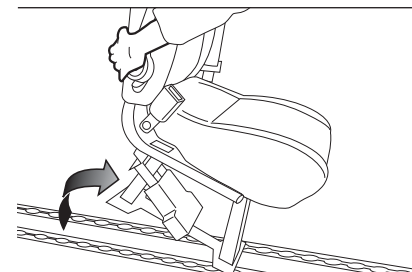
Tras producirse el desbloqueo del bloque, se podrá actuar en el asiento acompañándolo con las dos manos para hacerlo avanzar o retroceder fig. 32.

También se podrá desmontar maniobrando en el asiento en el punto donde los toques están fuera de los orificios de las guías; en esa posición (que se logra moviendo ligeramente el bloque y maniobrando al mismo tiempo para su extracción), el asiento podrá desmontarse con facilidad fig. 33.



32

F1A0390

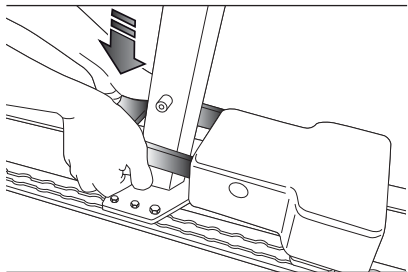


33

F1A0391

Tras efectuar operaciones de deslizamiento y desmontaje, el asiento deberá volver a colocarse y bloquearse sobre las guías del piso antes de emprender la marcha; proceder de la siguiente manera:

- introducir el bloque en las guías;
- empujar la palanca de enganche hacia abajo fig. 34, con la fuerza adecuada, hasta bloquear el sistema.



34

F1A0392

ADVERTENCIA El sistema de bloqueo prevé un anclaje seguro sólo en el instante en que el tope de seguridad situado debajo de la palanca la bloquea horizontalmente. Si esto no se produce, comprobar que el asiento está colocado en la posición exacta de bloqueo respecto a la guía (retrasando o avanzando el asiento unos pocos milímetros hasta que enganche definitivamente). Efectuado el bloqueo, el bloque con desenganche rápido está colocado como en la primera fase es decir, con la palanca de bloqueo totalmente paralela al piso garantizando la fijación segura del asiento en la posición preseleccionada.

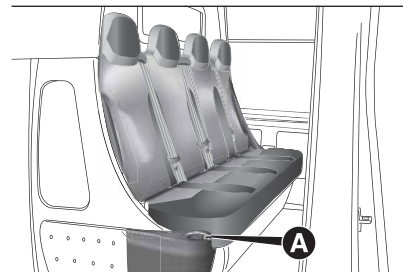
Se puede girar el asiento 180° hacia el asiento del lado contrario. Para efectuar la rotación, consultar lo indicado en el apartado "Asiento de base giratoria".

ASIENTO TIPO BANCO DE 4 PLAZAS (versiones Furgón Doble Cabina)

(para versiones/países donde esté previsto)

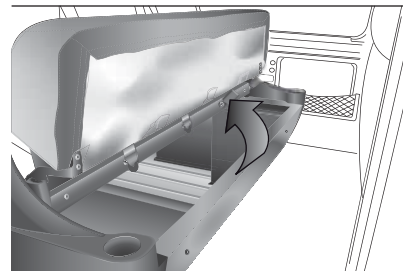
Para versiones específicas, el vehículo dispone de un asiento tipo banco trasero de 4 plazas. El asiento tipo banco dispone en su lateral de un compartimento portabotellas A fig. 35.

el asiento puede abatirse de manera manual para permitir el acceso al compartimento de carga fig. 36.



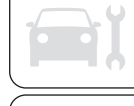
35

F1A0393



36

F1A0394





ADVERTENCIA

- 6) *Toda regulación debe ser efectuada únicamente con el vehículo detenido.*
- 7) *Al soltar la palanca de regulación, comprobar siempre que el asiento esté bloqueado en las guías, intentando desplazarlo hacia delante y hacia atrás. Si no está bien bloqueado, el asiento podría desplazarse repentinamente y provocar la pérdida de control del vehículo.*
- 8) *Para asegurar la máxima protección, el respaldo debe permanecer en posición vertical, la espalda del ocupante debe estar bien apoyada y el cinturón bien adherido al tronco y a la pelvis.*
- 9) *Antes de abrocharse el cinturón de seguridad, los ocupantes de los asientos delanteros deben comprobar que los apoyabrazos estén en posición vertical (ver el apartado "Cinturones de seguridad").*

10) *Antes de quitarse el cinturón y bajar del vehículo, asegurarse de que el apoyabrazos exterior (lado puerta) esté completamente levantado.*

11) *Toda regulación debe ser efectuada únicamente con el vehículo detenido. En concreto, girar el asiento con cuidado para que no interfiera con la palanca del freno de mano.*

12) *Comprobar que el asiento esté bloqueado en posición de conducción antes de poner en marcha el vehículo.*

13) *No poner objetos pesados en la mesa abatible cuando el vehículo está en marcha porque en caso de frenadas bruscas o golpes podrían salir disparados y causar graves lesiones a los ocupantes.*

14) *No viajar con pasajeros sentados en la 3ª fila con el banco de la 2ª fila abatido. No dejar ningún objeto sobre el respaldo del banco de la 2ª fila abatido: en caso de impacto o frenada brusca podrían salir disparados y causar graves lesiones a los ocupantes. Para más información, ver la etiqueta adhesiva situada debajo del banco.*

15) *Al volver a montar el banco, comprobar que quede bien bloqueado en las guías presentes en el piso.*

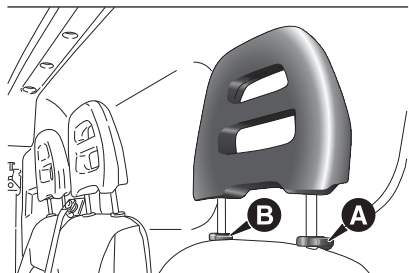


ADVERTENCIA

2) *La tapicería del vehículo está preparada para resistir el desgaste provocado por el uso normal durante mucho tiempo. A pesar de ello, es absolutamente necesario evitar roces prolongados y/o capaces de provocar daño causados por accesorios de vestir –como hebillas metálicas, tachas, cierres de Velcro y similares– ya que los mismos, al localizar la acción y presionar mucho los tejidos, podrían provocar la rotura de algunos hilos con el consecuente daño de la funda.*

REPOSACABEZAS

DELANTEROS



37

F1A0039

En algunas versiones, se pueden regular en altura y se bloquean automáticamente en la posición deseada.



Regulación

- Regulación hacia arriba: levantar el reposacabezas hasta oír el clic que indica el bloqueo.
- Regulación hacia abajo: pulsar el botón A fig. 37 y bajar el reposacabezas.

Para extraer los reposacabezas delanteros, pulsar al mismo tiempo los botones A y B fig. 37 al lado de las dos sujeciones y sacarlos tirando de ellos hacia arriba.



ADVERTENCIA

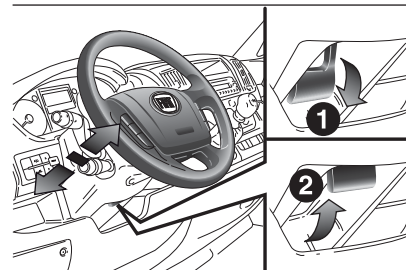
16) Las regulaciones deben efectuarse únicamente con el vehículo detenido y el motor apagado. Los reposacabezas se regulan de manera que la cabeza, no el cuello, se apoye en ellos. Sólo en este caso ejercerán su acción protectora. Para aprovechar de la mejor manera la acción protectora del reposacabezas, regular el respaldo de forma que mantenga el tronco erecto y la cabeza lo más cerca posible del reposacabezas.

VOLANTE

El volante se puede regular en sentido axial.

Para llevar a cabo la regulación, realizar las siguientes operaciones:

- desbloquear la palanca fig. 38 tirando de ella hacia el volante (posición 2);
- regular el volante;
- bloquear la palanca empujándola hacia delante (posición 1).



38

F1A0040





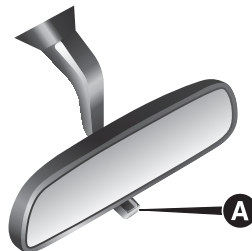
ADVERTENCIA

- 17) La regulación se debe realizar con el vehículo parado y el motor apagado.**
- 18) Queda terminantemente prohibido realizar cualquier intervención después de la venta del vehículo, como manipular el volante o la columna de dirección (por ejemplo, montar un sistema antirrobo) que, además de disminuir las prestaciones del sistema e invalidar la garantía, podría provocar graves problemas de seguridad, así como la no conformidad de homologación del vehículo.**

ESPEJOS RETROVISORES

ESPEJO INTERIOR

Accionando la palanca A fig. 39 se puede regular el espejo en dos posiciones distintas: normal y antideslumbrante.



39

F1A0353

ESPEJOS EXTERIORES

Espejos de regulación manual

Para orientar los espejos actuar manualmente en cada uno de los espejos.



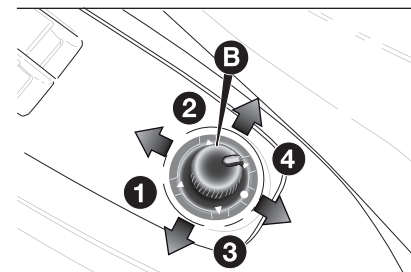
19)

Espejos de regulación eléctrica

La regulación eléctrica sólo se puede realizar con la llave de contacto en posición MAR.

Para regular los espejos girar el selector B fig. 40 en una de las cuatro posiciones: 1 espejo izquierdo, 2 espejo derecho, 3 gran angular izquierdo, 4 gran angular derecho.

Tras haber girado el selector B en el espejo a regular, desplazarlo en la dirección indicada por las flechas para regular el cristal del espejo seleccionado.



40

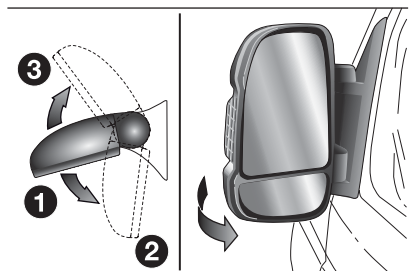
F1A0042

Plegado de los espejos de regulación manual

En caso de necesidad (por ejemplo cuando las dimensiones de los espejos dificultan un paso estrecho o durante el lavado automático) se pueden plegar manualmente los espejos, desplazándolos de la posición 1 a la posición 2 fig. 41.

Si se ha girado accidentalmente el espejo hacia delante (posición 3), por ej. tras un impacto, debe colocarse manualmente en la posición 1.

! 20)



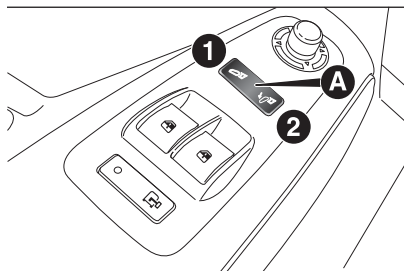
41

F1A0043

Plegado de los espejos de regulación eléctrica

(para versiones/países donde esté previsto)

En caso de necesidad (por ejemplo cuando las dimensiones de los espejos dificultan un paso estrecho o durante el lavado automático) se pueden plegar los espejos tanto manual como eléctricamente, desplazándolos de la posición 1 a la posición 2 fig. 41.



42

F1A0044

Plegado eléctrico

Para plegar eléctricamente los espejos, presionar el punto 2 del botón basculante A fig. 42. Para colocar los espejos en posición de apertura, presionar el punto 1 del botón.

ADVERTENCIA Si los espejos se han plegado eléctricamente, deben colocarse en posición de apertura eléctricamente: no intentar colocar manualmente los espejos en posición de marcha.

Plegado manual

Para plegar manualmente los espejos, desplazarlos de la posición 1 fig. 41 a la posición 2. Si los espejos se han plegado manualmente, pueden colocarse en posición de apertura tanto manual como eléctricamente.

ADVERTENCIA Para colocar eléctricamente los espejos en posición de apertura, presionar el punto 2 del botón basculante A fig. 42 hasta oír un "clic" de enganche y, a continuación, presionar el punto 1 del mismo botón.

Plegado hacia delante

Los espejos pueden plegarse manualmente hacia delante (posición 3 fig. 41), o se pueden colocar manualmente en posición 2 de apertura en caso de que se hayan girado accidentalmente hacia delante (por ej. tras un impacto).




Si los espejos se han girado hacia delante manualmente o tras un impacto, se pueden abrir tanto manual como eléctricamente.

Para colocar eléctricamente los espejos en posición de apertura, presionar el punto 2 del botón basculante A fig. 42 hasta oír un "clic" de enganche y, a continuación, presionar el punto 1 del mismo botón.

ADVERTENCIA Si por error se han plegado manualmente los espejos en posición 3 fig. 41, el espejo se coloca en una posición intermedia. En este caso girar manualmente el espejo en posición 1, presionar el punto 2 del botón basculante A fig. 42 para colocar el espejo en posición 2 hasta oír un "clic" y luego presionar el punto 1 del botón para colocarlo en posición 1.

Descongelación/ desempañamiento

(para versiones/países donde esté previsto)

Los espejos disponen de resistencias que entran en funcionamiento cuando se acciona la luneta térmica (pulsando el botón )

ADVERTENCIA La función es temporizada y se desactiva automáticamente después de algunos minutos.

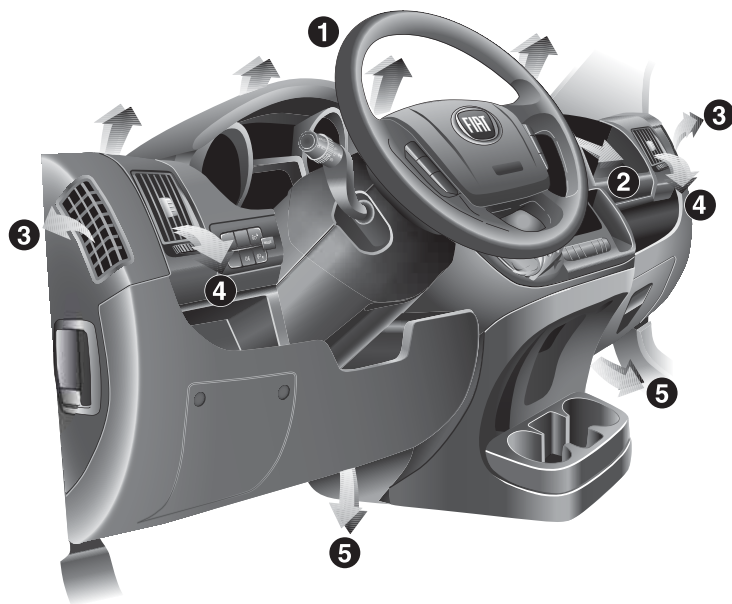


ADVERTENCIA

19) Debido a la forma curva del espejo exterior del lado conductor, la percepción de la distancia de la imagen reflejada se altera ligeramente. Además, la superficie reflectante de la parte inferior de los espejos exteriores es parabólica para aumentar la visual. De ese modo el tamaño de la imagen reflejada se reduce dando la impresión de que el objeto reflejado se encuentra más lejos de lo que lo está en realidad.

20) Durante la marcha, los espejos siempre deben permanecer en posición 1.

CALEFACCIÓN Y VENTILACIÓN



43

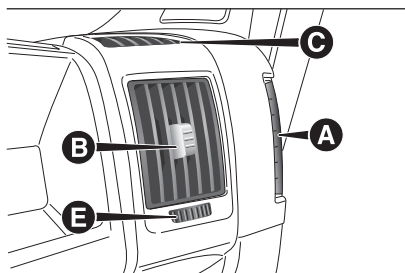
F1A0302

1. Difusor superior fijo - 2. Difusores centrales orientables - 3. Difusores laterales fijos - 4. Difusores laterales orientables - 5. Difusores inferiores para plazas delanteras.



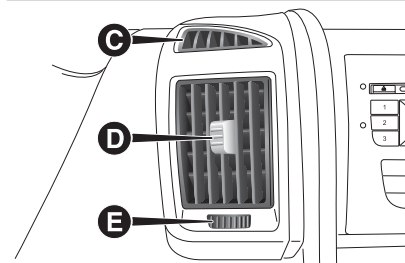
DIFUSORES

DIFUSORES ORIENTABLES Y REGULABLES LATERALES Y CENTRALES



44

F1A0046



45

F1A0047

- A Difusores fijos para las ventanillas laterales.
- B Difusores laterales orientables.
- C Difusores fijos.

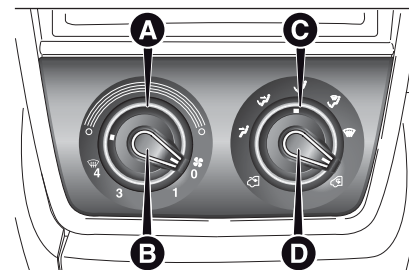
D Difusores centrales orientables.

E Mando para la regulación del caudal de aire.

Los difusores A y C no son orientables.

MANDOS CALEFACCIÓN Y VENTILACIÓN

MANDOS



46

F1A0048

Corona giratoria A para regular la temperatura del aire (mezcla de aire caliente/frío)

Sector rojo = aire caliente

Sector azul = aire frío






Mando B para activar/regular el ventilador

0 = ventilador apagado

1-2-3 = velocidad de ventilación

4  = ventilación a la velocidad máxima

Corona giratoria C para la distribución del aire

-  para tener aire en las salidas centrales y laterales;
-  para enviar aire hacia los pies y obtener aire a una temperatura ligeramente más baja desde las salidas del salpicadero, en condiciones de temperatura intermedia;
-  para la calefacción con temperatura exterior muy baja: para obtener el máximo flujo de aire hacia los pies;
-  para calentar los pies y al mismo tiempo desempañar el parabrisas;
-  para desempañar rápidamente el parabrisas.



Selector D para activar/desactivar la recirculación del aire

Girando el selector D a  se activa la recirculación del aire interior.

Girando el selector D a  se desactiva la recirculación del aire interior.

VENTILACIÓN DEL HABITÁCULO

Para obtener una buena ventilación del habitáculo, realizar las operaciones siguientes:

- girar la corona A al sector azul;
- desactivar la recirculación del aire interior girando el selector D a  ;
- girar la corona C a la posición  ;
- girar el selector B a la velocidad deseada.



CALEFACCIÓN DEL HABITÁCULO


Realizar las operaciones siguientes:


- girar la corona A al sector rojo;
- girar la corona C a la posición deseada;
- girar el selector B a la velocidad deseada.

CALEFACCIÓN RÁPIDA DEL HABITÁCULO

Para obtener una calefacción más rápida, realizar las operaciones siguientes:

- girar la corona A al sector rojo;
- activar la recirculación del aire interior girando el selector D a  ;
- girar la corona C a la posición  ;




- girar el selector B a la altura de 4  (velocidad máxima del ventilador).

A continuación, accionar los mandos para mantener las condiciones de confort deseadas y girar el selector D a  para desactivar la recirculación del aire interior y evitar el empañamiento.

ADVERTENCIA Con el motor frío esperar unos minutos para que el líquido de la instalación alcance la mejor temperatura de funcionamiento.

DESEMPAÑAMIENTO/DESCONGELACIÓN RÁPIDA DE LOS CRISTALES DELANTEROS (PARABRISAS Y VENTANILLAS LATERALES)

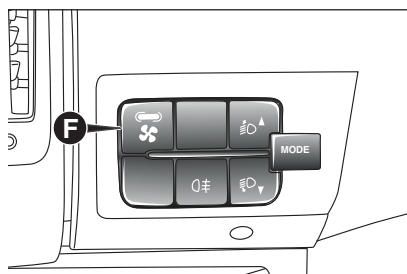
Realizar las operaciones siguientes:

- girar la corona A al sector rojo;
- desactivar la recirculación del aire interior girando el selector D a  ;
- girar la corona C a la posición  ;
- girar el selector B a la altura de 4  (velocidad máxima del ventilador).



ADVERTENCIA Para garantizar el desempañamiento/descongelación rápida con calefactor auxiliar (debajo del asiento delantero o trasero en las versiones Panorama y Combi), si está activado, desactivarlo con el botón F (LED apagado) situado en la moldura de los mandos fig. 47.

Una vez realizados el desempañamiento/descongelación, intervenir en los mandos para restablecer las condiciones de confort deseadas.



47

F1A0305

Antiempañamiento de los cristales

En caso de mucha humedad exterior y/o de lluvia y/o de fuertes diferencias de temperatura entre el interior y el exterior del habitáculo, se recomienda efectuar la siguiente maniobra para prevenir el empañamiento de los cristales:

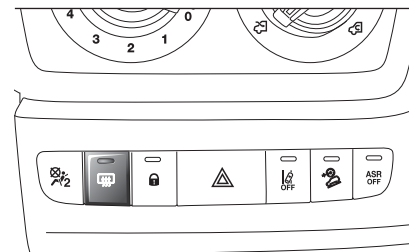
- girar la corona A al sector rojo;
- desactivar la recirculación del aire interior girando el selector D a ;
- girar la corona C a la posición con la posibilidad de pasar a la posición en caso de que no haya indicios de empañamiento;
- girar el selector B a la 2ª velocidad.

DESEMPAÑAMIENTO/DESCONGELACIÓN DE LA LUNETA TÉRMICA Y DE LOS ESPEJOS RETROVISORES EXTERIORES

(para versiones/paises donde esté previsto)

Pulsar el botón A fig. 48 para activar esta función; cuando se enciende el testigo del botón indica que la función se ha activado. La función es temporizada y se desactiva automáticamente después de 20 minutos. Para excluir anticipadamente la función, volver a pulsar el botón A.

ADVERTENCIA No pegar adhesivos en la parte interna de la ventanilla trasera sobre los filamentos de la luneta térmica para evitar que se dañe.



48

F1A0330

ACTIVACIÓN DE LA RECIRCULACIÓN DEL AIRE INTERIOR

Girar el selector D fig. 46 a .

Se recomienda activar la recirculación del aire interior en retenciones o al detenerse en túneles para evitar que entre aire contaminado del exterior. Evitar el uso prolongado de esta función, especialmente si viajan varias personas en el vehículo, para evitar que se empañen los cristales.

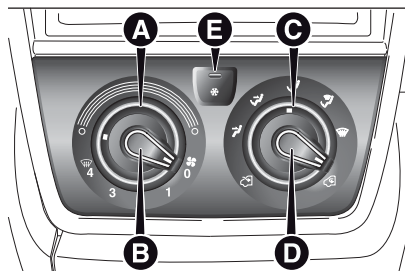
ADVERTENCIA La recirculación del aire interior permite, en función de la modalidad de funcionamiento seleccionada ("calefacción" o "refrigeración"), alcanzar más rápidamente las condiciones deseadas.

De todas formas, no se recomienda utilizar la función de recirculación del aire interior en días lluviosos o fríos para evitar la posibilidad de que se empañen los cristales.

CLIMATIZADOR MANUAL

(para versiones/países donde esté previsto)

MANDOS



49

F1A0051

Corona giratoria A para regular la temperatura del aire (mezcla de aire caliente/frío)

Sector rojo = aire caliente

Sector azul = aire frío






Mando B para activar/regular el ventilador

0 = ventilador apagado

1-2-3 = velocidad de ventilación

4  = ventilación a la velocidad máxima

Corona giratoria C para la distribución del aire

-  para tener aire en las salidas centrales y laterales;
-  para enviar aire hacia los pies y obtener aire a una temperatura ligeramente más baja desde las salidas del salpicadero, en condiciones de temperatura intermedia;
-  para la calefacción con temperatura exterior muy baja: para obtener el máximo flujo de aire hacia los pies;
-  para calentar los pies y al mismo tiempo desempañar el parabrisas;
-  para desempañar rápidamente el parabrisas.

Selector D para activar/desactivar la recirculación del aire

Pulsando el botón (LED del botón encendido) se activa la recirculación del aire interior.

Pulsando de nuevo el botón (LED del botón apagado) se desactiva la recirculación del aire interior.





Botón E para activar/ desactivar el climatizador

Pulsando el botón (LED del botón encendido) se activa el climatizador.

Volviendo a pulsar el botón (LED del botón apagado) se desactiva el climatizador.



VENTILACIÓN DEL HABITÁCULO


Para obtener una buena ventilación del habitáculo, realizar las operaciones siguientes:

- girar la corona A al sector azul;
- desactivar la recirculación del aire interior girando el selector D a  ;
- girar la corona C a la posición  ;
- girar el selector B a la velocidad deseada.


CLIMATIZACIÓN (refrigeración)

Para obtener una refrigeración más rápida, realizar las operaciones siguientes:

- girar la corona A al sector azul;
- activar la recirculación del aire interior girando el selector D a  ;
- girar la corona C a la posición  ;

- activar el climatizador pulsando el botón E; el LED del botón E se enciende;
- girar el selector B a la altura de 4  (máxima velocidad del ventilador).

Regulación de la refrigeración

- girar la corona A hacia la derecha para aumentar la temperatura;
- desactivar la recirculación del aire interior girando el selector D a  ;
- girar el selector B para disminuir la velocidad del ventilador.

ADVERTENCIA Al pulsar el botón E del compresor del aire acondicionado, la función solamente se activa si se selecciona al menos la primera velocidad del ventilador (selector B).




CALEFACCIÓN DEL HABITÁCULO


Realizar las operaciones siguientes:

- girar la corona A al sector rojo;
- girar la corona C a la posición deseada;
- girar el selector B a la velocidad deseada.

CALEFACCIÓN RÁPIDA DEL HABITÁCULO

Para obtener una calefacción más rápida, realizar las operaciones siguientes:




- girar la corona A al sector rojo;
- activar la recirculación del aire interior girando el selector D a  ;
- girar la corona C a la posición  ;
- girar el selector B a la altura de 4  (velocidad máxima del ventilador).

A continuación, accionar los mandos para mantener las condiciones de confort deseadas y girar el selector D a  para desactivar la recirculación del aire interior y evitar el empañamiento.

ADVERTENCIA Con el motor frío esperar unos minutos para que el líquido de la instalación alcance la mejor temperatura de funcionamiento.

DESEMPAÑAMIENTO/ DESCONGELACIÓN RÁPIDA DE LOS CRISTALES DELANTEROS (PARABRISAS Y VENTANILLAS LATERALES)

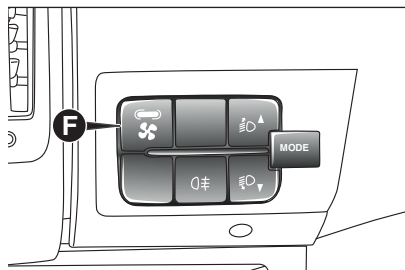
Realizar las operaciones siguientes:

- girar la corona A al sector rojo;
- girar el selector B a la altura de 4  (velocidad máxima del ventilador).
- girar la corona C a la posición  ;
- desactivar la recirculación del aire interior girando el selector D a  ;

ADVERTENCIA Para garantizar el desempañamiento/descongelación rápida con calefactor/aire acondicionado auxiliar (debajo del asiento delantero o trasero en las versiones Panorama y Combi), si está activado, desactivarlo con el botón F fig. 50 (LED apagado) situado en la moldura de los mandos.

Una vez realizados el desempañamiento/descongelación, intervenir en los mandos para restablecer las condiciones de confort deseadas.

ADVERTENCIA El climatizador es muy útil para acelerar el desempañamiento, ya que deshumidifica el aire. Regular los mandos de la manera descrita anteriormente y activar el climatizador pulsando el botón E; se enciende el LED del botón.






50

F1A0305

Antiempañamiento de los cristales

En caso de mucha humedad exterior y/o de lluvia y/o de fuertes diferencias de temperatura entre el interior y el exterior del habitáculo, se recomienda efectuar la siguiente maniobra para prevenir el empañamiento de los cristales:

- girar la corona A al sector rojo;
- desactivar la recirculación del aire interior girando el selector D a  ;

- girar la corona C a la posición  con la posibilidad de pasar a la posición  en caso de que no haya indicios de empañamiento;
- girar el selector B a la 2ª velocidad.

ADVERTENCIA El climatizador es muy útil para prevenir el empañamiento de los cristales en caso de mucha humedad ambiental ya que deshumidifica el aire que entra en el habitáculo.

DESEMPAÑAMIENTO/ DESCONGELACIÓN DE LA LUNETA TÉRMICA Y DE LOS ESPEJOS RETROVISORES EXTERIORES

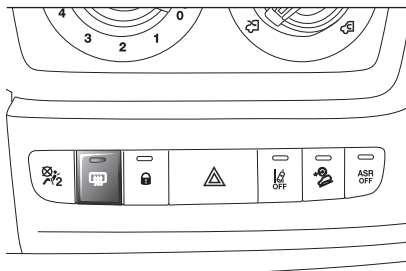
(para versiones/países donde esté previsto)

Pulsar el botón A fig. 51 para activar esta función; cuando se enciende el testigo del botón indica que la función se ha activado.

La función es temporizada y se desactiva automáticamente después de 20 minutos. Para excluir anticipadamente la función, volver a pulsar el botón A.



ADVERTENCIA No pegar adhesivos en la parte interna de la ventanilla trasera sobre los filamentos de la luneta térmica para evitar que se dañe.



51

F1A0330

ACTIVACIÓN DE LA RECIRCULACIÓN DEL AIRE INTERIOR

Girar el selector D a .

Se recomienda activar la recirculación del aire interior en retenciones o al detenerse en túneles para evitar que entre aire contaminado del exterior. Evitar el uso prolongado de esta función, especialmente si viajan varias personas en el vehículo, para evitar que se empañen los cristales.

ADVERTENCIA La recirculación del aire interior permite, en función de la modalidad de funcionamiento seleccionada (“calefacción” o “refrigeración”), alcanzar más rápidamente las condiciones deseadas.

De todas formas, no se recomienda utilizar la función de recirculación del aire interior en días lluviosos o fríos para evitar la posibilidad de que se empañen los cristales.

MANTENIMIENTO DEL SISTEMA

Durante el período invernal el sistema de climatización se debe poner en funcionamiento al menos una vez por mes, durante unos 10 minutos. Antes del verano hacer que comprueben la eficiencia del sistema en la Red de Asistencia Fiat.

Nota El sistema utiliza líquido de refrigeración R134a que, en caso de pérdidas accidentales, no daña el medio ambiente. No utilizar bajo ningún concepto líquido R12 incompatible con los componentes del sistema.

CLIMATIZADOR AUTOMÁTICO

(para versiones/países donde esté previsto)

INFORMACIÓN GENERAL

El climatizador automático regula la temperatura, la cantidad y la distribución del aire en el habitáculo.

El control de la temperatura se basa en la “temperatura equivalente”: es decir, el sistema trabaja continuamente para mantener constante el confort del habitáculo compensando las posibles variaciones de las condiciones climáticas externas, incluida la radiación solar medida por un sensor específico.

Los parámetros y las funciones controladas automáticamente son:

- la temperatura del aire en las salidas;
- la distribución del aire en las salidas;
- la velocidad del ventilador (variación continua del flujo de aire);
- el encendido del compresor (para enfriar/eliminar la humedad del aire);
- la recirculación del aire.

Todas estas funciones pueden modificarse manualmente, es decir se puede actuar en el sistema seleccionando una o varias funciones a placer y modificar sus parámetros. De este modo, se desactiva el control automático de las funciones modificadas manualmente, y el sistema sólo intervendrá por motivos de seguridad (por ejemplo, si hay riesgo de empañamiento).

Las selecciones manuales siempre son prioritarias respecto al automatismo y se memorizan hasta que el usuario vuelve a seleccionar el control automático pulsando el botón AUTO, excepto en los casos en los que el sistema interviene por motivos de seguridad.

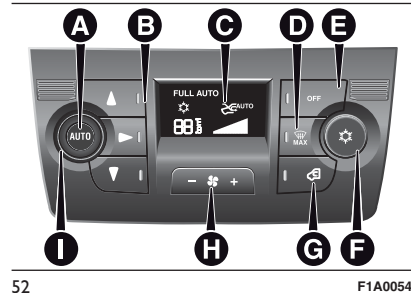
La programación manual de una función no perjudica el control de las demás en modo automático.

La temperatura del aire introducido se controla siempre automáticamente, en función de la temperatura programada en la pantalla (excepto cuando el sistema está apagado o en determinadas condiciones cuando el compresor está desactivado).

El sistema permite configurar o modificar manualmente los siguientes parámetros y funciones: temperatura del aire; velocidad del ventilador (variación continua); ajuste de la distribución del aire en siete posiciones; habilitación del compresor; función descongelación/ desempañamiento rápido; recirculación del aire; apagado del sistema.

MANDOS



- A** Botón AUTO control automático de todas las funciones.
- B** Botón de selección distribución del aire.
- C** Pantalla.
- D** Botón de mando función MAX DEF.
- E** Botón de desactivación sistema.
- F** Botón de accionamiento activación/ desactivación compresor.
- G** Botón de mando recirculación del aire.
- H** Botones de mando disminución/ aumento velocidad ventilador.
- I** Selector de mando disminución/ aumento de la temperatura.



USO DEL SISTEMA DE CLIMATIZACIÓN

El sistema puede activarse de diferentes modos, pero se recomienda empezar presionando el botón AUTO y girando el mando para programar la temperatura deseada en la pantalla. De este modo el sistema empezará a funcionar de modo completamente automático para lograr, en el menor tiempo posible, la temperatura de confort, de acuerdo con la configurada. El sistema regulará la temperatura, el caudal y la distribución del aire que entra en el habitáculo y, controlando la función de recirculación, la activación del compresor de aire acondicionado. Con funcionamiento completamente automático, la única intervención manual requerida es la activación de las siguientes funciones:



-  recirculación del aire, para mantener la recirculación siempre activa o siempre excluida;
-  para acelerar el desempañamiento/descongelación de las ventanillas delanteras, de la luneta y de los espejos retrovisores exteriores.

Durante el funcionamiento completamente automático del sistema, se puede variar en cualquier momento la temperatura programada, la distribución del aire y la velocidad del ventilador interviniendo en los botones o mandos correspondientes: el sistema modificará automáticamente sus programaciones para adecuarse a las nuevas demandas. Durante el funcionamiento totalmente automático (FULL AUTO), cambiando la distribución y/o el caudal de aire y/o el accionamiento del compresor y/o la recirculación, desaparece el mensaje FULL. De ese modo, las funciones pasan del control automático al manual hasta que se pulse de nuevo el botón AUTO. Con una o varias funciones activadas manualmente, la regulación de la temperatura del aire introducido sigue estando controlada automáticamente, excepto con el compresor desactivado: en ese caso, el aire introducido en el habitáculo no puede tener una temperatura inferior a la del aire exterior.

MANDOS

Selector de ajuste de la temperatura del aire (I)

Al girar el selector hacia la derecha o hacia la izquierda, se aumenta o disminuye la temperatura del aire en el habitáculo.

La temperatura programada se visualiza en la pantalla.

Girando el selector completamente a la derecha o izquierda hasta seleccionar HI o LO, se activan respectivamente las funciones de máximo calentamiento o enfriamiento:

- Función HI (calentamiento máximo): se activa al girar el selector de la temperatura hacia la derecha superando el valor máximo (32°C).

Esta función puede activarse cuando se desea calentar el habitáculo aprovechando al máximo el potencial de la instalación. El sistema saldrá del ajuste automático de la temperatura y programará la mezcla de aire con calentamiento máximo, fijando la velocidad y la distribución del aire.

En concreto, si el líquido de calentamiento no está lo suficientemente caliente, no se activará enseguida la máxima velocidad del ventilador, para limitar la entrada de aire en el habitáculo no lo suficientemente caliente.

Con la función activa se permiten todas las programaciones manuales.

Para desactivar la función, girar el selector de la temperatura hacia la izquierda y configurar la temperatura deseada.

Función LO (máximo enfriamiento): se activa al girar el selector de la temperatura hacia la izquierda superando el valor mínimo (16°C).

Esta función puede activarse cuando se desea enfriar el habitáculo aprovechando al máximo el potencial de la instalación. El sistema saldrá del ajuste automático de la temperatura y programará la mezcla de aire con enfriamiento máximo, fijando la velocidad y la distribución del aire. Con la función activa se permiten todas las programaciones manuales.

Para desactivar la función, girar el selector de la temperatura hacia la derecha, seleccionando la temperatura deseada.

Botones de distribución del aire (B)

Pulsando estos botones se puede programar manualmente una de las siete posibles distribuciones del aire:

▲ Flujo de aire hacia los difusores del parabrisas y de las ventanillas laterales delanteras para el desempañamiento o descongelación de los cristales.

► Flujo de aire hacia los difusores centrales y laterales del salpicadero para la ventilación del tronco y del rostro en las estaciones cálidas.

▼ Flujo de aire hacia los difusores de la zona de los pies delanteros y traseros. Esta distribución, debido a la tendencia natural del calor a dispersarse hacia arriba, es la que permite calentar el habitáculo en el menor tiempo posible, generando una rápida sensación de calor.

► ▼ Distribución del flujo de aire entre los difusores de la zona de los pies (aire más caliente) y las salidas centrales y laterales del salpicadero (aire más frío). Esta distribución resulta especialmente útil en primavera y otoño, cuando hay sol.

▲ ▼ Distribución del flujo de aire entre los difusores de la zona de los pies y los difusores para la descongelación/desempañamiento del parabrisas y de las ventanillas laterales delanteras. Esta distribución permite una buena calefacción del habitáculo y evita que se empañen las ventanillas.

▲ ► Distribución del flujo de aire entre los difusores para la descongelación/desempañamiento del parabrisas y de las ventanillas laterales delanteras, así como de las salidas de aire centrales y laterales del salpicadero. Esta distribución permite un buen mantenimiento del confort con el habitáculo suficientemente frío (verano).

▲ ► ▼ Distribución del flujo de aire entre los difusores para la descongelación/desempañamiento del parabrisas y de las ventanillas laterales delanteras, de las salidas de aire centrales y laterales del salpicadero, así como de los difusores de la zona de los pies. Esta distribución permite una buena difusión del aire, lo que permite mantener el confort climático tanto en verano como en invierno.

La distribución seleccionada se visualiza cuando se encienden los LED correspondientes en los botones seleccionados.



Para reactivar el control automático de la distribución del aire después de una selección manual, pulsar el botón AUTO.

Botones de regulación velocidad ventilador (H)

Al pulsar los extremos del botón H aumenta o disminuye la velocidad del ventilador y, por lo tanto, la cantidad de aire que entra en el habitáculo; el sistema mantiene en cualquier caso la temperatura solicitada.

La velocidad del ventilador se visualiza con las barras iluminadas en la pantalla:

- Máxima velocidad del ventilador = todas las barras iluminadas;
- Mínima velocidad del ventilador = una barra iluminada.

El ventilador puede desactivarse sólo si se ha apagado el compresor del climatizador pulsando el botón F.

ADVERTENCIA Para restablecer el control automático de la velocidad del ventilador después de un ajuste manual, pulsar el botón AUTO.

ADVERTENCIA Para velocidades elevadas del vehículo el efecto de la dinámica provoca un aumento del caudal de aire que entra en el habitáculo que no se puede relacionar directamente con la visualización de las barras de velocidad del ventilador.

Botón AUTO (A) (funcionamiento automático)

Pulsando el botón AUTO el sistema ajusta automáticamente la cantidad y la distribución del aire introducido en el habitáculo anulando todos los anteriores ajustes manuales.

Esta condición se indica con el mensaje FULL AUTO en la pantalla delantera.



Activando manualmente al menos una de las funciones controladas automáticamente por el sistema (recirculación aire, distribución aire, velocidad ventilador o desactivación compresor del aire acondicionado), el mensaje FULL de la pantalla se apaga para indicar que el sistema ya no controla autónomamente todas las funciones (la temperatura permanece siempre en automático).

ADVERTENCIA Si el sistema, debido a las intervenciones manuales en las funciones, ya no es capaz de garantizar y mantener la temperatura deseada en el habitáculo, la temperatura programada parpadeará indicando los problemas detectados por el sistema y se apagará el mensaje AUTO.

Para restablecer en cualquier momento el control automático del sistema después de una o varias selecciones manuales, pulsar el botón AUTO.

Botón de activación/desactivación de la recirculación del aire (G)

La recirculación del aire se gestiona con estas lógicas de funcionamiento:

- activación forzada (recirculación del aire siempre activada), indicado por el encendido del LED en el botón G y por el símbolo  en la pantalla;
- desactivación forzada (recirculación del aire siempre desactivada con toma de aire desde el exterior), indicada por el apagado del LED en el botón y por el símbolo  en la pantalla.

Se obtienen estas condiciones de funcionamiento al pulsar en secuencia el botón de recirculación del aire G.


ADVERTENCIA La activación de la recirculación permite (para calentar o enfriar el habitáculo) que se alcancen las condiciones deseadas más rápidamente.

No se recomienda el uso de la recirculación en días lluviosos/fríos ya que aumenta en gran medida la posibilidad de empañamiento de la parte interna de los cristales principalmente si no se ha activado el compresor del climatizador.

Con baja temperatura exterior, la recirculación se desactiva forzosamente (con toma de aire desde el exterior) para evitar que se empañen los cristales.

Con baja temperatura exterior, no se recomienda utilizar la función de recirculación del aire interior, ya que los cristales podrían empañarse rápidamente.

Botón de activación/ desactivación del compresor del climatizador (F)


Al presionar el botón  se desactiva el compresor del climatizador, si ha sido previamente activado, y se apaga el icono en la pantalla.

Pulsando el botón cuando el LED está apagado se devuelve al control automático del sistema el encendido del compresor; esta condición se indica con el encendido del icono en la pantalla.

Cuando se apaga el compresor del climatizador, el sistema desactiva la recirculación para evitar que se empañen los cristales. Aunque el sistema fuera capaz de mantener la temperatura deseada, el mensaje FULL desaparece de la pantalla. En cambio, si ya no es capaz de mantener la temperatura, las cifras parpadean y se apaga el mensaje AUTO.

ADVERTENCIA Con el compresor desactivado, no es posible hacer que entre aire en el habitáculo con temperatura inferior a la temperatura exterior; además, en determinadas condiciones ambientales, los cristales podrían empañarse rápidamente ya que el aire no puede deshumidificarse.

La desactivación del compresor se queda memorizada incluso después de apagar el motor.

Para restablecer el control automático del accionamiento del compresor, volver a pulsar el botón  (en este caso el sistema funciona sólo como calefactor) o bien pulsar el botón AUTO.

Con el compresor apagado, si la temperatura exterior es superior a la programada, el sistema no es capaz de enfriar el aire y lo indica haciendo parpadear las cifras correspondientes a la temperatura programada, después se apagará el mensaje AUTO.

Cuando el compresor está desactivado, se permite poner a cero manualmente la velocidad del ventilador (no se visualiza ninguna barra).

Cuando el compresor está activado y el motor encendido, la velocidad del ventilador sólo puede descender hasta el mínimo (se visualiza una barra).

Botón para desempeñamiento/ descongelación rápida de los cristales (D)

Al pulsar este botón, el climatizador activa automáticamente todas las funciones necesarias para acelerar el desempañamiento/descongelación del parabrisas y de las ventanillas laterales:



- activa el compresor del climatizador cuando las condiciones climáticas lo permiten;
- desactiva la recirculación del aire;
- selecciona la temperatura máxima del aire HI en ambas zonas;
- activa una velocidad del ventilador en función de la temperatura del líquido de refrigeración del motor para limitar la entrada del aire que no esté lo suficientemente caliente como para desempañar los cristales;
- dirige el flujo de aire hacia los difusores del parabrisas y de las ventanillas laterales delanteras;
- activa la luneta térmica.

ADVERTENCIA La función desempañamiento/descongelación rápida de los cristales permanecerá activada unos 3 minutos, a partir de que el líquido de refrigeración motor alcance la temperatura adecuada para desempañar rápidamente los cristales.

Cuando la función está activada, se ilumina el LED del botón correspondiente, el que está en el botón de la luneta térmica; en la pantalla se apaga el mensaje FULL AUTO.

Las únicas posibles intervenciones manuales, con función activa, son el ajuste manual de la velocidad del ventilador y la desactivación de la luneta térmica.

Para restablecer las condiciones de funcionamiento anteriores a la activación, basta con pulsar indistintamente el botón B, el botón de recirculación del aire G, el botón del compresor F o el botón AUTO A.

Nota Para garantizar el desempañamiento/descongelación rápida con calefactor/aire acondicionado auxiliar (debajo del asiento delantero o trasero en las versiones Panorama y Combi), si está activado, desactivarlo con el botón F (LED apagado) situado en la moldura de los mandos F Fig. 55.

Apagado del sistema OFF (E)

El sistema de climatización se desactiva pulsando el botón E, a continuación, la pantalla se apaga.

Con el sistema apagado, las condiciones del sistema de climatización son las siguientes:

- pantalla apagada;
- temperatura configurada no visualizada;

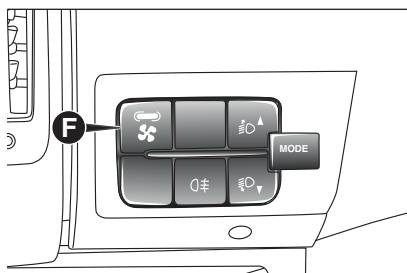
- recirculación del aire activada, aislando así el habitáculo del exterior (LED de recirculación encendido);
- compresor del climatizador desactivado;
- ventilador apagado.

Si se desea volver a encender el sistema de climatización en modo completamente automático, pulsar el botón AUTO.

CALEFACTOR AUXILIAR

(para versiones/países donde esté previsto)

En algunas versiones, debajo del asiento del conductor, hay un calefactor auxiliar cuyo ventilador se acciona con el botón F situado en el panel de mandos fig. 53.



53

F1A0305

CALEFACTOR AUXILIAR AUTÓNOMO

(para versiones/países donde esté previsto)

El vehículo puede disponer, como opcional, de dos calefactores autónomos: uno completamente automático, y otro programable.

VERSIÓN AUTOMÁTICA

El calefactor auxiliar se activa en automático cuando se pone en marcha el motor en las condiciones adecuadas de temperatura exterior y líquido del motor. La desactivación se realiza siempre de modo automático.



ADVERTENCIA En las estaciones frías en las que interviene el dispositivo, comprobar que el nivel de combustible esté por encima de la reserva. De lo contrario, el dispositivo podría bloquearse y sería necesario acudir a un taller la Red de Asistencia Fiat.

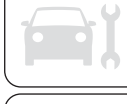
VERSIÓN PROGRAMABLE

El calefactor auxiliar, totalmente independiente del funcionamiento del motor, permite:

- calentar el habitáculo con el motor apagado;
- descongelar los cristales;
- calentar el líquido de refrigeración del motor y el motor antes de la puesta en marcha.

La instalación está formada por:

- un quemador de gasóleo para calentar el agua, con un silenciador de escape para los gases de la combustión;
- una bomba dosificadora conectada a los tubos del depósito del vehículo, para alimentar el quemador;
- un intercambiador de calor conectado a los tubos del sistema de refrigeración del motor;
- una centralita conectada al grupo de calefacción/ventilación del habitáculo que permite el funcionamiento automático;
- una centralita electrónica para el control y la regulación del quemador integrada en el calefactor;



❑ un temporizador digital fig. 54 para el encendido manual del calefactor o para programar la hora de encendido.

El calefactor auxiliar (durante el invierno) calienta, mantiene la temperatura y hace circular el líquido del sistema de refrigeración del motor durante el tiempo establecido, garantizando las mejores condiciones de temperatura del motor y del habitáculo al arrancar el motor.

El calefactor puede activarse en modo automático si se programa con el temporizador digital o manualmente pulsando el botón de "calentamiento inmediato" en el mismo temporizador.

Tras la activación del calefactor, tanto programada como manual, la centralita electrónica de control acciona la bomba de circulación del líquido y enciende el quemador según las modalidades preestablecidas y controladas.

El caudal de la bomba de circulación también es controlado por la centralita electrónica, reduciendo al mínimo el tiempo inicial de calentamiento.

Cuando el sistema está en funcionamiento, la centralita acciona el ventilador del grupo calefactor del habitáculo a la segunda velocidad.


La potencia térmica de la caldera se regula automáticamente desde la centralita electrónica en función de la temperatura del líquido de refrigeración del motor.


ADVERTENCIA El calefactor dispone de un limitador térmico que interrumpe la combustión en caso de recalentamiento debido a la escasez/pérdida de líquido de refrigeración. En ese caso, después de reparar la avería en el sistema de refrigeración y/o añadir líquido, debe pulsarse el botón de selección del programa antes de volver a encender el calefactor.


El calefactor puede apagarse de forma espontánea por falta de combustión después del arranque o si se apaga la llama durante el funcionamiento. En ese caso, apagar el calefactor y volver a encenderlo; si no funciona, acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

Encendido del sistema de calefacción

En presencia de climatizador automático, la centralita programa la temperatura y la distribución del aire cuando se enciende el calefactor de estacionamiento. En presencia de calefactor/climatizador manual, para conseguir el máximo rendimiento del calefactor, comprobar que el selector de regulación de la temperatura del aire del grupo de calefacción/ventilación del habitáculo esté en posición "aire caliente".

Para dar preferencia al precalentamiento del habitáculo, poner el selector de distribución de aire en posición .

Para dar preferencia a la descongelación del parabrisas, poner el selector de distribución de aire en posición .

Para obtener ambas funciones, poner el selector de distribución de aire en posición .

Temporizador digital fig. 54



54

F1A0057

- 1) Visualización de hora/temporizador
- 2) Testigo de la ventilación
- 3) Botón de ajuste hora "adelante"
- 4) Botón de selección del programa
- 5) Número de referencia de la preselección reloj
- 6) Botón de encendido para calentamiento inmediato
- 7) Testigo de ajuste/lectura de la hora
- 8) Botón de ajuste hora "atrás"
- 9) Testigo del ciclo de calentamiento

Encendido inmediato de la calefacción

Para encender manualmente el sistema, pulsar el botón 6 del temporizador: se iluminará la pantalla y el testigo 9, los cuales se quedarán encendidos mientras el sistema esté en funcionamiento.

La duración de encendido desaparece tras 10 segundos.

Encendido programado del calentamiento

Antes de programar el encendido del sistema es indispensable ajustar la hora.

Ajuste de la hora actual

- Mantener pulsado el botón 4: se encenderán la pantalla y el testigo 7;
- Simultáneamente, en 10 segundos, pulsar los botones 3 ó 8 hasta seleccionar la hora exacta;
- Soltar el botón 4.

Cuando la pantalla se apaga se memoriza la hora actual.

Presionando de forma continua los botones 3 ó 8, las cifras del reloj pasan más rápidamente hacia delante o hacia atrás.

No es posible ajustar la hora con calefacción o ventilación activa.

ADVERTENCIA Prestar atención a la configuración de la hora legal/solar.

Lectura de la hora actual

Para leer la hora actual pulsar el botón 3 ó 8: la hora aparece en la pantalla durante unos 10 segundos, al mismo tiempo que se enciende el testigo 9.

Programación de la hora de encendido

El encendido puede programarse con una anticipación de 1 minuto a 24 horas. Pueden seleccionarse 3 horas distintas de encendido, pero sólo puede activarse una para cada ciclo de precalentamiento.

La duración de encendido puede seleccionarse entre 10 minutos y 60 minutos.

Para programar la hora de encendido:

- pulsar el botón 4: en la pantalla se iluminan, durante 10 segundos, el símbolo 10 o la hora configurada anteriormente y el número 5 correspondiente a la preselección recuperada.



ADVERTENCIA Si se desea recuperar alguna otra hora preseleccionada, pulsar el botón 4 las veces necesarias en un plazo de 10 segundos.

– en 10 segundos pulsar los botones 3 ó 8 hasta seleccionar la hora de encendido deseada.

ADVERTENCIA Para confirmar que la hora se ha memorizado:

- desaparece la hora de encendido;
- aparece el número de preselección 5;
- se ilumina la pantalla.

ADVERTENCIA Cuando se enciende la caldera:

- se enciende en la pantalla el testigo de la llama 9;
- se apaga el número de preselección 5.

Configuración estándar:

Hora preseleccionada 1: 6 horas

Hora preseleccionada 2: 16 horas

Hora preseleccionada 3: 22 horas

ADVERTENCIA Las configuraciones de fábrica se anulan con una nueva configuración. Las horas preseleccionadas permanecen memorizadas hasta la siguiente modificación. En caso de que el reloj se desconecte de la red de a bordo (por ej. en caso de desconexión de la batería), se restablecerán las configuraciones de fábrica.

Desactivación de la hora de encendido programada

Para anular la hora de encendido programada, pulsar brevemente el botón 4; la iluminación de la pantalla se apaga y desaparece el número 5 que indica la hora preseleccionada.

Para recuperar una de las horas de encendido preseleccionadas

Pulsar el botón 4 en un plazo de 10 segundos hasta que se visualice el número del programa con la hora preseleccionada deseada.

La hora preseleccionada que se ha decidido configurar se activa automáticamente después de unos 10 segundos sin necesidad de una ulterior confirmación mediante otro botón.

Activar la hora preseleccionada teniendo en cuenta las normas de seguridad para el funcionamiento de la calefacción autónoma (consultar el manual de instrucciones para el uso de la calefacción autónoma).

ADVERTENCIA La calefacción autónoma se enciende a la hora preseleccionada, con vehículo detenido o en marcha.

ADVERTENCIA La hora de encendido preseleccionada puede modificarse o anularse siguiendo las instrucciones anteriores.

Configuración de la duración de encendido

Pulsar y mantener pulsado el botón. Pulsar simultáneamente el botón 3 ó 8.

Se muestran la hora y el testigo 7.

Pulsar y mantener pulsado una vez más el botón 4. Pulsar simultáneamente el botón 3 ó 8.

Se muestra la duración de encendido preconfigurada y el testigo 9 ó 2 parpadea.

Configurar la duración de encendido mediante el botón 3 ó 8.

La duración de encendido configurada se memoriza en cuanto desaparezca el texto visualizado en la pantalla o bien pulsando el botón 4.

Apagado del sistema de calefacción

El apagado, en función del tipo de encendido (automático o manual), puede ser:

- automático** al final de la duración programada; al terminar el tiempo configurado, la pantalla se apaga.
- manual** volviendo a pulsar el botón de “calentamiento inmediato” del temporizador (botón llama 6).

En ambos casos se apagan el testigo de la calefacción, la pantalla y el ventilador del grupo calefactor del habitáculo, interrumpiéndose la combustión.

La bomba de circulación del líquido sigue funcionando un par de minutos para eliminar la mayor cantidad posible de calor del calefactor; durante esta fase puede volver a encenderse el calefactor.



22)

ADVERTENCIA El calefactor de estacionamiento se apaga si la tensión de batería es baja para permitir el arranque del vehículo.

ADVERTENCIA Antes de activar el dispositivo, comprobar que el nivel de combustible esté por encima de la reserva. De lo contrario, el dispositivo podría bloquearse y sería necesario acudir a un taller la Red de Asistencia Fiat.

- Apagar siempre el calefactor al repostar combustible y al estar cerca de estaciones de servicio para evitar el peligro de explosiones o incendios.
- No estacionar sobre material inflamable como papel, hierba u hojas secas; ¡peligro de incendio!
- La temperatura cerca del calefactor no debe ser superior a 120°C (por ejemplo, al pintar la carrocería en el horno). Una temperatura superior podría dañar los componentes de la centralita electrónica.
- Durante su funcionamiento con el motor apagado, el calefactor consume energía de la batería; por lo tanto debe funcionar con el motor en marcha durante un período adecuado para recargar la batería.

Para comprobar el nivel del líquido de refrigeración, consultar el capítulo “Mantenimiento del vehículo” en el apartado “Líquido del sistema de refrigeración motor”. El agua del circuito del calefactor debe contener un mínimo del 10% de producto anticongelante.

Para el mantenimiento y las reparaciones acudir exclusivamente a la Red de Asistencia Fiat y utilizar únicamente recambios originales.

MANTENIMIENTO

Hacer comprobar periódicamente el calefactor auxiliar (especialmente al inicio del invierno) en la Red de Asistencia Fiat. Esto garantizará el buen funcionamiento y una larga duración del calefactor.

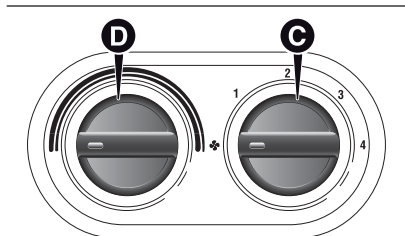
CALEFACCIÓN AUXILIAR TRASERA (Panorama y Combi)

(para versiones/países donde esté previsto)

Las versiones Panorama y Combi cuentan con un sistema de calefacción principal y otro auxiliar (opcional) con un mando en el revestimiento del techo situado sobre la segunda fila de asientos fig. 55.

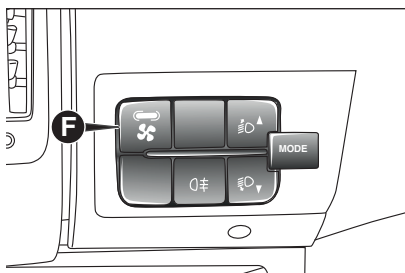


Para encenderlo debe pulsarse el botón F fig. 56 del panel de mandos.



55

F1A0062



56

F1A0305

Con el selector D en posición de máximo frío (corona en el sector azul), saldrá aire a temperatura ambiente por las salidas dirigidas a los pies de los pasajeros de los asientos traseros (debajo de los asientos de la 2ª-3ª fila para las versiones Panorama y por una rejilla en el lado del paso de rueda izquierdo en las versiones Combi).

Con el selector D en posición de máximo calor (corona en el sector rojo), saldrá aire caliente (cuando se caliente el motor) por las salidas dirigidas a los pies de los pasajeros de los asientos traseros (debajo de los asientos de la 2ª-3ª fila para las versiones Panorama y por una rejilla en el lado del paso de rueda izquierdo en las versiones Combi).

CLIMATIZADOR AUXILIAR TRASERO (Panorama y Combi)

(para versiones/países donde esté previsto)

Las versiones Panorama y Combi cuentan con un sistema de calefacción/aire acondicionado principal y otro auxiliar (opcional) con un mando en el revestimiento del techo situado sobre la segunda fila de asientos fig. 55. Para el accionamiento debe pulsarse el botón F fig. 56 del panel de mandos, el aire acondicionado sólo funciona si el sistema principal está encendido.

- Con el selector D en posición de frío máximo (corona en sector azul), saldrá aire frío por las salidas de aire del techo.

- Con el selector D en posición de máximo calor (corona en el sector rojo), saldrá aire caliente (cuando se caliente el motor) por las salidas dirigidas a los pies de los pasajeros de los asientos traseros (debajo de los asientos de la 2ª-3ª fila para las versiones Panorama y por una rejilla en el lado del paso de rueda izquierdo en las versiones Combi).

- Seleccionando posiciones intermedias del selector D, el aire se reparte entre las salidas del techo y las que dirigen el aire a los pies de los pasajeros traseros, variando su temperatura.

ADVERTENCIA En caso de activación del compresor junto con el aire acondicionado principal (activación botón E), aunque el ventilador del aire acondicionado auxiliar esté en posición 0, se activa automáticamente la 1ª velocidad, para evitar la formación de hielo y la posibilidad de dañar el componente.



ADVERTENCIA

21) Aunque en menor medida que el motor, el calefactor también gasta combustible, por lo que para evitar intoxicaciones y asfixia, el calefactor auxiliar no debe encenderse nunca, ni siquiera poco tiempo, en lugares cerrados como garajes o talleres que no tengan aspiradores para los gases de escape.

22) Aunque en menor medida que el motor, el calefactor también gasta combustible, por lo que para evitar intoxicaciones y asfixia, el calefactor auxiliar no debe encenderse nunca, ni siquiera poco tiempo, en lugares cerrados como garajes o talleres que no tengan aspiradores para los gases de escape.

LUCES EXTERIORES

EN BREVE

La palanca izquierda agrupa los mandos de las luces exteriores.

Las luces exteriores se encienden sólo con la llave de contacto en posición ON.

LUCES APAGADAS

Corona girada en posición **O** fig. 57.



57

F1A0064

LUCES DIURNAS (DRL)


(para versiones/países donde esté previsto)

Con la llave en posición MAR y la corona girada en posición **O** fig. 57, las luces diurnas se encienden automáticamente; las demás lámparas y la iluminación interior permanecen apagadas. La función de encendido automático de las luces diurnas puede activarse/desactivarse, para versiones/países donde esté previsto, mediante el menú de la pantalla (ver "Pantalla" en el capítulo "Conocimiento del cuadro de instrumentos").


Si se desactivan las luces diurnas, con la corona girada en la posición **O** no se enciende ninguna luz.

 23)


LUCES DE CRUCE / LUCES DE POSICIÓN

Con llave de contacto en posición MAR, girar la corona a la posición  fig. 58.

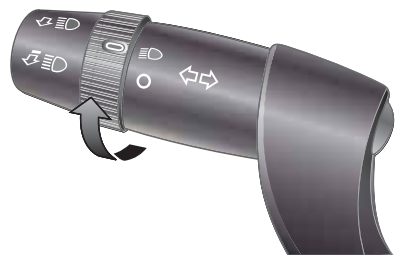
En caso de activación de las luces de cruce, se apagan las luces diurnas y se encienden las luces de posición y de cruce.

En el cuadro de instrumentos se ilumina el testigo .



Con llave de contacto en posición STOP o extraída, girando la corona de la posición **O** a la posición , se encienden todas las luces de posición y las luces de la matrícula.


En el cuadro de instrumentos se enciende el testigo .




58

F1A0065

LUCES DE CARRETERA

Con la corona en posición , tirar de la palanca hacia el volante (2ª posición inestable) fig. 59.

En el cuadro de instrumentos se ilumina el testigo .


Para apagar las luces de carretera, tirar nuevamente de la palanca hacia el volante (se vuelven a encender las luces de cruce).



59

F1A0066

RÁFAGAS

Tirar de la palanca hacia el volante (1ª posición inestable) fig. 60 independientemente de la posición de la corona. En el cuadro de instrumentos se ilumina el testigo .





60

F1A0067

LUCES DE CARRETERA AUTOMÁTICAS



Para no deslumbrar a los demás usuarios de la carretera, las luces se desactivan automáticamente al cruzar un vehículo que procede en el sentido contrario de marcha, o bien si se conduce detrás de un vehículo que procede en el mismo sentido de marcha.

El sistema se activa mediante la opción específica del menú y girando el selector de las luces a la posición AUTO.


Al accionar por primera vez las luces de carretera, tirando de la palanca, se activa la función y se muestra el icono  en la pantalla; si las luces de carretera están encendidas, también se muestra el testigo azul específico .

Si se conduce a una velocidad superior a los 40 km/h y la función está activa, tirando nuevamente de la palanca a la posición de las luces de carretera, la función se desactiva.

Si se conduce a una velocidad inferior a los 15 km/h y la función está activa, ésta apaga las luces de carretera.




Volviendo a tirar de la palanca a la posición de las luces de carretera, la solicitud se interpreta como una necesidad de encender las luces de carretera de forma fija. Entonces, el testigo azul  en el cuadro de instrumentos se enciende y las luces de carretera se activan en modalidad fija hasta que la velocidad alcanza un valor superior a los 40 km/h. Al superar nuevamente los 40 km/h, la función vuelve a activarse automáticamente .


Si en esta fase se vuelve a tirar de la palanca, para solicitar el apagado de las luces de carretera, la función permanece desactivada y también se apagan las luces de carretera.

Para desactivar la función automática, girar la corona a la posición  fig. 58.

 25) 24)

LUCES DE APARCAMIENTO



Se encienden, sólo con la llave de contacto en la posición STOP o extraída, poniendo la corona de la palanca izquierda primero en la posición  y, a continuación, en las posiciones  o .

En el cuadro de instrumentos se enciende el testigo .

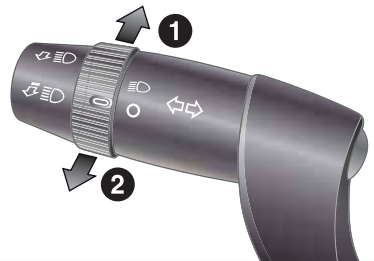
INTERMITENTES

Colocar la palanca en la posición (estable) fig. 61:

- hacia arriba (posición 1): se enciende el intermitente derecho;
- hacia abajo (posición 2): se enciende el intermitente izquierdo.

En el cuadro de instrumentos se enciende de manera intermitente el testigo  o .

Los intermitentes se desactivan automáticamente cuando el vehículo regresa a la posición de marcha rectilínea.



61

F1A0068

Función de cambio de carril

Para indicar un cambio de carril, poner la palanca izquierda en posición inestable durante menos de medio segundo. El intermitente del lado seleccionado emitirá 5 destellos y luego se apagará automáticamente.

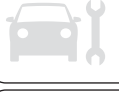
DISPOSITIVO "FOLLOW ME HOME"

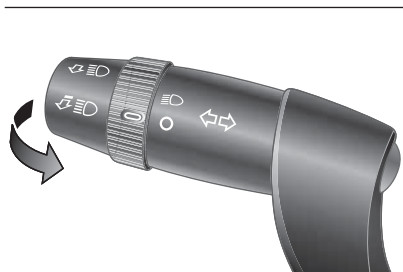
Permite iluminar durante un tiempo determinado la zona que está delante del vehículo.

Activación

Con la llave de contacto en posición OFF o extraída, tirar de la palanca hacia el volante fig. 62 y accionar la palanca antes de que transcurran 2 minutos desde el apagado del motor.


Cada vez que se acciona la palanca, las luces permanecen encendidas durante otros 30 segundos, hasta un máximo de 210 segundos; una vez transcurrido este tiempo, se apagan automáticamente.





62

F1A0069

Al accionar la palanca, se enciende el testigo  en el cuadro de instrumentos y se muestra un mensaje en la pantalla (ver el capítulo "Testigos y mensajes") por el tiempo durante el cual la función permanece activa.

El testigo se enciende al accionar por primera vez la palanca y se queda encendido hasta que se desactiva automáticamente la función.

Cada accionamiento de la palanca sólo aumenta el tiempo de encendido de las luces.

Desactivación

Mantener la palanca tirada hacia el volante fig. 62 durante más de 2 segundos.


SENSOR DE LOS FAROS AUTOMÁTICOS (sensor crepuscular)

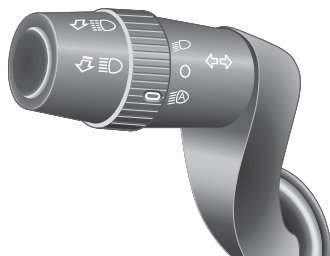
(para versiones/países donde esté previsto)

Detecta las variaciones de la intensidad luminosa exterior del vehículo según la sensibilidad programada a la luz: cuanto mayor es la sensibilidad, menor es la cantidad de luz exterior necesaria para encender las luces exteriores.

La sensibilidad del sensor crepuscular se regula desde el "Menú de configuración" de la pantalla.

Activación

Girar la corona a la posición  fig. 63: automáticamente, y al mismo tiempo, se encienden las luces de posición y las luces de cruce, en función de la luminosidad exterior.



63

F1A0070

Desactivación


Cuando el sensor acciona el apagado se produce la desactivación de las luces de cruce y, unos 10 segundos después, de las luces de posición.

El sensor no puede detectar la presencia de niebla; por lo tanto, en tales condiciones, seleccionar manualmente el encendido de las luces.



ADVERTENCIA

23) Las luces diurnas son una alternativa a las luces de cruce durante la marcha diurna cuando deben utilizarse por norma, y están permitidas cuando no es obligatorio. Las luces diurnas no sustituyen las luces de cruce durante la marcha en túneles o por la noche. El uso de las luces diurnas está regulado por el código de circulación del país por el cual se circula. Respetar la normativa.

24) El sistema se basa en un reconocimiento efectuado por una cámara. Condiciones ambientales determinadas pueden afectar el reconocimiento de las condiciones de tráfico. Por lo tanto, el conductor siempre es responsable del uso correcto de la función luces de carretera en cumplimiento de las normativas vigentes. Para desactivar la función automática, girar la corona a la posición  fig. 58.

25) Si la variación de la carga provoca una fuerte inclinación de la cámara el sistema podría dejar de funcionar temporalmente para permitir que la cámara se autocalibre.

LIMPIEZA DE LOS CRISTALES

EN BREVE

La palanca derecha fig. 64 acciona el limpia/lavacristales y, donde esté previsto, los lavafaros y el sensor de lluvia.


Sólo funcionan con la llave de contacto en posición MAR.

LIMPIAPARABRISAS/ LAVAPARABRISAS

La palanca derecha puede adoptar cinco posiciones diferentes:

- A** limpiaparabrisas en reposo.
- B** funcionamiento intermitente.

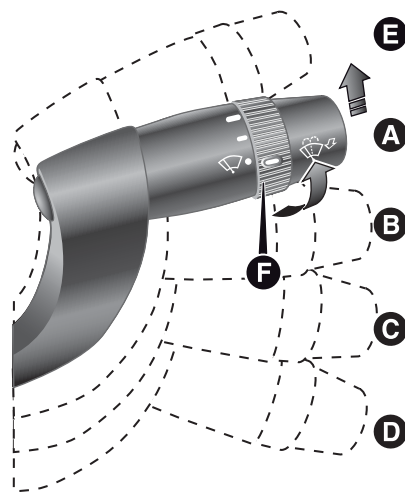
Con palanca en posición B, girando la corona F se pueden seleccionar cuatro velocidades de funcionamiento posibles en modo intermitente:

-  intermitencia baja.
- - intermitencia lenta.
- - - intermitencia media.
- - - - intermitencia rápida.

- C** funcionamiento continuo lento.
- D** funcionamiento continuo rápido.
- E** funcionamiento rápido temporal (posición inestable).

El funcionamiento en posición E se mantiene mientras se sujeta manualmente la palanca en esta posición. Al soltarla, la palanca regresa a la posición A y automáticamente se para el limpiaparabrisas.

 3)



64

F1A0071

ADVERTENCIA Cambiar las escobillas siguiendo las instrucciones del capítulo "Mantenimiento y cuidado".



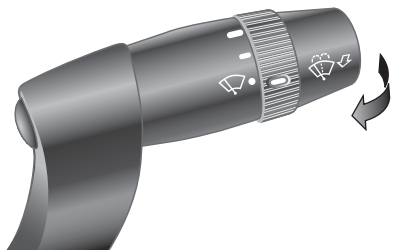
Función “Lavado inteligente”

Tirando de la palanca hacia el volante (posición inestable) se acciona el pulverizador del lavaparabrisas fig. 65.

Manteniendo tirada la palanca durante más de medio segundo se puede activar con un solo movimiento el pulverizador del lavaparabrisas y el limpiaparabrisas.

La acción del limpiaparabrisas se detiene tres barridos después de soltar la palanca.

El ciclo termina con un movimiento del limpiaparabrisas aproximadamente 6 segundos después.



65

F1A0072

SENSOR DE LLUVIA

(para versiones/países donde esté previsto)

El sensor de lluvia está detrás del espejo retrovisor interior, en contacto con el parabrisas y permite adecuar automáticamente, durante el funcionamiento intermitente, la frecuencia de los barridos del limpiaparabrisas según la intensidad de la lluvia.

ADVERTENCIA Mantener limpio el cristal en la zona del sensor.

Activación fig. 64

Mover la palanca derecha una posición hacia abajo (posición B).

La activación del sensor se indica con un "barrido" de recepción del comando.

Girando la corona F aumenta la sensibilidad del sensor de lluvia.

El incremento de la sensibilidad del sensor de lluvia se indica con un "barrido" de recepción y actuación del comando.

Accionando el lavaparabrisas con el sensor de lluvia activado se efectúa el ciclo normal de lavado, tras el cual el sensor retoma su funcionamiento automático normal.

Desactivación fig. 64

Mover la palanca desde la posición B o girar la llave de contacto a la posición OFF. Cuando se vuelva a poner en marcha el motor (llave en posición ON), el sensor no se reactiva aunque la palanca se haya quedado en posición B. Para activar el sensor mover la palanca a la posición A o C y después a la posición B, o bien girar la corona para regular la sensibilidad. La reactivación del sensor se indica por lo menos con un "barrido" del limpiaparabrisas, incluso con el parabrisas seco.

El sensor de lluvia es capaz de reconocer y adaptarse automáticamente a la diferencia entre día y noche.



LAVAFAROS

(para versiones/países donde esté previsto)

Son escamoteables, es decir, que no se ven. Están ubicados dentro del parachoques delantero del vehículo y se ponen en marcha cuando se acciona el lavaparabrisas con las luces de cruce encendidas.

ADVERTENCIA Comprobar periódicamente el estado y la limpieza de los pulverizadores.



ADVERTENCIA

3) **No utilizar el limpiaparabrisas para eliminar restos de nieve o hielo del parabrisas. En esas condiciones, si el limpiaparabrisas se somete a un esfuerzo excesivo, interviene la protección de sobrecarga del motor, que inhibe el funcionamiento durante unos segundos. Si a continuación no se restablece la funcionalidad, acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat.**



ADVERTENCIA

26) **Las estrías de agua pueden provocar movimientos indeseados de las escobillas.**


CRUISE CONTROL (regulador de velocidad constante)

(para versiones/países donde esté previsto)

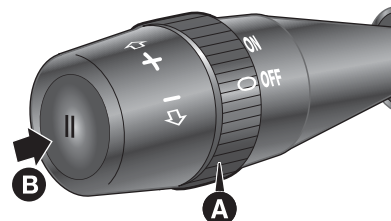
EN BREVE

Es un dispositivo de asistencia a la conducción con control electrónico que permite conducir a una velocidad superior a 30 km/h en largos tramos de carreteras rectas y secas, con pocos cambios de marcha (por ejemplo, en autopista), a la velocidad deseada, sin necesidad de pisar el pedal del acelerador. Por lo tanto, utilizar este dispositivo en vías extraurbanas con tráfico intenso no comporta ninguna ventaja. No utilizar el dispositivo en ciudad.

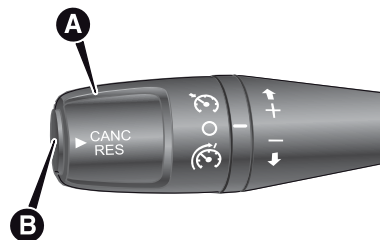
Activación del dispositivo

Girar la corona A fig. 66 - fig. 67 a la posición ON o  (según las versiones).

El dispositivo no se puede activar en 1ª ni en marcha atrás. Sin embargo es aconsejable activarlo con marchas iguales o superiores a la 4ª.




66 - Versiones sin limitador de velocidad F1A0364



67 - Versiones con limitador de velocidad F1A0363


En un descenso con el dispositivo activado es posible que la velocidad del vehículo aumente ligeramente respecto a la memorizada.

Su activación se indica mediante el encendido del testigo  y del mensaje correspondiente en el cuadro de instrumentos.



Memorización de la velocidad del vehículo

Realizar las siguientes operaciones:

- girar la corona A fig. 66 - fig. 67 a ON o  (según las versiones) y pisando el pedal del acelerador llevar el vehículo a la velocidad deseada;
- tirar de la palanca hacia arriba (+) por lo menos durante un segundo y soltarla: se memoriza la velocidad del vehículo y, por lo tanto, es posible soltar el pedal del acelerador.

En caso de necesidad (por ejemplo, un adelantamiento) es posible acelerar pisando el pedal del acelerador: luego, al soltar el pedal, el vehículo volverá a la velocidad memorizada anteriormente.

Restablecimiento de la velocidad memorizada

Si el dispositivo se ha desactivado, por ejemplo pisando el pedal del freno o del embrague, se puede recuperar la velocidad memorizada de este modo:

- acelerar paulatinamente hasta alcanzar una velocidad cercana a la memorizada;
- engranar la marcha seleccionada cuando se memorizó la velocidad;

- pulsar el botón B fig. 66 - fig. 67.

Aumento de la velocidad memorizada

Se efectúa de dos formas:

- pisando el acelerador y memorizando después la nueva velocidad alcanzada;

o bien

- moviendo la palanca hacia arriba (+).

Cada vez que se acciona la palanca se produce un aumento de la velocidad de aproximadamente 1 km/h, sin embargo manteniéndola hacia arriba la velocidad cambia de forma continua.

Reducción de la velocidad memorizada

Se efectúa de dos formas:

- desactivando el dispositivo y memorizando después la nueva velocidad;

o bien

- desplazando la palanca hacia abajo (-) hasta alcanzar la nueva velocidad que se memorizará automáticamente.

Cada vez que se acciona la palanca se produce una disminución de la velocidad de aproximadamente 1 km/h, sin embargo manteniéndola hacia abajo la velocidad cambia de forma continua.

Desactivación del dispositivo

El conductor puede desactivar el dispositivo de los siguientes modos:

- girando la corona A a la posición OFF o **O** (según las versiones);
- apagando el motor.

Desactivación de la función

El conductor puede desactivar el dispositivo de los siguientes modos:

- girando la corona A a la posición OFF o **O** (según las versiones);
- pulsando el botón B, con el símbolo **II** o bien con el símbolo CANC/RES, el sistema se pone en pausa;
- apagando el motor;
- pisando el pedal del freno o accionando el freno de mano;
- pisando el pedal del embrague;

- solicitando un cambio de marcha con el cambio automático en modalidad secuencial;
- con velocidad del vehículo inferior al límite establecido;
- pisando el pedal del acelerador (en este caso el sistema no se desactiva realmente pero la petición de aceleración tiene preferencia sobre el sistema; el Cruise Control permanece activo, sin la necesidad de pulsar el botón CANC/RES para volver a las condiciones anteriores tras finalizar la aceleración).

El dispositivo se desactiva automáticamente en los siguientes casos:

- si los sistemas ABS o ESP intervienen;
- en caso de avería en el sistema.

 27) 28)

LIMITADOR DE VELOCIDAD

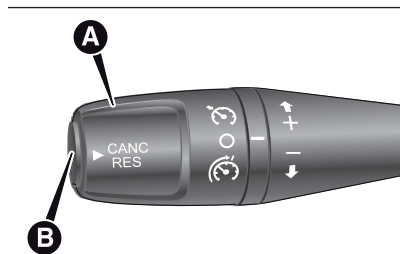
Es un dispositivo que permite limitar la velocidad del vehículo a valores programables por el conductor.

Se puede programar la velocidad máxima con el vehículo parado y en movimiento. La velocidad mínima que se puede programar es 30 km/h.

Cuando el dispositivo está activo, la velocidad del vehículo depende de la presión del pedal del acelerador, hasta que se alcanza la velocidad límite programada (ver lo descrito en el apartado "Programación del límite de velocidad").

En caso de necesidad (por ejemplo en caso de adelantamiento), pisando a fondo el pedal del acelerador se puede superar en cualquier caso el límite de velocidad programado.


Reduciendo gradualmente la presión en el pedal del acelerador, la función vuelve a activarse en cuanto la velocidad del vehículo desciende por debajo de la velocidad programada.




68

F1A0363

Activación del dispositivo

Para activar el dispositivo, girar la corona A fig. 68 a la posición .

La activación del dispositivo se indica con el encendido del testigo  en el cuadro de instrumentos y, en algunas versiones, con la visualización de un mensaje en la pantalla y con el último valor de velocidad memorizado.

Programación del límite de velocidad

El límite de velocidad puede programarse sin activar necesariamente el dispositivo.


Para memorizar un valor de velocidad más alto que el valor que se visualiza, mover la palanca A hacia arriba (+). Cada vez que se acciona la palanca se produce un aumento de la velocidad de aproximadamente 1 km/h, sin embargo manteniéndola hacia arriba se obtiene un aumento de 5 km/h.




Para memorizar un valor de velocidad más bajo que el valor que se visualiza, mover la palanca A hacia abajo (-). Cada vez que se acciona la palanca se produce una disminución de la velocidad de aproximadamente 1 km/h, sin embargo manteniéndola hacia abajo se obtiene una disminución de 5 km/h.

Activación/ desactivación del dispositivo

Pulsar el botón CANC/RES para activar/desactivar el dispositivo.

La activación del dispositivo se indica con el encendido del testigo  en el cuadro de instrumentos.

La desactivación de la función se indica en cambio con la visualización del símbolo  en la pantalla.

Superación de la velocidad programada

Pisando a fondo el pedal del acelerador se puede superar el límite de velocidad programado incluso cuando el dispositivo está activo.

ADVERTENCIA Cuando se alcance el final del recorrido se percibirá una leve sensación de endurecimiento del pedal del acelerador, un efecto deliberadamente buscado para que el conductor se percate de que el sistema de control de la velocidad se está deshabilitando.

Al alcanzar el límite de velocidad configurado pisando a fondo el pedal del acelerador, es normal que se perciba un aumento de la resistencia en el mismo pedal.

En este caso el dispositivo se deshabilita temporalmente y la velocidad configurada parpadea en la pantalla.

Reduciendo la velocidad por debajo del valor programado, el dispositivo se reactiva automáticamente.

ADVERTENCIA La velocidad máxima del vehículo con el dispositivo desactivado se alcanza antes del final del recorrido y se indica mediante el endurecimiento de la carga.



Parpadeo de la velocidad programada

La velocidad programada parpadea en los siguientes casos:

- cuando se ha pisado a fondo el pedal del acelerador y la velocidad del vehículo ha superado la velocidad programada;
- cuando el dispositivo no puede reducir la velocidad del vehículo a causa de la pendiente de la carretera;
- en caso de aceleración brusca.

Desactivación del dispositivo

Para desactivar el dispositivo, girar la corona A a la posición **O**.

La desactivación del dispositivo se indica con el apagado del testigo  en el cuadro de instrumentos y, en algunas versiones, con la visualización de un mensaje + el símbolo  en la pantalla.

Desactivación automática del dispositivo

El dispositivo se desactiva automáticamente en caso de avería en el sistema.



ADVERTENCIA

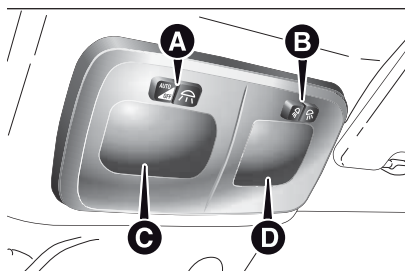
27) Durante la marcha con el dispositivo activado, no poner la palanca de cambios en punto muerto.

28) En caso de funcionamiento defectuoso o de avería del dispositivo, girar la corona A a O y acudir a la Red de Asistencia Fiat después de comprobar el estado del fusible de protección.

PLAFONES

PLAFÓN DELANTERO CON PUNTOS DE LUZ

El interruptor A fig. 69 enciende/apaga las lámparas del plafón. Con el interruptor A en posición central, las lámparas C y D se encienden/apagan al abrir/cerrar las puertas delanteras. Con el interruptor A presionado hacia la izquierda, las lámparas C y D permanecen siempre apagadas. Con el interruptor A presionado hacia la derecha, las lámparas C y D permanecen siempre encendidas.



69

F1A0074

El encendido/apagado de las luces es progresivo.

El interruptor B realiza la función de punto de luz (spot); con el plafón apagado, enciende individualmente:

- la lámpara C si se presiona hacia la izquierda;
- la lámpara D si se presiona hacia la derecha.

ADVERTENCIA Antes de bajar del vehículo, asegurarse de que los dos interruptores estén en posición central; las luces se apagarán al cerrar las puertas, evitando de esta manera que se descargue la batería.

En cualquier caso, si el interruptor se olvida en posición siempre encendida, el plafón se apaga automáticamente después de 15 minutos después de apagar el motor.

Temporización de las luces del plafón

En algunas versiones existen 2 lógicas de temporización para facilitar la entrada y la salida del vehículo, sobre todo de noche o en lugares poco iluminados.

TEMPORIZACIÓN AL SUBIR AL VEHÍCULO

Las luces del plafón se encienden de acuerdo con las siguientes modalidades:

- durante unos 10 segundos al desbloquear las puertas delanteras;



- durante unos 3 minutos al abrir una de las puertas laterales;
- durante unos 10 segundos al cerrar las puertas.

La temporización se interrumpe al girar la llave de contacto a la posición MAR.

TEMPORIZACIÓN AL BAJAR DEL VEHÍCULO

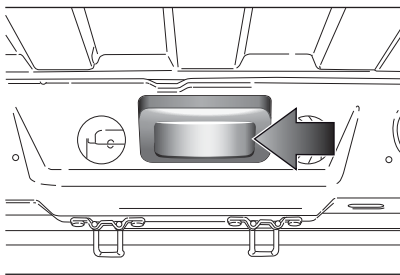
Después de extraer la llave del dispositivo de arranque, las luces del plafón se encienden de acuerdo con las siguientes modalidades:

- durante unos 10 segundos en un plazo de 2 minutos desde que se apaga el motor;
- durante unos 3 minutos al abrir una de las puertas laterales;
- durante unos 10 segundos al cerrar una puerta.

La temporización finaliza automáticamente al bloquear las puertas.

PLAFÓN TRASERO COMPARTIMENTO DE CARGA

Está encima de la puerta trasera. Para encenderlo, presionar el protector transparente en el punto indicado en fig. 70.



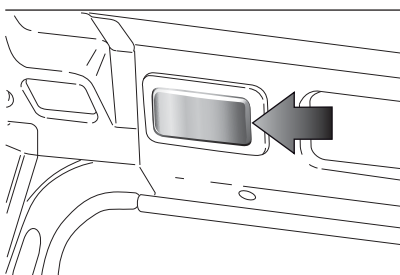
70

F1A0075

PLAFÓN LATERAL COMPARTIMENTO DE CARGA

(para versiones/países donde esté previsto)

Para encenderlo, presionar el protector transparente en el punto indicado en fig. 71.



71

F1A0076

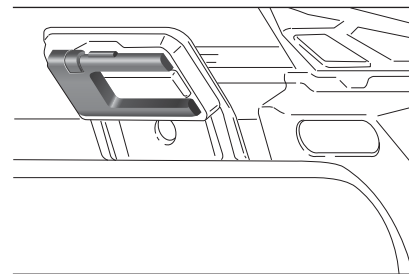
PLAFÓN EXTRAÍBLE

(para versiones/países donde esté previsto)

Funciona como luz fija y como linterna eléctrica desmontable.

Cuando el plafón extraíble está conectado al soporte fijo fig. 72, la batería de la linterna eléctrica se recarga automáticamente.

La recarga del plafón con el vehículo detenido y la llave de contacto en posición STOP o extraída está limitada a 15 minutos.



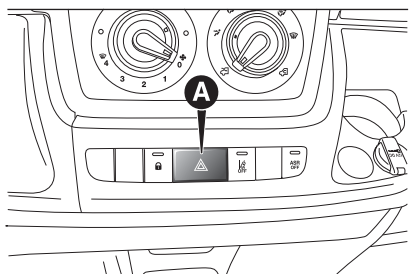
72

F1A0077

MANDOS

LUCES DE EMERGENCIA

Se encienden pulsando el interruptor A fig. 73, sin importar en qué posición se encuentra la llave de contacto.



73

F1A0306

Con dispositivo activado en el cuadro se encienden los testigos \leftarrow y \rightarrow . Para apagarlas, pulsar otra vez el interruptor A.

ADVERTENCIA El uso de las luces de emergencia está regulado por el código de circulación vial del país en el que se circula. Respetar la normativa.

Frenada de emergencia (para versiones/países donde esté previsto)

En caso de frenada de emergencia se encienden automáticamente las luces de emergencia a la vez que en el cuadro se encienden los testigos \leftarrow y \rightarrow . La función se apaga automáticamente cuando la frenada deja de tener carácter de emergencia. Esta función cumple la normativa legislativa en materia vigente.

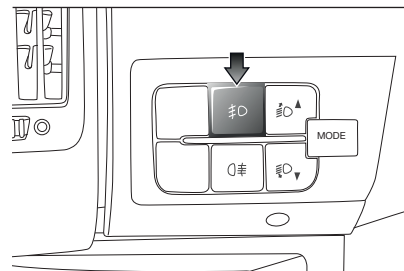
LUCES ANTINEBLA

(para versiones/países donde esté previsto)

Se encienden, con las luces de posición encendidas, pulsando el botón D fig. 74. En el cuadro se ilumina el testigo D .

Se apagan pulsando de nuevo el botón.

El uso de las luces antiniebla está regulado por el código de circulación vial del país en el que se circula. Respetar la normativa.



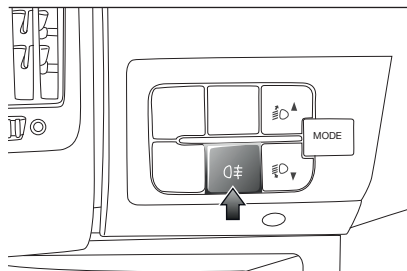
74

F1A0331

LUZ ANTINEBLA TRASERA

Se enciende, con las luces de cruce encendidas o con las luces de posición encendidas, pulsando el botón D fig. 75. En el cuadro se ilumina el testigo D . Se apaga pulsando de nuevo el botón, o bien, apagando las luces de cruce y/o las luces antiniebla (donde esté previsto). El uso de las luces antiniebla traseras está regulado por el código de circulación vial del país en el que se circula. Respetar la normativa.





75

F1A0323

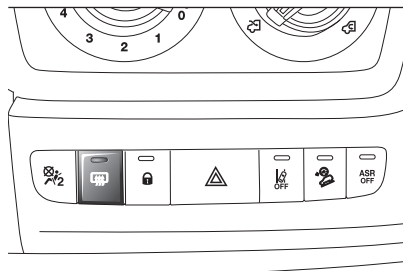
LUCES DE APARCAMIENTO

Se encienden, sólo con la llave de contacto en posición STOP o extraída, girando la corona de la palanca izquierda primero a la posición **O** y luego a las posiciones o . En el cuadro de instrumentos se ilumina el testigo .

LUNETA TÉRMICA

(para versiones/países donde esté previsto)

Se activa al pulsar el botón A fig. 76. Con la luneta térmica activada, hay una temporización que desactiva automáticamente el dispositivo después de aproximadamente 20 minutos.



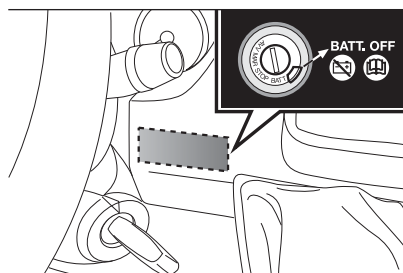
76

F1A0330

FUNCIÓN DESCONEXIÓN DE LA BATERÍA (SECCIONADOR)

(para versiones/países donde esté previsto)

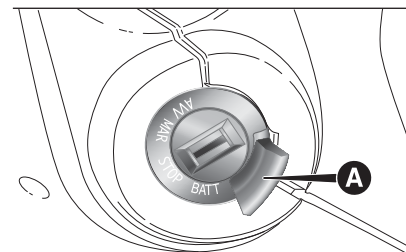
La función de desconexión de la batería se activa con la llave de contacto girada a la posición BATT, como muestra la etiqueta situada en la zona indicada en fig. 77.



77

F1A0082

Para girar la llave de contacto a la posición BATT, pulsar el botón A (de color rojo) fig. 78.



78

F1A0083

La batería se desconectará, mediante la interrupción del cable de masa, unos 45 segundos después de girar la llave a BATT.

Estos 45 segundos son necesarios para:

- permitir que el usuario baje del vehículo y bloquee las puertas con el mando a distancia;
- garantizar que todos los sistemas eléctricos del vehículo estén desactivados.

Con la batería desconectada, sólo se podrá acceder al vehículo desbloqueando la puerta del conductor con la cerradura mecánica.

Para restablecer la conexión de la batería, introducir la llave de contacto y girarla a la posición MAR, entonces se podrá arrancar el vehículo con normalidad.

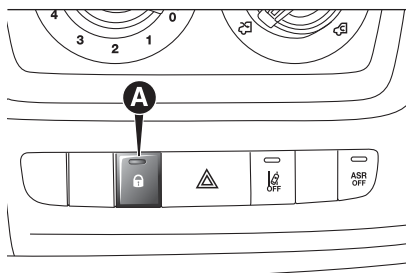
Al desconectar la batería podría ser necesario volver a configurar algunos dispositivos eléctricos (por ej. reloj, fecha, etc.).

BLOQUEO DE PUERTAS

Para bloquear simultáneamente todas las puertas, pulsar el botón A fig. 79, situado en la consola central del salpicadero, independientemente de la posición de la llave de contacto.

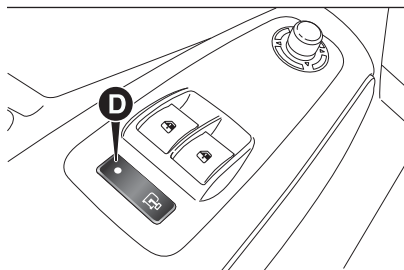
Al bloquear las puertas, el LED del botón se enciende.

En la moldura del elevavinas hay un botón D fig. 80 que activa el desbloqueo/bloqueo independiente del compartimento de carga.



79

F1A0303



80

F1A0085

INTERRUPTOR DE BLOQUEO DEL COMBUSTIBLE

El vehículo dispone de un interruptor de seguridad que interviene en caso de impacto, interrumpiendo la alimentación del combustible y, por lo tanto, apagando el motor.

Cuando actúa el interruptor de inercia, además de interrumpir la alimentación de combustible, se encienden las luces de emergencia, las luces de posición y los plafones, se desbloquean todas las puertas y en la pantalla aparece el mensaje correspondiente; se desactivan pulsando el botón A. En los equipamientos para los que esté previsto, también hay otro relé de seguridad que interviene en caso de impacto interrumpiendo la alimentación eléctrica. De ese modo se evita que se salga el combustible si se rompen los tubos y que se formen chispas o se produzcan descargas eléctricas como consecuencia del daño recibido en los dispositivos eléctricos del vehículo.

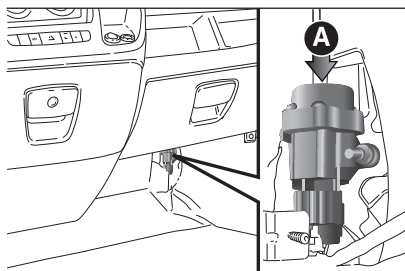
 29) 30)



ADVERTENCIA Después de un impacto, recordar quitar la llave del dispositivo de arranque para evitar que se descargue la batería. Si tras el impacto no se observan fugas de combustible ni daños en los dispositivos eléctricos del vehículo (como los faros) y el vehículo está en condiciones de reanudar la marcha, volver a activar el interruptor de bloqueo automático del combustible.

Reactivación del interruptor de bloqueo del combustible

Para volver a activar el interruptor de bloqueo del combustible pulsar el botón A fig. 81.



81

F1A0086



ADVERTENCIA

29) Si tras el impacto se detecta olor a combustible o pérdidas en el sistema de alimentación, no volver a activar el interruptor para evitar riesgos de incendio.

30) Antes de volver a activar el interruptor de bloqueo de combustible comprobar con atención que no haya fugas de combustible ni daños en los dispositivos eléctricos del vehículo (como los faros).

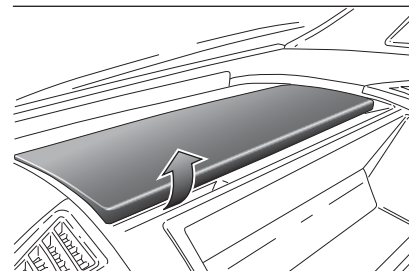
EQUIPAMIENTOS INTERIORES

COMPARTIMENTO PORTAOBJETOS SUPERIOR - COMPARTIMENTO REFRIGERADO

(para versiones/países donde esté previsto)

Para abrirlo levantar la tapa da la manera indicada en fig. 82.

Con el climatizador, el compartimento (que incluye portabotella) puede ser enfriado/calentado con una salida específica conectada al sistema de climatización.

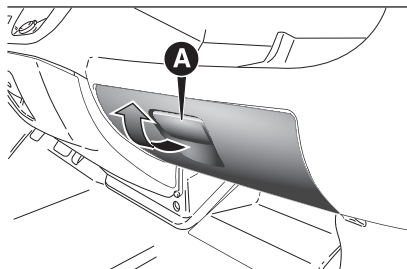


82

F1A0088

GUANTERA

Para abrir la guantera, tirar de la manilla de apertura A fig. 83.



83

F1A0089

GUANTERA CON CERRADURA

(para versiones/países donde esté previsto)

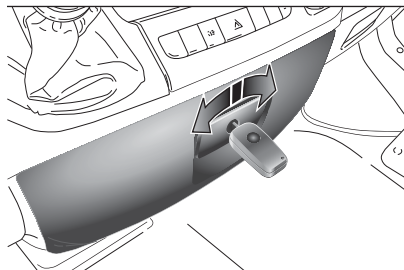
Para bloquear/desbloquear la cerradura, girar la llave hacia la derecha/izquierda fig. 84.

Para abrir el compartimento, tirar de la manilla de apertura.

COMPARTIMENTO PORTAOBJETOS

(para versiones/países donde esté previsto)

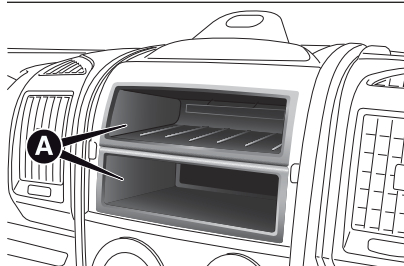
El compartimento A fig. 85 está situado en el centro del salpicadero.



84

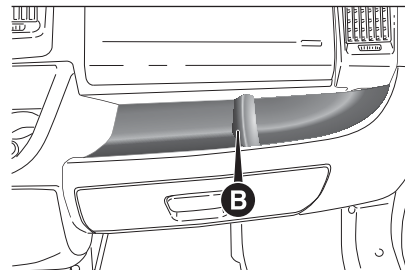
F1A0090

El compartimento B fig. 86 está en la parte derecha del salpicadero, encima de la guantera.



85

F1A0091



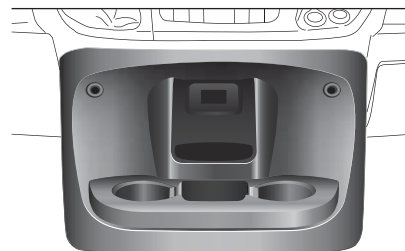
86

F1A0092

PORTAVASOS / PORTALATAS / PORTABOTELLAS EN EL SALPICADERO

(para versiones/países donde esté previsto)

En algunas versiones están disponibles en el centro del salpicadero, en lugar del compartimento portaobjetos, dos portavasos / portalatas / portabotellas (0,5 / 0,75 litros) fig. 87.



87

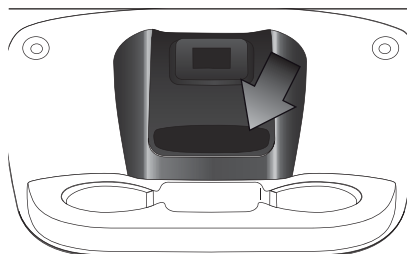
F1A0327



FUNDA PARA MÓVIL

(para versiones/países donde esté previsto)

Está colocada en el túnel central, en la zona indicada en fig. 88.

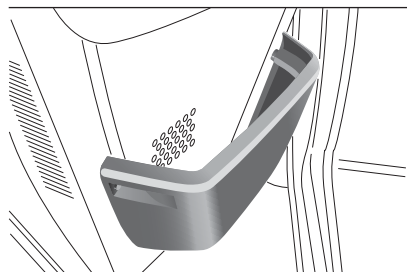


88

F1A0343

BOLSILLOS DE LAS PUERTAS

Los bolsillos portaobjetos/ portadocumentos se encuentran en el revestimiento de las puertas fig. 89.



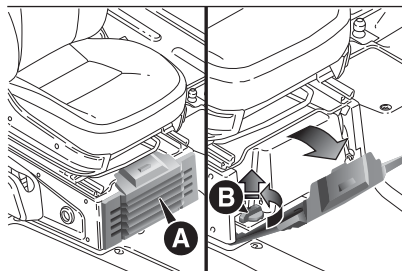
89

F1A0093

COMPARTIMENTO DEBAJO DEL ASIENTO DELANTERO DEL PASAJERO

Para usar el compartimento, realizar las siguientes operaciones:

- Abrir la tapa A fig. 90 y extraerla de la manera indicada en la figura;
- girar a la izquierda el pomo B de bloqueo y extraerlo para permitir que el compartimento salga.



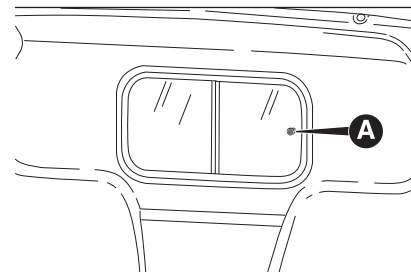
90

F1A0095

TABIQUE TRASERO

El vehículo puede llevar un tabique trasero opaco o con un cristal corredero.

Para abrir/cerrar el cristal del tabique corredero accionar el pomo A fig. 91.



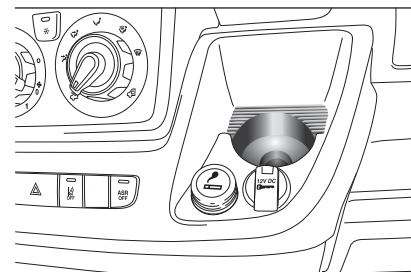
91

F1A0096

En algunas versiones se ha previsto una rejilla de protección en la ventanilla del tabique en el interior del compartimento de carga.

PORTAVASOS - PORTALATAS

Los portavasos / portalatas están ubicados en el centro del salpicadero fig. 92.

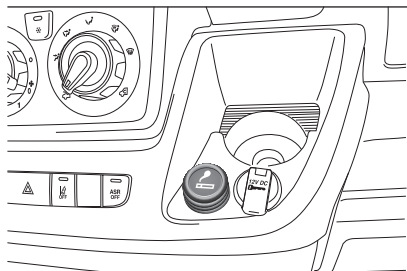


92

F1A0307

ENCENDEDOR

Está situado en el centro del salpicadero fig. 93.



93

F1A0309

Para activar el encendedor, con la llave de contacto en posición MAR, pulsar el botón del encendedor.

Después de unos 15 segundos, el botón vuelve automáticamente a la posición inicial y el encendedor está listo para su uso.



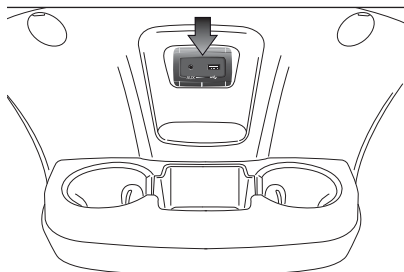
ADVERTENCIA Comprobar siempre que el encendedor se haya desactivado.

Puertos USB

(para versiones/países, donde esté previsto)

Pueden estar situados:

- en la parte central del salpicadero, en lugar del encendedor, y puede utilizarse exclusivamente como punto de recarga para equipos exteriores;
- en el túnel central, encima del soporte para el teléfono móvil fig. 94, para la conexión de dispositivos exteriores USB/iPod (ver lo indicado en el Suplemento Uconnect).

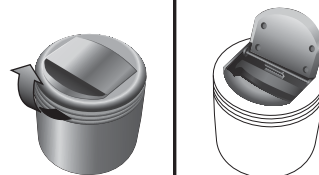


94

F1A0395

CENICERO

Es un contenedor de plástico extraíble fig. 95, que se puede colocar en los espacios portavasos / portatalas que hay en el centro del salpicadero.



95

F1A0099

ADVERTENCIA No utilizar el cenicero como papelera; podría incendiarse al ponerse en contacto con las colillas de cigarrillos.

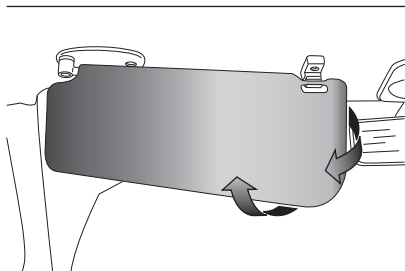
VISERAS PARASOL

Están ubicadas en ambos lados del espejo retrovisor interior fig. 96.

Pueden estar orientadas frontal y lateralmente.

La visera del lado del pasajero dispone de un espejo de cortesía en todas las versiones.





96

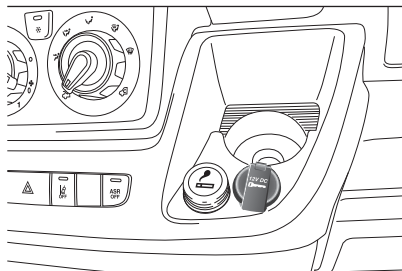
F1A0100

ADVERTENCIA En ambos lados de la visera parasol, lado pasajero, hay una etiqueta correspondiente a la obligación de desactivar el airbag si se instala una sillita para niños orientada en el sentido contrario al de la marcha. Respetar siempre todo lo indicado en la visera parasol (ver lo descrito en el apartado "Airbags frontales" en el capítulo "Seguridad").

TOMA DE CORRIENTE
(para versiones/países donde esté previsto)

La toma de corriente se encuentra en el centro del salpicadero, al lado del encendedor.

Para utilizarla, abrir la tapa A fig. 97.



97

F1A0308

ESCRITORIO/ATRIL
(para versiones/países donde esté previsto)

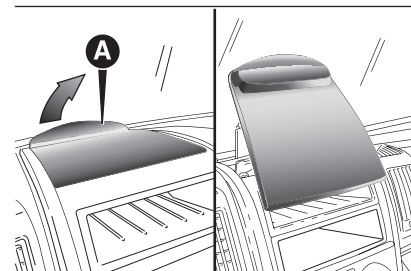
En el centro del salpicadero, sobre el compartimento de la radio, hay un escritorio A fig. 98; en algunas versiones este escritorio puede utilizarse como atril, levantándolo por la parte trasera y apoyándolo sobre el salpicadero tal como muestra la figura.

En las versiones con airbag doble lado pasajero, el escritorio es fijo.

32)

TABLET HOLDER
(para versiones/países donde esté previsto)

Está colocado en el centro del salpicadero y se usa para fijar una tableta.



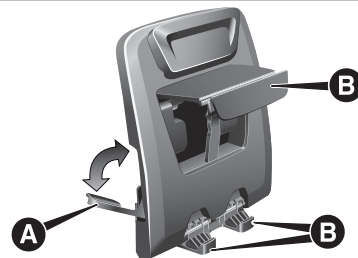
98

F1A0102

Para utilizarlo, proceder de la siguiente manera fig. 99:

- bajar la palanca A para abrir los dispositivos de bloqueo B;
- introducir la tableta en los dispositivos de bloqueo B;
- levantar la palanca A para garantizar el bloqueo.

33)



99

F1A0342

REPISA SOBRE LA CABINA

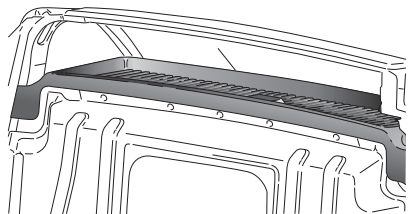
(para versiones/países donde esté previsto)

Está situada encima de la cabina del conductor fig. 100 y ha sido diseñada para depositar sobre ella objetos de poco peso.

Peso máximo admisible:

– localizado: 10 kg

– distribuido en toda la superficie de la repisa: 20 kg



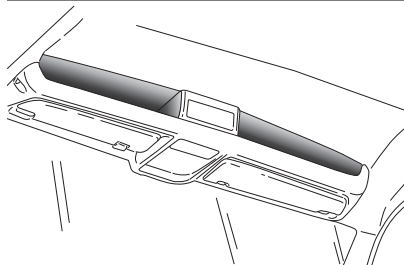
100

F1A0103

COMPARTIMENTO PORTAOBJETOS CABINA (CAPUCINE)

(para versiones/países donde esté previsto)

El compartimento portaobjetos está montado encima de las viseras parasol fig. 101 y se ha diseñado para poder guardar con la máxima rapidez objetos de poco peso (como documentos, mapas de carretera, etc.).



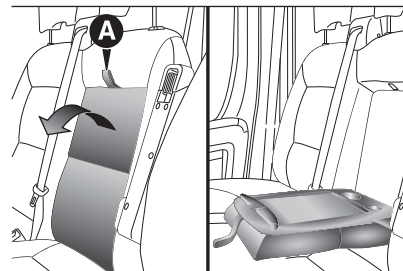
101

F1A0104

MESA ABATIBLE EN EL BANCO

(para versiones/países donde esté previsto)

Para utilizarla, tirar de la lengüeta A fig. 102 y bajar la mesa abatible. La mesa abatible tiene dos portavasos y una superficie de apoyo con un clip sujetapapeles.



102

F1A0105



ADVERTENCIA

- 31) El encendedor alcanza temperaturas elevadas. Manipularlo con cuidado y evitar que lo utilicen los niños: peligro de incendio y/o quemaduras.**
- 32) No utilizar el escritorio en posición vertical con el vehículo en marcha.**
- 33) Para evitar situaciones de peligro, está prohibido mover el tablet holder y utilizar el dispositivo durante la conducción.**



TACÓGRAFO

Para el uso y funcionamiento del tacógrafo consultar el manual de uso suministrado por el fabricante del dispositivo. Es obligatorio montar el tacógrafo en vehículos de más de 3,5 toneladas (con o sin remolque).

ADVERTENCIA Cualquier modificación fraudulenta del instrumento de control o del sistema de transmisión de las señales que afecte a la memorización del instrumento de control puede incumplir normativas de tipo penal o administrativo.

ADVERTENCIA Si el vehículo lleva tacógrafo y va a estar parado más de 5 días, se recomienda desconectar el borne negativo de la batería para que no se descargue.

ADVERTENCIAS

No utilizar detergentes abrasivos ni disolventes para limpiar el aparato. Para limpiarlo por fuera utilizar un trapo húmedo o productos específicos para el cuidado de materiales sintéticos.

El tacógrafo debe ser montado y precintado por personal autorizado: no acceder por ningún motivo al dispositivo ni a los cables de alimentación y registro. El control periódico del tacógrafo es competencia del propietario del vehículo.

El tacógrafo debe ser revisado cada dos años como mínimo, y deberá realizarse un test que confirme su buen funcionamiento. Comprobar que se renueva la tarjeta después de cada control y que ésta contiene los datos necesarios.

SPEED BLOCK

(para versiones/países donde esté previsto)

El vehículo dispone de una función de limitación de la velocidad que se puede configurar, si el usuario lo solicita, en 4 valores predefinidos: 90, 100, 110, 130 km/h.

Para activar/desactivar esta función es necesario acudir a la Red de Asistencia Fiat.

Tras la intervención, en el parabrisas se pega un adhesivo que indica el valor de velocidad máxima configurado.

ATENCIÓN El velocímetro podría indicar una velocidad máxima superior a la real, programada por el Concesionario, tal y como se contempla en la normativa vigente.

SUSPENSIONES NEUMÁTICAS AUTONIVELANTES

INFORMACIÓN GENERAL

El sistema sólo actúa en las ruedas traseras.

El sistema mantiene la alineación trasera del vehículo constante en cualquier condición de carga, garantizando al mismo tiempo un mayor confort. Además, con el vehículo parado, el sistema permite regular la altura del vehículo entre 7 posiciones distintas para facilitar el acceso al compartimento trasero.

REGULACIONES DE LA ALTURA

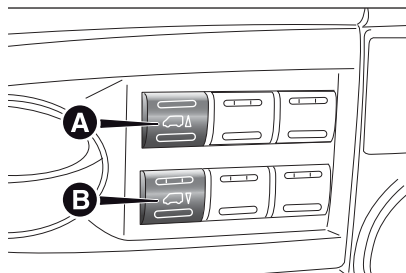
La altura libre desde el suelo puede variar entre 7 niveles predefinidos: desde "alineación - 3" pasando por "alineación 0" y hasta "alineación +3".

En la pantalla multifunción, situada en el centro del cuadro de instrumentos, puede verse el estado de alineación.

Regulación automática

Durante la marcha, el sistema se coloca automáticamente en "alineación 0" y la mantiene constante.

Durante la regulación, el LED situado en el botón (A o B fig. 103) correspondiente a la dirección del movimiento parpadea.



103

F1A0170

Regulación manual



Con el vehículo parado y el motor en marcha o apagado, se puede seleccionar el nivel de altura deseado.

Si el motor está apagado, la regulación manual sólo está disponible durante un número de veces limitado.

Pulsando el botón A durante menos de 1 segundo, se selecciona el nivel superior respecto al anterior. Manteniendo pulsado el botón A durante más de 1 segundo se puede seleccionar directamente el nivel máximo "alineación +3".

Pulsando el botón B durante menos de 1 segundo se selecciona el nivel inferior respecto al anterior. Manteniendo pulsado el botón B durante más de 1 segundo se puede seleccionar directamente el nivel mínimo: "alineación -3".

Durante la regulación, el LED situado en el botón (A o B) correspondiente a la dirección del movimiento parpadea.

Si después de seleccionar un botón el LED correspondiente en lugar de parpadear se enciende con luz fija (durante unos 5 segundos) significa que la regulación no está disponible en ese momento.

Las causas pueden ser las siguientes:

- reserva de aire insuficiente: la función se restablece al poner en marcha el motor;
- el sistema ha alcanzado una temperatura de funcionamiento límite: esperar unos minutos hasta que se enfríe antes de volver a pulsar los botones de accionamiento.



El nivel seleccionado con el vehículo parado se mantiene hasta una velocidad aproximada de 20 km/h y, cuando se supera esta velocidad, el sistema restablece automáticamente el nivel normal: "alineación 0".




ADVERTENCIA

4) Antes de proceder a la regulación manual con las puertas abiertas, asegurarse de disponer alrededor del vehículo de espacio suficiente para este tipo de operación.


PUERTAS


BLOQUEO/DESBLOQUEO CENTRALIZADO DE LAS PUERTAS

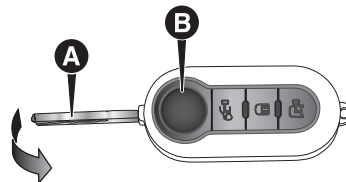
Bloqueo de las puertas desde el exterior

Con las puertas cerradas, pulsar el botón  del mando a distancia fig. 104 - fig. 105 o bien introducir y girar la pieza metálica A en la cerradura de la puerta del conductor hacia la derecha. El bloqueo de las puertas se activa únicamente si todas las puertas están cerradas.

Para extraer la pieza metálica pulsar el botón B.

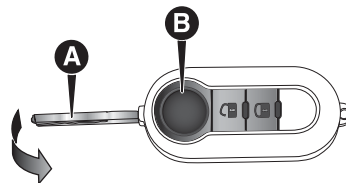
Si una o varias puertas están abiertas, tras pulsar el botón  del mando a distancia, los intermitentes y el LED en el botón A fig. 107 parpadean rápidamente durante unos 3 segundos. Con la función activa, el botón A fig. 107 queda deshabilitado.

Pulsando dos veces rápidamente el botón  del mando a distancia, se activa el dispositivo dead lock (ver el apartado "Dispositivo dead lock").



104



F1A0112

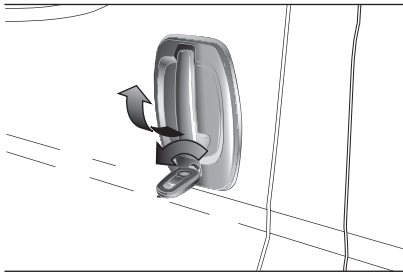


105

F1A0113

Desbloqueo de las puertas desde el exterior

Pulsar brevemente el botón  fig. 104 o  fig. 105, en función de las versiones, para llevar a cabo la apertura de las puertas delanteras a distancia, el encendido temporizado de los plafones interiores y la doble señalización luminosa de los intermitentes.



106

F1A0114

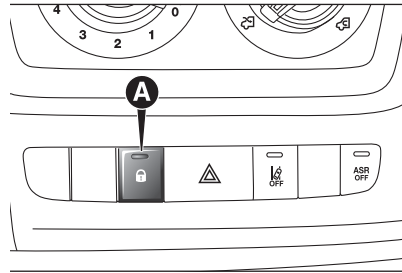
Girando la pieza metálica en la cerradura de la puerta del conductor hacia la izquierda fig. 106 se pueden desbloquear todas las puertas. Con la batería desconectada, sólo se podrá acceder al vehículo desbloqueando la puerta del conductor con la cerradura mecánica.

Bloquear/desbloquear las puertas desde el interior

Pulsar el botón A fig. 107 para bloquear las puertas, volver a pulsarlo para desbloquearlas. La apertura y el cierre son centralizados (puertas delanteras y traseras).

Cuando las puertas están bloqueadas el LED del botón A está encendido y al volver a pulsar el botón se desbloquean en modo centralizado todas las puertas y se apaga el testigo.

Cuando las puertas están desbloqueadas, el LED está apagado y al volver a pulsar el botón se bloquean en modo centralizado todas las puertas. Las puertas se bloquean únicamente si están todas bien cerradas.



107

F1A0303

Tras el bloqueo de las puertas con:

- mando a distancia
- cerradura de la puerta

no se podrá realizar el desbloqueo con el botón A fig. 107 situado en el salpicadero.

ADVERTENCIA Con el cierre centralizado activado, tirando de la palanca de apertura de una de las puertas delanteras se desactiva el cierre centralizado. Tirando de la palanca interior de apertura de una de las puertas traseras se desbloquea sólo esa puerta.


De todas formas, es posible bloquear manualmente las puertas en caso de interrupción de la alimentación eléctrica (fusible fundido, batería desconectada, etc.).

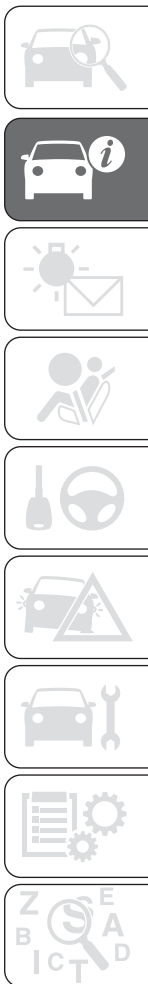
Durante la marcha, cuando se superan los 20 km/h, se activa automáticamente el cierre centralizado de todas las puertas si se había seleccionado la función mediante el menú de configuración (ver el apartado "Pantalla multifunción" en este capítulo).

BOTÓN COMPARTIMENTO DE CARGA

La activación del bloqueo se indica con el LED presente en el botón.

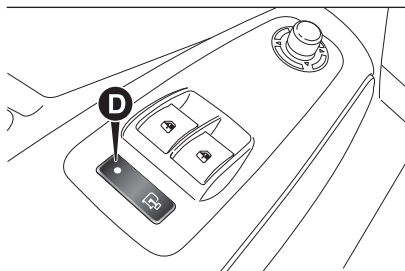
El LED se enciende en los siguientes casos:

- cuando se bloquean las puertas con el botón D fig. 108 o el botón  presente en el salpicadero;



- cuando se activa el cuadro de instrumentos;
- cuando se abre una de las puertas delanteras;
- cuando se bloquean las puertas al superar los 20 km/h (si está activado desde el menú).

Se apaga cuando se abre alguna de las puertas del compartimento de carga o cuando se solicita la apertura de las puertas (compartimento de carga o apertura centralizada) o con el mando a distancia o desde la cerradura de las puertas.



108

F1A0116

DISPOSITIVO DEAD LOCK

(para versiones/países donde esté previsto)

Es un dispositivo de seguridad que inhibe el funcionamiento de:

- manillas interiores


botón A fig. 107 de bloqueo/desbloqueo

impidiendo de ese modo la apertura de las puertas desde el interior del vehículo en caso de intento de efracción (por ejemplo rotura de una ventanilla).

El dispositivo dead lock representa la mejor protección posible contra intentos de robo. Por lo tanto se recomienda su activación cada vez que se debe dejar el vehículo estacionado.



Activación del dispositivo

El dispositivo se activa automáticamente en todas las puertas pulsando dos veces rápidamente el botón  de la llave con mando a distancia fig. 104.

La activación del dispositivo se indica con 3 destellos de los intermitentes y con el parpadeo del LED del botón A fig. 107 situado entre los mandos del salpicadero.

El dispositivo no se activa si una o más puertas no están cerradas correctamente: esto impide que una persona pueda subir al vehículo por la puerta abierta y que, al cerrarla, se quede encerrada en el habitáculo.

Desactivación del dispositivo

El dispositivo se desactiva automáticamente en todas las puertas en estos casos:

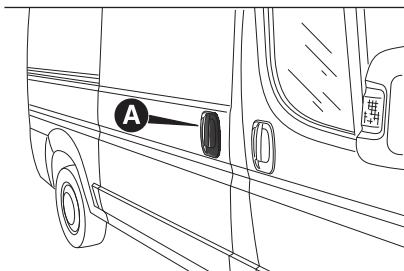
- al girar la llave mecánica de contacto a la posición de apertura en la puerta del conductor;
- al desbloquear las puertas con el mando a distancia;
- al girar la llave de contacto a la posición MAR.

PUERTA CORREDERA LATERAL



Para abrir la puerta corredera lateral, subir la manilla A fig. 109 y acompañar la puerta mientras se abre.

La puerta corredera lateral está dotada de un retén que la detiene en el tope de apertura.



109

F1A0117

Para cerrarla, empujar la manilla exterior A (o la correspondiente interior) hasta cerrar la puerta.

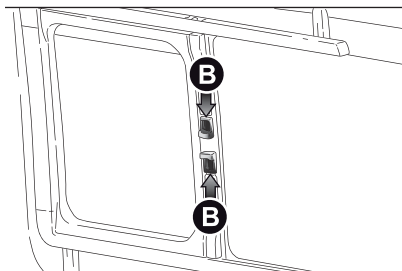
Asegurarse de que cada vez la puerta esté correctamente enganchada al dispositivo de mantenimiento de apertura total de la puerta.

VENTANILLA LATERAL CORREDERA

(para versiones/países donde esté previsto)

Para abrir, mantener presionadas las dos manillas B fig. 110 hacia ellas y deslizar la ventanilla.

Al soltar las dos manillas de apertura, la ventanilla corredera se puede detener en posiciones intermedias.



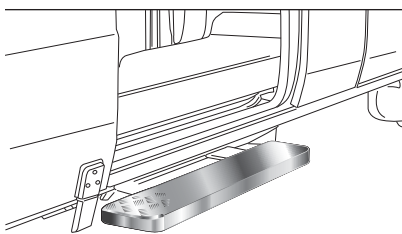
110

F1A0118

PLATAFORMA MÓVIL

(para versiones/países donde esté previsto)

Al abrir la puerta lateral del compartimento de pasajeros o del de carga, por la parte inferior del piso sale una plataforma fig. 111 que sirve para facilitar la entrada al vehículo.




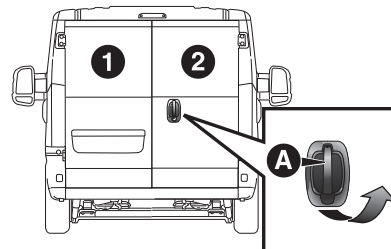
111

F1A0119

PUERTA TRASERA DE DOS HOJAS

Apertura manual desde el exterior de la primera hoja

Girar la llave hacia la izquierda fig. 106 o pulsar el botón  del mando a distancia y accionar la manilla A fig. 112 en el sentido indicado por la flecha.



112

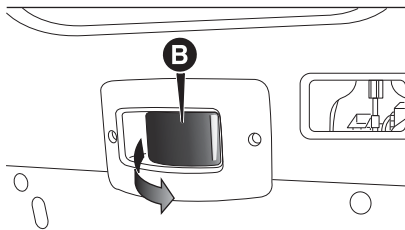
F1A0120

Apertura manual desde el interior de la primera hoja

(para versiones/países donde esté previsto)

Tirar de la manilla B fig. 113 en el sentido indicado por la flecha.





113

F1A0121

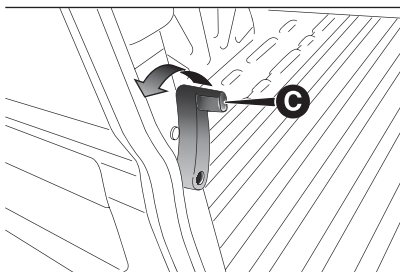
Cierre manual desde el exterior de la primera hoja

Girar la llave hacia la derecha o pulsar el botón **B** de la llave con mando a distancia. Cerrar primero la puerta izquierda y luego la derecha.

Apertura manual de la segunda hoja

Tirar de la manilla **C** fig. 114 en el sentido indicado por la flecha.

Las puertas traseras de dos hojas cuentan con un sistema de muelle que detiene su apertura a un ángulo de aproximadamente 90 grados.

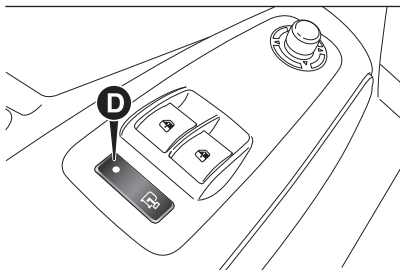


114

F1A0122

Cierre eléctrico desde el interior

Cerrar las dos hojas traseras (primero la izquierda y luego la derecha) y pulsar el botón **D** fig. 115 situado en el panel de mandos de los elevallunas.

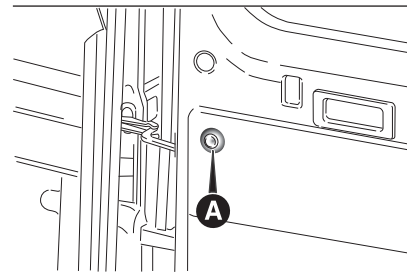


115

F1A0123

El ángulo de apertura de las dos hojas se puede aumentar para facilitar la carga y descarga. Para ello, pulsar el botón **A** fig. 116; de ese modo las hojas pueden abrirse a casi 180 grados.

38) 39)



116

F1A0124

PLATAFORMA TRASERA

(para versiones Furgones transporte de mercancías)

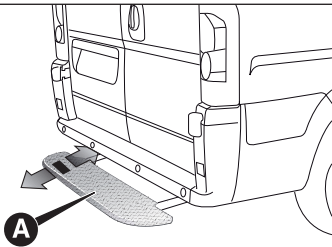
40) 41) 42) 43)

5)

El vehículo puede equiparse con plataforma trasera retráctil **A** fig. 117 que facilita subir y bajar del compartimento de carga trasero.

Para no aumentar las dimensiones externas, cuando no se utiliza la plataforma puede colocarse debajo del vehículo.

El deslizamiento de la plataforma se realiza de forma manual tanto en fase de apertura como en fase de cierre.




117

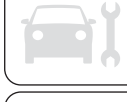
F1A0410



ADVERTENCIA

- 34)** Con el dispositivo dead lock activado es imposible abrir las puertas desde el interior del vehículo. Por lo tanto asegurarse, antes de salir, de que no quede nadie dentro. Si se descarga la pila de la llave con mando a distancia, el dispositivo sólo podrá desactivarse utilizando la pieza metálica de la llave en las dos cerraduras de las puertas, tal y como se ha descrito anteriormente: en este caso el dispositivo permanece activado sólo en las puertas traseras.
- 35)** Antes de dejar el vehículo estacionado con las puertas correderas abiertas, comprobar siempre que el bloqueo se haya activado.
- 36)** No mover el vehículo con las puertas laterales abiertas.

- 37)** Antes de retomar la marcha o de mover de cualquier forma el vehículo, comprobar que la plataforma ha entrado completamente. El movimiento de la plataforma está vinculado al de la puerta corredera lateral, por lo que si la plataforma no entra del todo o no se cierra alguna de las puertas traseras, se enciende el testigo  del cuadro de instrumentos.
- 38)** Las fuerzas de accionamiento del sistema de muelles han sido estudiadas para mejorar el confort de uso. Un choque accidental o un fuerte golpe de viento podrían desbloquear los muelles provocando el cierre involuntario de las hojas de la puerta.
- 39)** Cuando están abiertas a 180 grados, las hojas no cuentan con ningún sistema de bloqueo. No utilizar esta apertura si el vehículo está estacionado en una pendiente o si hace viento.
- 40)** Está prohibido conducir el vehículo con la plataforma abierta.
- 41)** No utilizar la plataforma en posición retraída al salir o bajar del compartimento de carga.



42) *Comprobar que antes, durante y después de su uso la plataforma esté correctamente bloqueada con los sistemas de sujeción correspondientes. Una apertura o cierre incompleto podrían provocar el movimiento incorrecto de la plataforma con riesgos para el usuario y las demás personas.*

43) *La plataforma, aunque esté retraída, sobresale un poco del vehículo; por lo tanto, en caso de sensores de aparcamiento traseros, el radio de acción de los mismos se ve levemente reducido.*



ADVERTENCIA

5) *La plataforma, si está presente, puede reducir los ángulos de enganche de las rampas, por lo que se recomienda la máxima prudencia al enfrentar una rampa empinada para no dañar la plataforma.*

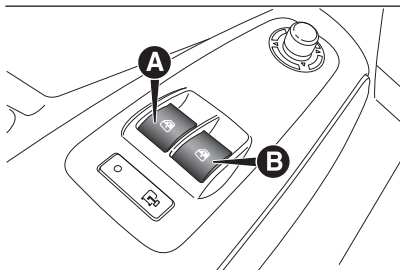
ELEVALUNAS

ELÉCTRICOS

En el apoyabrazos interior de la puerta del conductor hay unos interruptores fig. 118 que accionan, con la llave de contacto en la posición MAR:

A: apertura/cierre de la ventanilla delantera izquierda;

B: apertura/cierre de la ventanilla delantera derecha.



118

F1A0125

Accionamiento automático continuo

Todas las versiones incluyen un automatismo en subida y bajada de la ventanilla delantera del lado conductor.

El accionamiento automático continuo del cristal se obtiene pulsando uno de los interruptores de mando más de medio segundo. El cristal se detiene cuando alcanza el final del recorrido o pulsando de nuevo el botón.

ADVERTENCIA Con la llave de contacto en posición STOP o extraída, los elevallunas permanecen activados durante unos 3 minutos y se desactivan inmediatamente cuando se abre una de las puertas.

Puerta del pasajero delantero

En el apoyabrazos interior de la puerta delantera del pasajero hay un interruptor específico para controlar la ventanilla correspondiente.



44)



ADVERTENCIA

44) El uso inadecuado de los elevallas eléctricos puede ser peligroso. Antes y durante el accionamiento, asegurarse siempre de que los pasajeros no estén expuestos al riesgo de lesiones provocadas ya sea directamente por las ventanillas en movimiento o por objetos personales enganchados o golpeados por las mismas. Al bajar del vehículo, quitar siempre la llave del dispositivo de arranque para evitar que los elevallas eléctricos se activen accidentalmente, pudiendo ser peligrosos para las personas que permanecen en el interior.

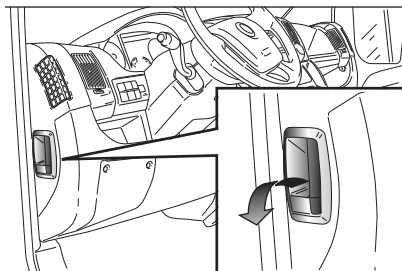
CAPÓ

APERTURA

Realizar las operaciones siguientes:

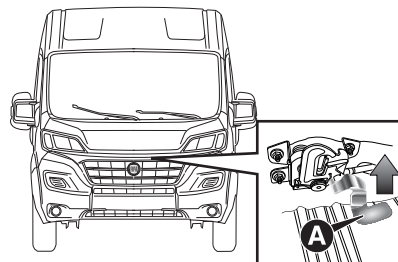
- abrir la puerta del lado del conductor para acceder a la manilla de apertura del capó;
- tirar de la palanca fig. 119 en el sentido indicado por la flecha;
- levantar la palanca A fig. 120 como se indica en la figura;
- levantar el capó y, al mismo tiempo, soltar la varilla de sujeción fig. 121 de su dispositivo de bloqueo D; a continuación, introducir el extremo C fig. 122 de la varilla en el alojamiento E del capó.

ADVERTENCIA Antes de subir el capó, comprobar que los brazos del limpiaparabrisas no estén levantados.



119

F1A0126



120

F1A0339

CIERRE

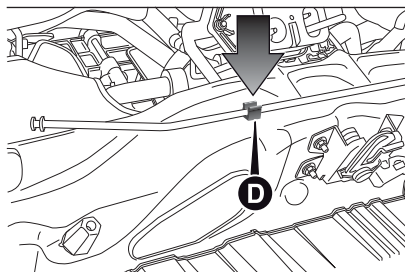
Realizar las operaciones siguientes:

- mantener levantado el capó con una mano y con la otra retirar la varilla C fig. 122 del alojamiento E y volver a introducirla en su dispositivo de bloqueo D fig. 121;
- bajar el capó hasta unos 20 centímetros del compartimento del motor; a continuación, dejarlo caer e intentar levantarlo para asegurarse de que está completamente cerrado y no solo enganchado en posición de seguridad. En este último caso, no ejercer presión sobre el capó, sino levantarlo y repetir la maniobra.

ADVERTENCIA Comprobar siempre que el capó esté bien cerrado para evitar que se abra durante la marcha.

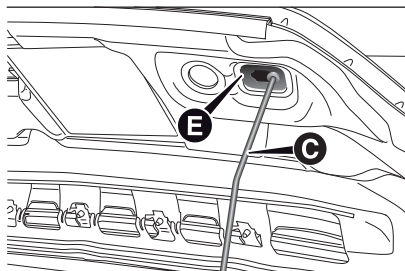
45) 46) 47)





I21

F1A0349



I22

F1A0129



ADVERTENCIA

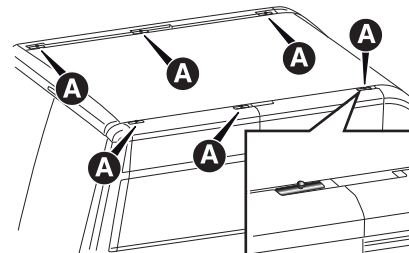
45) Por razones de seguridad el capó debe estar bien cerrado durante la marcha. Por lo tanto, comprobar siempre que el capó esté bien cerrado y bloqueado. Si durante la marcha se advierte que capó no está correctamente bloqueado, detenerse de inmediato y cerrar correctamente el capó.

46) La colocación errónea de la varilla podría provocar la caída violenta del capó.

47) Realizar estas operaciones únicamente con el vehículo parado.

PORTAEQUIPAJES/ PORTAESQUÍ

Para montar las barras portaequipajes/portaesquí, con preinstalación para las versiones H1 y H2, utilizar los pernos A específicos que hay en los bordes del techo fig. 123.



I23

F1A0130

Los vehículos de batalla larga tienen 8 pernos; los vehículos de batalla corta o media tienen 6 pernos; los vehículos de batalla extralarga tienen 10 pernos.

48) 49)

6) 7)

ADVERTENCIA Seguir escrupulosamente las instrucciones de montaje incluidas en el kit. El montaje debe ser realizado por personal cualificado.



ADVERTENCIA

- 48) *Después de recorrer unos kilómetros, volver a comprobar que los tornillos de fijación de los enganches estén bien apretados.*
- 49) *Distribuir uniformemente la carga y tener en cuenta, durante la conducción, el aumento de la sensibilidad del vehículo al viento lateral.*



ADVERTENCIA

- 6) *Respetar rigurosamente las disposiciones legales vigentes relativas a las dimensiones máximas.*
- 7) *No superar nunca las cargas máximas admitidas (ver el capítulo "Datos técnicos").*

FAROS

ORIENTACIÓN DEL HAZ LUMINOSO

Una orientación correcta de los faros es esencial para el confort y la seguridad del conductor y de los demás usuarios en la carretera. Los faros del vehículo deben estar correctamente alineados para garantizar las mejores condiciones de visibilidad al viajar con las luces encendidas. Para su control y regulación, acudir a la Red de Asistencia Fiat.

CORRECTOR DE ALINEACIÓN FAROS

Funciona con la llave de contacto en la posición MAR y las luces de cruce encendidas.

Cuando el vehículo está cargado, se inclina hacia atrás provocando la elevación del haz luminoso.

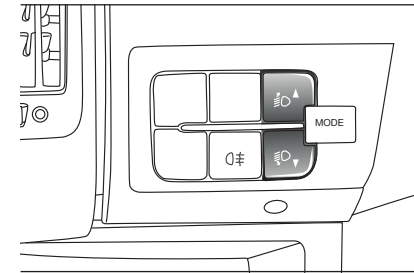
En este caso, es necesario volver a efectuar una orientación correcta.

Regulación de la alineación de los faros

Para la regulación, pulsar los botones o situados en el panel de mandos fig. 124.

La pantalla del cuadro de instrumentos facilita la indicación visual de la posición correspondiente a la regulación.

ADVERTENCIA Comprobar la orientación de los haces luminosos cada vez que se cambie el peso de la carga transportada.



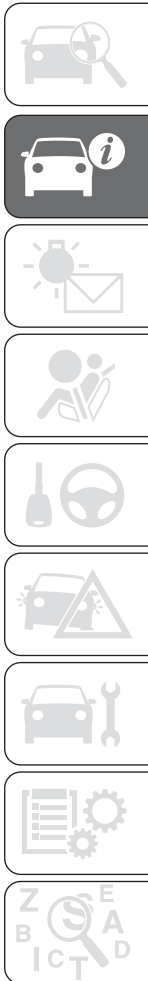
124

F1A0326

ORIENTACIÓN DE LAS LUCES ANTINEBLA

(para versiones/países donde esté previsto)

Para su control y regulación, acudir a la Red de Asistencia Fiat.



REGULACIÓN DE LOS FAROS EN EL EXTRANJERO

Las luces de cruce están orientadas para circular en el país donde se comercializa el vehículo por primera vez. En los países con circulación opuesta, para no deslumbrar a los vehículos que avanzan en dirección contraria, es necesario modificar la orientación del haz luminoso aplicando una película autoadhesiva, específicamente estudiada. Este adhesivo está disponible en la Lineaccessori Fiat y se encuentra en la Red de Asistencia Fiat.

SISTEMA ABS

Es un sistema que forma parte del sistema de frenos y que evita, sobre cualquier tipo de firme de carretera y con cualquier intensidad de la acción de frenado, el bloqueo y el consiguiente deslizamiento de una o varias ruedas, garantizando el control del vehículo incluso en las frenadas de emergencia.

El sistema interviene en frenada cuando las ruedas están a punto de bloquearse, en condiciones de frenada de emergencia o de baja adherencia, cuando los bloqueos pueden ser más frecuentes.

El ABS permite mantener la dirección del vehículo durante la frenada y optimizar las distancias de frenado.

El sistema también aumenta la capacidad de control y la estabilidad del vehículo cuando se frena en una superficie con diferentes tipos de adherencia entre las ruedas del lado derecho e izquierdo o en curva.

Completa el sistema el EBD (Electronic Braking force Distribution) que distribuye la acción de frenado entre las ruedas delanteras y traseras.

ADVERTENCIA Para obtener el máximo rendimiento del sistema de frenos, es necesario recorrer 500 km aproximadamente para su ajuste: durante este período no se debe frenar de manera brusca, continua o prolongada.



50)

INTERVENCIÓN DEL SISTEMA

La intervención del ABS se indica a través de una ligera pulsación del pedal del freno y un ruido: esto indica que es necesario adaptar la velocidad al tipo de carretera en la que se está viajando.



51) 52) 53) 54) 55) 56) 57)

SISTEMA MSR (Motor Schleppmoment Regelung)

Forma parte del ABS y actúa en caso de cambio brusco de marcha durante el cambio a una relación inferior, devolviendo par al motor, evitando el arrastre excesivo de las ruedas motrices que, sobre todo en condiciones de baja adherencia, pueden conllevar la pérdida de la estabilidad del vehículo.



ADVERTENCIA

- 50) *El ABS aprovecha toda la adherencia disponible pero no puede aumentarla, por lo que se debe prestar atención sobre firmes resbaladizos para no correr riesgos injustificados.*
- 51) *Cuando el ABS está actuando y se notan las pulsaciones en el pedal del freno, no disminuir la presión y seguir pisando el pedal; de este modo, el vehículo se detendrá en el menor espacio posible permitido por el estado de la calzada.*
- 52) *Si el ABS interviene, significa que se está alcanzando el límite de adherencia entre los neumáticos y la calzada: será necesario disminuir la velocidad para adaptar la marcha a la adherencia disponible.*
- 53) *El sistema ABS no puede contrariar las leyes naturales de la física ni aumentar la adherencia permitida por el estado de la calzada.*

- 54) *El sistema ABS no puede evitar los accidentes, incluidos aquellos debidos a una velocidad excesiva en curva, al conducir sobre superficies con baja adherencia o en caso de aquaplaning.*
- 55) *Las funciones del sistema ABS nunca deben probarse de manera irresponsable y peligrosa, comprometiendo la seguridad del conductor y de los demás ocupantes.*
- 56) *Para el funcionamiento correcto del sistema ABS es indispensable que los neumáticos sean de la misma marca y del mismo tipo en todas las ruedas, que estén en buen estado y sobre todo que respeten el tipo y las dimensiones indicadas.*
- 57) *En caso de utilizar la rueda de repuesto (para versiones/países donde esté previsto), el sistema ABS sigue funcionando. De todos modos, hay que tener en cuenta que la rueda de repuesto, al disponer de una dimensión inferior a la normal, posee una menor adherencia respecto a los demás neumáticos del vehículo.*

SISTEMA ESC (Electronic Stability Control)

(para versiones/países donde esté previsto)

El sistema ESC mejora el control de la dirección y la estabilidad del vehículo en diferentes condiciones de conducción.

El sistema ESC corrige el subviraje y el sobreviraje del vehículo frenando las ruedas adecuadas. Además, el par suministrado por el motor puede reducirse para mantener el control del vehículo.


El sistema ESC utiliza sensores instalados en el vehículo para determinar la trayectoria que el conductor desea seguir actuando en el volante y la compara con la trayectoria real del vehículo. Cuando la trayectoria deseada y la real son diferentes, el sistema ESC interviene contrarrestando el subviraje o el sobreviraje del vehículo.

- Sobreviraje:** se produce cuando el vehículo gira más de lo debido para el ángulo del volante realizado.
- Subviraje:** se produce cuando el vehículo gira menos de lo debido para el ángulo del volante realizado.




El ESC incluye, a su vez, los siguientes subsistemas:

- Hill Holder
- ASR
- HBA
- ERM
- HDC

 58) 59) 60)

INTERVENCIÓN DEL SISTEMA

El testigo  parpadea en el cuadro de instrumentos para informar al conductor de que el vehículo está en condiciones críticas de estabilidad y adherencia.

ACTIVACIÓN DEL SISTEMA

El sistema ESC se activa automáticamente al arrancar el motor y no puede desactivarse.

SISTEMA HILL HOLDER

Forma parte del sistema ESC y facilita el arranque en subida.

Se activa automáticamente en los siguientes casos:

- en subida: el vehículo parado en una carretera con una pendiente superior al 5%, motor en marcha, pedal del freno pisado y el cambio en punto muerto u otra marcha engranada distinta de la marcha atrás;
- en bajada: vehículo parado en una carretera con una pendiente superior al 5%, motor en marcha, pedal del freno pisado y marcha atrás engranada.

En fase de aceleración, la centralita del sistema ESC mantiene la presión de frenado en las ruedas hasta que se alcanza el par motor necesario para el arranque, o en cualquier caso durante un tiempo máximo de 2 segundos, permitiendo pasar fácilmente el pie derecho del freno al acelerador.

Pasados 2 segundos, si no se ha efectuado el arranque, el sistema se desactiva automáticamente disminuyendo poco a poco la presión de frenado. Durante esta fase es posible que se oiga un ruido típico de desenganche mecánico de los frenos que indica que el vehículo empieza a moverse.

ADVERTENCIA El sistema Hill Holder no es un freno de estacionamiento, por lo tanto, no abandonar el vehículo sin haber accionado el freno de mano, haber apagado el motor y haber engranado la 1ª marcha dejando así el vehículo parado en condiciones de seguridad (para más información ver lo descrito en el apartado "En parada" del capítulo "Arranque y conducción").

SISTEMA ASR (AntiSlip Regulation)

Forma parte del sistema ESC. Actúa automáticamente en caso de deslizamiento de una o ambas ruedas motrices, de pérdida de adherencia sobre firme mojado (aquaplaning), aceleración sobre firmes deslizantes, nevados o helados, etc.

En función de las condiciones de deslizamiento, se activan dos sistemas diferentes de control:

- si el deslizamiento afecta a las dos ruedas motrices, el ASR actúa reduciendo la potencia transmitida por el motor;
- si el deslizamiento sólo afecta a una de las dos ruedas motrices, interviene frenando automáticamente la rueda que patina.

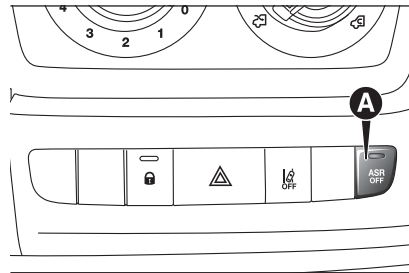
 62)

Activación/desactivación del sistema ASR

El ASR se activa automáticamente al arrancar el motor.

Durante la marcha se puede desactivar y, a continuación, volver a activar el ASR pulsando el botón ASR OFF fig. 125.

 61)



125

F1A0324

En algunas versiones, la activación del sistema se indica con la visualización de un mensaje en la pantalla.

Cuando se desactiva el sistema, se enciende el LED en el botón ASR OFF y, en algunas versiones, se visualiza un mensaje en la pantalla.

Después de la desactivación del ASR durante la marcha, se vuelve a activar automáticamente en el siguiente arranque del vehículo.

Durante la marcha sobre un firme nevado y con las cadenas para la nieve montadas, puede ser útil desactivar el ASR: en estas condiciones el hecho de que las ruedas motrices patinen en fase de aceleración permite obtener una mayor tracción.

SISTEMA HBA (Hydraulic Brake Assist)

El sistema HBA se ha diseñado para optimizar la capacidad de frenado del vehículo durante una frenada de emergencia. El sistema detecta la frenada de emergencia monitorizando la velocidad y la fuerza con la que se pisa el pedal del freno y aplica, en consecuencia, la presión óptima en los frenos.

Esto puede ayudar a reducir la distancia de frenado: el sistema HBA complementa así el sistema ABS.

Se logra la máxima asistencia del sistema HBA al pisar muy rápidamente el pedal del freno. Asimismo, para beneficiarse de las ventajas del sistema, es necesario pisar continuamente el pedal del freno durante la frenada, evitando pisarlo intermitentemente.

No reducir la presión en el pedal del freno hasta que ya no sea necesario frenar.

El sistema HBA se desactiva cuando se suelta el pedal del freno.

 63) 64) 65)

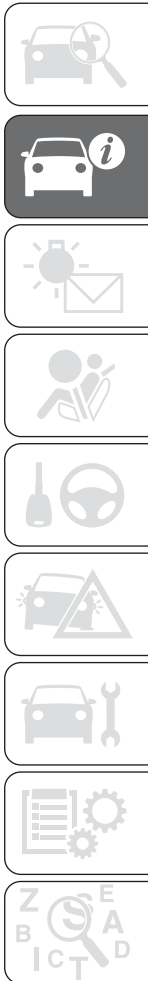
SISTEMA ELECTRÓNICO ANTIVUELCO ERM (Electronic Rollover Mitigation)

El sistema controla la tendencia a la elevación de las ruedas del suelo en caso de que el conductor efectúe maniobras extremas como al evitar repentinamente un obstáculo, sobre todo en carreteras en malas condiciones.

Si se producen estas condiciones, el sistema, interviniendo en los frenos y en la potencia del motor, reduce la posibilidad de que las ruedas se levanten del suelo.

Sin embargo no se puede evitar la tendencia al vuelco del vehículo si el fenómeno se debe a causas como la conducción en pendientes laterales elevadas o el impacto contra objetos u otros vehículos.

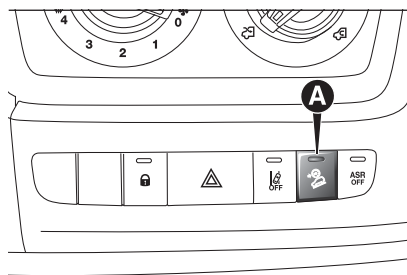
 66)



SISTEMA HILL DESCENT CONTROL (HDC)

Forma parte del ESC y tiene como objetivo mantener el vehículo a una velocidad constante durante una bajada, actuando de forma independiente y diferenciada en los frenos. De este modo se garantiza la estabilidad del vehículo y la seguridad de conducción sobre todo en condiciones de baja adherencia y/o pendientes pronunciadas.

Para activar el sistema, alcanzar una velocidad inferior a los 25 km/h y pulsar el botón A fig. 126, el LED del botón se enciende y un mensaje específico se muestra en la pantalla.



126

F1A0300

Una vez alcanzada la velocidad deseada, soltar completamente el pedal del acelerador y el freno (el LED del botón parpadea). En caso de que se desee aumentar/disminuir la velocidad, volver a pisar el pedal del acelerador o el freno.

ADVERTENCIA No utilizar el dispositivo con el cambio en punto muerto.

ADVERTENCIA Es necesario engranar una marcha adecuada a la velocidad configurada para evitar que el motor se pare.

Cuando la función está activa, las luces de freno se encienden automáticamente.

Durante el funcionamiento del sistema HDC es posible retomar el control del vehículo pisando el pedal del acelerador y el freno.

Al pisar el botón, si la función no estuviera disponible, podría deberse a una temperatura excesiva de los frenos. En ese caso, esperar unos minutos antes de volver a utilizar la función.

ADVERTENCIA El sistema está disponible para velocidades inferiores a los 25 km/h.

ADVERTENCIA Al rebasar los 25 km/h, el sistema HDC se desactiva quedando listo para volver a activarse (el LED del botón se queda encendido) en cuanto la velocidad vuelva a ser inferior a los 25 km/h. Si la velocidad supera los 50 km/h, el sistema HDC se desactiva completamente (el LED del botón se apaga) y las acciones independientes de la función sobre los frenos se inhiben. Para volver a activar el sistema, pisar de nuevo el botón específico cuando la velocidad alcanza un valor inferior a los 25 km/h.



ADVERTENCIA

58) El sistema ESC no puede contrariar las leyes naturales de la física ni aumentar la adherencia permitida por el estado de la calzada.

59) El sistema ESC no puede evitar los accidentes, incluidos aquellos debidos a una velocidad excesiva en curva, al conducir sobre superficies con baja adherencia o en caso de aquaplaning.

- 60) *Las funciones del sistema ESC nunca deben probarse de manera irresponsable y peligrosa, comprometiendo la seguridad del conductor y de los demás ocupantes.*
- 61) *Las prestaciones de los sistemas ESC y ASR no deben inducir al conductor a correr riesgos inútiles e innecesarios. El estilo de conducción debe adaptarse siempre al estado de la calzada, a la visibilidad y al tráfico. La responsabilidad de la seguridad en carretera corresponde siempre al conductor.*
- 62) *Para que los sistemas ESC y ASR funcionen correctamente es indispensable que los neumáticos sean de la misma marca y del mismo tipo en todas las ruedas, que estén en buen estado y sobre todo que respeten el tipo y las dimensiones indicadas.*
- 63) *El sistema HBA no es capaz de incrementar el agarre de los neumáticos en la calzada más allá de los límites impuestos por las leyes de la física: conducir siempre con cuidado, dependiendo del estado de la calzada.*

- 64) *El sistema HBA no es capaz de evitar los accidentes, incluidos aquellos debidos a una velocidad excesiva en curva, al conducir sobre superficies deslizantes o en caso de aquaplaning.*
- 65) *El sistema HBA constituye una ayuda durante la conducción: el conductor nunca debe reducir la atención mientras conduce. La responsabilidad de la conducción recae siempre en el conductor. Las capacidades del sistema HBA nunca deben probarse de manera irresponsable y peligrosa, comprometiendo la seguridad del conductor, de los demás ocupantes a bordo del vehículo y de todos los demás usuarios de la carretera.*
- 66) *Las prestaciones de un vehículo equipado con ERM no deben ponerse a prueba de una manera imprudente y peligrosa, con la posibilidad de afectar a la seguridad del conductor y de otras personas.*



ADVERTENCIA

- 8) *El uso prolongado del sistema puede sobrecalentar el sistema de frenos. En caso de sobrecalentamiento de los frenos el sistema HDC, si está activo, se desactiva gradualmente tras avisar al conductor (el LED del botón se apaga); el sistema vuelve a activarse cuando la temperatura de los frenos baja lo suficiente. La distancia que puede recorrerse depende de la temperatura de los frenos, es decir de la pendiente, de la carga y de la velocidad del vehículo.*



SISTEMA TRACTION PLUS

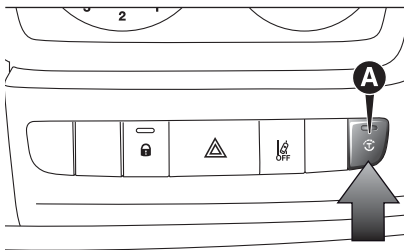
(para versiones/países donde esté previsto)

El Traction Plus es un sistema de ayuda a la conducción y al arranque del vehículo en firmes con poca adherencia y no homogéneos (nieve/asfalto, hielo/asfalto, barro/asfalto, etc.) que permite distribuir la fuerza motriz de manera adecuada sobre el eje motor, cuando una de las dos ruedas motrices patina.

El Traction Plus actúa frenando la rueda que pierde adherencia (o patina más que las otras), transfiriendo de ese modo la fuerza motriz a la rueda que tiene mayor agarre al suelo.

Esta función se activa manualmente pulsando el botón A situado en el salpicadero fig. 127 y actúa por debajo de un umbral de 50 km/h. Al rebasar esta velocidad se desactiva automáticamente (se queda encendido el LED del botón) y vuelve a activarse en cuanto la velocidad desciende por debajo del umbral de los 30 km/h.

 67) 68)



127


F1A0325

Funcionamiento del Traction Plus

El sistema está desactivado durante el arranque. Para activar el sistema Traction Plus pulsar el botón A fig. 127: se enciende el LED del botón.

La activación del sistema Traction Plus comporta la activación de las siguientes funciones:

- inhibición de la función ASR, para poder aprovechar completamente el par motor;
- efecto bloqueo del diferencial en el eje delantero, a través del sistema de frenos, para optimizar la tracción sobre firmes irregulares.

En caso de anomalía en el sistema "Traction Plus", en el cuadro de instrumentos se iluminará el testigo  con luz fija.

Durante la marcha sobre un firme nevado y con las cadenas para la nieve montadas, puede ser útil activar el Traction Plus desactivando así la función ASR: en estas condiciones, el hecho de que las ruedas motrices patinen en fase de aceleración permite obtener una mayor tracción.




ADVERTENCIA

67) El sistema Traction Plus proporciona los beneficios esperados sólo en carreteras con firmes no homogéneos y/o diferenciado entre las ruedas motrices.

68) Hasta que la maniobra de arranque no esté finalizada, es necesario pisar a fondo el pedal del acelerador para transferir todo el par motor a la rueda con mayor agarre.

SISTEMA TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)

(para versiones/países donde esté previsto)

 69) 70) 71) 72) 73) 74) 75) 76) 77)

DESCRIPCIÓN


El sistema de control de la presión de los neumáticos (TPMS), basándose en la presión en frío prescrita para el vehículo, avisa al conductor cuando la presión de los neumáticos es baja.

La presión de los neumáticos varía en función de la temperatura: una disminución de la temperatura exterior comporta una disminución de la presión de los neumáticos.

La presión de los neumáticos debe regularse siempre en función de la presión de inflado en frío. Con presión de inflado de los neumáticos en frío se entiende la presión de los neumáticos después de un periodo de inactividad del vehículo de por lo menos tres horas o un recorrido inferior a 1,6 km tras un intervalo de tres horas.

La presión de inflado de los neumáticos en frío no debe superar el valor máximo de presión de inflado indicado en el flanco del neumático.

La presión de los neumáticos aumenta también cuando el vehículo está en marcha: es una condición normal y no requiere ninguna regulación de la presión.

El sistema TPMS sigue señalando al conductor la condición de baja presión de los neumáticos hasta su eliminación. La señalización se desactiva con un valor de la presión igual o superior al valor prescrito para los neumáticos en frío. Con el testigo  de control de baja presión de los neumáticos encendido fijo, la presión de inflado debe regularse hasta alcanzar el valor prescrito en frío. Tras una actualización automática del sistema, el testigo de control de la presión de los neumáticos se apaga. Para que el TPMS reciba esta información, podría ser necesario conducir el vehículo durante unos 20 minutos a una velocidad superior a 20 km/h.

NOTA

El sistema TPMS no puede sustituir el normal servicio de mantenimiento que los neumáticos necesitan, ni puede señalar la posible anomalía en un neumático.

Por lo tanto, el sistema TPMS no debe utilizarse como presostato durante el reglaje de la presión de inflado de los neumáticos.

Conducir el vehículo con presión de los neumáticos insuficiente provoca el sobrecalentamiento de los neumáticos y puede ocasionar una avería de los mismos. Una presión de inflado insuficiente, además, reduce la eficiencia en los consumos y la duración de la banda de rodadura. También pueden verse afectadas negativamente la maniobrabilidad y las prestaciones de frenada del vehículo.

El TPMS no sustituye un mantenimiento correcto de los neumáticos. Corresponde al conductor mantener el nivel de presión de los neumáticos correcto midiéndolo con un presostato específico aunque no se haya encendido el testigo de control de la presión de los neumáticos a causa de una presión demasiado baja.



- El sistema TPMS avisa al conductor de la posible presencia de una presión de los neumáticos insuficiente. Si ésta desciende por debajo del límite de presión insuficiente por cualquier motivo, ya sea debido a una temperatura baja o a la pérdida de presión normal de los neumáticos.
- Las variaciones estacionales de la temperatura influyen en la presión de los neumáticos.

Para comprobar constantemente el valor de presión de los neumáticos, el TPMS utiliza dispositivos wireless con sensores electrónicos montados en las llantas. Estos sensores, montados en cada una de las ruedas como parte del vástago de la válvula, transmiten diferente información sobre los neumáticos al módulo receptor para calcular la presión.

ADVERTENCIA Comprobar con regularidad y mantener la presión correcta en los cuatro neumáticos es muy importante.

Advertencias baja presión del sistema de control de la presión de los neumáticos

El sistema avisa al conductor en caso de que se desinflen uno o más neumáticos con el encendido del testigo (!) en el cuadro de instrumentos (junto con un mensaje de advertencia y una señal acústica).

En este caso, detener el vehículo lo antes posible, verificar que la presión de inflado de cada uno de los neumáticos sea correcta y restablecer el valor de presión en frío prescrito por el vehículo. El sistema se actualiza automáticamente y, una vez actualizado el valor de presión de los neumáticos, el testigo de control de la presión de los neumáticos se apaga. Para que se reciba esta información, podría ser necesario conducir el vehículo durante unos 20 minutos a una velocidad superior a 20 km/h.

Funcionamiento anómalo del sistema TPMS

La anomalía del sistema se indica mediante el encendido intermitente del testigo específico (!) durante unos 75 segundos seguido por el encendido fijo del mismo y puede darse en los siguientes casos:

- Interferencias debidas a dispositivos electrónicos o a frecuencias de radio análogas a las de los sensores TPM.
- Aplicación de film para tintado que interfieren con las señales de las ondas de radio.
- Presencia de nieve o hielo en las ruedas o pasos de ruedas.
- Uso de cadenas de nieve.
- Uso de ruedas/neumáticos sin sensores TPM.
- La rueda de repuesto no dispone de sensor de control de la presión del neumático. Por lo tanto, la presión del neumático no es controlada por el sistema.
- Si la rueda de repuesto se monta en lugar de un neumático con presión inferior al límite de presión insuficiente, en el siguiente ciclo de encendido se encenderá el testigo (!) junto con una señal acústica.

- Reparando o sustituyendo el neumático original y volviéndolo a montar en el vehículo en lugar de la rueda de repuesto, el TPMS se actualiza y el testigo se apaga a condición de que la presión de ninguno de los cuatro neumáticos montados sea inferior al límite de presión insuficiente. Para que el TPMS reciba esta información, podría ser necesario conducir el vehículo durante unos 20 minutos a una velocidad superior a 20 km/h.

ADVERTENCIAS



ADVERTENCIA

- 69) El TPMS ha sido optimizado para los neumáticos y las ruedas originales de serie. Las presiones y las señalizaciones del TPMS se han establecidos basándose en la medida de los neumáticos montados en el vehículo. Utilizando equipos sustitutos con diferente medida y/o tipo podría ocasionarse un funcionamiento no deseado del sistema o podrían dañarse los sensores. Las ruedas de repuesto no originales pueden dañar el sensor. No usar sellante para neumáticos o pesos de equilibrado si el vehículo está equipado con TPMS ya que podrían dañar los sensores.**
- 70) Si el sistema indica la caída de presión en un neumático específico, se recomienda comprobar la presión en los cuatro.**

71) El sistema TPMS no exime al conductor de la obligación de controlar la presión de los neumáticos cada mes; no debe entenderse como un sistema de sustitución del mantenimiento o de seguridad.

72) La presión de los neumáticos debe comprobarse con los neumáticos fríos. Si, por cualquier motivo, se comprobara la presión de los neumáticos mientras están calientes, no reducir la presión aunque sea superior al valor previsto, sino repetir la comprobación cuando se enfríen los neumáticos.

73) El sistema TPMS no puede indicar pérdidas repentinas de la presión de los neumáticos (por ej. el reventón de un neumático). En este caso, parar el vehículo frenando con cuidado y sin realizar giros bruscos.

74) El sistema proporciona únicamente un aviso de baja presión de los neumáticos: no puede inflarlos.




- 75) El inflado insuficiente de los neumáticos aumenta el consumo de combustible, reduce la duración de la banda de rodadura y puede influir en la capacidad de conducir el vehículo de un modo seguro.**
- 76) Tras haber controlado o ajustado la presión de los neumáticos, volver a colocar siempre el capuchón del vástago de la válvula. Esto impide la entrada de humedad e impurezas en el interior del vástago de la válvula, lo que podría dañar el sensor de control de la presión de los neumáticos.**
- 77) El kit de reparación rápida de neumáticos (Fix&Go) suministrado con el vehículo (para versiones/países donde esté previsto) es compatible con los sensores TPMS; el uso de sellantes que no sean equivalentes al que se encuentra en el kit original podría afectar a su funcionamiento. En caso de utilizar sellantes no equivalentes al original, se recomienda hacer que comprueben el funcionamiento de los sensores TPMS en un centro de reparaciones cualificado.**

DRIVING ADVISOR

(aviso de cambio de carril)

(para versiones/países donde esté previsto)

 82) 79) 80)

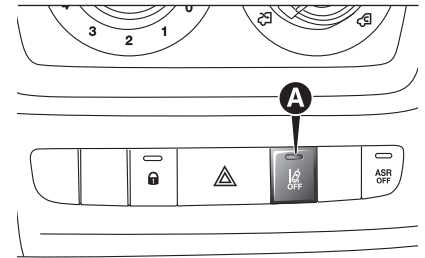
El Driving Advisor es un sistema que avisa al salirse del carril, y ayuda al conductor cuando se distrae.

Un sensor de vídeo, montado en el parabrisas cerca del espejo retrovisor interior, detecta las líneas de delimitación del carril y la posición del vehículo respecto a las mismas.

ADVERTENCIA En los vehículos con Driving Advisor, si es necesario sustituir el parabrisas, se recomienda acudir a la Red de Asistencia Fiat. Si la intervención se ha realizado en un taller especializado en la sustitución de cristales, en cualquier caso, es necesario acudir a la Red de Asistencia Fiat para que calibren la cámara.

FUNCIONAMIENTO

El sistema se activa al poner en marcha el motor; puede desactivarse o reactivarse pulsando el botón A fig. 128 situado en el salpicadero (ver lo descrito a continuación).







128



F1A0322

La confirmación de la activación se comunica mediante el encendido del LED en el botón y con un mensaje específico en la pantalla.

Con el sistema activo, el LED en el botón está apagado. Tras la posible desactivación por parte del usuario, la confirmación de la desactivación del sistema se comunica con el encendido continuo del LED situado en el botón y con un mensaje específico en la pantalla.

El sistema se habilita a cada ciclo de llave del vehículo e inicia el reconocimiento de las condiciones operativas de funcionamiento (condición que se indica al conductor con el encendido de los dos testigos direccionales  y  en el cuadro de instrumentos).

Cuando el sistema reconoce las condiciones operativas se activa, es decir, ayuda al conductor mediante señales acústicas y visuales. En consecuencia, se apagan los dos testigos direccionales  y  situados en el cuadro de instrumentos con el fin de evitar señalizaciones excesivas en los centros urbanos o en carreteras sinuosas recorridas a baja velocidad.

ADVERTENCIA El sistema permanece habilitado pero no activo si desaparecen las condiciones operativas. En este caso, los dos testigos direccionales  y  en el cuadro de instrumentos se encienden en modalidad fija para avisar al conductor.



CONDICIONES OPERATIVAS DE ACTIVACIÓN

Una vez seleccionado, el sistema únicamente se activa cuando se dan las siguientes condiciones:

- dirección de marcha adelante (marcha atrás no embragada);
- el sistema no detecta errores;
- calibrado en curso;
- velocidad del vehículo comprendida entre 60 km/h y la velocidad máxima del mismo;

- presencia de las líneas de delimitación del carril visibles y en buen estado en los dos lados;
- condiciones de visibilidad adecuadas;
- marcha rectilínea o curvas de radio amplio;
- condición de campo visual suficiente (distancia de seguridad con el vehículo de delante);
- intermitentes no activados en el sentido de salida del carril (por ej. dirección de salida del carril derecha con intermitente derecho activado);
- dirección del vehículo constantemente cercana a las líneas de demarcación del carril (la trayectoria del vehículo es paralela a las líneas de demarcación);
- la posición del vehículo no se mantiene cerca de la línea de demarcación del carril.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL SISTEMA

Con el sistema activado, si el vehículo se aproxima a una de las líneas de delimitación laterales o a una de las dos líneas de demarcación del carril, una señal acústica (procedente del lado en el que se ha cambiado de carril si está presente el sistema de radionavegación), acompañada del encendido del testigo direccional correspondiente a la dirección ( o ) , avisa al conductor.

En el caso de que el conductor active el intermitente para efectuar un cambio de carril voluntario o un adelantamiento, el sistema desactiva la señal de aviso al conductor.

Si el conductor prosigue con la maniobra de cambio voluntario de carril, el sistema suspende la señal de aviso pero permanece habilitado si las condiciones operativas no son satisfactorias o activo si las condiciones operativas son satisfactorias (ver a continuación el apartado específico).



APAGADO DEL SISTEMA

Modalidad manual


El sistema puede apagarse pulsando el botón A fig. 128 situado en el salpicadero.

La confirmación del apagado del sistema se señala con el encendido del LED en el botón y con la visualización de un mensaje en la pantalla.

Modalidad automática

Si la función Start&Stop está activa, el sistema se desactiva de manera automática. El sistema se reiniciará y comprobará de nuevo sus condiciones de funcionamiento tras el arranque del vehículo y su arranque en marcha.

AVERÍA DEL SISTEMA

En caso de un funcionamiento incorrecto, el sistema informa al conductor sobre la anomalía mediante un mensaje en la pantalla, una señal acústica y el encendido del icono  en la pantalla (para versiones/países donde esté previsto).

ADVERTENCIAS

El aviso de superación de carril no puede funcionar debido a la presencia de una carga excesiva y no perfectamente equilibrada.

El funcionamiento del sistema puede verse influido negativamente, en algunos casos, por la morfología del territorio/tramo de la carretera que se está recorriendo (por ejemplo, en presencia de baches en la carretera), por condiciones de visibilidad adversa (por ejemplo, niebla, lluvia y nieve), por condiciones de iluminación extremas (deslumbramiento por el sol u oscuridad), o por la suciedad o desperfecto, incluso parcial, del parabrisas en la zona delante de la cámara.

El aviso de cambio de carril no puede funcionar si se produce un funcionamiento incorrecto en los siguientes sistemas de seguridad: ABS, ESP, ASR y Traction Plus.

El funcionamiento del sistema puede verse influido negativamente por condiciones de visibilidad adversa (por ejemplo, niebla, lluvia y nieve), por condiciones de iluminación extremas (deslumbramiento por el sol u oscuridad), por la suciedad o desperfecto, incluso parcial, del parabrisas en la zona delante de la cámara.

La zona del parabrisas en correspondencia de la cámara no debe estar tapada parcial ni totalmente por objetos (como adhesivos, películas protectoras, etc.).



ADVERTENCIA




78) Si la variación de la carga provoca una fuerte inclinación de la cámara el sistema podría dejar de funcionar temporalmente para permitir que la cámara se autocalibre.




79) El aviso de cambio de carril no es un sistema de conducción automática y no sustituye al conductor en el control de la trayectoria del vehículo. El conductor es personalmente responsable de mantener un nivel de atención adecuado a las condiciones del tráfico y de la carretera y de controlar la trayectoria del vehículo de forma segura.

80) Si las líneas de delimitación del carril se ven mal, hay otras líneas superpuestas o no hay líneas, el sistema podría dejar de ayudar al conductor y, en tal caso, el Driving Advisor estará inactivo.



TABLA SINÓPTICA DE LAS SEÑALIZACIONES DURANTE EL USO DEL DRIVING ADVISOR

Estado del LED del botón	Mensaje en la pantalla	Estado del símbolo en la pantalla	Señal acústica	Significado
Apagado	-	-	-	sistema activado (en automático en cada ciclo de llave)
Apagado	Driving Advisor activado	testigos  y  encendidos fijos	-	sistema activado sin cumplir las condiciones operativas
Apagado	Driving Advisor activado	-	-	sistema activado y condiciones operativas satisfechas: el sistema puede ayudar al conductor con señales acústicas y visuales
Apagado	-	testigo  intermitente	sí	el sistema está activado y reconoce las condiciones operativas: indica el alejamiento de la línea izquierda

Estado del LED del botón	Mensaje en la pantalla	Estado del símbolo en la pantalla	Señal acústica	Significado
Apagado	-	testigo  intermitente	sí	el sistema está activado y reconoce las condiciones operativas: indica el alejamiento de la línea derecha
Encendido	Driving Advisor desactivado	-	no	El sistema ha sido desactivado manualmente
Encendido	Driving Advisor no disponible - ver manual	testigo de avería 	sí	el sistema está averiado: acudir a la Red de Asistencia Fiat
Encendido	Driving Advisor no disponible - limpiar la cámara frontal	testigo de avería 	sí	el sistema está averiado: limpiar el parabrisas



CÁMARA TRASERA (PARKVIEW® REAR BACK UP CAMERA)

(para versiones/países donde esté previsto)



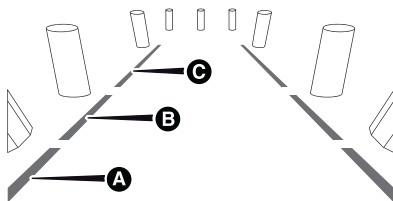
El vehículo puede equiparse con una cámara para marcha atrás ParkView® Rear Back Up Camera que permite al conductor visualizar en la pantalla una imagen de la zona trasera en torno al vehículo cada vez que se coloca la palanca de cambios en marcha atrás o bien se abre el portón fig. 129.

La imagen se mostrará junto con un mensaje de advertencia en la pantalla que desaparecerá al cabo de unos 5 segundos.

Al desengranar la marcha atrás la imagen permanecerá aún en la pantalla durante unos 10 segundos, después desaparecerá y volverá a mostrarse la pantalla activada anteriormente.

Al desengranar la marcha atrás, en la pantalla se mostrará una "X" que tiene la función de desactivar las imágenes con avance.

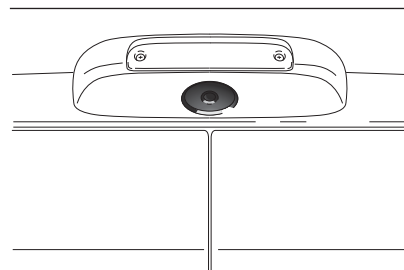
Nota La imagen visualizada en la pantalla está ligeramente deformada para poder obtener una visión de gran angular.



129

F1A0360

La cámara está instalada en un soporte de plástico situado en el travesaño trasero del techo que también incluye la tercera luz de freno fig. 130.



130

F1A0107

VISUALIZACIONES Y MENSAJES EN LA PANTALLA

Cuando se muestra en la pantalla, la plantilla de líneas estáticas indica la anchura del vehículo.

La plantilla muestra zonas separadas que permiten medir la distancia desde la parte trasera del vehículo.

La siguiente tabla muestra las distancias aproximadas para cada zona:

Zona (referencia fig. 129)	Distancia desde la parte trasera del vehículo
Rojo (A)	0 ÷ 30 cm
Amarillo (B)	30 cm ÷ 1 m
Verde (C)	1 m o superior

ADVERTENCIAS

ADVERTENCIA En algunas circunstancias como, por ejemplo, la presencia de hielo, nieve o barro en la superficie de la cámara, la sensibilidad de la cámara podría reducirse.

ADVERTENCIA Si, después de intervenciones de reparación, es necesario volver a pintar las puertas traseras, asegurarse de que la pintura no entre en contacto con el soporte de plástico de la cámara.

ADVERTENCIA Durante las maniobras de aparcamiento, prestar siempre la máxima atención a los obstáculos que podrían encontrarse por encima o por debajo del campo de acción de la cámara.



ADVERTENCIA

81) La responsabilidad del aparcamiento y de otras maniobras es siempre del conductor. Al realizar estas maniobras, asegurarse siempre de que en el espacio de maniobra no haya personas (especialmente niños) ni animales. La cámara constituye una ayuda para el conductor. Sin embargo, éste nunca debe dejar de prestar atención durante las maniobras potencialmente peligrosas, incluso cuando se lleven a cabo a baja velocidad. Además, circular a una velocidad reducida para poder frenar a tiempo en caso de que se detecte un obstáculo.



ADVERTENCIA


9) Para un funcionamiento correcto es indispensable que la cámara esté siempre limpia de barro, suciedad, nieve o hielo. Durante la limpieza de la cámara, tener mucho cuidado para no rayarla ni dañarla; evitar el uso de paños secos, ásperos o duros. La cámara se debe lavar con agua limpia, si fuera necesario añadiendo detergente para automóviles. En las estaciones de lavado que utilicen pulverizadores de vapor de agua o a alta presión, limpiar rápidamente la cámara manteniendo la boca a más de 10 cm de distancia. Además, no pegar adhesivos en la cámara.



TRAFFIC SIGN RECOGNITION

(para versiones/países donde esté previsto)

 78) 83) 84) 85)

 10) 11) 12) 13) 14) 15) 16)

El sistema detecta automáticamente las señales viales reconocibles, por ejemplo, las indicaciones de los límites de velocidad, las prohibiciones de adelantamiento y las señales que indican la finalización de dichas prohibiciones.

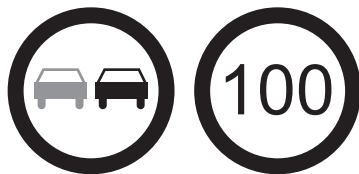
La cámara está montada detrás del espejo retrovisor interior. El sensor controla constantemente las señales viales para indicar el límite de velocidad actual y las posibles prohibiciones de adelantamiento.

ADVERTENCIA El sistema está diseñado para leer las señales de conformidad con las normas de la Convención de Viena.

USO DEL RECONOCIMIENTO DE LAS SEÑALES VIALES Encendido y apagado del sistema

El sistema puede activarse y desactivarse mediante el menú de la pantalla. Consultar el apartado "Pantalla" en el capítulo "Conocimiento del cuadro de instrumentos".

Nota: el estado y las configuraciones del sistema no varían en los diferentes ciclos de encendido.



131

F1A0373

El estado del sistema puede visualizarse siempre a través de la pantalla.

La visualización del sistema prevé las dos fases siguientes:

- Todas las señales viales nuevas reconocidas se muestran en la pantalla en forma de ventana emergente respecto a las otras indicaciones durante 40 s.

- Tras el periodo de tiempo preestablecido, estas se muestran en el ambiente específico del cuadro.

El sistema puede mostrar dos señales viales (límite de velocidad y prohibición de adelantamiento) en paralelo en las dos zonas específicas del cuadro.

Si se detecta otra señal vial adicional, por ejemplo, una señal de límite de velocidad reducido en condiciones de firme mojado, ésta se muestra como un recuadro vacío debajo de la señal correspondiente.

Se realizan los siguientes filtros de las señales adicionales:

- No se mostrará la señal adicional de "nieve" o "lluvia" con una temperatura exterior superior a 3°.
- No se mostrará la señal adicional de "nieve" o "lluvia" o "nublado" si los limpiaparabrisas no están en movimiento con una temperatura exterior inferior a 3°C.
- No se mostrará la señal adicional de "truck" si el vehículo tiene un peso inferior a 4 o 4,5 toneladas.
- No se mostrará la señal de límite de velocidad si está unida a la señal adicional de "tractor".



ADVERTENCIA

- 82) Si la variación de la carga provoca una fuerte inclinación de la cámara el sistema podría dejar de funcionar temporalmente para permitir que la cámara se autocalibre.
- 83) El sistema detecta sólo las señales viales preestablecidas. Si se respetan las condiciones mínimas de visibilidad y distancia de la señal vial, el sistema detecta todas las señales.
- 84) Este sistema es un sistema de ayuda a la conducción, pero no exime al conductor de la responsabilidad de conducir con la atención y la diligencia necesarias en cumplimiento de las normativas vigentes.
- 85) Cuando el sistema está activo, el conductor es responsable del control del vehículo, del control del sistema y debe intervenir de la manera oportuna si es necesario.



ADVERTENCIA

- 10) En caso de obstrucción del sensor, el sistema podría no funcionar.
- 11) A bajas temperaturas y en condiciones climáticas especialmente adversas, el sistema podría no funcionar.
- 12) La lluvia, la nieve, las salpicaduras y los fuertes contrastes de luz pueden influir en el sensor.
- 13) No realizar reparaciones en la zona del parabrisas inmediatamente alrededor del sensor.
- 14) Si el vehículo dispone de un kit para las suspensiones no original, el sistema podría no funcionar correctamente.


15) Cuando se sustituyen las luces de los faros, montar siempre recambios originales. Otras luces podrían reducir las prestaciones del sistema.

16) Limpiar el parabrisas de cuerpos extraños como excrementos de pájaros, insectos, nieve o hielo.



SISTEMA EOBD

El sistema EOBD (European On Board Diagnosis) realiza una diagnosis continua de los componentes del vehículo relacionados con las emisiones.

Además, indica mediante el encendido del testigo  en el cuadro de instrumentos (junto con un mensaje que se muestra en la pantalla multifunción, para versiones/países donde esté previsto), el estado de deterioro de dichos componentes (ver el apartado "Testigos y mensajes")

El objetivo del sistema es:

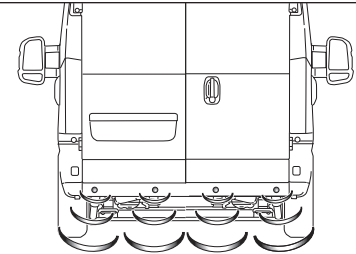
- mantener bajo control la eficiencia del sistema;
- indicar el aumento de las emisiones por un mal funcionamiento del vehículo;
- señalar la necesidad de sustituir algunos componentes deteriorados.

Además, el sistema dispone de un conector que se puede acoplar con un equipo adecuado y que permite leer los códigos de error memorizados en la centralita, junto con una serie de parámetros específicos de diagnosis y de funcionamiento del motor. Este control lo pueden realizar también los agentes de control de tráfico.

ADVERTENCIA Después de eliminar el inconveniente, la Red de Asistencia Fiat deberá efectuar las pruebas de banco y, si fuera necesario, probar el vehículo en carretera incluso en trayectos largos para realizar una comprobación completa del sistema.

SENSORES DE APARCAMIENTO

Están situados en el parachoques trasero fig. 132 y su función es detectar y avisar al conductor de la presencia de obstáculos en la parte trasera del vehículo mediante una señal acústica intermitente.



132

F1A0134

ACTIVACIÓN

Los sensores se activan automáticamente al engranar la marcha atrás.

Al disminuir la distancia del obstáculo situado detrás del vehículo, aumenta la frecuencia de la señal acústica.

SEÑAL ACÚSTICA



Engranando la marcha atrás, se activa automáticamente una señal acústica intermitente.

La señal acústica:

- aumenta a medida que disminuye la distancia entre el vehículo y el obstáculo;
- se convierte en continua cuando la distancia que separa el vehículo del obstáculo es inferior a 30 cm aproximadamente, y se interrumpe inmediatamente si la distancia con el obstáculo aumenta;
- permanece constante si la distancia entre el vehículo y el obstáculo no varía, mientras que si la misma situación es detectada por los sensores laterales, la señal se interrumpe después de unos 3 segundos para evitar, por ejemplo, señalizaciones en caso de maniobras al lado de una pared.

Si los sensores detectan varios obstáculos, sólo se tiene en cuenta el que está más cerca.

SEÑALIZACIÓN DE ANOMALÍAS

Las anomalías de los sensores de aparcamiento se indican durante el engranado de la marcha atrás, mediante el encendido del testigo  en el cuadro de instrumentos o el icono  en la pantalla, junto con un mensaje que se muestra en la pantalla multifunción (para versiones/países donde esté previsto).

FUNCIONAMIENTO CON REMOLQUE

El funcionamiento de los sensores se desactiva automáticamente al enchufar el cable eléctrico del remolque en la toma del gancho de remolque del vehículo.

Los sensores se reactivan automáticamente al desconectar el enchufe del cable del remolque.



ADVERTENCIA Si se desea dejar siempre montado el gancho de remolque aunque no lleve el remolque, acudir a la Red de Asistencia Fiat para que actualicen el sistema, ya que los sensores centrales podrían detectar el gancho como un obstáculo.

En las estaciones de lavado que utilicen pulverizadores de vapor de agua o a alta presión, limpiar rápidamente los sensores manteniendo la boca a más de 10 cm de distancia.

ADVERTENCIAS GENERALES

- No pegar adhesivos en los sensores.
- Durante las maniobras de aparcamiento, prestar siempre la máxima atención a los obstáculos que podrían encontrarse por encima o por debajo de los sensores.
- En algunas circunstancias, los objetos ubicados a poca distancia no son detectados por el sistema, por lo que pueden dañar el vehículo o resultar dañados ellos mismos.

A continuación, se describen algunas condiciones que podrían influir en las prestaciones del sistema de aparcamiento:

- Una menor sensibilidad del sensor y la reducción de las prestaciones del sistema de asistencia al aparcamiento podrían deberse a la presencia sobre la superficie del sensor de: hielo, nieve, barro o varias capas de pintura.



- ❑ El sensor detecta un objeto que no existe ("interferencias de eco"), a causa de interferencias de carácter mecánico, por ejemplo: lavado del vehículo, lluvia, condición de viento extremo, granizo.
- ❑ Las señales enviadas por el sensor también pueden verse alteradas por la presencia en las cercanías de sistemas de ultrasonidos (por ejemplo, frenos neumáticos de camiones o martillos neumáticos).
- ❑ Las prestaciones del sistema de asistencia al aparcamiento también dependen de la posición de los sensores. Por ejemplo, cambiando la alineación (debido al desgaste de los amortiguadores o de las suspensiones) o los neumáticos, cargando demasiado el vehículo o personalizándolo con tuneados que bajan el vehículo.
- ❑ No se garantiza la detección de obstáculos en la parte alta del vehículo (especialmente en el caso de furgones o chasis-cabina) porque el sistema detecta obstáculos que podrían golpear el vehículo en la parte baja.



ADVERTENCIA

17) Para el funcionamiento correcto del sistema, es indispensable que los sensores estén siempre limpios de barro, suciedad, nieve o hielo. Durante la limpieza de los sensores, tener mucho cuidado para no rayarlos ni dañarlos; evitar el uso de paños secos, ásperos o duros. Los sensores se deben lavar con agua limpia, si fuera necesario añadiendo detergente para automóviles.



ADVERTENCIA

86) La responsabilidad del aparcamiento y de otras maniobras peligrosas es siempre del conductor. Al realizar estas maniobras, asegurarse siempre de que en el espacio de maniobra no haya personas (especialmente niños) ni animales. Los sensores de aparcamiento constituyen una ayuda para el conductor, que nunca debe reducir la atención durante las maniobras potencialmente peligrosas, incluso cuando se realicen a baja velocidad.

SISTEMA START&STOP

EN BREVE

El dispositivo Start&Stop apaga automáticamente el motor cada vez que se detiene el vehículo y lo vuelve a poner en marcha cuando el conductor desea reanudar la marcha. Esto aumenta la eficiencia del vehículo mediante la reducción del consumo, de las emisiones de gases perjudiciales y de la contaminación acústica.

MODALIDAD DE FUNCIONAMIENTO

Modalidades de parada del motor

CON CAMBIO MANUAL

Con el vehículo parado, el motor se apaga con el cambio en punto muerto y el pedal del embrague en reposo.

Nota Sólo se permite el apagado automático del motor si se supera una velocidad de unos 10 km/h, para evitar apagados sucesivos del motor si se viaja a una velocidad muy lenta.


El apagado del motor se indica con el icono  en la pantalla.

Modalidades de encendido del motor


CON CAMBIO MANUAL

Pisar el pedal del embrague para permitir que el motor arranque de nuevo.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN MANUAL DEL SISTEMA


Para activar/desactivar manualmente el sistema, pulsar el botón  fig. 133 situado en la moldura de los mandos del salpicadero.

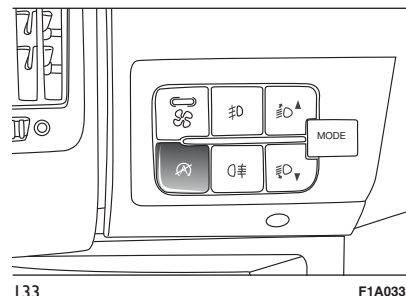
Activación sistema Start&Stop

La activación del sistema Start&Stop se indica mediante la visualización de un mensaje en la pantalla. En esta condición, el LED situado encima del botón  está apagado.

Desactivación sistema Start&Stop

La desactivación del sistema Start&Stop se indica a través de la visualización de un mensaje en la pantalla.

Con el sistema desactivado, el LED situado encima del botón  está encendido.



CONDICIONES EN LAS QUE NO SE APAGA EL MOTOR

 18)

Con el dispositivo activo, por comodidad, reducción de las emisiones y seguridad, el motopropulsor no se apaga en ciertas condiciones como:

- motor todavía frío;
- temperatura exterior muy baja, si está prevista la indicación correspondiente;
- batería insuficientemente cargada;
- regeneración del filtro de partículas en proceso (sólo para los motores Diésel);
- puerta del conductor abierta;



- cinturón de seguridad del conductor desabrochado;
- marcha atrás engranada (por ejemplo en las maniobras de aparcamiento);
- climatizador automático, en caso de que no se haya alcanzado un nivel adecuado de confort térmico o de que se haya activado MAX-DEF;
- durante el primer período de uso, para la inicialización del sistema;
- si se ha activado el sistema Hill Descent Control.

CONDICIONES DE ARRANQUE

Por comodidad, reducción de las emisiones contaminantes y razones de seguridad, el motopropulsor puede volver a arrancar automáticamente sin que el conductor tenga que hacer nada, si se cumplen algunas condiciones, entre ellas:

- batería insuficientemente cargada;
- depresión reducida del sistema de frenos, por ejemplo, cuando se pisa varias veces el pedal del freno;
- vehículo en movimiento, por ejemplo, en trayectos en carreteras con pendiente;

- apagado del motor mediante el sistema Start&Stop durante más de tres minutos aproximadamente.
- climatizador automático, para permitir un nivel de confort térmico adecuado o la activación de MAX-DEF.

Con marcha engranada, el arranque automático del motor sólo se permite pisando a fondo el pedal del embrague.

Nota Si se apagara el motor, por ejemplo al soltar bruscamente el pedal del embrague con marcha engranada, si el sistema Start&Stop está activo, el motor puede volver a ponerse en marcha pisando a fondo el pedal del embrague o poniendo el cambio en punto muerto.

Nota Si no se pisa el embrague, al transcurrir aproximadamente tres minutos desde el apagado del motor, sólo podrá volverse a poner en marcha con la llave.

FUNCIONES DE SEGURIDAD

Cuando se apague el motor con el sistema Start&Stop, si el conductor desabrocha su cinturón de seguridad y abre su puerta o se abre la puerta del pasajero, sólo podrá volver a ponerse en marcha el motor con la llave. Esto se indicará al conductor mediante un avisador acústico y el parpadeo del testigo (A) en el cuadro de instrumentos y, donde esté previsto, con un mensaje informativo en la pantalla.

FUNCIÓN DE “AHORRO DE ENERGÍA”

(para versiones/paises donde esté previsto)

Si tras una puesta en marcha automática del motor, el conductor no efectúa ninguna maniobra durante unos 3 minutos, el sistema Start&Stop apaga definitivamente el motor para evitar consumos de combustible. En estos casos el arranque del motor sólo se puede realizar mediante la llave.

Nota En cualquier caso, se puede mantener el motor arrancado desactivando el sistema Start&Stop.

FUNCIONAMIENTO IRREGULAR

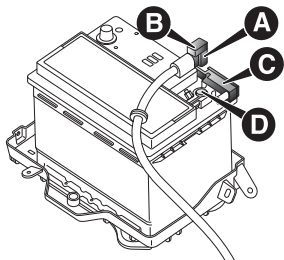
Si el sistema Start&Stop no funciona bien se desactiva. El encendido del icono (A) y un mensaje mostrado en la pantalla indican al conductor que se ha producido la anomalía. En ese caso, acudir a la Red de Asistencia Fiat.

INACTIVIDAD DEL VEHÍCULO

En caso de inactividad del vehículo, prestar especial atención al desconectar la alimentación eléctrica de la batería. El procedimiento se realiza desconectando el conector A fig. 134 (mediante la acción del botón B) del sensor C de control del estado de la batería instalado en el polo negativo D de la misma batería. Este sensor nunca debe desconectarse del polo, excepto en caso de sustitución de la batería.

 87) 88)

ADVERTENCIA Antes de desconectar la alimentación eléctrica de la batería, esperar, al menos, 1 minuto desde el momento en que se coloca la llave de contacto en STOP.



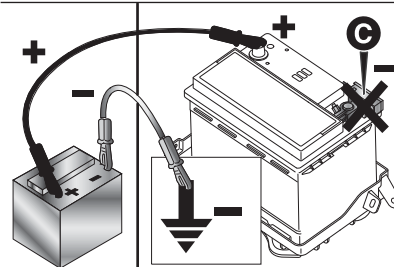
134

F1A0137

ARRANQUE DE EMERGENCIA

 89)

En caso de arranque de emergencia fig. 135 con la batería auxiliar, no conectar nunca el cable negativo (-) de la batería auxiliar al polo negativo C de la batería del vehículo, sino a un punto de masa motor/cambio (seguir el procedimiento de conexión de cables descrito en el apartado "Arranque con batería auxiliar" en el capítulo "En caso de emergencia").



135

F1A0138



ADVERTENCIA

18) Si se desea dar preferencia al confort climático, se puede deshabilitar el sistema Start&Stop para permitir un funcionamiento continuo del sistema de climatización.





ADVERTENCIA

- 87) Sólo se debe salir del vehículo después de haber sacado la llave o haberla girado a la posición de STOP. Durante el repostado de combustible, es necesario comprobar que el vehículo esté apagado y con la llave en STOP.**
- 88) En caso de sustitución de la batería, acudir siempre a la Red de Asistencia Fiat. Sustituir la batería por otra del mismo tipo (L6 105 Ah/850 A) y con las mismas características.**
- 89) Antes de abrir el capó, es necesario asegurarse de que el vehículo está apagado y con la llave en STOP. Seguir las instrucciones que figuran en la placa aplicada en el travesaño delantero. Se recomienda extraer la llave cuando haya otras personas a bordo.**

ADITIVO PARA EMISIONES DIÉSEL ADBLUE (UREA)

El vehículo incorpora un sistema de Reducción Catalítica Selectiva que ayuda a respetar los estrictos estándares de emisiones diésel impuestos por la agencia de protección del medioambiente.

La función del sistema de Reducción Catalítica Selectiva es reducir los niveles de óxido de nitrógeno que emiten los motores debido a que son elementos nocivos para la salud y el medioambiente incluso cuando se trata de niveles mínimos. Se inyecta una pequeña cantidad de aditivo para emisiones Diésel Adblue (UREA) línea arriba del escape del catalizador donde, al transformarse en gas, convierte los óxidos de nitrógeno contaminantes en simple nitrógeno y vapor de agua, dos componentes naturales presentes en el aire que respiramos. Puede utilizar su vehículo con la tranquilidad de saber que está contribuyendo para que las próximas generaciones disfruten de un entorno más limpio y saludable.

Descripción del sistema

El vehículo incorpora un sistema de inyección de UREA y un catalizador con Reducción Catalítica Selectiva para respetar los estándares de emisiones.

Estos dos sistemas permiten respetar los requisitos previstos para las emisiones diésel y, al mismo tiempo, mantener los niveles de ahorro de carburante, facilidad de conducción, par y potencia.

Para más información sobre los mensajes y los avisos de sistema, consultar la sección "Conocimiento del cuadro de instrumentos" capítulo "Testigos y mensajes".

Notas

- Al parar el vehículo es posible que se oiga claramente un clic proveniente de la parte inferior del vehículo y generado por el sistema de inyección de UREA. Es absolutamente normal.
- Después de apagar el motor, la bomba del sistema de inyección de UREA sigue funcionando durante un breve periodo para purgar el circuito. Es absolutamente normal y puede generar ruido debajo del vehículo.

AUTORRADIO

(para versiones/países donde esté previsto)

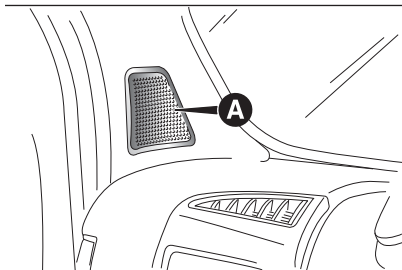
Para todo lo referente al funcionamiento de la autorradio, ver el Suplemento que se adjunta a este Manual de Empleo y Cuidado.

SISTEMA DE PREINSTALACIÓN

(para versiones/países donde esté previsto)

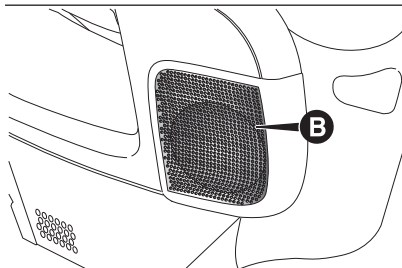
El sistema dispone de:

- cable de alimentación de la autorradio;
- cables de conexión de los altavoces delanteros;
- cable de alimentación de la antena;
- 2 tweeter A situados en los montantes delanteros (potencia 30 W máx. cada uno) fig. 136;
- 2 mid-woofer B situados en las puertas delanteras (165 mm de diámetro, potencia de 40 W máx. cada uno) fig. 137;
- 2 full range situados en los laterales traseros (potencia 40 W máx. cada uno) (para versiones Panorama);
- cable de la antena de la radio;
- antena.



136

F1A0139



137

F1A0140

La autorradio se debe instalar en el compartimento portaobjetos central; esta operación facilita el acceso a los cables de la preinstalación.



90)



ADVERTENCIA

90) Para la conexión a la preinstalación presente en el vehículo, acudir a la Red de Asistencia Fiat para evitar problemas que puedan comprometer la seguridad del vehículo.



ACCESORIOS ADQUIRIDOS POR EL USUARIO

Si, después de comprar el vehículo, se desea instalar a bordo accesorios eléctricos que requieran una alimentación eléctrica permanente (alarma, antirrobo dirigido por satélite, etc.) o que influyen sobre el equilibrio eléctrico, acudir a la Red de Asistencia Fiat que, además de sugerirle los dispositivos más adecuados de la Lineaccessori Fiat, evaluará si la instalación eléctrica del vehículo puede soportar la carga demandada o si, por el contrario, es necesario montar una batería de mayor capacidad.



91)

INSTALACIÓN DE DISPOSITIVOS ELÉCTRICOS/ELECTRÓNICOS

Los dispositivos eléctricos/electrónicos instalados después de la compra del vehículo y en el ámbito del servicio posventa deben estar provistos de la marca fig. 138.



138



DISPOSITIVI-ELETRONICI

Fiat Auto S.A autoriza el montaje de aparatos de recepción/transmisión con la condición de que dichas instalaciones se realicen correctamente, respetando las indicaciones del fabricante, en un centro especializado.

ADVERTENCIA El montaje de dispositivos que implican modificaciones de las características del vehículo puede determinar la retirada del permiso de circulación por parte de las autoridades competentes y la posible anulación de la garantía, limitada a los defectos causados por dicha modificación o atribuibles a la misma directa o indirectamente.

Fiat Auto S.A. declina toda responsabilidad por los daños derivados de la instalación de accesorios no suministrados o recomendados por Fiat Auto S.A. e instalados en disconformidad con las recomendaciones suministradas.

TRANSMISORES DE RADIO Y TELÉFONOS MÓVILES

Los aparatos de recepción/transmisión (móviles para vehículos, CB, radioaficionados y similares) no pueden utilizarse dentro del vehículo, a no ser que se utilice una antena separada montada en el exterior.

ADVERTENCIA El uso de estos dispositivos en el interior del habitáculo (sin una antena exterior) puede causar, además de daños potenciales a la salud de los pasajeros, funcionamientos anómalos en los sistemas electrónicos del vehículo, comprometiendo la seguridad del mismo.

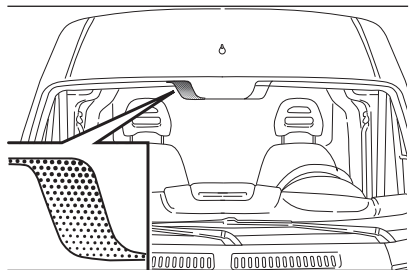
Además, la eficacia de la transmisión y de la recepción de estos aparatos puede disminuir por el efecto escudo que realiza la carrocería del vehículo.

En lo que se refiere al empleo de teléfonos móviles (GSM, GPRS, UMTS) con homologación oficial CE, se recomienda respetar escrupulosamente las instrucciones del fabricante de los mismos.

PREINSTALACIÓN PARA EL MONTAJE DEL TELEPASS EN EL PARABRISAS REFLECTANTE

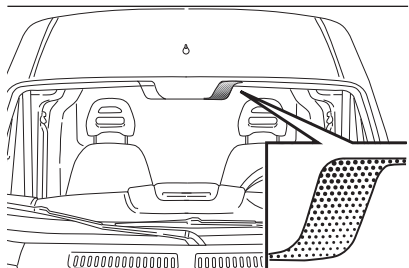
(para versiones/países donde esté previsto)

Si el vehículo está equipado con parabrisas reflectante, hay que montar el Telepass en la zona indicada en fig. 139 - fig. 140.



139

F1A0310



140

F1A0311



ADVERTENCIA

91) Montar con cuidado spoilers adicionales, llantas de aleación y embellecedores de rueda que no sean de serie: podrían reducir la ventilación de los frenos y por lo tanto, su rendimiento en caso de frenados imprevistos y repetidos, o en las bajadas largas. Asegurarse, además, de que nada (alfombras, etc.) obstaculice la carrera de los pedales.

REPOSTADO DEL VEHÍCULO

EN BREVE

Repostar el vehículo únicamente con gasóleo para automoción conforme a la Norma Europea EN 590.

Apagar el motor antes de repostar el combustible.

FUNCIONAMIENTO CON BAJAS TEMPERATURAS

Con bajas temperaturas el grado de fluidez del gasóleo podría ser insuficiente a causa de la formación de parafinas con el consiguiente funcionamiento anómalo de la instalación de alimentación de combustible.



Para evitar problemas de funcionamiento, en las gasolineras se distribuye normalmente, según la estación del año, gasóleo de verano, de invierno y ártico (zonas de montaña/frías). En caso de repostado con gasóleo inadecuado a la temperatura de funcionamiento, se recomienda mezclarlo con el aditivo TUTELA DIESEL ART en las proporciones indicadas en el envase de dicho producto, introduciendo en el depósito primero el anticongelante y luego el gasóleo.

En caso de uso/estacionamiento prolongado del vehículo en zonas de montaña/frías, se recomienda el repostado con el gasóleo disponible in situ.

Además, en esta situación, se recomienda mantener en el depósito una cantidad de combustible superior al 50% de su capacidad útil.



19)

REPOSTADO

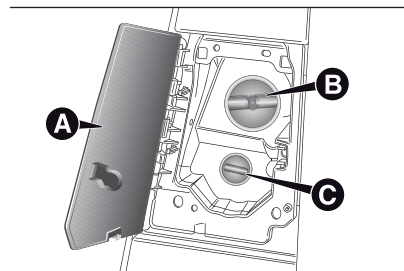
Para garantizar el repostado completo del depósito, realizar dos operaciones de abastecimiento después del primer disparo del surtidor. Evitar operaciones posteriores de abastecimiento que podrían causar anomalías en el sistema de alimentación.

TAPÓN DEL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE

Para repostar combustible, abrir la tapa A fig. 141 situada en el lado izquierdo del vehículo y desenroscar el tapón B fig. 141 hacia la izquierda.

Para versiones / países donde esté previsto, introducir la llave de contacto en la cerradura del tapón. Girar la llave hacia la izquierda y quitar el tapón sujetándolo por la llave. No extraer la llave del tapón durante las operaciones de repostaje. Durante el repostaje, el tapón se puede colocar en el alojamiento situado en la tapa A (fig. 141).

El cierre hermético puede determinar un leve aumento de presión en el depósito. Por lo tanto, es normal que al destaparlo se oiga un ruido producido por la salida del aire.



141

F1A5004

Si el tapón del depósito se pierde o se deteriora, comprobar que el tapón de repuesto sea adecuado para el modelo de vehículo.


Apretar el tapón de la boca del depósito de combustible hasta que se oiga un clic. Dicho sonido indica que el tapón de la boca del depósito de combustible está apretado correctamente.

Para versiones / países donde esté previsto, girar la llave hacia la derecha hasta el final de carrera. No es necesario forzar la llave para apretar el tapón. Para poder extraer la llave de contacto, es necesario que el tapón esté cerrado correctamente.

Al terminar de repostar, comprobar siempre que el tapón de la boca del depósito de combustible esté apretado a fondo.

ADVERTENCIA

- ❑ Cuando el boquerel del surtidor se "dispara" o interrumpe el suministro, quiere decir que el depósito está casi lleno si bien es posible rellenarlo dos veces más tras el disparo automático.

 92) 93) 94)

Repostaje de aditivo para Emisiones Diésel Adblue (UREA)

 96)

Para repostar el Aditivo para Emisiones Diésel AdBlue (UREA) con boquerel:

- ❑ Aparcar el vehículo sobre una superficie plana;
- ❑ apagar el motor girando la llave hacia OFF;
- ❑ abrir la tapa de combustible A fig. 141 y desenroscar y quitar el tapón C fig. 141 de la boca de llenado de UREA;
- ❑ introducir el boquerel de repostaje de UREA en la boca de llenado;
- ❑ interrumpir inmediatamente el repostaje de UREA en uno de los siguientes casos:

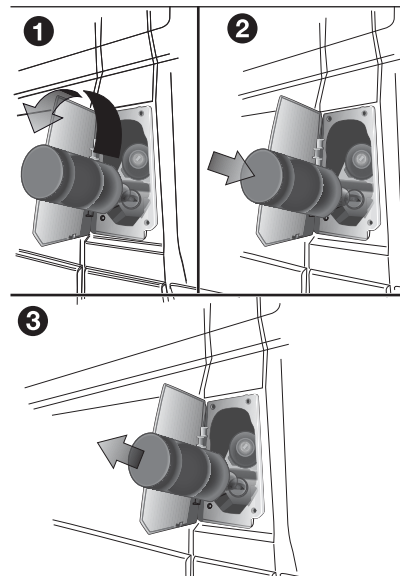
- si el AdBlue se derrama fuera de la boca de llenado. Limpiar la zona a fondo y seguir repostando;

- si el boquerel se dispara durante el repostaje (el depósito de UREA está lleno). Interrumpir el repostaje para evitar que el AdBlue (UREA) se derrame.

- ❑ Al terminar la operación de repostaje, colocar el tapón C fig. 141 en la boca de llenado de UREA y girarlo hacia la derecha hasta el final de carrera;
- ❑ girar la llave de contacto hacia ON (no es necesario arrancar el motor);
- ❑ esperar a que la señal del cuadro de instrumentos se apague antes de mover el vehículo. El testigo puede permanecer encendido hasta medio minuto. Si el conductor arranca el motor y mueve el vehículo, el testigo permanecerá encendido durante más tiempo sin que ello afecte al funcionamiento del motor. En caso de repostaje de UREA con el depósito vacío, es necesario esperar 2 minutos antes de arrancar el vehículo.

Para repostar el Aditivo para Emisiones Diésel AdBlue (UREA) con botella:

- ❑ Aparcar el vehículo sobre una superficie plana;
- ❑ apagar el motor girando la llave hacia OFF;



142

F1A5005

- ❑ abrir la tapa de combustible A fig. 141 y desenroscar y quitar el tapón C fig. 141 de la boca de llenado de UREA;
- ❑ enroscar la botella de AdBlue (UREA) en la boca de llenado hasta que se bloquee (fig. 142, ref. 1);
- ❑ presionar el fondo de la botella hacia la boca de llenado para desbloquear la válvula de seguridad de la botella e iniciar el repostaje (fig. 142 ref. 2);



- si el nivel de AdBlue de la botella no desciende durante el repostaje, quiere decir que el depósito está lleno. Tirar de la botella hacia fuera para bloquear su válvula de seguridad y desenroscar la botella de la boca de llenado (fig. 142, ref. 3);
- una vez extraída la botella, colocar el tapón C fig. 141 en la boca de llenado de urea y girarlo hacia la derecha hasta el final de carrera;
- girar la llave de contacto hacia ON (no es necesario arrancar el motor);
- esperar a que la señal del cuadro de instrumentos se apague antes de mover el vehículo. El testigo puede permanecer encendido hasta medio minuto. Si el conductor arranca el motor y mueve el vehículo, el testigo permanecerá encendido durante más tiempo sin que ello afecte al funcionamiento del motor;
- en caso de repostaje de UREA con el depósito vacío, es necesario esperar 2 minutos antes de arrancar el vehículo.

Nota Las condiciones de circulación (altitud, velocidad del vehículo, carga, etc.) influyen en el consumo de urea del vehículo. Para utilizar de manera correcta el Aditivo para Emisiones Diésel (UREA), consultar el apartado "Líquidos y lubricantes" de la sección "Datos técnicos".

ATENCIÓN

- Superar el nivel máximo de llenado del depósito de UREA puede dañar el depósito y provocar el vertido de UREA. No rellenar el depósito cuando ya está lleno.**
- NO SUPERAR EL NIVEL MÁXIMO. La UREA se congela a -11 °C. Aunque el sistema se ha diseñado para funcionar por debajo del punto de congelación de la UREA, se recomienda no superar el nivel máximo del depósito debido a que, si la UREA se congela, el sistema podría dañarse.**
- Si la UREA se derrama sobre una superficie pintada o de aluminio, limpiar inmediatamente el área afectada con agua y material absorbente para recoger el líquido vertido en el suelo.**

- No intentar arrancar el motor cuando, por error, se ha llenado el depósito de combustible diésel con UREA; puede provocar daños graves en el motor. Acudir a la Red de Asistencia.**
- Utilizar exclusivamente AdBlue conforme con las normas DIN 70 070 e ISO 22241-1. Otros fluidos podrían causar daños en el sistema; además, las emisiones en la descarga no se adecuarían a las disposiciones legales. Las empresas de distribución son responsables de la conformidad del producto. Respetar las precauciones de almacenamiento y conservación para garantizar las propiedades originales. El fabricante del vehículo no reconoce ningún tipo de garantía por los defectos de funcionamiento y los daños causados al vehículo por el uso de urea (AdBlue) no conforme con las normas.**
- La introducción de gasóleo en el depósito de AdBlue daña de forma irreversible la bomba del circuito de AdBlue.**

- No añadir aditivos al AdBlue. No diluir el AdBlue con agua del grifo: podría dañar el sistema de depuración de los gases de escape.**
- En caso de que se dañe el sistema de depuración de los gases de escape debido al uso de aditivos/agua del grifo, la introducción de gasóleo, o debido al incumplimiento de las prescripciones, la garantía perderá su validez.**

Repostaje del depósito de AdBlue (UREA) en climas fríos

Debido a que el AdBlue (UREA) empieza a congelarse a -11 °C, el vehículo incorpora un sistema automático de calentamiento de la UREA que asegura el funcionamiento correcto del sistema cuando la temperatura desciende por debajo de -11 °C.

Si el vehículo permanece estacionado durante un largo periodo de tiempo a una temperatura por debajo de -11 °C, la UREA del depósito podría congelarse.

Si al llenar el depósito de UREA se ha superado el nivel máximo y ésta se congela, el depósito podría dañarse. Por ello, es indispensable no superar el nivel máximo del depósito.

Prestar atención para no superar el nivel máximo cuando se utilizan recipientes portátiles de repostaje.

Almacenamiento de combustible - combustible Diésel



Cuando se almacena gran cantidad de combustible, es fundamental conservarlo de manera correcta. El combustible contaminado con agua favorece la proliferación de “microbios”. Estos microbios crean una especie de lodo que puede obstruir el sistema de filtración del combustible y los tubos. Eliminar el agua del depósito de repostaje y sustituir el filtro de los tubos con regularidad.

Nota Cuando un motor diésel agota el combustible, entra aire en el sistema de alimentación.

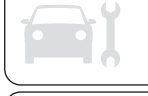
Almacenamiento de AdBlue (UREA)

El AdBlue (UREA) es un producto muy estable de larga conservación. Si se mantiene a una temperatura entre -12 y 32 °C, se puede conservar incluso durante un año.

Debido a que la UREA se congela a una temperatura por debajo de -11 °C, el sistema se ha diseñado para garantizar el funcionamiento en climas fríos gracias a un sistema de calentamiento que se activa al arrancar el motor.

Nota Para conservar el AdBlue (UREA), es importante saber que:

- todos los recipientes en contacto con la UREA y sus componentes deben ser compatibles con ella (plástico o acero inoxidable). Evitar el uso de materiales como, por ejemplo, el cobre, el latón, el aluminio, el hierro o el acero no inoxidable ya que podrían corroerse debido a la acción de la UREA;
- en caso de vertido de UREA, limpiar a fondo la zona afectada.





ADVERTENCIA

19) Utilizar únicamente gasóleo para automoción, conforme a la Norma Europea EN 590. El uso de otros productos o mezclas puede dañar irreparablemente el motor, con la consiguiente anulación de la garantía por los daños causados. En caso de utilizar otro tipo de combustible de forma accidental, no poner en marcha el motor y vaciar el depósito. En cambio, si el motor ha funcionado incluso durante muy poco tiempo, hay que vaciar, además del depósito, todo el circuito de alimentación.



ADVERTENCIA

92) No acercarse a la boca del depósito con llamas o cigarrillos encendidos: peligro de incendio. Evitar acercarse demasiado el rostro a la boca de llenado del depósito para no inhalar vapores nocivos.

93) Para evitar superar el nivel máximo y el vertido de combustible, no rellenar el depósito tras el repostaje.

94) Bombear combustible en un recipiente portátil apoyado sobre una superficie puede provocar un incendio. Peligro de quemaduras. Depositar siempre el recipiente de combustible en el suelo durante el llenado. No utilizar combustible contaminado: el combustible contaminado con agua o tierra puede provocar daños graves en el sistema de alimentación del motor. Es fundamental realizar el mantenimiento correcto del filtro de combustible del motor y del depósito de combustible.

95) No abrir el sistema de alimentación a alta presión con el motor encendido. El combustible alcanza altas presiones durante el funcionamiento del motor. Las salpicaduras de combustible a alta presión pueden causar lesiones graves e incluso la muerte.



ADVERTENCIA

96) Si el AdBlue se recalienta durante un periodo prolongado dentro del depósito a más de 50°C (por ejemplo debido a una irradiación solar directa), el AdBlue puede descomponerse y producir vapores de amoníaco. Los vapores de amoníaco desprenden un fuerte olor. Desenroscar con mucho cuidado el tapón del depósito de AdBlue para no inhalar los vapores de amoníaco que salen del depósito. De todos modos, en esta concentración los vapores de amoníaco no son nocivos ni peligrosos para la salud.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Los dispositivos empleados para reducir las emisiones de los motores de gasóleo son:

- convertidor catalítico oxidante;
- sistema de recirculación de gases de escape (EGR);
- filtro de partículas (DPF) (para versiones/países donde esté previsto).



97)

FILTRO DE PARTÍCULAS DPF (Diesel Particulate Filter)

El filtro de partículas es un filtro mecánico, montado en el sistema de escape, que atrapa las partículas carbonosas de los gases de escape del motor diésel.

La utilización del filtro de partículas es necesaria para eliminar en su práctica totalidad las emisiones de partículas carbonosas cumpliendo las actuales/futuras normas legislativas.

Durante el uso normal del vehículo, la centralita de control del motor registra una serie de datos inherentes al uso (tiempo de empleo, tipo de recorrido, temperaturas alcanzadas, etc.) y determina la cantidad de partículas acumuladas en el filtro.

Al ser el filtro un sistema de acumulación, debe regenerarse (limpiarse) periódicamente quemando las partículas carbonosas.

El procedimiento de regeneración lo controla automáticamente la centralita de control motor según el estado de acumulación del filtro y de las condiciones de empleo del vehículo.

Durante la regeneración pueden producirse los fenómenos siguientes: aumento limitado del ralentí, activación del electroventilador, más humos y altas temperaturas en el escape.

Estas situaciones no deben interpretarse como anomalías y no inciden en el comportamiento del vehículo ni en el medio ambiente. En caso de que se visualice un mensaje específico, consultar el apartado "Testigos y mensajes".



ADVERTENCIA

97) Durante su funcionamiento normal, el filtro de partículas (DPF) alcanza temperaturas elevadas. Por lo tanto, no estacionar el vehículo sobre material inflamable (hierba, hojas secas, hojas de pino, etc.): peligro de incendio.



Esta página se deja blanca a propósito

CONOCIMIENTO DEL CUADRO DE INSTRUMENTOS

Este capítulo del manual contiene toda la información útil para conocer, interpretar y utilizar correctamente el cuadro de instrumentos.

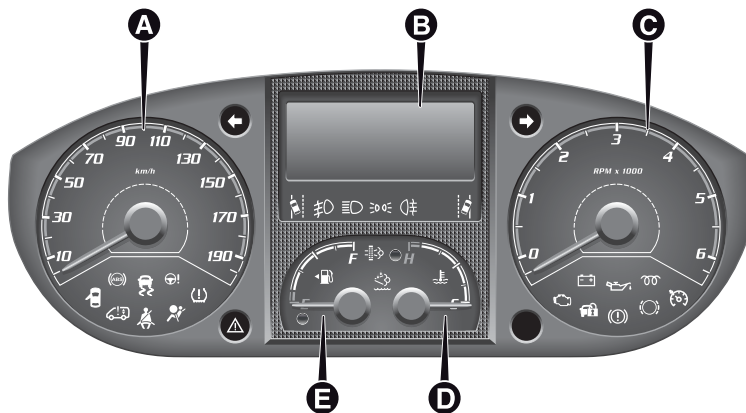
CUADRO E INSTRUMENTOS DE A BORDO.....	121	-AVERÍA SISTEMA DE PROTECCIÓN DEL VEHÍCULO - FIAT CODE	150
PANTALLA	125	- LUCES ANTINEBLA TRASERAS	150
ORDENADOR DE VIAJE	135	- SEÑALIZACIÓN AVERÍA GENERAL ..	151
TESTIGOS Y MENSAJES.....	138	- LIMPIEZA DPF (FILTRO DE PARTICULAS) EN CURSO	152
- LÍQUIDO DE FRENOS INSUFICIENTE / FRENO DE MANO ACCIONADO	138	-DESGASTE PASTILLAS FRENO	153
- AVERÍA EBD	139	-DRIVING ADVISOR	153
- AVERÍA AIRBAG	139	- SISTEMA TPMS	154
- CINTURONES DE SEGURIDAD DESABROCHADOS	140	- LUCES DE CRUCE	155
- TEMPERATURA EXCESIVA DEL LÍQUIDO DE REFRIGERACIÓN DEL MOTOR	141	- FOLLOW ME HOME	155
- INSUFICIENTE RECARGA BATERÍA .	142	- INTERMITENTE IZQUIERDO	155
- PRESIÓN BAJA DEL ACEITE MOTOR	143	- INTERMITENTE DERECHO	156
-ACEITE MOTOR DEGRADADO	143	-LUCES ANTINEBLA	156
-PUERTAS/COMPARTIMENTO DE CARGA MAL CERRADOS	144	- CRUISE CONTROL	156
- AVERÍA DIRECCIÓN ASISTIDA	144	-LIMITADOR DE VELOCIDAD	156
-AVERÍA SUSPENSIONES AUTONIVELANTES	144	- LUCES DE CARRETERA AUTOMÁTICAS	157
- AVERÍA SISTEMA EOBD/INYECCIÓN	146	- LUCES DE CARRETERA	157
-AVERÍA EN EL SISTEMA DE INYECCIÓN DE UREA	147	-FUNCIÓN "UP"	157
- AVERÍA ABS	147	-AVERÍA LUCES EXTERIORES	158
-RESERVA DE COMBUSTIBLE	148	-AVERÍA LUCES DE FRENO	158
-PRECALENTAMIENTO BUJÍAS / AVERÍA PRECALENTAMIENTO BUJÍAS	149	-AVERÍA LUCES DE CARRETERA AUTOMÁTICAS	159
-SEÑAL DE NIVEL DE ADITIVO BAJO PARA EMISIONES DIÉSEL (UREA)	149	-POSIBLE PRESENCIA DE HIELO EN LA CALZADA	159
		-VELOCIDAD LÍMITE SUPERADA	159
		-MANTENIMIENTO PROGRAMADO ...	160
		-INTERRUPTOR INERCIAL DE BLOQUEO DEL COMBUSTIBLE INTERVENIDO	160
		-AVERÍA SENSORES DE APARCAMIENTO	160
		-AVERÍA SISTEMA DRIVING ADVISOR ADVISOR	161



-AVERÍA TRAFFIC SIGN RECOGNITION	161
-AUTONOMÍA LIMITADA	161
-ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN SISTEMA START&STOP	162
-AVERÍA START&STOP	162
-SEÑAL DE NIVEL DE ADITIVO BAJO PARA EMISIONES DIESEL (UREA)	163
-PRESENCIA DE AGUA EN EL FILTRO DEL GASÓLEO (versiones Diésel)	163

CUADRO E INSTRUMENTOS DE A BORDO

Versiones con pantalla multifunción



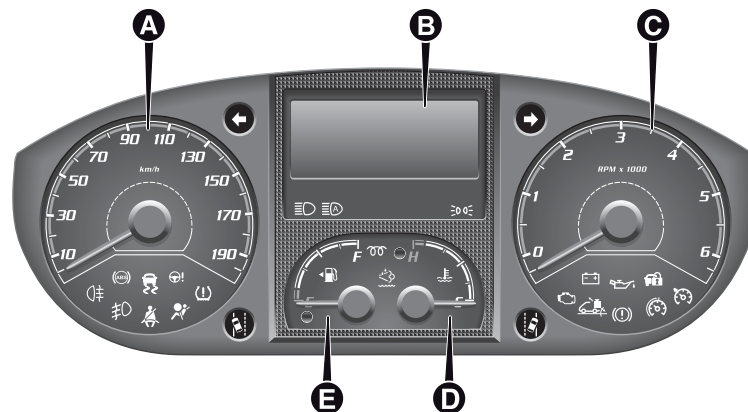
143

F1A0356

A. Velocímetro (indicador de velocidad) – B. Pantalla – C. Cuentarrevoluciones – D. Indicador de temperatura del líquido de refrigeración del motor con testigo de temperatura máxima – E. Indicador de nivel de combustible con testigo de reserva



Versiones con pantalla multifunción reconfigurable



144

F1A0358

A. Velocímetro (indicador de velocidad) – B. Pantalla – C. Cuentarrevoluciones – D. Indicador de temperatura del líquido de refrigeración del motor con testigo de temperatura máxima – E. Indicador de nivel de combustible con testigo de reserva

VELOCÍMETRO (indicador de velocidad)

El indicador A señala la velocidad del vehículo.

CUENTARREVOLUCIONES

El indicador C señala el número de revoluciones del motor.

ADVERTENCIA El sistema de control de la inyección electrónica bloquea progresivamente el flujo de combustible cuando el motor está “sobrerrevolucionado”, con la consiguiente pérdida de su potencia.

El cuentarrevoluciones, con el motor al ralentí, puede indicar un aumento gradual o repentino del régimen según el caso.

Este comportamiento es normal, y no debe preocupar ya que puede producirse, por ejemplo, al activar el climatizador o el electroventilador. En estos casos, una variación lenta de giros sirve para proteger el estado de carga de la batería.

INDICADOR DE NIVEL DE COMBUSTIBLE

La aguja E indica la cantidad de combustible presente en el depósito.

E - depósito vacío.

F - depósito lleno (ver lo descrito en el apartado “Repostado del vehículo” en el presente capítulo).

El testigo se enciende cuando en el depósito quedan unos 10/12 litros de combustible (para versiones con una capacidad del depósito de 90/120 litros) o 10 litros (para versiones con una capacidad del depósito de 60 litros).

No viajar con depósito casi vacío ya que se corre el riesgo de dañar el catalizador.

ADVERTENCIA Si la aguja se coloca en la indicación E con el testigo intermitente, significa que hay una anomalía en el sistema. En tal caso, acudir a la Red de Asistencia Fiat para comprobar la instalación.

ADVERTENCIA Se recomienda no activar el calefactor auxiliar Webasto con la reserva.

INDICADOR DE LA TEMPERATURA DEL LÍQUIDO DE REFRIGERACIÓN DEL MOTOR

La aguja D indica la temperatura del líquido de refrigeración del motor y empieza a emitir señales cuando supera los 50°C aproximadamente. Durante el empleo normal del vehículo, la aguja puede situarse en las diferentes posiciones del arco de señalización en función de las condiciones de uso del vehículo.

C - Temperatura baja del líquido de refrigeración del motor.

H - Temperatura alta del líquido de refrigeración del motor.

El testigo en el indicador (en algunas versiones junto con el mensaje que se muestra en la pantalla) indica un aumento excesivo de la temperatura del líquido de refrigeración; en este caso, apagar el motor y acudir a la Red de Asistencia Fiat.

 20)



INDICADOR DE NIVEL DE ACEITE MOTOR

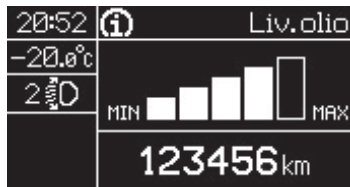
(para versiones/países donde esté previsto)

El indicador permite visualizar gráficamente el nivel de aceite en el motor.

Girando la llave de contacto a la posición "MAR", la pantalla fig. 145 - fig. 146 muestra el nivel de aceite mediante el encendido/apagado de cinco símbolos.



145 - Versiones con pantalla multifunción F1A0354



146 - Versiones con pantalla multifunción reconfigurable F1A0355

El progresivo apagado parcial de los símbolos muestra la disminución del aceite.

Cuando la cantidad de aceite es adecuada se encienden 4 ó 5 símbolos. Si el quinto símbolo no se enciende no debe considerarse como una anomalía ni como falta de aceite en el cárter.

Cuando el nivel de aceite sea inferior al valor mínimo previsto, la pantalla muestra el mensaje para el nivel mínimo de aceite motor e indica la necesidad de repostar.

ADVERTENCIA Para saber cuánto aceite hay, utilizar siempre la varilla de control (ver el apartado "Comprobación de los niveles" en el capítulo "Mantenimiento y Cuidado").

Después de unos segundos los símbolos que indican la cantidad de aceite desaparecen y:

- si falta poco para la revisión de mantenimiento programado, se muestra la distancia que falta y se enciende el símbolo ø en la pantalla. Cuando se alcanza el mantenimiento programado la pantalla muestra una advertencia específica;

- después, si el plazo previsto para sustituir el aceite motor está a punto de cumplirse, se muestra en la pantalla la distancia que falta para el próximo cambio de aceite. Cuando se alcanza el mantenimiento programado la pantalla muestra una advertencia específica.



ADVERTENCIA

20) Si la aguja de la temperatura del líquido de refrigeración del motor llega a la zona roja, apagar el motor inmediatamente y acudir a la Red de Asistencia Fiat.

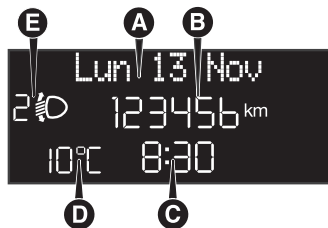
PANTALLA

(para versiones/países donde esté previsto)

El vehículo puede estar equipado con pantalla multifunción o pantalla multifunción reconfigurable que puede mostrar la información útil y necesaria durante la conducción.

VISTA "ESTÁNDAR" PANTALLA MULTIFUNCIÓN

La vista estándar puede mostrar la siguiente información fig. 147:



147

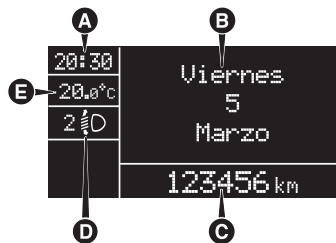
F1A1040

- A Fecha.
- B Odómetro (visualización kilómetros, o millas, recorridos).
- C Hora.
- D Temperatura externa
- E Posición orientación faros (sólo con luces de cruce encendidas).

Nota Al abrir una puerta delantera la pantalla se activa visualizando durante unos segundos la hora y los kilómetros, o millas, recorridos.

VISTA "ESTÁNDAR" PANTALLA MULTIFUNCIÓN RECONFIGURABLE

La vista estándar puede mostrar la siguiente información fig. 148:



148

F1A1041

- A Hora
- B Fecha o visualización de los kilómetros (o millas) parciales recorridos
- C Odómetro (visualización kilómetros/ millas recorridos)
- D Posición de orientación de los faros (sólo con luces de cruce encendidas)
- E Temperatura externa (para versiones/países donde esté previsto)

GEAR SHIFT INDICATOR

(para versiones/países donde esté previsto)

El sistema GSI (Gear Shift Indicator) propone al conductor que realice un cambio de marcha a través de la indicación específica en el cuadro de instrumentos.

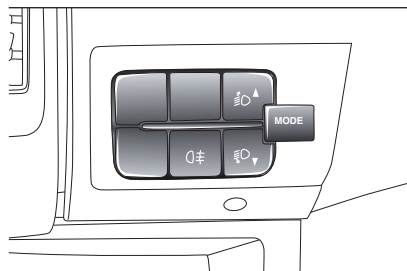
A través del GSI, el conductor es informado de que el paso a otra marcha permitiría una reducción del consumo.

Cuando en la pantalla aparece el icono SHIFT UP (▲ SHIFT), el GSI propone pasar a una marcha con una relación superior; sin embargo, cuando la pantalla muestra el icono SHIFT DOWN (▼ SHIFT), el GSI propone pasar a una marcha con relación inferior.

ADVERTENCIA La indicación en la pantalla permanece encendida hasta que el conductor efectúa el cambio de marcha o mientras las condiciones de marcha sigan un perfil de viaje que requiera un cambio de marcha para mejorar el consumo.



BOTONES DE MANDO



I49

F1A0304

▲ Para moverse por la pantalla y por las opciones hacia arriba o para incrementar el valor visualizado.

MODE

Presión corta para acceder al menú y/o pasar a la vista siguiente o para confirmar la selección deseada.

Presión larga para volver a la vista estándar.

▼ Para moverse por la pantalla y por las opciones hacia abajo o para reducir el valor visualizado.

Nota Los botones ▲ y ▼ activan distintas funciones según las siguientes situaciones:

Regulación iluminación del habitáculo

- con las luces de posición encendidas y la vista estándar activa, se puede ajustar la intensidad luminosa del habitáculo.

Menú de configuración

- dentro del menú permiten moverse hacia arriba o hacia abajo;

- durante las operaciones de configuración permiten incrementar o disminuir.

MENÚ DE CONFIGURACIÓN

Funciones del menú de configuración

El menú está compuesto por una serie de funciones situadas de forma "circular" cuya selección, que se efectúa mediante los botones ▲ y ▼, permite acceder a las distintas operaciones de selección y configuración (setup) que se indican a continuación. Para algunas opciones (Ajuste reloj y Unidad de medida) hay previsto un submenú.

El menú de configuración puede activarse con una presión corta del botón MODE.

El menú se compone de las siguientes funciones:



- Menú
- Iluminación
- Corrector de orientación faros
- Bip velocidad
- Sensor de faros
- Luces direccionales
- Sensor de lluvia
- Activación Trip B
- Traffic Sign
- Ajustar hora
- Ajustar fecha
- Autoclose
- Unidad de medida
- Idioma
- Volumen avisos
- Service
- Airbag del pasajero
- Luces diurnas
- Luces de carretera automáticas
- Salida del menú

Con presiones cortas de los botones ▲ o ▼, es posible recorrer la lista del menú de configuración.

En este punto, los modos de gestión se diferencian entre sí según la característica de la opción seleccionada.

Selección de una opción del menú principal sin submenú:



- con una presión corta del botón MODE se puede seleccionar la configuración del menú principal que se desea modificar;

- pulsando los botones  ▲ o  ▼ (con presiones cortas) es posible elegir la nueva configuración;



- pulsando brevemente el botón MODE es posible memorizar la configuración y, al mismo tiempo, volver a la misma opción del menú principal seleccionada anteriormente.

Selección de una opción del menú principal con submenú:

- con una presión corta del botón MODE se puede visualizar la primera opción del submenú;

- pulsando los botones  ▲ o  ▼ (con presiones cortas) es posible moverse por todas las opciones del submenú;



- con una presión corta del botón MODE se puede seleccionar la opción del submenú visualizada y se entra en el menú de configuración correspondiente;

- pulsando los botones  ▲ o  ▼ (con presiones cortas) es posible elegir la nueva configuración de esta opción del submenú;

- pulsando brevemente el botón MODE es posible memorizar la configuración y, al mismo tiempo, volver a la misma opción del submenú seleccionada anteriormente.

Selección de "Fecha" y "Ajuste Reloj":

- pulsando brevemente el botón MODE se puede seleccionar el primer dato a modificar (por ej. horas / minutos o año / mes / día);

- pulsando los botones  ▲ o  ▼ (con presiones cortas) es posible elegir la nueva configuración;

- pulsando brevemente el botón MODE se puede memorizar la configuración y, al mismo tiempo, pasar a la siguiente opción del menú de configuración; en caso de que fuera la última, se vuelve a la opción del menú seleccionada anteriormente.

Pulsando prolongadamente el botón MODE:

- si se está a nivel del menú principal, se sale del entorno menú de configuración;

- si se está en otro punto del menú (al nivel de configuración de una opción de submenú, al nivel de submenú o al nivel de configuración de una opción del menú principal) se sale al nivel de menú principal;

- sólo se guardan las modificaciones memorizadas por el usuario (confirmadas pulsando el botón MODE).

La vista del menú de configuración es temporal; después de la salida del menú por el vencimiento del tiempo, sólo se guardan las modificaciones ya memorizadas por el usuario (ya confirmadas pulsando brevemente el botón MODE).

Para acceder a la navegación desde la vista estándar, pulsar el botón MODE brevemente.

Para navegar dentro del menú, pulsar los botones  ▲ o  ▼.



Nota Estando el vehículo en movimiento, por razones de seguridad sólo es posible acceder al menú reducido (configuración "Bip velocidad"). Con el vehículo parado se puede acceder al menú extendido.



Iluminación (Regulación iluminación del habitáculo) (sólo con luces de posición encendidas)

Esta función, con las luces de posición encendidas, permite la regulación (en 8 niveles) de la intensidad luminosa del cuadro de instrumentos, de los mandos del sistema **uconnect™** (para versiones/países donde esté previsto) y de los mandos del climatizador automático (para versiones/países donde esté previsto).

Para regular la intensidad luminosa, realizar las siguientes operaciones:



- pulsar el botón MODE brevemente.
En la pantalla se muestra en modo intermitente el nivel configurado anteriormente;
- pulsar el botón  ▲ o  ▼ para regular el nivel de la intensidad luminosa;
- pulsar el botón MODE brevemente para volver a la vista del menú o pulsarlo prolongadamente para volver a la vista estándar sin guardar.

Nota En las versiones con pantalla multifunción reconfigurable, la regulación puede efectuarse tanto con las luces apagadas (valor de luminosidad para modalidad "día"), como con las luces encendidas (valor de luminosidad para modalidad "noche").

Orientación faros (Regulación de la posición del corrector de orientación faros) (para versiones/países donde esté previsto)

Esta función permite ajustar (en 4 niveles) la posición del corrector de orientación faros.





Para llevar a cabo la regulación, realizar las siguientes operaciones:

- pulsar el botón MODE brevemente.
En la pantalla se muestra en modo intermitente el nivel configurado anteriormente;
- pulsar el botón  ▲ o  ▼ para ajustar la posición;
- pulsar el botón MODE brevemente para volver a la vista del menú o pulsarlo prolongadamente para volver a la vista estándar sin guardar.

Límite de velocidad (Bip velocidad)

Esta función permite configurar el límite de velocidad del vehículo (km/h o mph); cuando este límite se supera, se avisa al usuario (ver el capítulo "Testigos y mensajes").

Para seleccionar el límite de velocidad deseado, realizar las siguientes operaciones:

- pulsar el botón MODE brevemente; en la pantalla aparece el mensaje (Bip Vel.);
- pulsar el botón  ▲ o  ▼ para activar (On) o desactivar (Off) el límite de velocidad;
- si la función se ha activado (On) mediante la presión de los botones  ▲ o  ▼ seleccionar el límite de velocidad deseado y pulsar MODE para confirmar la selección.

Nota La configuración es posible entre 30 y 200 km/h o entre 20 y 125 mph según la unidad de medida que haya sido configurada anteriormente; ver el apartado "Regulación unidad de medida (Unidad de medida)" que se describe a continuación. Cada presión del botón   determina el aumento o la disminución de 5 unidades. Manteniendo pulsado el botón  , se pueden aumentar o disminuir los valores rápida y automáticamente. Al acercarse al valor deseado, completar el ajuste con presiones cortas.

- pulsar el botón MODE brevemente para volver a la vista del menú o pulsarlo prolongadamente para volver a la vista estándar sin guardar.

Para anular la configuración, realizar las siguientes operaciones:

- pulsar el botón MODE brevemente, la pantalla muestra (On) en modo intermitente;

- pulsar el botón , la pantalla muestra (Off) en modo intermitente;

- pulsar el botón MODE brevemente para volver a la vista del menú o pulsarlo prolongadamente para volver a la vista estándar sin guardar.

Regulación de la sensibilidad del sensor de faros

(para versiones/países donde esté previsto)

Esta función permite regular (en 3 niveles) la sensibilidad del sensor de faros.

Para seleccionar el nivel de sensibilidad deseado, realizar las siguientes operaciones:

- pulsar el botón MODE brevemente; la pantalla muestra en modo intermitente el "nivel" de la sensibilidad configurado anteriormente;

- pulsar el botón   para efectuar el ajuste;

- pulsar el botón MODE brevemente para volver a la vista del menú o pulsarlo prolongadamente para volver a la vista estándar sin guardar.

Luces direccionales (Activación/desactivación "Cornering lights")

(para versiones/países donde esté previsto)

Esta función permite activar/desactivar ("On"/"Off") las "Cornering lights" (ver lo descrito en el apartado "Luces exteriores").

Para activar/desactivar las luces, realizar las siguientes operaciones:

pulsar el botón MODE brevemente. En la pantalla aparece en modo intermitente "On" u "Off" en función de lo que se haya configurado anteriormente;

pulsar el botón   para efectuar la selección;

pulsar el botón MODE brevemente para volver a la vista del menú o pulsarlo prolongadamente para volver a la vista estándar sin guardar.

Sensor de lluvia (Regulación de la sensibilidad del sensor de lluvia)

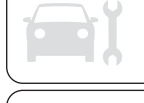
(para versiones/países donde esté previsto)

Esta función permite regular (en 4 niveles) la sensibilidad del sensor de lluvia.

Para seleccionar el nivel de sensibilidad deseado, realizar las siguientes operaciones:

pulsar el botón MODE brevemente. En la pantalla se muestra en modo intermitente el "nivel" de sensibilidad configurado anteriormente;

pulsar el botón   para realizar el ajuste;





- pulsar el botón MODE brevemente para volver a la vista del menú o pulsarlo prolongadamente para volver a la vista estándar sin guardar.

Habilitación Trip B (Datos Trip B)

Esta función permite activar (On) o desactivar (Off) la visualización del Trip B (trip parcial).

Para más información ver el apartado "Ordenador de viaje".



Para activar/desactivar, realizar las siguientes operaciones:

- pulsar el botón MODE brevemente; la pantalla muestra (On) u (Off) en modo intermitente (en función de lo configurado anteriormente);
- pulsar el botón  ▲ o  ▼ para efectuar la selección;
- pulsar el botón MODE brevemente para volver a la vista del menú o pulsarlo prolongadamente para volver a la vista estándar sin guardar.

Traffic Sign

Esta función permite activar (On) o desactivar (Off) la función Traffic Sign para el reconocimiento de las señales de tráfico (prohibiciones de adelantamiento o límites de velocidad).



Para activar/desactivar, realizar las siguientes operaciones:

- pulsar el botón MODE brevemente; la pantalla muestra (On) u (Off) en modo intermitente (en función de lo configurado anteriormente);
- pulsar el botón  ▲ o  ▼ para efectuar la selección;
- pulsar el botón MODE brevemente para volver a la vista del menú o pulsarlo prolongadamente para volver a la vista estándar sin guardar.

Ajuste reloj (Ajustar hora)

Esta función permite regular el reloj pasando a través de dos submenús: "Hora" y "Formato".

Para llevar a cabo la regulación, realizar las siguientes operaciones:

- pulsar el botón MODE brevemente, la pantalla muestra los dos submenús "Hora" y "Formato";
- pulsar el botón  ▲ o  ▼ para moverse por los dos submenús;

- después de seleccionar el submenú que se desea modificar, pulsar el botón MODE brevemente;

- en caso de que se entre en el submenú "Hora": pulsando brevemente el botón MODE, en la pantalla se visualizan las "horas" en modo intermitente;

- pulsar el botón  ▲ o  ▼ para efectuar el ajuste;

- pulsando el botón MODE brevemente, en la pantalla se visualizan los "minutos" en modo intermitente;

- pulsar el botón  ▲ o  ▼ para efectuar el ajuste;

- en caso de que se entre en el submenú "Formato": pulsando el botón MODE brevemente, en la pantalla se muestra la modalidad de visualización en modo intermitente;

- pulsar el botón  ▲ o  ▼ para seleccionar la modalidad "24h" ó "12h".







Una vez realizado el ajuste, pulsar brevemente el botón MODE para volver a la vista del submenú o pulsarlo prolongadamente para volver a la vista del menú principal sin guardar.



- volver a pulsar el botón MODE con una presión larga para regresar a la vista estándar o al menú principal, según el punto en el que se encuentra el menú.

Ajuste fecha (Ajustar fecha)

Esta función permite actualizar la fecha (día - mes - año).

Para actualizar, realizar las siguientes operaciones:

- pulsar el botón MODE brevemente, en la pantalla se visualiza "el día" (dd) en modo intermitente;
- pulsar el botón  ▲ o  ▼ para efectuar el ajuste;
- pulsar el botón MODE brevemente, en la pantalla se visualiza "el mes" (mm) en modo intermitente;
- pulsar el botón  ▲ o  ▼ para efectuar el ajuste;
- pulsar el botón MODE brevemente, en la pantalla se visualiza "el año" (aaaa) en modo intermitente;
- pulsar el botón  ▲ o  ▼ para efectuar el ajuste.



Nota Cada presión de los botones  ▲ o  ▼ determina el aumento o la disminución de una unidad. Manteniendo pulsado el botón se obtiene el aumento/disminución rápido automático. Al acercarse al valor deseado, completar el ajuste con presiones cortas.

- pulsar el botón MODE brevemente para volver a la vista del menú o pulsarlo prolongadamente para volver a la vista estándar sin guardar.

Cierre centralizado automático con el vehículo en marcha (Autoclose)

Esta función, previa activación (On), permite activar el bloqueo automático de las puertas al rebasar los 20 km/h.

Para activar (On) o desactivar (Off) esta función, realizar las siguientes operaciones:

- pulsar brevemente el botón MODE, en la pantalla se visualiza un submenú;
- pulsar el botón MODE brevemente; la pantalla muestra (On) u (Off) en modo intermitente (en función de lo configurado anteriormente);
- pulsar el botón  ▲ o  ▼ para efectuar la selección;



- pulsar el botón MODE brevemente para volver a la vista del submenú o pulsarlo prolongadamente para volver a la vista del menú principal sin guardar;

- volver a pulsar el botón MODE con una presión larga para regresar a la vista estándar o al menú principal, según el punto en el que se encuentra el menú.

Regulación unidad de medida (Unidad de medida)

Esta función permite seleccionar la unidad de medida mediante tres submenús: "Distancias", "Consumos" y "Temperatura".

Para seleccionar la unidad de medida deseada:

- pulsar el botón MODE brevemente, en la pantalla aparecen los tres submenús;
- pulsar el botón  ▲ o  ▼ para moverse por los tres submenús;
- después de seleccionar el submenú que se desea modificar, pulsar el botón MODE brevemente;
- en caso de que se entre en el submenú "Distancias": pulsando brevemente el botón MODE, la pantalla muestra "km" o "mi" (en función de lo configurado anteriormente);



- pulsar el botón ▲ o ▼ para efectuar la selección;
- en caso de que se entre en el submenú "Consumos": pulsando brevemente el botón MODE, la pantalla muestra "km/l", "l/100 km" o "mpg" (en función de lo configurado anteriormente);
- Si la unidad de medida de la distancia seleccionada es "km" la pantalla permite introducir la unidad de medida (km/l o l/100 km) que se refiere a la cantidad de combustible consumido.
- Si la unidad de medida de la distancia seleccionada es "mi" la pantalla muestra la cantidad de combustible consumido en "mpg".
- pulsar el botón ▲ o ▼ para efectuar la selección;
- en caso de que se entre en el submenú "Temperatura": pulsando el botón MODE brevemente, la pantalla muestra "°C" o "°F" (en función de lo configurado anteriormente);
- pulsar el botón ▲ o ▼ para efectuar la selección;
- Una vez realizado el ajuste, pulsar brevemente el botón MODE para volver a la vista del submenú o pulsarlo prolongadamente para volver a la vista del menú principal sin guardar.

- volver a pulsar el botón MODE con una presión larga para regresar a la vista estándar o al menú principal, según el punto en el que se encuentra el menú.

Selección del idioma (Idioma)

Los mensajes pueden mostrarse en la pantalla en los siguientes idiomas, seleccionándolos previamente: Italiano, Alemán, Inglés, Español, Francés, Portugués y Neerlandés.

Para seleccionar el idioma deseado, realizar las siguientes operaciones:

- pulsar el botón MODE brevemente, la pantalla muestra en modo intermitente el "idioma" configurado anteriormente;
- pulsar el botón ▲ o ▼ para efectuar la selección;
- pulsar el botón MODE brevemente para volver a la vista del menú o pulsarlo prolongadamente para volver a la vista estándar sin guardar.

Regulación del volumen de la señal acústica avería / advertencias (Volumen avisos)

Esta función permite seleccionar (en 8 niveles) el volumen de la señal acústica (buzzer) que acompaña las visualizaciones de avería / advertencia.

Para seleccionar el volumen deseado, realizar las siguientes operaciones:

- pulsar el botón MODE brevemente, la pantalla muestra en modo intermitente el "nivel" de volumen configurado anteriormente;
- pulsar el botón ▲ o ▼ para efectuar el ajuste;
- pulsar el botón MODE brevemente para volver a la vista del menú o pulsarlo prolongadamente para volver a la vista estándar sin guardar.

Service

Mantenimiento programado

Esta función permite visualizar las indicaciones correspondientes al vencimiento en kilómetros de las revisiones de mantenimiento.

Para consultar esta información:

– pulsar el botón MODE brevemente; en la pantalla aparece el vencimiento en km o millas en función de lo anteriormente configurado (ver el apartado "Unidad de medida");

– pulsar el botón MODE brevemente para volver a la vista del menú o pulsarlo prolongadamente para volver a la vista estándar.



Cambio del aceite



Esta función permite visualizar las indicaciones relativas al kilometraje que falta para el siguiente cambio de aceite.

Para consultar esta información:

- pulsar el botón MODE brevemente, en la pantalla aparece la estimación (en función de la modalidad de conducción) del kilometraje que falta para el siguiente cambio de aceite;

– pulsar el botón MODE brevemente para volver a la vista del menú o pulsarlo prolongadamente para volver a la vista estándar.

Nota El "Plan de Mantenimiento Programado" prevé el mantenimiento del vehículo cada 48.000 km (o 30.000 mi); esta visualización se muestra automáticamente, con la llave en posición MAR, a partir de 2.000 km (o 1.240 mi) y se vuelve a proponer cada 200 km (o 124 mi). Del mismo modo, vuelven a visualizarse los mensajes de aviso de cambio de aceite. Con los botones  y  se puede visualizar alternativamente la información del plazo de la revisión de mantenimiento programado y del cambio de aceite. Por debajo de 200 km las señalizaciones se muestran antes. La visualización será en km o millas según la configuración realizada en las unidades de medida. Cuando el mantenimiento programado ("revisión") está a punto de cumplirse, girando la llave de contacto a la posición MAR, aparecerá en la pantalla el mensaje "Service" seguido del número de kilómetros/millas que faltan para el mantenimiento del vehículo. Acudir a la Red de Asistencia Fiat donde se efectuará, además de las operaciones de mantenimiento previstas en el "Plan de Mantenimiento Programado", la puesta a cero de esas visualizaciones (reset).



Nota Cuando el cambio de aceite se acerca al plazo previsto, girando la llave de contacto en posición MAR, en la pantalla aparece un mensaje específico. Al seguir en marcha con estas condiciones, las prestaciones del motor disminuyen. Cuando se alcanza el plazo, en la pantalla aparece el mensaje específico junto con el encendido del testigo  y el testigo . Acudir a la Red de Asistencia Fiat.

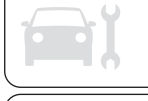
Activación/ Desactivación de los airbags lado pasajero frontal y lateral de protección torácica/ pélvica (side bag) (Airbag del pasajero)





(para versiones/países donde esté previsto)

Esta función permite activar/desactivar el airbag del pasajero.

Realizar las siguientes operaciones:

- pulsar el botón MODE y, tras haber visualizado en la pantalla el mensaje (Bag pass: Off) (para desactivar) o bien el mensaje (Bag pass: On) (para activar) mediante la presión de los botones  y , volver a pulsar el botón MODE;
- se visualiza el mensaje de petición confirmación en la pantalla;







- pulsando los botones   o   seleccionar (Si) (para confirmar la activación/desactivación) o (No) (para no confirmar);
- pulsando brevemente el botón MODE, se visualiza un mensaje de confirmación y se vuelve a la vista del menú, o pulsar el botón prolongadamente para volver a la vista estándar sin guardar.

Luces diurnas (DRL)

(para versiones/países donde esté previsto)

Esta función permite activar/desactivar las luces diurnas.

Para activar o desactivar esta función, realizar las siguientes operaciones:

- pulsar el botón MODE brevemente.
En la pantalla aparece un submenú;
- pulsar el botón MODE con presión corta. En la pantalla aparece en modo intermitente "On" u "Off" en función de lo que se haya configurado anteriormente;
- pulsar el botón   o   para efectuar la selección;
- pulsar el botón MODE brevemente para volver a la vista del submenú o con una presión larga para volver a la vista del menú principal sin guardar;





- volver a pulsar el botón MODE con presión larga para volver a la vista estándar o al menú principal en función de la opción en la que se encuentra el menú.

Luces de carretera automáticas

(para versiones/países donde esté previsto)

Esta función permite activar/desactivar las luces de carretera automáticas.

Para activar o desactivar esta función, realizar las siguientes operaciones:



- pulsar el botón MODE brevemente.
En la pantalla aparece un submenú;
- pulsar el botón MODE con presión corta. En la pantalla aparece en modo intermitente "On" u "Off" en función de lo que se haya configurado anteriormente;
- pulsar el botón   o   para efectuar la selección;
- pulsar el botón MODE brevemente para volver a la vista del submenú o con una presión larga para volver a la vista del menú principal sin guardar;

- volver a pulsar el botón MODE con presión larga para volver a la vista estándar o al menú principal en función de la opción en la que se encuentra el menú.

Salida del menú

Última función que cierra el ciclo de configuraciones que aparecen en la vista del menú.

Al pulsar el botón MODE con una presión corta, la pantalla vuelve a la vista estándar sin guardar.

Pulsando el botón   la pantalla vuelve a la primera opción del menú (Bip Velocidad).

ORDENADOR DE VIAJE

EN BREVE

El "Ordenador de viaje" permite visualizar, con la llave de contacto en posición MAR, los valores relativos al estado de funcionamiento del vehículo. Esta función está compuesta por dos trip separados denominados "Trip A" y "Trip B", capaces de controlar el "viaje completo" del vehículo (viaje) de modo independiente uno del otro. Ambas funciones pueden ponerse a cero (reset - comienzo de un nuevo viaje).

El "Trip A" permite visualizar los siguientes valores:

- Temperatura exterior
- Autonomía
- Distancia recorrida A
- Consumo medio A
- Consumo instantáneo
- Velocidad media A
- Tiempo de viaje A (tiempo de conducción).

- Reset Trip A

El "Trip B", presente sólo en la pantalla multifunción, permite visualizar los siguientes valores:

- Distancia recorrida B
- Consumo medio B
- Velocidad media B
- Tiempo de viaje B (tiempo de conducción).



Valores mostrados

Temperatura exterior

Indica la temperatura exterior al habitáculo del vehículo.

Autonomía (para versiones/países donde esté previsto)

Indica la distancia que puede recorrerse con el combustible presente en el depósito, suponiendo que se siga conduciendo del mismo modo. En la pantalla se mostrará la indicación "----" al producirse los siguientes eventos:

- valor de autonomía inferior a 50 km (o 30 mi)

- en caso de que se detenga el vehículo con el motor en marcha durante un tiempo prolongado.

ADVERTENCIA La variación del valor de autonomía puede verse influida por diferentes factores: estilo de conducción (véase la descripción en el apartado "Estilo de conducción" en el capítulo "Puesta en marcha y conducción"), tipo de recorrido (autopista, urbano, montañoso, etc.), condiciones de uso del vehículo (carga transportada, presión de los neumáticos, etc.). La programación de un viaje debe tenerse en cuenta de acuerdo con lo descrito anteriormente.

Distancia recorrida

Indica la distancia recorrida desde el inicio del nuevo viaje.

Consumo medio (para versiones/países donde esté previsto)

Representa la media indicativa de los consumos desde el inicio del nuevo viaje.



Consumo instantáneo (para versiones/ países donde esté previsto)

Indica la variación, constantemente actualizada, del consumo de combustible. En caso de que se detenga el vehículo con el motor en marcha en la pantalla se mostrará la indicación "----".

Velocidad media

Representa el valor medio de la velocidad del vehículo en función del tiempo total transcurrido desde el inicio del nuevo viaje.

Tiempo de viaje

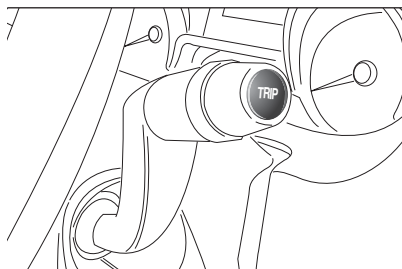
Tiempo transcurrido desde el inicio del nuevo viaje.

ADVERTENCIA Si no dispone de información, todas las magnitudes del Ordenador de viaje muestran la indicación "----" en lugar del valor. Cuando se restablece la condición de funcionamiento normal, el cómputo de los valores se reanuda de forma regular, sin haberse producido ni una puesta a cero de los valores mostrados antes de la anomalía ni del comienzo de una nueva misión.

Botón de mando TRIP

El botón TRIP, situado en la palanca derecha fig. 150, permite visualizar, con la llave de contacto en posición MAR, los valores anteriormente descritos, así como ponerlos a cero para iniciar un nuevo viaje:

- pulsar brevemente para visualizar los distintos valores;
- pulsar durante más tiempo para poner a cero (reset) los valores e iniciar un nuevo viaje.



150

F1A0301

Nueva misión

Comienza cuando se pone a cero:

- "manual" cuando el usuario pulsa el botón correspondiente;
- "automático" cuando la "distancia recorrida" alcanza el valor, en función de la pantalla instalada, de 3999,9 km o 9999,9 km, o bien, cuando el "tiempo de viaje" alcanza el valor de 99.59 (99 horas y 59 minutos);
- después de una desconexión y sucesiva reconexión de la batería.

ADVERTENCIA La operación de puesta a cero con el "Trip A" mostrado pone a cero sólo los valores correspondientes a esta función.

ADVERTENCIA La operación de puesta a cero con el "Trip B" mostrado pone a cero sólo los valores correspondientes a esta función.

Procedimiento de inicio del viaje

Con llave de contacto en posición MAR, poner a cero (reset) los valores manteniendo presionado el botón TRIP durante más de 2 segundos.

Salida Trip

La función TRIP se abandona automáticamente una vez mostrados todos los valores o manteniendo pulsado el botón MODE durante más de 1 segundo.



ADVERTENCIA


21) El "Trip B" es una función excluible (ver el apartado "Habilitación del Trip B"). Los valores "Autonomía" y "Consumo instantáneo" no pueden ponerse a cero.









TESTIGOS Y MENSAJES


El testigo se enciende (donde el cuadro de instrumentos lo permita) junto con un mensaje específico y/o señal acústica. Dichas señalizaciones son sintéticas y preventivas y no deben considerarse exhaustivas y/o alternativas a lo especificado en este Manual de Empleo y Cuidado, del que se recomienda siempre una atenta lectura. En caso de señalización de avería, tomar siempre como referencia lo indicado en este capítulo.


ADVERTENCIA Las señalizaciones de avería que se muestran en la pantalla están divididas en dos categorías: anomalías graves y anomalías leves. Las anomalías graves se visualizan en un "ciclo" de señalizaciones que se repite durante un tiempo prolongado. Las anomalías leves se visualizan en un "ciclo" de señalizaciones durante un tiempo más limitado. El ciclo de visualización de las dos categorías se puede interrumpir. El testigo del cuadro de instrumentos permanece encendido hasta que se elimine la causa del funcionamiento incorrecto.

Testigos en el cuadro	Qué significa	Qué hacer
 <p data-bbox="268 740 312 762">rojo</p>	<p>LÍQUIDO DE FRENOS INSUFICIENTE / FRENO DE MANO ACCIONADO Al girar la llave a MAR el testigo se enciende, pero debe apagarse transcurridos unos segundos.</p>	
	<p>Líquido de frenos insuficiente El testigo se enciende cuando el nivel del líquido de frenos en el depósito desciende por debajo del nivel mínimo, a causa de una posible pérdida de líquido del circuito.</p>	<p>Reponer el nivel del líquido de frenos y comprobar que se apague el testigo. Si el testigo se enciende durante la marcha (en algunas versiones junto con un mensaje en la pantalla), detenerse inmediatamente y acudir a la Red de Asistencia Fiat.</p>
	<p>Freno de mano accionado El testigo se enciende con el freno de mano accionado.</p>	<p>Soltar el freno de mano y comprobar que se apague el testigo. Si el testigo permanece encendido, acudir a la Red de Asistencia Fiat.</p>

Testigos en el cuadro	Qué significa	Qué hacer
 <p>rojo</p>  <p>ámbar</p>  <p>ámbar</p>	<p>AVERÍA EBD</p> <p>El encendido simultáneo de los testigos (ⓘ) (rojo), (ABS) (ámbar) y  (ámbar) (para versiones/países donde esté previsto) con el motor en marcha indica una anomalía en el sistema EBD o que éste no está operativo. En este caso, con frenadas bruscas se puede producir un bloqueo precoz de las ruedas traseras, con posibilidad de derrape. La pantalla muestra un mensaje específico.</p>	<p>Conduciendo con extrema cautela, acudir inmediatamente a un taller de la Red de Asistencia Fiat para que comprueben el sistema.</p>
 <p>rojo</p>	<p>AVERÍA AIRBAG</p> <p>Al girar la llave a la posición MAR el testigo se enciende, pero debe apagarse transcurridos unos segundos.</p> <p>El testigo se enciende de forma permanente para indicar una anomalía en el sistema airbag. En algunas versiones la pantalla muestra un mensaje específico.</p>	



Testigos en el cuadro	Qué significa	Qué hacer
 <p>rojo</p>	<p>CINTURONES DE SEGURIDAD DESABROCHADOS (para versiones/países donde esté previsto) El testigo se enciende con luz fija cuando el vehículo está detenido y el cinturón de seguridad del conductor no está abrochado. El testigo se enciende con luz intermitente junto con un avisador acústico (buzzer) cuando, con el vehículo en marcha, el cinturón del conductor no está correctamente abrochado.</p>	<p>Para desactivar permanentemente el avisador acústico (buzzer) del sistema SBR (Seat Belt Reminder) acudir a la Red de Asistencia Fiat. El sistema puede reactivarse a través del menú de configuración.</p>

Testigos en la pantalla	Qué significa	Qué hacer
	<p>TEMPERATURA EXCESIVA DEL LÍQUIDO DE REFRIGERACIÓN DEL MOTOR</p> <p>Al girar la llave a la posición MAR el testigo se enciende, pero debe apagarse transcurridos unos segundos. El testigo se enciende cuando el motor se sobrecalienta. La pantalla muestra un mensaje específico.</p>	<p>En caso de marcha normal: detener el vehículo, apagar el motor y comprobar que el nivel de agua en el interior del depósito no esté por debajo de la referencia MIN. En tal caso, esperar a que el motor se enfríe; luego abrir lentamente y con cuidado el tapón y repostar con líquido de refrigeración, asegurándose de que éste se encuentre entre las referencias MIN y MAX indicadas en el depósito. Asimismo, comprobar que no haya pérdidas de líquido. Si al volver a arrancar el testigo volviera a encenderse, acudir a la Red de Asistencia Fiat.</p> <p>En caso de uso forzado del vehículo (por ejemplo, en condiciones de conducción más exigentes): aflojar la marcha y, si el testigo continúa encendido, detener el vehículo. Esperar unos 2 ó 3 minutos manteniendo el motor en marcha y ligeramente acelerado para favorecer la circulación del líquido de refrigeración y, a continuación, apagar el motor. Comprobar que el nivel del líquido sea correcto, como se ha descrito anteriormente.</p> <p>ADVERTENCIA Después de un recorrido difícil, se recomienda mantener el motor en marcha y ligeramente acelerado durante unos minutos antes de pararlo.</p>



Testigos en la pantalla	Qué significa	Qué hacer
 <p data-bbox="268 269 312 292">rojo</p>	<p data-bbox="432 138 839 161">INSUFICIENTE RECARGA BATERÍA</p> <p data-bbox="432 169 890 309">Girando la llave a la posición MAR el testigo se enciende, pero debe apagarse en cuanto se pone en marcha el motor (con el motor al ralentí se admite un breve retraso en el apagado).</p>	<p data-bbox="914 197 1369 247">Si el testigo permanece encendido, acudir inmediatamente a la Red de Asistencia Fiat.</p>



rojo

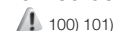
PRESIÓN BAJA DEL ACEITE MOTOR

Al girar la llave a la posición MAR, el testigo digital se enciende, pero debe apagarse en cuanto se pone en marcha el motor.

El testigo se enciende en modalidad fija junto con la visualización del mensaje en la pantalla cuando el sistema detecta una presión del aceite motor insuficiente.



Acudir lo antes posible a la Red de Asistencia Fiat.




Se recuerda que la degradación del aceite motor se acelera cuando:

- prevalece el uso urbano del vehículo que hace más frecuente el proceso de regeneración del DPF
- se utiliza el vehículo en trayectos cortos, impidiendo que el motor alcance la temperatura de régimen
- se producen interrupciones repetidas del proceso de regeneración indicadas mediante el encendido del testigo DPF.

ACEITE MOTOR DEGRADADO




(sólo versiones MultiJet con DPF)

El testigo se enciende en modalidad intermitente junto con el mensaje que se visualiza en la pantalla (para versiones/países donde esté previsto) cuando el sistema detecta que el aceite motor está degradado.

El encendido en modalidad intermitente de este testigo no es un defecto del vehículo, sino que indica al conductor que el uso normal del vehículo ha conllevado la necesidad de sustituir el aceite motor. Si no se cambia el aceite, al llegar al segundo umbral de degradación, en el cuadro de instrumentos también se enciende el testigo  y el funcionamiento del motor se limita a 3.000 r.p.m.








Si todavía no se sustituye el aceite, al llegar a un tercer umbral de degradación, para evitar daños, el motor se limita a 1.500 r.p.m.



Testigos en la pantalla	Qué significa		Qué hacer
 <p data-bbox="268 300 312 322">rojo</p>	<p data-bbox="432 141 1107 163">PUERTAS/COMPARTIMENTO DE CARGA MAL CERRADOS</p> <p data-bbox="432 171 1161 365">En algunas versiones, el testigo se enciende cuando una o varias puertas, o el compartimento de carga están mal cerrados. En algunas versiones en la pantalla aparece el mensaje específico que indica qué puerta está abierta, la delantera izquierda o derecha, las puertas traseras o el compartimento de carga. Si hay alguna puerta abierta y el vehículo está en movimiento, se emite una señal acústica.</p>		
Testigos en el cuadro	Qué significa		Qué hacer
 <p data-bbox="268 664 312 686">rojo</p>	<p data-bbox="432 493 783 516">AVERÍA DIRECCIÓN ASISTIDA</p> <p data-bbox="432 524 943 745">Girando la llave a la posición MAR el testigo en el cuadro se enciende, pero debe apagarse transcurridos unos segundos. Si el testigo permanece encendido, junto con un mensaje en la pantalla y una señal acústica, la dirección asistida no está funcionando; esto significa que se deberá aumentar sensiblemente el esfuerzo sobre el volante para girar las ruedas.</p>		<p data-bbox="978 608 1329 630">Acudir a la Red de Asistencia Fiat.</p>
 <p data-bbox="268 910 312 932">rojo</p>	<p data-bbox="432 767 943 789">AVERÍA SUSPENSIONES AUTONIVELANTES</p> <p data-bbox="432 797 951 966">(para versiones/países donde esté previsto) Girando la llave a la posición MAR el testigo se enciende, pero debe apagarse transcurridos unos segundos. El testigo se enciende cuando hay una avería en el sistema de suspensiones autonivelantes.</p>		




ADVERTENCIA




- 98) Si el testigo  no se enciende al girar la llave a MAR o si permanece encendido durante la marcha (junto con el mensaje que se muestra en la pantalla) es posible que haya una anomalía en los sistemas de sujeción; en ese caso, los airbags o los pretensores podrían no activarse en caso de accidente o, en un número más limitado de casos, activarse incorrectamente. Antes de continuar la marcha, acudir a la Red de Asistencia Fiat para que comprueben el sistema inmediatamente.
- 99) La avería del testigo  se indica mediante el encendido en modo intermitente del testigo  o bien, según las versiones, el encendido en modo fijo del icono  en la pantalla. En este caso, el testigo  podría no indicar anomalías en los sistemas de sujeción. Antes de continuar la marcha, acudir a la Red de Asistencia Fiat para que comprueben el sistema inmediatamente.
- 100) Si se enciende el testigo , el aceite motor degradado debe sustituirse lo antes posible y, en cualquier caso, antes de recorrer 500 km a partir del primer encendido del testigo. El incumplimiento de la información mencionada podría causar graves daños al motor y el vencimiento de la garantía. Se recuerda que el encendido de este testigo no está sujeto a la cantidad de aceite presente en el motor; por lo tanto, si se enciende en modo intermitente no se debe añadir más aceite al motor.
- 101) Si el testigo  parpadea durante la marcha, acudir a la Red de Asistencia Fiat.





ADVERTENCIA


- 22) Si el testigo  se enciende durante la marcha, apagar inmediatamente el motor y acudir a la Red de Asistencia Fiat.






Testigos en el cuadro	Qué significa	Qué hacer
 <p>ámbar</p>	<p>AVERÍA SISTEMA EOBD/INYECCIÓN</p> <p>En condiciones normales, al girar la llave de contacto a MAR, el testigo se enciende, pero debe apagarse al arrancar el motor.</p> <p>El funcionamiento del testigo  se puede comprobar mediante los aparatos específicos de los agentes de control de tráfico. Respetar las normas vigentes del país en el que se circula.</p> <hr/> <p>Si el testigo se queda encendido o se enciende durante la marcha, indica un funcionamiento incorrecto del sistema de inyección; concretamente, cuando el testigo se enciende con luz fija, indica un funcionamiento incorrecto del sistema de alimentación/encendido que podría provocar emisiones elevadas en el escape, una posible pérdida de prestaciones, dificultades en la conducción y consumos elevados.</p> <p>En algunas versiones la pantalla muestra un mensaje específico.</p> <p>El testigo se apaga si el mal funcionamiento desaparece; de todas maneras, el sistema memoriza la señalización.</p>	<p> 23)</p> <hr/> <p>En estas condiciones, se puede continuar la marcha, pero evitando exigirle al motor grandes esfuerzos o altas velocidades. El uso prolongado del vehículo con el testigo encendido con luz fija puede causar daños.</p> <p>Acudir lo antes posible a la Red de Asistencia Fiat.</p>

Testigos en el cuadro	Qué significa	Qué hacer
 <p>ámbar</p>	<p>AVERÍA EN EL SISTEMA DE INYECCIÓN DE UREA</p> <p>El testigo se enciende y el cuadro de instrumentos muestra el mensaje asociado (para las versiones / países donde esté previsto) cuando se introduce líquido no conforme con las características nominales o se detecta un consumo medio de UREA superior al 50%.</p>	<p>Acudir lo antes posible a la Red de Asistencia Fiat.</p> <p>Si no se resuelve la anomalía, el aviso se visualiza nuevamente en correspondencia de los siguientes kilometrajes antes de que se impida el arranque del vehículo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> 400 km <input type="checkbox"/> 320 km <input type="checkbox"/> 240 km <p>Cuando faltan 200 km para que se impida el arranque del motor, en el cuadro de instrumentos se visualiza de manera continua un mensaje específico (para las versiones / países donde esté previsto) y se activa una señal acústica</p>
 <p>ámbar</p>	<p>AVERÍA ABS</p> <p>Al girar la llave a la posición MAR el testigo se enciende, pero debe apagarse transcurridos unos segundos.</p> <p>El testigo se enciende cuando el sistema resulta ineficiente. En este caso, el sistema de frenos mantiene inalterada su eficacia, pero sin las potencialidades ofrecidas por el sistema ABS. En la pantalla se muestra un mensaje específico.</p>	<p>Proceder con cuidado y acudir lo antes posible a la Red de Asistencia Fiat.</p>







Testigos en el cuadro	Qué significa	Qué hacer
 <p>ámbar</p>	<p>RESERVA DE COMBUSTIBLE</p> <p>Al girar la llave a la posición MAR el testigo se enciende, pero debe apagarse transcurridos unos segundos. El testigo se enciende cuando en el depósito quedan unos 10/12 litros de combustible (para versiones con una capacidad del depósito de 90/120 litros) o 10 litros (para versiones con una capacidad del depósito de 60 litros).</p> <p>ADVERTENCIA El parpadeo del testigo significa que existe una anomalía en la instalación. En tal caso, acudir a la Red de Asistencia Fiat para comprobar la instalación.</p>	

Testigos en el cuadro	Qué significa	Qué hacer
 <p>ámbar</p>	<p>PRECALENTAMIENTO BUJÍAS / AVERÍA PRECALENTAMIENTO BUJÍAS Precalentamiento de las bujías Al girar la llave a la posición MAR, el testigo se enciende; se apaga cuando las bujías han alcanzado la temperatura preestablecida.</p> <p>ADVERTENCIA A temperatura ambiente elevada, el testigo se enciende durante un tiempo prácticamente imperceptible.</p> <hr/> <p>Avería precalentamiento de las bujías El testigo parpadea en caso de anomalía en el sistema de precalentamiento de las bujías. En algunas versiones la pantalla muestra un mensaje específico.</p>	<p>Poner en marcha el motor inmediatamente después de que se apague el testigo.</p> <hr/> <p>Acudir lo antes posible a la Red de Asistencia Fiat.</p>




Testigos en el cuadro	Qué significa	Qué hacer
 <p>ámbar</p>	<p>SEÑAL DE NIVEL DE ADITIVO BAJO PARA EMISIONES DIÉSEL (UREA) (para versiones/países donde esté previsto) El testigo de nivel de aditivo bajo para emisiones diésel (UREA)  se ilumina cuando el nivel de UREA del vehículo es insuficiente.</p>	





Testigos en el cuadro	Qué significa	Qué hacer
 <p>ámbar</p>	<p>AVERÍA SISTEMA DE PROTECCIÓN DEL VEHÍCULO - FIAT CODE</p> <p>Al girar la llave a la posición MAR el testigo debe parpadear una única vez y, a continuación, debe apagarse.</p> <p>Si el testigo se enciende con luz fija con la llave en MAR, esto indica:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> una posible avería (ver "El sistema Fiat Code" en el capítulo "Conocimiento del vehículo"); <input type="checkbox"/> un posible intento de robo con la alarma activada; en ese caso el testigo se apaga al cabo de 10 segundos aproximadamente. <p>Si el testigo  parpadea con el motor en marcha significa que el vehículo no está protegido por el dispositivo de bloqueo del motor.</p>	<p>Acudir a la Red de Asistencia Fiat para que realicen la memorización de todas las llaves.</p>
 <p>ámbar</p>	<p>LUCES ANTINEBLA TRASERAS</p> <p>El testigo se enciende activando las luces antiniebla traseras.</p>	





Testigos en el cuadro	Qué significa	Qué hacer
 ámbar	<p>SEÑALIZACIÓN AVERÍA GENERAL (Versiones con pantalla multifunción) El testigo se enciende en los siguientes casos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Intervención del interruptor inercial de bloqueo del combustible 	
	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Avería luces (antiniebla traseras, intermitentes, de freno, de marcha atrás, de la matrícula, de posición, diurnas, de carretera automáticas, intermitentes del remolque, de posición del remolque) 	<p>La anomalía referida a la avería de las luces podría deberse a una o varias lámparas fundidas, el fusible de protección correspondiente fundido o un cortocircuito en la conexión eléctrica.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Avería testigo airbag (testigo de avería genérica intermitente) 	<p>En este caso, el testigo podría no indicar anomalías en los sistemas de sujeción. Antes de continuar la marcha, acudir a la Red de Asistencia Fiat para que comprueben el sistema inmediatamente.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Avería sensor de lluvia <input type="checkbox"/> Avería sensor filtro de gasóleo <input type="checkbox"/> Avería conexión remolque <input type="checkbox"/> Avería sistema de audio <input type="checkbox"/> Avería sensor de presión aceite motor <input type="checkbox"/> Avería en los sensores de aparcamiento <input type="checkbox"/> Presencia de agua en el filtro de gasóleo 	<p>Acudir lo antes posible a la Red de Asistencia Fiat para que corrijan la anomalía.</p>




Testigos en el cuadro	Qué significa	Qué hacer
 <p>ámbar</p>	<p>LIMPIEZA DPF (FILTRO DE PARTÍCULAS) EN CURSO (para versiones/países donde esté previsto) Al girar la llave a la posición MAR el testigo se enciende, pero debe apagarse transcurridos unos segundos. El testigo se enciende en modalidad fija para indicar al conductor que el sistema DPF debe eliminar las sustancias contaminantes residuales (partículas) mediante el proceso de regeneración. Junto con el encendido del testigo, la pantalla muestra el mensaje específico (para versiones/países donde esté previsto).</p>	<p>El testigo no se enciende cada vez que el DPF está en proceso de regeneración, sólo cuando las condiciones de conducción requieren avisar al conductor. Para apagar el testigo es necesario mantener el vehículo en movimiento hasta que finalice la regeneración. La duración del proceso es de aproximadamente 15 minutos. Las condiciones óptimas para llevar a cabo el proceso se alcanzan manteniendo el vehículo en marcha a 60 km/h con un régimen del motor superior a 2000 r.p.m. El encendido de este testigo no es un defecto del vehículo, por lo tanto, no es necesario llevarlo al taller.</p> <p> 24)  102)</p>

Testigos en el cuadro	Qué significa	Qué hacer
 <p>ámbar</p>	<p>AVERÍA SISTEMA ESC-ASR/TRACTION PLUS En algunas versiones, en la pantalla se muestra un mensaje específico. Si el testigo parpadea durante la marcha indica que el sistema ESC ha intervenido.</p> <p>Avería sistema Hill Holder El encendido del testigo indica una avería en el sistema Hill Holder. En algunas versiones, en la pantalla se muestra un mensaje específico.</p>	<p>Si el testigo no se apaga, o se queda encendido durante la marcha, acudir a la Red de Asistencia Fiat.</p> <p>En este caso acudir lo antes posible a la Red de Asistencia Fiat.</p>

Testigos en el cuadro	Qué significa	Qué hacer
 <p>ámbar</p>	<p>DESGASTE PASTILLAS FRENO</p> <p>El testigo se enciende si las pastillas de freno delanteras o traseras están desgastadas. En algunas versiones, en la pantalla se muestra un mensaje específico.</p>	<p>Proceder a la sustitución lo antes posible.</p>


Testigos en el cuadro	Qué significa	Qué hacer
  <p>ámbar</p>	<p>DRIVING ADVISOR</p> <p>El encendido de los dos testigos indica que el sistema ha iniciado el reconocimiento de las condiciones operativas de funcionamiento. Cuando el sistema reconoce las condiciones operativas se activa, es decir, ayuda al conductor mediante señales acústicas y visuales. En consecuencia, los testigos se apagan.</p> <p>ADVERTENCIA El sistema permanece seleccionado pero no activo si desaparecen las condiciones operativas y los dos testigos se encienden en el cuadro de instrumentos.</p> <p>Con el sistema activado, si el vehículo se aproxima a una de las líneas de delimitación laterales o a una de las dos líneas de demarcación del carril, una señal acústica, acompañada del encendido del testigo direccional (derecho o izquierdo) en el cuadro, avisa al conductor.</p> <p>La avería del sistema se indica mediante el encendido de los dos testigos direccionales  y  en la pantalla junto con una señal acústica y un mensaje específico.</p>	



Testigos en el cuadro	Qué significa	Qué hacer
 <p>ámbar</p>	<p>SISTEMA TPMS Avería sistema TPMS El testigo se enciende cuando se detecta una anomalía en el sistema TPMS.</p> <hr/> <p>Presión insuficiente de los neumáticos El testigo se enciende para indicar que la presión del neumático es inferior al valor recomendado y/o que hay una fuga lenta de presión. En estas circunstancias podrían no estar garantizados la mejor duración del neumático y un consumo de combustible óptimo.</p>	<p>En este caso, acudir lo antes posible a la Red de Asistencia Fiat.</p>





ADVERTENCIA

- 23) Si, al girar la llave de contacto a la posición MAR, el testigo  no se enciende o si, durante la marcha, se enciende con luz fija o intermitente (en algunas versiones junto al mensaje mostrado en la pantalla), acudir lo antes posible a un taller de la Red de Asistencia Fiat.**
- 24) El electroventilador podría activarse durante la fase de regeneración.**










ADVERTENCIA



102) La velocidad de marcha siempre debe adaptarse a la situación del tráfico y a las condiciones atmosféricas, cumpliendo las leyes vigentes sobre circulación por carretera. También se indica que se puede apagar el motor incluso con el testigo DPF encendido; las repetidas interrupciones del proceso de regeneración podrían causar una degradación precoz del aceite motor. Por este motivo, siempre se recomienda esperar a que se apague el testigo antes de parar el motor siguiendo las indicaciones especificadas anteriormente. No se recomienda completar la regeneración del DPF con el vehículo parado.

Testigos en el cuadro	Qué significa	Qué hacer
 verde	LUCES DE CRUCE El testigo se enciende activando las luces de cruce. FOLLOW ME HOME El testigo se enciende (junto con la visualización de un mensaje en la pantalla) cuando se utiliza este dispositivo (ver apartado "Dispositivo Follow me home" en "Luces exteriores" del capítulo "Conocimiento del vehículo").	
 verde	INTERMITENTE IZQUIERDO El testigo se enciende cuando la palanca de mando de los intermitentes (indicadores de dirección) se desplaza hacia abajo o, junto con el intermitente derecho, cuando se pulsa el botón de las luces de emergencia.	





Testigos en el cuadro	Qué significa	Qué hacer
 <p>verde</p>	<p>INTERMITENTE DERECHO</p> <p>El testigo se enciende cuando la palanca de mando de los intermitentes (indicadores de dirección) se desplaza hacia arriba o, junto con el intermitente izquierdo, cuando se pulsa el botón de las luces de emergencia.</p>	
 <p>verde</p>	<p>LUCES ANTINEBLA</p> <p>El testigo se enciende cuando se activan las luces antiniebla delanteras.</p>	
 <p>verde</p>	<p>CRUISE CONTROL</p> <p>(para versiones/países donde esté previsto)</p> <p>Al girar la llave a MAR el testigo digital se enciende en la pantalla, pero debe apagarse transcurridos unos segundos, en caso de que el Cruise Control se desactive.</p> <p>El testigo se enciende en el cuadro al girar la corona del Cruise Control a la posición ON o , según las versiones. En algunas versiones, en la pantalla se muestra un mensaje específico.</p>	
 <p>verde</p>	<p>LIMITADOR DE VELOCIDAD</p> <p>(para versiones/países donde esté previsto)</p> <p>El testigo se enciende en el cuadro cuando se activa la función.</p> <p>En algunas versiones, en la pantalla se muestra un mensaje específico.</p>	













Testigos en el cuadro	Qué significa	Qué hacer
 <p data-bbox="172 255 212 277">azul</p>	<p data-bbox="331 165 794 188">LUCES DE CARRETERA AUTOMÁTICAS</p> <p data-bbox="331 199 798 249">El testigo se enciende activando las luces de carretera automáticas.</p>	
 <p data-bbox="172 412 212 434">azul</p>	<p data-bbox="331 322 611 344">LUCES DE CARRETERA</p> <p data-bbox="331 356 798 406">El testigo se enciende activando las luces de carretera.</p>	




Testigos en el cuadro	Qué significa	Qué hacer
 <p data-bbox="164 834 220 856">verde</p>	<p data-bbox="331 560 507 582">FUNCIÓN "UP"</p> <p data-bbox="331 588 766 638">(sólo con cambio CONFORT-MATIC, para versiones/países donde esté previsto)</p> <p data-bbox="331 644 810 722">La función UP sólo se activa con la lógica automática activada en el cambio COMFORT-MATIC.</p> <p data-bbox="331 728 852 924">Para activar la función UP hay que pulsar el botón UP, situado entre los mandos del salpicadero. Después de haber activado esta función, el testigo  se enciende en el cuadro de instrumentos acompañado de un mensaje de confirmación en la pantalla multifunción reconfigurable.</p> <p data-bbox="331 935 839 1013">Para más información sobre el funcionamiento del sistema, consultar el suplemento COMFORT-MATIC.</p>	










Mensajes en la pantalla




	Qué significa	Qué hacer
	<p>AVERÍA LUCES EXTERIORES (Versiones con pantalla multifunción reconfigurable)</p> <p>El símbolo se enciende cuando se detecta una anomalía en una de las siguientes luces:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> intermitentes <input type="checkbox"/> luces antiniebla traseras <input type="checkbox"/> luces de freno <input type="checkbox"/> luces de posición <input type="checkbox"/> luces diurnas <input type="checkbox"/> luces de la matrícula <input type="checkbox"/> luces de marcha atrás <input type="checkbox"/> luces de carretera automáticas <input type="checkbox"/> luces de posición del remolque <input type="checkbox"/> intermitentes del remolque. 	<p>La anomalía referida a estas luces podría deberse a una o varias lámparas fundidas, el fusible de protección correspondiente fundido o un cortocircuito en la conexión eléctrica.</p>
	<p>AVERÍA LUCES DE FRENO (Versiones con pantalla multifunción reconfigurable)</p> <p>El símbolo se enciende cuando se detecta una anomalía en las luces de freno.</p>	<p>La anomalía podría deberse a una o varias lámparas fundidas, el fusible de protección correspondiente fundido o un cortocircuito en la conexión eléctrica.</p>




	Qué significa	Qué hacer
	<p>AVERÍA LUCES DE CARRETERA AUTOMÁTICAS (Versiones con pantalla multifunción reconfigurable) El símbolo se enciende cuando se detecta una anomalía en el sistema de encendido automático de las luces de carretera.</p>	
	<p>POSIBLE PRESENCIA DE HIELO EN LA CALZADA Cuando la temperatura exterior alcanza o desciende por debajo de 3°C, la indicación de la temperatura exterior parpadea señalando la posible presencia de hielo en la calzada. La pantalla muestra un mensaje específico (sólo para versiones con pantalla multifunción).</p>	
	<p>VELOCIDAD LÍMITE SUPERADA El símbolo se enciende, al mismo tiempo que en la pantalla aparece un mensaje específico, cuando el vehículo supera el valor de velocidad límite configurado (ver "Pantalla multifunción" en el capítulo "Conocimiento del vehículo").</p>	
		
		
		
		
		
		

	Qué significa	Qué hacer
	<p>MANTENIMIENTO PROGRAMADO (para versiones/países donde esté previsto) El símbolo se enciende, junto con un mensaje específico en la pantalla, al aparecer los avisos de mantenimiento programado y permanece encendido hasta alcanzar la fecha límite. Desaparece después de efectuar el mantenimiento en la Red de Asistencia Fiat o una vez recorridos 1.000 km tras el plazo de mantenimiento.</p>	
	<p>INTERRUPTOR INERCIAL DE BLOQUEO DEL COMBUSTIBLE INTERVENIDO (Versiones con pantalla multifunción reconfigurable) El símbolo se enciende en la pantalla al mismo tiempo que el interruptor inercial de bloqueo del combustible interviene.</p>	<p>Para el procedimiento de reactivación del interruptor inercial de bloqueo del combustible, ver el apartado "Interruptor de bloqueo del combustible y alimentación eléctrica" en el capítulo "Conocimiento del vehículo". Si no se logra restablecer la alimentación de combustible, acudir a la Red de Asistencia Fiat.</p>
	<p>AVERÍA SENSORES DE APARCAMIENTO (Versiones con pantalla multifunción reconfigurable) El símbolo se enciende, al mismo tiempo que en la pantalla aparece un mensaje específico, para indicar una avería en los sensores de aparcamiento.</p>	

	Qué significa	Qué hacer
	<p>AVERÍA SISTEMA DRIVING ADVISOR (Versiones con pantalla multifunción reconfigurable)</p> <p>El símbolo se enciende en la pantalla junto con los dos testigos direccionales  y ; también se emite una señal acústica y se muestra un mensaje específico.</p>	
	<p>AVERÍA TRAFFIC SIGN RECOGNITION</p> <p>El símbolo se enciende en la pantalla, al mismo tiempo que aparece un mensaje específico, para indicar una avería en el sistema Traffic Sign Recognition.</p>	
	<p>AUTONOMÍA LIMITADA</p> <p>En la pantalla se visualiza un mensaje específico para informar al usuario de que el vehículo dispone de menos de 50 km de autonomía.</p>	




	Qué significa	Qué hacer
	<p>ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN SISTEMA START&STOP (para versiones/países donde esté previsto)</p> <p>Activación sistema Start&Stop La activación del sistema Start&Stop se indica con la visualización de un mensaje en la pantalla. En este caso, el LED situado encima del botón  está apagado (ver el apartado "Sistema Start&Stop" en el capítulo "Conocimiento del vehículo").</p> <p>Desactivación sistema Start&Stop La desactivación del sistema Start&Stop se indica con la visualización de un mensaje específico en la pantalla. Con el sistema desactivado, el LED situado encima del botón  está encendido.</p>	
	<p>AVERÍA START&STOP En caso de avería en el sistema Start&Stop, en la pantalla aparece el símbolo  junto con un mensaje específico.</p>	

Testigos en el cuadro	Qué significa	Qué hacer
	<p>SEÑAL DE NIVEL DE ADITIVO BAJO PARA EMISIONES DIÉSEL (UREA)</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> El primer aviso de nivel bajo se activa aproximadamente a los 1200 km de autonomía y está determinado por el nivel de consumo actual. El testigo de nivel de UREA bajo y el mensaje de repostaje se visualizan en el cuadro de instrumentos. El testigo de nivel de UREA bajo permanece encendido hasta que se añaden al menos 3 litros de UREA en el depósito. <input type="checkbox"/> Si no se efectúa el repostaje, el aviso se vuelve a visualizar en correspondencia de los siguientes kilometrajes antes de que el depósito de UREA se vacíe: 400 km, 320 km y 240 km. <input type="checkbox"/> Cuando faltan 200 km para que el depósito de UREA se vacíe, en el cuadro de instrumentos se visualiza de manera continua un mensaje y se activa una señal acústica. <input type="checkbox"/> Cuando la autonomía es de 0 km, en la pantalla (para las versiones/ países donde esté previsto) se visualiza un mensaje específico. En este caso, la velocidad del vehículo se limita a 50 km/h y al apagar el motor no será posible volver a arrancar el vehículo. <input type="checkbox"/> Para poder volver a poner en marcha el motor, es necesario llenar el depósito con al menos 3 litros de UREA. <p> 103)</p>	<p>Llenar el depósito de UREA lo antes posible con al menos 3 litros de UREA. Si el repostaje del depósito de UREA se efectúa con autonomía cero, es necesario esperar 2 minutos antes de poner en marcha el vehículo.</p>
	<p>PRESENCIA DE AGUA EN EL FILTRO DEL GASÓLEO (versiones Diésel)</p> <p>El símbolo se enciende con luz fija durante la marcha (junto con un mensaje en la pantalla) para indicar la presencia de agua en el filtro del gasóleo</p> <p> 25)</p>	



**ADVERTENCIA**

25) La presencia de agua en el circuito de alimentación puede ocasionar daños serios al sistema de inyección y causar irregularidades en el funcionamiento del motor. En caso de que el símbolo  se encienda (en algunas versiones junto con el mensaje visualizado en la pantalla), acudir lo antes posible a la Red de Asistencia Fiat para la operación de purga. En caso de que volviera a aparecer la misma señal inmediatamente después del repostado, es posible que haya entrado agua en el depósito: en tal caso, apagar el motor inmediatamente y ponerse en contacto con la Red de Asistencia Fiat.

**ADVERTENCIA**

103) Cuando el depósito de urea se vacía y se apaga el motor, no es posible volverlo a arrancar hasta que no se añaden al menos 3 litros de urea al depósito.

SEGURIDAD

Este capítulo es muy importante: en él se describen los sistemas de seguridad que forman el equipamiento del vehículo y se dan las instrucciones necesarias para utilizarlos correctamente.

CINTURONES DE SEGURIDAD	166
SISTEMA SBR	167
PRETENSORES	168
SEGURIDAD DE LOS NIÑOS DURANTE EL TRANSPORTE	170
PREINSTALACIÓN PARA EL MONTAJE DE SILLITAS "ISOFIX UNIVERSAL" PARA NIÑOS	175
AIRBAGS FRONTALES	182
AIRBAGS LATERALES (SIDE BAG) .	187

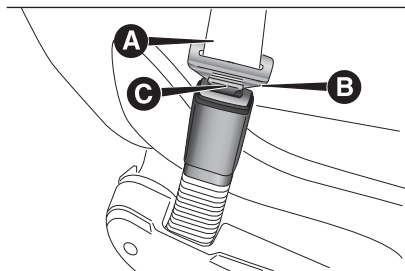


CINTURONES DE SEGURIDAD

USO DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

Abrochar el cinturón manteniendo el tronco erguido y apoyado contra el respaldo.

Para abrocharse los cinturones, sujetar la lengüeta de enganche A fig. 151 e introducirla en la hebilla B hasta oír el clic de bloqueo.



151

F1A0145

Si al tirar del cinturón, éste se bloquea, dejar que se enrolle algunos centímetros y volver a sacarlo sin movimientos bruscos.

Para desabrocharse el cinturón, pulsar el botón C. Acompañar el cinturón mientras se enrolla para evitar que entre torcido en el enrollador.

El cinturón, a través del enrollador, se adapta automáticamente al cuerpo del pasajero, dándole libertad de movimiento.

Es normal que con el vehículo aparcado en una pendiente pronunciada, el enrollador se bloquee.

Además, el mecanismo del enrollador bloquea la cinta en cada extracción rápida o en caso de frenadas bruscas, impactos y curvas a gran velocidad.



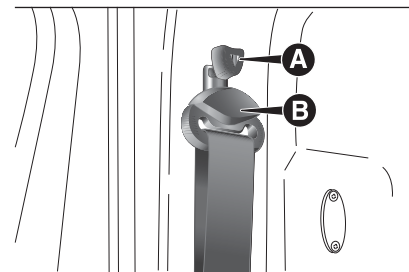
REGULACIÓN EN ALTURA

Para regular la altura, pulsar el botón A fig. 152 y subir o bajar la empuñadura B.



Regular siempre la altura de los cinturones, adaptándolos al cuerpo de los pasajeros. Esta precaución puede reducir considerablemente el riesgo de lesiones en caso de impacto.

La regulación correcta se obtiene cuando la cinta pasa aproximadamente por el medio de la distancia que hay entre el extremo del hombro y el cuello.

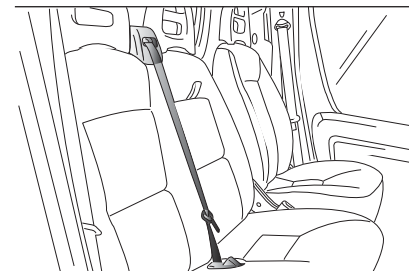


152

F1A0146

Cinturón con enrollador del asiento delantero central tipo banco

El banco delantero de dos plazas dispone de cinturón de seguridad integrado (enrollador en el asiento) con tres puntos de anclaje para el asiento central fig. 153.



153

F1A0147



ADVERTENCIA


104) No pulsar el botón C fig. 151 durante la marcha.

105) La regulación en altura de los cinturones de seguridad debe realizarse con el vehículo parado.

106) Después de la regulación, comprobar siempre que el cursor al que está fijado el anillo esté bloqueado en una de las posiciones establecidas. Sin pulsar el botón, volver a empujar hacia abajo para que el dispositivo de anclaje se bloquee en caso de que no se hubiera fijado en una de las posiciones establecidas.

SISTEMA SBR

EN BREVE

El vehículo está equipado con el sistema SBR (Seat Belt Reminder), constituido por un avisador acústico que, junto con el encendido en modo intermitente del testigo  en el cuadro de instrumentos, avisa al conductor de que no se ha abrochado el cinturón de seguridad.

La señal acústica puede desactivarse temporalmente (hasta que vuelva a apagarse el motor) mediante el siguiente procedimiento:

- abrochar el cinturón de seguridad del conductor;
- girar la llave de contacto a la posición MAR;
- esperar unos 20 segundos y a continuación desabrochar uno de los cinturones de seguridad.

Para la desactivación permanente, acudir a la Red de Asistencia Fiat.

Con pantalla digital, sólo se puede reactivar el sistema SBR en la Red de Asistencia Fiat.

Con pantalla multifunción, es posible reactivar el sistema SBR también a través del menú de configuración.



PRETENSORES

Para reforzar aún más la acción de protección de los cinturones de seguridad delanteros, el vehículo está equipado con pretensores que, en caso de impacto frontal y lateral, retraen algunos centímetros la cinta garantizando su adherencia perfecta al cuerpo de los pasajeros antes de que se inicie la acción de sujeción.

El bloqueo del enrollador indica que el pretensor se ha activado; la cinta no se puede extraer ni siquiera tirando de ella.

ADVERTENCIA Para asegurar la máxima protección por acción del pretensor, abrocharse el cinturón manteniéndolo bien adherido al tronco y a la pelvis.

Durante la actuación del pretensor puede producirse una pequeña emisión de humo; este humo no es nocivo y no indica un principio de incendio.

El pretensor no requiere ningún tipo de mantenimiento o lubricación. Cualquier modificación de sus condiciones originales anula su eficiencia. Si por causas naturales excepcionales (por ej., inundaciones, marejadas, etc.) ha entrado agua o barro en el dispositivo, es obligatorio sustituirlo.

! 107)

! 26)

LIMITADORES DE CARGA

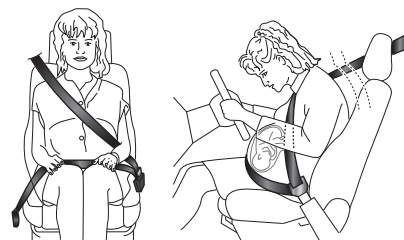
Para aumentar la protección de los pasajeros en caso de accidente, los enrolladores de los cinturones de seguridad delanteros tienen en su interior un dispositivo que permite regular oportunamente la fuerza que se ejerce sobre el tórax y los hombros durante la acción de sujeción del cinturón en caso de impacto frontal.

ADVERTENCIAS GENERALES PARA EL USO DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

El conductor debe respetar (y hacer respetar a los ocupantes del vehículo) todas las disposiciones legales locales relativas a la obligación de utilizar los cinturones y las modalidades de uso. Abrocharse siempre los cinturones de seguridad antes de emprender un viaje.

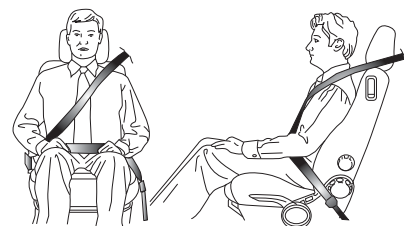
El uso de los cinturones de seguridad también es necesario para las mujeres embarazadas; en caso de accidente, el riesgo de lesiones para ellas y para el bebé es mucho menor si llevan abrochado el cinturón. Las mujeres embarazadas deben colocar la parte inferior del cinturón mucho más abajo, de manera que pase por encima de la pelvis y por debajo del vientre (como se indica en fig. 154).

! 108) 109) 110) 111) 112)



154

F1A0148



155

F1A0149



MANTENIMIENTO DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

Para mantener los cinturones de seguridad correctamente, leer atentamente las siguientes indicaciones:

- utilizar siempre los cinturones con la cinta bien extendida; asegurarse de que no esté retorcida y que pueda deslizarse libremente sin obstáculos;
- después de un accidente de cierta importancia, sustituir el cinturón aunque aparentemente no parezca dañado. Sustituir el cinturón en caso de activación de los pretensores;

- para limpiar los cinturones, lavarlos a mano con agua y jabón neutro, enjuagarlos y dejarlos secar a la sombra. No utilizar detergentes fuertes, blanqueadores, colorantes o cualquier otra sustancia química que pudiera debilitar las fibras de la cinta;
- evitar que los enrolladores se mojen; solo si no se filtra agua se garantiza su funcionamiento correcto;
- sustituir el cinturón cuando tenga marcas de desgaste o cortes.



ADVERTENCIA

107) El pretensor se puede utilizar una sola vez. Una vez que se ha activado, acudir a la Red de Asistencia Fiat para sustituirlo.

108) La cinta del cinturón no debe estar retorcida. La parte superior debe pasar por encima del hombro y atravesar diagonalmente el tórax. La parte inferior debe quedar adherida a la pelvis (como se indica en fig. 155) y no al abdomen del pasajero. No utilizar dispositivos (pinzas, seguros, etc.) que impidan la correcta adherencia de los cinturones al cuerpo de los ocupantes.



109) Para asegurar la máxima protección, el respaldo debe permanecer en posición vertical, la espalda del ocupante debe estar bien apoyada en él y el cinturón debe quedar bien adherido al tronco y a la pelvis. Abrocharse siempre el cinturón, tanto en los asientos delanteros como traseros. Viajar sin los cinturones abrochados aumenta el riesgo de lesiones graves o de muerte en caso de impacto.

110) Está terminantemente prohibido desmontar o alterar los componentes del cinturón de seguridad y del pretensor. Cualquier intervención deberá realizarla personal cualificado y autorizado. Acudir siempre a la Red de Asistencia Fiat.

111) Si el cinturón se ha sometido a un gran esfuerzo, por ejemplo a causa de un accidente, se debe sustituir completamente junto con los anclajes, los tornillos de fijación de los mismos y el pretensor; de hecho, aunque no presente daños visibles, el cinturón podría haber perdido sus propiedades de resistencia.

112) Cada cinturón de seguridad debe utilizarlo una sola persona; no llevar a niños en las rodillas de los ocupantes utilizando los cinturones de seguridad para proteger a los dos fig. 156. Por lo general, no sujetar ningún objeto a la persona.



ADVERTENCIA

26) Las intervenciones que comporten golpes, vibraciones o aumento de temperatura (superior a 100°C y con una duración máxima de 6 horas) en la zona del pretensor pueden dañarlo o activarlo accidentalmente. Acudir a la Red de Asistencia Fiat en caso de que se tenga que realizar alguna reparación en el mismo.

SEGURIDAD DE LOS NIÑOS DURANTE EL TRANSPORTE

Para una mayor protección en caso de impacto, los ocupantes deben viajar sentados y con los sistemas de sujeción correspondientes, especialmente si viajan niños.

Según la directiva 2003/20/CE, esto es obligatorio en todos los países miembros de la Unión Europea.

Con respecto a los adultos, la cabeza de los niños es proporcionalmente más grande y pesada que el resto del cuerpo, ya que los músculos y la estructura ósea no están completamente desarrollados. Por lo tanto, para una correcta sujeción en caso de impacto, es necesario utilizar sistemas diferentes de los cinturones de los adultos.

Los resultados de la investigación sobre la mejor protección para los niños están sintetizados en el Reglamento Europeo ECE-R44, que además de prescribirlos, divide los sistemas de sujeción en cinco grupos:

Grupo	Franjas de peso
Grupo 0	hasta 10 kg de peso
Grupo 0+	hasta 13 kg de peso
Grupo 1	9 - 18 kg de peso
Grupo 2	15 - 25 kg de peso
Grupo 3	22 - 36 kg de peso

Como se puede observar, hay una superposición parcial entre los grupos y, de hecho, en el mercado están disponibles dispositivos que cubren más de un grupo de peso.

Todos los dispositivos de sujeción para niños deben llevar los datos de homologación junto con la marca de control en una placa fijada sólidamente a la sillita del niño, que bajo ningún concepto debe quitarse.

Desde el punto de vista del sistema de sujeción, los niños con estatura superior a 1,50 m se equiparán a los adultos y deberán llevar los cinturones normales.

En la Lineaccessori Fiat están disponibles sillitas para niños adecuadas a cada grupo de peso. Se recomienda esta opción, ya que han sido diseñadas específicamente para los vehículos Fiat y probadas en ellos.

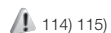


113)

GRUPOS 0 y 0+

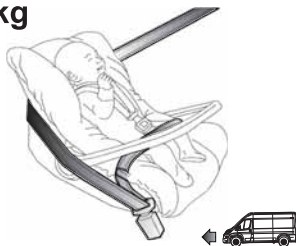
Los niños de hasta 13 kg deben transportarse en una sillita cuna orientada hacia atrás; al sostener la cabeza, no se producen daños en el cuello en caso de desaceleraciones bruscas.

La cuna se fija con los cinturones de seguridad del vehículo, como se indica en fig. 157 y el niño debe sujetarse con los cinturones que incorpora.



114) 115)

0-13 kg



157

F1A0151

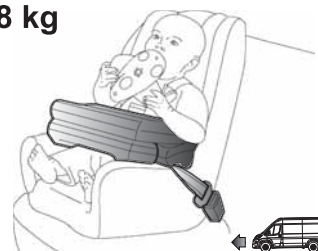
GRUPO 1

Los niños de entre 9 y 18 kg de peso pueden transportarse en una sillita orientada hacia delante equipada con un cojín delantero, a través del cual el cinturón de seguridad del vehículo sujeta tanto al niño como a la sillita fig. 158.



114) 115)

9-18 kg



158

F1A0152

GRUPO 2

Los niños de entre 15 y 25 kg de peso pueden sujetarse directamente con los cinturones del vehículo fig. 159.

Las sillitas solamente cumplen la función de colocar correctamente al niño con respecto a los cinturones, de modo que el tramo diagonal se adhiera al tórax y nunca al cuello y que el tramo horizontal se adhiera a la pelvis y no al abdomen del niño.



⚠ 114)

15-25 kg



I59

F1A0153

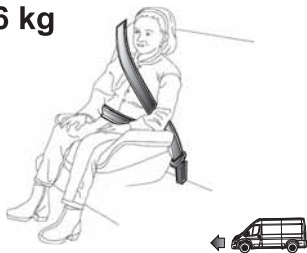
GRUPO 3

En los niños con un peso de entre 22 y 36 kg, el espesor del tórax hace que el respaldo separador sea innecesario.

En la figura fig. 160 se muestra un ejemplo de la colocación adecuada del niño en el asiento trasero.

⚠ 114)

22-36 kg



I60

F1A0154

Los niños con más de 1,50 m de estatura se deben colocar los cinturones como los adultos.

IDONEIDAD DE LOS ASIENTOS DE LOS PASAJEROS PARA EL USO DE SILLITAS PARA NIÑOS


El vehículo cumple la nueva Directiva Europea 2000/3/CE, que reglamenta el montaje de las sillitas para niños en diferentes lugares del vehículo según la siguiente tabla (la tabla se refiere a las versiones Furgón, Combi y Panorama):

Grupo	Franjas de peso	CABINA	1ª Y 2ª FILA ASIENTOS TRASEROS		
			Asiento individual o biplaza (1 o 2 pasajeros)	Pasajero trasero lado izquierdo	Pasajero trasero lado derecho
Grupo 0, 0+	Hasta 13 kg	U	U	U	U
Grupo 1	9-18 kg	U	U	U	U
Grupo 2	15-25 kg	U	U	U	U
Grupo 3	22-36 kg	U	U	U	U

U apto para los sistemas de sujeción de la categoría "Universal" según el Reglamento Europeo ECE-R44 para los "Grupos" indicados.



A continuación, se indican las principales normas de seguridad que se deben respetar para el transporte de niños

- La posición recomendada para instalar las sillitas para niños es en el asiento trasero, ya que es el más seguro en caso de impacto.
- En caso de desactivación del airbag frontal del lado del pasajero, comprobar siempre que se ha desactivado mediante el encendido permanente del LED correspondiente en el botón  situado en el salpicadero.
- Respetar escrupulosamente las instrucciones suministradas con la sillita, que el fabricante debe adjuntar obligatoriamente. Guardarlas en el vehículo junto con los documentos y el presente manual. No utilizar sillitas usadas que no dispongan de instrucciones de uso.
- Comprobar siempre el enganche de los cinturones tirando de la cinta.
- Cada sistema de sujeción debe abrochar a un solo niño; no transportar nunca a dos niños con el mismo cinturón.
- Comprobar siempre que los cinturones no se apoyen en el cuello del niño.
- Durante el viaje, no permitir que el niño adopte posturas incorrectas o que se desabroche el cinturón.
- No llevar nunca niños o recién nacidos en brazos. Por fuerte que sea, nadie está en condiciones de sujetarlos en caso de impacto.
- En caso de accidente, sustituir la sillita por otra nueva.




ADVERTENCIA

113)



Si el airbag del lado del pasajero está activado, no colocar a los niños en los asientos delanteros con una sillita cuna en el sentido contrario al de la marcha. La activación del airbag en caso de colisión podría producir lesiones mortales al niño transportado, independientemente de la gravedad del impacto. Por lo tanto, se recomienda transportar siempre a los niños sentados en su propia sillita en el asiento trasero, ya que es la posición más protegida en caso de impacto. En caso de que sea necesario transportar a un niño en el asiento delantero del lado del pasajero con una sillita cuna colocada en el sentido contrario al de la marcha, los airbags del pasajero (frontal y lateral, protección torácica/pélvica (side bag), para versiones/países donde esté previsto) se deben desactivar

desde el menú de configuración: su desactivación se observa directamente mediante el encendido del LED correspondiente en el botón  situado en el salpicadero. Además, el asiento del pasajero se deberá regular en la posición más retrasada posible para evitar que la sillita para niños entre en contacto con el salpicadero.

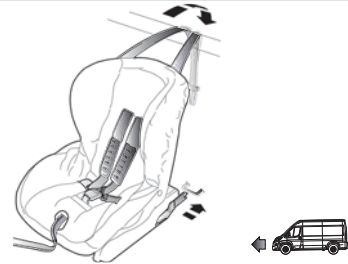
114) Las figuras para el montaje son solo indicativas. Montar la sillita siguiendo las instrucciones que obligatoriamente se adjuntan con la misma.

115) Existen sillitas para niños aptas para los grupos de peso 0 y 1 con una fijación posterior a los cinturones del vehículo y con cinturones propios para sujetar al niño. Debido a su masa, pueden ser peligrosas si se montan inadecuadamente (por ejemplo, si se abrochan a los cinturones del vehículo interponiendo un cojín). Seguir estrictamente las instrucciones de montaje adjuntas.

PREINSTALACIÓN PARA EL MONTAJE DE SILLITAS "ISOFIX UNIVERSAL" PARA NIÑOS

El vehículo está preparado para montar sillitas Isofix Universal, un nuevo sistema de sujeción unificado europeo para el transporte de niños.

A modo de ilustración, en fig. 161 se representa un ejemplo de sillita para niños.

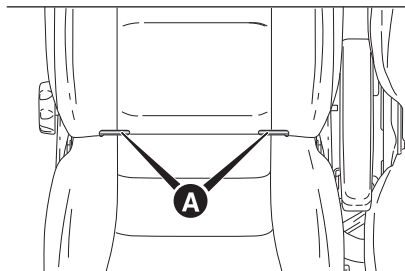


161

F1A0155



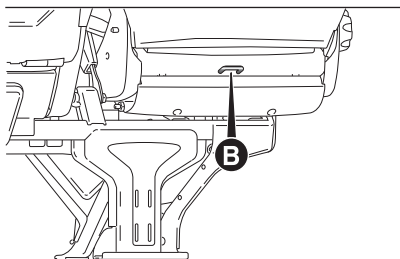
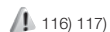
Debido al diferente sistema de enganche, la sillita debe fijarse mediante los anillos inferiores metálicos específicos A fig. 162, situados entre el respaldo y el cojín trasero, luego hay que fijar la correa superior (disponible junto con la sillita) en el anillo específico B fig. 163 situado en la parte trasera del asiento. Se puede realizar un montaje mixto, es decir, montar sillitas tradicionales y sillitas "Isofix Universales".



162

F1A0156

Se recuerda que, en caso de usar sillitas Isofix Universal, se pueden emplear todas aquellas homologadas y que presenten la inscripción ECE R44/03 "Isofix Universal".



163

F1A0157

IDONEIDAD DE LOS ASIENTOS DE LOS PASAJEROS PARA EL USO DE LAS SILLITAS ISOFIX UNIVERSALES

En conformidad con la legislación europea ECE 16, la siguiente tabla muestra la posibilidad de instalación de las sillitas "Isofix Universales" para niños en los asientos equipados con enganches Isofix.

Grupo de peso	Orientación sillita para niños	Clase de talla Isofix	Posición Isofix lateral trasera 1ª fila (PANORAMA)	Posición Isofix lateral trasera 1ª fila (COMBI)
Cuna portátil	Sentido contrario al de la marcha	F	X	X
	Sentido contrario al de la marcha	G	X	X
Grupo 0 (hasta 10 kg)	Sentido contrario al de la marcha	E	IL	IL

X: posición ISOFIX no apta para los sistemas de sujeción ISOFIX para niños en este grupo de peso y/o en esta clase de talla.

IL: apta para sistemas de sujeción Isofix para niños de las categorías "Específica para el vehículo", "Limitada" o "Semiuniversal", homologados para este vehículo en concreto.



Grupo de peso	Orientación sillita para niños	Clase de talla Isofix	Posición Isofix lateral trasera 1ª fila (PANORAMA)	Posición Isofix lateral trasera 1ª fila (COMBI)
Grupo 0+ (hasta 13 kg)	Sentido contrario al de la marcha	E	IL	IL
	Sentido contrario al de la marcha	D	IL	IL
	Sentido contrario al de la marcha	C	IL	IL
Grupo I (desde 9 hasta 18 kg)	Sentido contrario al de la marcha	D	IL	IL
	Sentido contrario al de la marcha	C	IL	IL
	En el sentido de la marcha	B	IUF	IUF
	En el sentido de la marcha	B1	IUF	IUF
	En el sentido de la marcha	A	IUF	IUF

IL: apta para sistemas de sujeción Isofix para niños de las categorías "Específica para el vehículo", "Limitada" o "Semiuniversal", homologados para este vehículo en concreto.

IUF: apta para sistemas de sujeción Isofix para niños de la categoría universal, orientados en el sentido de la marcha y homologados para utilizar en el grupo de peso.

ADVERTENCIA El asiento tipo banco y el asiento de 4 plazas correspondiente a las versiones Furgón Doble Cabina no son aptos para la colocación de una sillita para niños.

SILLITAS PARA NIÑOS RECOMENDADAS POR FIAT PROFESSIONAL PARA EL NUEVO DUCATO

Lineaccessori Fiat ofrece una gama completa de sillitas para niños que se pueden bloquear con el cinturón de seguridad de tres puntos o bien con los anclajes Isofix.

 118)

Grupo de peso

Sillita

Tipo de sillita

Montaje de la sillita

Grupo 0+ – desde el nacimiento hasta 13 kg



Sillita Baby One

Número de homologación:

E2404040076

Código de pedido Fiat:

71806549

Se monta en el sentido contrario al de la marcha utilizando únicamente los cinturones de seguridad del vehículo



Grupo de peso	Sillita	Tipo de sillita	Montaje de la sillita
		<p>Sillita G0/1 Número de homologación: E4 04443718 Código de pedido Fiat: 71805991</p>	
	+	+	
<p>Grupo 1 – desde 9 hasta 18 kg</p>	 <p style="text-align: center;">or</p> 	<p>Plataforma Isofix RWF tipo "I" para G0/1 Código de pedido Fiat: 71806309 o bien Plataforma Isofix FWF tipo "G" para G0/1 Código de pedido Fiat: 71806308</p>	<p>Puede montarse utilizando únicamente los cinturones de seguridad del vehículo (tanto en el sentido de la marcha como en sentido contrario) o utilizando los anclajes Isofix del vehículo. Fiat Professional recomienda montarlo utilizando la plataforma Isofix colocada hacia atrás (RWF tipo "I" - que se adquiere por separado), o la plataforma Isofix colocada en el sentido de la marcha (FWF tipo "G" - que se adquiere por separado), el reposacabezas rígido (que se adquiere por separado) y los anclajes Isofix del vehículo.</p>
	+	+	<p>Se puede montar en las plazas traseras exteriores.</p>
		<p>Reposacabezas rígido Código de pedido Fiat: 71806648</p>	

Grupo de peso

Sillita

Tipo de sillita

Montaje de la sillita

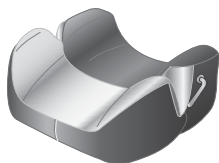
Grupo 2 – 3 desde
15 hasta 36 kg



Sillita Junior Kidfix

Número de homologación:
E4 04443721
Código de pedido Fiat:
71806570

Se monta únicamente en el sentido de la marcha, utilizando el cinturón de seguridad de tres puntos y los anclajes Isofix, si están presentes.



Asiento Scout

Número de homologación:
E4 04443718
Código de pedido Fiat:
71805372

Se monta únicamente en el sentido de la marcha, utilizando el cinturón de seguridad de tres puntos.



ADVERTENCIA

- 116) Montar la sillita sólo con el vehículo detenido. La sillita para niños está correctamente fijada a los soportes de preinstalación cuando se oigan los clics que confirmen que se ha realizado el enganche.**
- 117) En cualquier caso, seguir las instrucciones de montaje, de desmontaje y de colocación que el fabricante de la sillita para niños suministra con la misma.**
- 118) Fiat Professional recomienda montar la sillita siguiendo las instrucciones que obligatoriamente se adjuntan a la misma.**



AIRBAGS FRONTALES

El vehículo está equipado con airbags frontales para el conductor y el pasajero.

Los airbags frontales del lado conductor/pasajero protegen a los ocupantes de los asientos delanteros de los impactos frontales de envergadura media-alta, interponiendo un cojín entre el ocupante y el volante o el salpicadero.

Por lo tanto, la falta de activación de los airbags en otros tipos de impacto (lateral, trasero, vuelco, etc.) no indica un funcionamiento incorrecto del sistema.

En caso de impacto frontal, si fuera necesario, una centralita electrónica activa el inflado del cojín.

El cojín se infla instantáneamente, interponiéndose como protección entre el cuerpo de los ocupantes de los asientos delanteros y las estructuras que podrían causar lesiones; inmediatamente después el cojín se desinfla.

Los airbags frontales del lado del conductor/pasajero no sustituyen, sino que complementan el uso de los cinturones de seguridad, que siempre se recomienda llevar abrochados de acuerdo con lo prescrito por la legislación europea y en la mayor parte de los países no europeos.

El volumen de los airbags frontales al alcanzar su inflado máximo es tal que ocupa la mayor parte del espacio entre el volante y el conductor, y entre el salpicadero y el pasajero.

En caso de impacto, una persona que no lleva el cinturón de seguridad se desplaza hacia adelante y puede entrar en contacto con el cojín, que se encuentra aún en fase de apertura. En este caso, la protección ofrecida por el cojín queda perjudicada.

Los airbags frontales pueden no activarse en los siguientes casos:

- impactos frontales contra objetos muy deformables, que no afecten la superficie frontal del vehículo (por ejemplo, impacto del guardabarros contra barreras de protección);

- bloqueo del vehículo debajo de otros vehículos o de barreras protectoras (por ejemplo, debajo de camiones o barreras de protección), ya que podrían no ofrecer protección adicional respecto a los cinturones de seguridad y, en consecuencia, su activación sería inoportuna. La falta de activación en estos casos no indica un funcionamiento incorrecto del sistema.

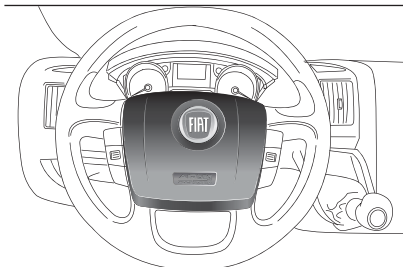


119)

En caso de impactos frontales leves (para los cuales la acción de sujeción de los cinturones de seguridad es suficiente), los airbags no se activan. Por ello, es necesario llevar siempre los cinturones de seguridad, que en caso de impacto frontal aseguran la correcta posición del ocupante.

AIRBAG FRONTAL DEL CONDUCTOR

Está compuesto por un cojín que se infla instantáneamente, situado en un alojamiento específico en el centro del volante fig. 164.



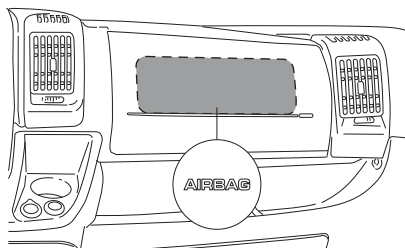
164

F1A0312

AIRBAG FRONTAL DEL PASAJERO

(para versiones/países donde esté previsto)

Está compuesto por un cojín que se infla instantáneamente, situado en un alojamiento específico en el salpicadero fig. 165 y de mayor volumen con respecto al del lado del conductor.



165

F1A0159

AIRBAG FRONTAL DEL LADO DEL PASAJERO Y SILLITAS PARA NIÑOS




Respetar **SIEMPRE** las recomendaciones presentes en la etiqueta colocada en la visera parasol del pasajero.

Desactivación manual de los airbags frontal del lado del pasajero y lateral para protección torácica/pélvica (Side bag)

(para versiones/países donde esté previsto)

En caso de que fuera absolutamente necesario transportar a un niño en el asiento delantero en una sillita para niños orientada en el sentido contrario al de la marcha, es posible desactivar los airbags frontal del pasajero y lateral para la protección del tórax (Side Bag) (para versiones/países donde esté previsto).

ADVERTENCIA Para desactivar manualmente los airbags del pasajero frontal y lateral de protección del tórax (Side Bag) (para versiones/países donde esté previsto), ver el apartado "Pantalla" en el capítulo "Conocimiento del cuadro de instrumentos". En caso de desactivación, se enciende el LED del botón correspondiente.

El LED cerca del símbolo  fig. 166, situado en el salpicadero, indica el estado de la protección del pasajero. En caso de LED apagado, la protección del lado del pasajero está activada.

Al volver a activar los airbags del pasajero frontal y lateral de protección del tórax (Side Bag) (para versiones/países donde esté previsto), el LED se apaga.

Al encender el vehículo (llave en posición MAR), siempre que hayan pasado por lo menos 5 segundos desde el último apagado, el LED se enciende durante 8 segundos aproximadamente. Si esto no sucede, acudir a la Red de Asistencia Fiat.

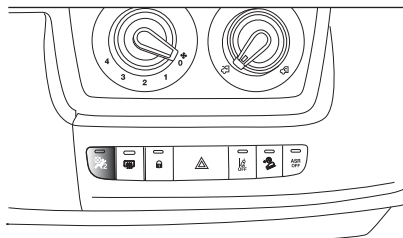


Es posible que, si transcurren menos de 5 segundos entre la maniobra de apagado y la de encendido del vehículo, el LED permanezca apagado. En ese caso, para comprobar que el LED funciona correctamente, apagar el vehículo, esperar al menos 5 segundos y volver a encenderlo.

En los primeros 8 segundos, el encendido del LED no indica el estado real de la protección del pasajero sino tiene el objetivo de comprobar su funcionamiento correcto.

Incluso en los países en los que no está prevista la función de desactivación de la protección del pasajero, se efectúa la prueba del LED que, al girar la llave a la posición MAR, se enciende durante menos de un segundo y después vuelve a apagarse.

Al encenderse, la luz del testigo podría tener diferentes intensidades en función de las condiciones del vehículo. La intensidad también podría variar durante el mismo ciclo de llave.



166

F1A0374

AIRBAG FRONTAL DEL LADO DEL PASAJERO Y SILLITAS PARA NIÑOS: ATENCIÓN

I	RISCHIO DI FERITE GRAVI O MORTALI. I seggiolini bambino che si montano nel verso opposto a quello di marcia non vanno installati sui sedili anteriori in presenza di air bag passeggero attivo.
GB	DEATH OR SERIOUS INJURY CAN OCCUR. NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur
F	RISQUE DE MORT OU DE BLESSURES GRAVES. NE PAS positionner le siège pour enfant tourné vers l'arrière, en cas d'air bag passager actif.
D	Nichtbeachtung kann TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN zur Folge haben. Rückwärts gerichtete Kinderrückhaltesysteme (Babyschale) dürfen nicht in Verbindung mit aktiviertem Beifahrerairbag auf dem Beifahrersitz verwendet werden
NL	DIT KAN DODELIJK ZIJN OF ERNSTIGE ONGELUKKEN VEROORZAKEN. Plaats het kinderstoeltje niet ruggelings op de voorstoel wanneer er een airbag aanwezig is.
E	PUED E OCACIONAR MUERTE O HERIDAS GRAVES. NO ubicar el asiento para niños en sentido inverso al de marcha en el asiento delantero si hubiese airbag activo lado pasajero.
PL	MOŻE GROZIĆ ŚMIERCIA LUB CIEŻKIMI OBRAŻENIAMI. NIE WOLNO umieszczać fotelika dziecięcego tyłem do kierunku jazdy na przednim siedzeniu w przypadku zainstalowanej aktywnej poduszki powietrznej pasażera.
TR	ÖLÜM VEYA AĞIR ŞEKİLDE YARALANMAYA SEBEP OLABİLİR. Youcu airbağı aktif halde iken çocuk koltuğunu araç yönü yönüne ters biçimde yerleştirmeyin.
DK	FARE FOR DØDELIGE KVÆSTELSER OG LIVSTRUENDE SKADER. Placer aldrig in bagudvendt barnestol på passagerersædet, hvis passager-airbagen er indstillet til at være aktiv (on).
EST	TAGAJÄRJESKES VÕIVAD OLLA TÕSISES KEHAVIGASTUSES VÕI SURM. Turvapadjat olemasolu korral ärge asetage lapse turvaistait sõidusuunaga vastassuunas.
FIN	KUOLEMANVAARA TAI VAKAVIEN VAMMOJEN UHKKA. Älä aseta lasten turvaistuinta niin, että lapsi on selkä menosuuntaan, kun matkustajan airbag on käytössä.
P	RISCO DE MORTE OU FERIMENTOS GRAVES. Não posicionar o banco para crianças numa posição contrária ao sentido de marcha quando o airbag de passageiro estiver activo.
LT	GAJ IŠTIKTI MIRTIS ARBA GALŪTE RIMTAI SUSIŽEISTI. Nedekite vaiko sėdynės atgręžtos nugarą į priekinį automobilio stiklą ten, kur yra veikiant keleivio oro pagalvė.
S	KAN VARA LIVSHOTANDE ELLER LEDA TILL ALLVARLIGA SKADOR. Placera aldrig in bakåtvänd barnstol i framsätet då passagerarsidans krockkudde är aktiv.
H	HALÁSOS VAGY SÚLYOS BALESET KÖVETKEZHET BE. Ne helyezzük a gyermekülést a menetirányal szembe, ha az utas oldalán légszék működik.
LV	VAR IZRAISĪT NĀVI VAI NOPIETNAS TRAUMAS. Nenovietot mazuļa sēdekli pretēji braukšanas virzienam, ja pasažiera pusē ir uzstādīts gaisa spilvens.
CZ	HROZÍ NEBEZPEČÍ VÁŽNĚHO UBLÍŽENÍ NA ZDRAVÍ NEBO DOKONCE SMRTI. Neumístujte dětskou sedačku do opačné polohy vůči směru jízdy v případě aktivního airbagu spolujedce.
SLO	LAHKO PRIDE DO SMRTI ALI HUDIH POŠKODB. Otroškega avtomobilskega sedeža ne nameščajte v obratni smeri vožnje, če ima vozilo vgrajene značne blazine za potnike.
RO	SE POATE PRODUC E DECESUL SAU LEZIUNI GRAVE. Nu aşezati scaunul de maşină pentru bebşuşi în poziţie contrară direcţiei de mers atunci când airbag-ul pasagerului este activat.
GR	ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΘΟΥΝ ΘΑΝΑΤΟΣ Ή ΣΟΒΑΡΑ ΤΡΑΥΜΑΤΑ. Μην τοποθετείτε το καρεκλάκι αυτοκινήτου για παιδιά σε αντίθετη προς την φορά πορείας θέση σε περίπτωση που υπάρχει αερόσακος εν ενεργεία στη θέση συνεπιβάτη.
BG	ИМА ОПАСНОСТ ОТ СМЪРТ И СЕРИОЗНИ НАРАНЯВАНИЯ. Не поставяйте столчето за пренасяне на бебета в положение обратно на посоката на движение, при положение активно на въздушната възглавница за пътуване.
SK	MŮŽE NASTAŤ SMŤRŤ ALEBO VÁŽNE ZRANENIA. Nedávajte autosedáčku pre deti do polohy proti chodu vozidla, keď je aktívny airbag spolujazdca.
RUS	ТРАВМЫ И ЛЕТАЛЬНЫЙ ИСХОД. Детское кресло, устанавливающееся против направления движения, нельзя монтировать на месте переднего пассажира, если последнее оборудовано активной подушкой безопасности.
HR	OPASNOST OD TEŠKIH ILI SMRTONOSNIH OZLJEDA. Sjedala za djecu koja se montiraju u smjeru suprotnom od vožnje ne smiju se instalirati na prednja sjedala ako postoji aktivni zračni jastuk suvozača.
AS	قد تحدث حالات وفاة أو إصابات بالغة. لا تستخدم مقاعد الأمان الخاصة بالأطفال على مقعد مزود "بوسادة هوائية"، حيث إن الطفل قد يتعرض للوفاة أو لإصابة بالغة.

167

F1A0387



**ADVERTENCIA**

- 119) No aplicar adhesivos u otros objetos en el volante, en el salpicadero en la zona del airbag del pasajero ni en los asientos. No colocar objetos en el salpicadero del lado del pasajero (por ej. teléfonos móviles), ya que podrían interferir en la correcta apertura del airbag del pasajero y, además, causar graves lesiones a los ocupantes del vehículo.**
- 120) Si el airbag del pasajero está activo, NO montar en el asiento delantero del pasajero sillitas para niños orientadas en el sentido contrario al de la marcha. La activación del airbag en caso de impacto podría producir lesiones mortales al niño transportado, independientemente de la gravedad del impacto. Por lo tanto, desactivar siempre el airbag del pasajero al colocar en el asiento delantero del pasajero una sillita para niños orientada en el sentido contrario al de la marcha. Además, el asiento delantero del pasajero se deberá regular en la posición más retrasada posible para evitar que la sillita para niños entre en contacto con el salpicadero. Volver a activar inmediatamente el airbag del pasajero cuando se retire la sillita para niños.**

AIRBAGS LATERALES (Side Bag)

⚠ 121) 122) 123) 124) 125) 126) 127) 128) 129) 130)
131) 132) 133)

El vehículo está dotado de airbags laterales delanteros de protección del tórax (Side Bag delanteros) en el lado del conductor y del pasajero (para versiones/países donde esté previsto), y de airbags para la protección de la cabeza de los ocupantes de los asientos delanteros (Window Bag) (para versiones/países donde esté previsto).

Los airbags laterales (para versiones/países donde esté previsto) protegen a los ocupantes en caso de impactos laterales de envergadura media-alta, interponiendo un cojín entre el ocupante y las partes interiores de la estructura lateral del vehículo. Por lo tanto, la falta de activación de los airbags laterales en otros tipos de impactos (frontal, trasero, vuelco, etc.) no significa que el sistema funcione incorrectamente.

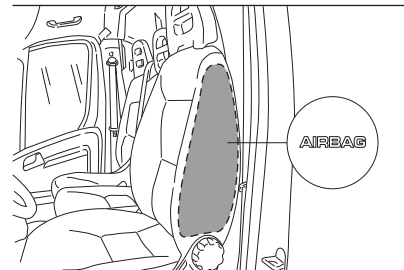
En caso de impacto lateral, si fuera necesario, una centralita electrónica activa el inflado de los cojines. Los cojines se inflan instantáneamente, interponiéndose como protección entre el cuerpo de los ocupantes y las estructuras que podrían causar lesiones; inmediatamente después los cojines se desinflan.

Los airbags laterales (para versiones/países donde esté previsto) no sustituyen sino que complementan el uso de los cinturones de seguridad, que siempre se recomienda llevar abrochados de acuerdo con lo que indica la legislación en Europa y en la mayor parte de los países no europeos.

AIRBAGS LATERALES DELANTEROS DE PROTECCIÓN DEL TÓRAX (SIDE BAG)

(para versiones/países donde esté previsto)

Situados en los respaldos de los asientos fig. 168, están compuestos por un cojín que se infla instantáneamente para proteger el tórax de los ocupantes en caso de impacto lateral de envergadura media-alta.



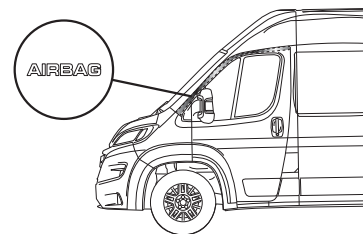
168

F1A0160

AIRBAGS LATERALES DE PROTECCIÓN DE LA CABEZA (WINDOW BAG)

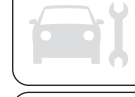
(para versiones/países donde esté previsto)

Están compuestos por dos cojines de "cortina", uno situado en el lado derecho y el otro en el lado izquierdo del vehículo, colocados detrás de los revestimientos laterales del techo y cubiertos por embellecedores específicos fig. 169.



169

F1A0333



Protegen la cabeza de los ocupantes de los asientos delanteros en caso de impacto lateral, debido a la amplia superficie de despliegue de los cojines.

ADVERTENCIA La mejor protección por parte del sistema en caso de impacto lateral se obtiene manteniendo una posición correcta en el asiento, permitiendo de este modo que los airbags laterales se desplieguen perfectamente.

ADVERTENCIA Los airbags frontales y/o laterales pueden activarse cuando el vehículo se ve sometido a impactos fuertes que afectan a los bajos de la carrocería como, por ejemplo, impactos violentos contra bordillos, aceras o resaltes en el suelo, caídas del vehículo en baches grandes o hundimiento de la carretera.

ADVERTENCIA La puesta en funcionamiento de los airbags libera una pequeña cantidad de polvo. Este polvo no es nocivo y no es indicio de un principio de incendio; además, la superficie del cojín desplegado en el interior del vehículo puede estar cubierta por un residuo polvoriento: este polvo puede irritar la piel y los ojos. En caso de exposición, lavarse con agua y jabón neutro.

ADVERTENCIA En caso de accidente, si se ha activado uno de los dispositivos de seguridad, acudir a la Red de Asistencia Fiat para que sustituyan los que se han activado y comprueben la integridad del sistema.

Todas las intervenciones de control, reparación y sustitución pertenecientes al airbag deben realizarse en la Red de Asistencia Fiat.


Antes de llevar el vehículo al desguace, es necesario acudir a la Red de Asistencia Fiat para que desactiven el sistema; además, en caso de cambio de propietario del vehículo, es indispensable que el nuevo propietario conozca las modalidades de empleo y las advertencias citadas anteriormente, y que disponga del "Manual de Empleo y Cuidado".

ADVERTENCIA La activación de los pretensores, de los airbags frontales y de los airbags laterales delanteros se decide de manera diferente en función del tipo de impacto. La falta de activación de uno o varios de estos no indica un funcionamiento incorrecto del sistema.



ADVERTENCIA

- 121) No apoyar la cabeza, los brazos o los codos en las puertas, en las ventanillas o en la zona de despliegue del cojín del airbag lateral de protección de la cabeza (Window Bag) para evitar posibles lesiones durante la fase de inflado.**
- 122) No asomar la cabeza, los brazos ni los codos por la ventanilla.**

- 123) Si el testigo  no se enciende al girar la llave de contacto a la posición MAR o si permanece encendido durante la marcha (junto con el mensaje que se muestra en la pantalla multifunción, para versiones/ países, donde esté previsto) es posible que haya una anomalía en los sistemas de sujeción; en este caso, los airbags o los pretensores podrían no activarse en caso de accidente o, en un número más limitado de casos, activarse erróneamente. Antes de continuar la marcha, ponerse en contacto con la Red de Asistencia Fiat para hacer controlar el sistema inmediatamente.**
- 124) No cubrir el respaldo de los asientos delanteros y traseros con revestimientos o forros que no estén admitidos para utilizarse con el Side Bag.**
- 125) No viajar con objetos sobre el regazo, delante del tórax y mucho menos con una pipa, lápices, etc. en los labios. En caso de impacto con intervención del airbag, estos elementos podrían provocar graves daños.**


- 126) Conducir teniendo siempre las manos sobre la corona del volante de modo que, en caso de intervención del airbag, éste pueda inflarse sin encontrar obstáculos. No conducir con el cuerpo inclinado hacia adelante: mantener el respaldo en posición vertical y apoyar bien la espalda.**



127) Con la llave de contacto introducida y girada en la posición MAR, incluso con el motor apagado, los airbag pueden activarse también con el vehículo parado, en caso de que reciba un golpe de otro vehículo en marcha. Por lo tanto, aunque el vehículo esté parado, las sillitas para niños que se montan en el sentido contrario al de la marcha, NO se deben montar en el asiento delantero del pasajero si el airbag frontal del pasajero está activo. La activación del airbag en caso de impacto podría producir lesiones mortales al niño transportado. Por lo tanto, desactivar siempre el airbag del pasajero al colocar en el asiento delantero del pasajero una sillita para niños orientada en el sentido contrario al de la marcha. Además, el asiento delantero del pasajero se deberá regular en la posición más retrasada posible para evitar que la sillita para niños entre en contacto con el salpicadero. Volver a activar inmediatamente el airbag del pasajero cuando se retire la sillita para niños. Se recuerda que, si la llave está en posición STOP, ningún dispositivo de seguridad (airbags o pretensores) se activa

como consecuencia de un impacto; por lo tanto, la no activación de dichos dispositivos en estos casos no puede considerarse un funcionamiento incorrecto del sistema.

128) Si el vehículo ha sido objeto de robo o intento de robo, si ha sufrido actos vandálicos o inundaciones, hacer que comprueben el sistema de airbags en la Red de Asistencia Fiat.

129) Al girar la llave de contacto a la posición MAR, el LED del botón  situado en el salpicadero se enciende durante unos segundos (la duración del encendido podría variar según los países), para comprobar que funciona correctamente.

130) No lavar los asientos con agua ni vapor a presión (lavar a mano o en estaciones de lavado automático para asientos).

131) La intervención del airbag frontal está prevista para impactos de mayor entidad respecto a la que conlleva la intervención de los pretensores. Por lo tanto, es normal que, en impactos comprendidos en el intervalo entre los dos umbrales de activación entren en funcionamiento sólo los pretensores.

132) No enganchar objetos rígidos en los colgadores ni en las manillas de sujeción.

133) Los airbags no sustituyen los cinturones de seguridad, sino que aumentan su eficacia. Asimismo, dado que los airbags frontales no intervienen en caso de impactos frontales a baja velocidad, impactos laterales, impactos traseros o vuelcos, en estos casos los ocupantes están protegidos sólo por los cinturones de seguridad, que siempre deben estar abrochados.

PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

Entramos en el "corazón" del vehículo: veamos cómo aprovechar al máximo todas sus prestaciones.

Cómo conducirlo con seguridad en todas las situaciones, convirtiéndolo en un buen compañero de viaje atento a nuestro confort y a nuestra cartera.

ARRANQUE DEL MOTOR.....	192
EN CASO DE PARADA.....	194
USO DEL CAMBIO.....	195
RECOMENDACIONES PARA LA CARGA	196
AHORRO DE COMBUSTIBLE	197
ARRASTRE DE REMOLQUES.....	199
NEUMÁTICOS PARA LA NIEVE.....	207
CADENAS PARA LA NIEVE.....	208
INACTIVIDAD PROLONGADA DEL VEHÍCULO	208



ARRANQUE DEL MOTOR

El vehículo está equipado con un dispositivo electrónico de bloqueo del motor: en caso de que no se ponga en marcha, consultar el apartado "El sistema Fiat CODE" en el capítulo "Conocimiento del vehículo".







27) 28)




134)

PROCEDIMIENTO


Realizar las siguientes operaciones:


- accionar el freno de mano;
- poner la palanca de cambios en punto muerto;
- girar la llave de contacto a la posición MAR: en el cuadro de instrumentos se encienden los testigos  y  ;
- esperar a que se apaguen los testigos  y  , que, cuanto más caliente esté el motor, antes se apagarán;
- pisar a fondo el pedal del embrague, sin pisar el acelerador;

- girar la llave de contacto a la posición AVV inmediatamente después de que se apague el testigo  . Si se espera demasiado tiempo, el calentamiento de las bujías habrá sido inútil.

Soltar la llave cuando el motor se ponga en marcha.

Si el motor no arranca en el primer intento, poner la llave en posición STOP antes de repetir la maniobra de puesta en marcha.

Si con la llave en posición MAR, el testigo  permanece encendido en el cuadro de instrumentos, se aconseja girar la llave a la posición STOP y luego de nuevo a MAR; si el testigo continúa encendido, intentar con las otras llaves facilitadas.

ADVERTENCIA Si el testigo  del cuadro de instrumentos permanece encendido con luz fija, acudir inmediatamente a la Red de Asistencia Fiat.

ADVERTENCIA Con el motor apagado, no dejar la llave de contacto en la posición MAR.



29)

CALENTAMIENTO DEL MOTOR DESPUÉS DEL ARRANQUE

Realizar las siguientes operaciones:

- ponerse en marcha lentamente, haciendo funcionar el motor a un régimen medio, sin acelerones;
- evitar exigir el máximo de prestaciones durante los primeros kilómetros. Se recomienda esperar hasta que la aguja del indicador del termómetro del líquido de refrigeración del motor empiece a moverse.



30) 31)

APAGADO DEL MOTOR


Con el motor al ralentí, girar la llave de contacto a la posición STOP.



32) 33)



ADVERTENCIA

- 27) Se recomienda, durante el rodaje, no exigir al vehículo las máximas prestaciones (por ej. aceleraciones excesivas, trayectos demasiado largos en régimen máximo, frenadas excesivamente intensas, etc.).
- 28) Con el motor apagado no dejar la llave de contacto en posición MAR para evitar que un consumo inútil de corriente descargue la batería.
- 29) El encendido del testigo  en modo intermitente durante 60 segundos después del arranque o durante un arrastre prolongado indica una anomalía en el sistema de precalentamiento de las bujías. Si el motor arranca, se puede utilizar el vehículo normalmente, aunque es necesario acudir lo antes posible a la Red de Asistencia Fiat.

- 30) Hasta que el motor no esté en marcha, el servofreno y la dirección asistida eléctrica no están activados; por lo tanto, se deberá sujetar el volante y pisar el pedal del freno con más fuerza de lo habitual.
- 31) No poner en marcha el vehículo empujándolo, arrastrándolo o aprovechando las bajadas. Estas maniobras podrían provocar el flujo de combustible en el catalizador y dañarlo irremediablemente.
- 32) Los "acelerones" antes de apagar el motor no sirven para nada, aumentan el consumo de combustible inútilmente y son especialmente perjudiciales en los motores con turbocompresor.
- 33) En algunos casos, puede activarse el electroventilador durante un máximo de 120 segundos cuando se apaga el motor.



ADVERTENCIA

- 134) Es peligroso hacer funcionar el motor en lugares cerrados. El motor consume oxígeno y emite anhídrido carbónico, óxido de carbono y otros gases tóxicos.



EN CASO DE PARADA

Realizar las siguientes operaciones:

- apagar el motor y accionar el freno de mano;
- engranar la marcha (1ª en subida o marcha atrás en bajada) y dejar las ruedas giradas.

Si el vehículo está aparcado en una pendiente pronunciada, se recomienda bloquear las ruedas con una cuña o una piedra.

No dejar la llave en el dispositivo de arranque para evitar que se descargue la batería; al salir del vehículo extraer siempre la llave.



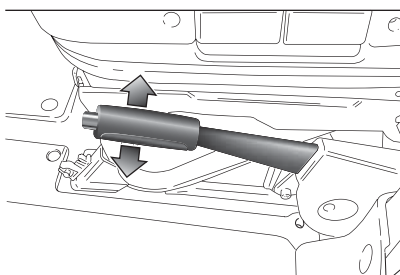
FRENO DE MANO

La palanca del freno de mano está a la izquierda del asiento del conductor fig. 170. Para accionar el freno de mano, tirar de la palanca hacia arriba hasta asegurarse de que el vehículo está bloqueado.

ADVERTENCIA Asegurarse de que los dientes del freno de mano sean suficientes para garantizar la parada del vehículo, sobre todo en caso de pendientes pronunciadas y vehículo a plena carga.

ADVERTENCIA Si no fuera así, acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat para su regulación. Si la carrera de la palanca se alargara, acudir a la Red de Asistencia Fiat.

Con el freno de mano accionado y la llave de contacto en posición MAR, en el cuadro de instrumentos se enciende el testigo (ⓘ) .



170

F1A0162

Para desactivar el freno de mano, proceder del siguiente modo:

- levantar ligeramente la palanca y pulsar el botón de desbloqueo A;

- mantener pulsado el botón A y bajar la palanca.

El testigo (ⓘ) en el cuadro de instrumentos se apaga.

Para evitar movimientos accidentales del vehículo, realizar esta maniobra pisando el pedal del freno.



ADVERTENCIA Tirar de la palanca del freno de mano sólo cuando el vehículo está parado o con el vehículo en marcha en caso de avería del sistema hidráulico. Si en caso accidental se acciona el freno de mano con el vehículo en marcha, se aconseja efectuar una tracción moderada para no bloquear el tren trasero y evitar que el vehículo derrape.



ADVERTENCIA

135) No dejar nunca a los niños solos en el interior del vehículo sin vigilancia; al salir extraer siempre la llave del dispositivo de arranque llevándola consigo.

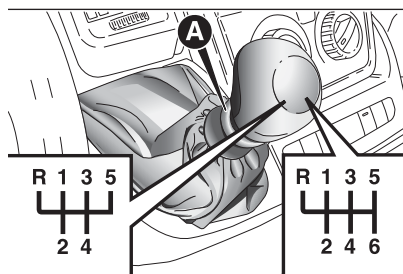


ADVERTENCIA

34) Con suspensiones neumáticas autonivelantes, comprobar siempre que, durante el aparcamiento, haya suficiente espacio encima del techo y alrededor del vehículo. El vehículo podría levantarse (o bajarse) automáticamente en función de posibles cambios de temperatura o de carga.

USO DEL CAMBIO

Para engranar las marchas, pisar a fondo el pedal del embrague y colocar la palanca de cambios en la posición deseada (el esquema para acoplar las marchas se encuentra en la empuñadura de la palanca fig. 171).



171

F1A0163

Para engranar la 6ª marcha (donde esté previsto) accionar la palanca presionando hacia la derecha para evitar engranar la 4ª por error. Realizar las mismas operaciones para pasar de la 6ª a la 5ª marcha.

ADVERTENCIA La marcha atrás sólo se puede engranar si el vehículo está completamente parado. Con el motor en marcha, antes de acoplar la marcha atrás, esperar por lo menos 2 segundos con el pedal del embrague pisado a fondo para evitar dañar los engranajes en el cambio.

Para engranar la marcha atrás R desde la posición de punto muerto proceder del siguiente modo: levantar la abrazadera deslizante A situada debajo del pomo y al mismo tiempo desplazar la palanca hacia la izquierda y, a continuación, hacia delante.

 136)

 35)



ADVERTENCIA

136) Para acoplar correctamente las marchas, pisar a fondo el pedal del embrague. Por lo tanto, debajo de los pedales no debe haber nada que obstaculice esta maniobra: asegurarse de que las alfombras estén bien extendidas y no interfieran con los pedales.





ADVERTENCIA

35) No conducir con la mano apoyada en la palanca de cambios, ya que la fuerza ejercida, aunque sea muy leve, a la larga podría desgastar los componentes internos del cambio. El uso del pedal del embrague debe limitarse exclusivamente al cambio de marcha. No conducir con el pie apoyado sobre el pedal del embrague aunque sólo sea levemente. En las versiones/ países donde esté previsto, la electrónica de control del pedal del embrague puede actuar interpretando esta forma de conducir incorrecta como una avería.

RECOMENDACIONES PARA LA CARGA

La versión del Fiat Ducato que usted utiliza ha sido diseñada y homologada en función de ciertos pesos máximos (ver las tablas "Pesos" del capítulo "Datos técnicos"): peso durante la marcha, capacidad útil, peso total, peso máximo en el eje delantero, peso máximo en el eje trasero, peso remolcable.

ADVERTENCIA La carga máxima admitida en las fijaciones de sujeción en el piso es de 500 kg; la carga máxima admitida en el lateral es de 150 kg.

ADVERTENCIA Para las versiones con bordes laterales a la derecha y a la izquierda se recomienda, antes de bajar los bordes, colocar la palanca de desenganche en la posición de cierre.

36)

137) 138) 139)

Además de estas precauciones de carácter general, se deben tomar algunas medidas que pueden mejorar la seguridad de conducción y el confort y aumentar la duración del vehículo:

- distribuir la carga sobre la superficie de modo uniforme; si fuera necesario concentrarla en una sola zona, elegir la parte intermedia entre los dos ejes;
- por último, recordar que el comportamiento dinámico del vehículo depende del peso transportado: en concreto, la distancia de frenada se alarga, sobre todo con velocidades altas.



ADVERTENCIA

36) Cada uno de estos límites debe tenerse en cuenta y NO SE DEBE SUPERAR bajo ningún concepto. En concreto, asegurarse de no superar los pesos máximos admitidos en los ejes delantero y trasero al cargar el vehículo (especialmente si el vehículo dispone de equipamiento específico).



ADVERTENCIA

137) Una carretera de firme irregular y las frenadas fuertes pueden causar desplazamientos inesperados de la carga con una consiguiente situación de peligro para el conductor y los pasajeros: antes de salir, fijar bien la carga, utilizando los ganchos específicos que hay en el piso para el bloqueo, utilizar cables de metal y correas sólidas aptas para el peso del material que se debe fijar.

138) Aunque el vehículo esté parado, si está en una pendiente pronunciada o lateral, al abrir las puertas traseras o la puerta lateral podría caerse parte de la mercancía que no estuviera bien sujeta.

139) Si se quiere transportar gasolina en un bidón de reserva, es necesario hacerlo respetando las disposiciones de la ley, utilizando sólo un bidón homologado y fijándolo adecuadamente a los enganches de anclaje de la carga. Sin embargo, de este modo aumenta el riesgo de incendio en caso de accidente.

AHORRO DE COMBUSTIBLE

A continuación, se indican algunas recomendaciones útiles que permiten ahorrar combustible y reducir las emisiones nocivas de CO₂ y de otros contaminantes (óxido de nitrógeno, hidrocarburos sin quemar, PM polvos finos, etc.).

CONSIDERACIONES GENERALES

A continuación, se indican las consideraciones generales que afectan al consumo de combustible.

Mantenimiento del vehículo

Prestar atención al mantenimiento del vehículo efectuando los controles y las regulaciones previstas en el "Plan de mantenimiento programado".

Neumáticos

Comprobar periódicamente la presión de los neumáticos con un intervalo no superior a 4 semanas: si la presión es demasiado baja el consumo aumenta ya que la resistencia a la rodadura es mayor.



Cargas inútiles

No viajar con el maletero sobrecargado. El peso del vehículo (sobre todo en la ciudad) y su alineación influyen en gran medida en el consumo y la estabilidad.

Portaequipajes/ portaesquí

Retirar el portaequipajes y el portaesquí del techo después de su uso. Estos accesorios disminuyen la penetración aerodinámica del vehículo e influyen negativamente en el consumo. Si se deben transportar objetos muy voluminosos, utilizar preferentemente un remolque.

Dispositivos eléctricos

Utilizar los dispositivos eléctricos sólo durante el tiempo necesario. La luneta térmica, los faros adicionales, el limpiaparabrisas y el ventilador de la instalación de calefacción absorben una gran cantidad de corriente, aumentando el consumo de combustible (hasta +25 % en el ciclo urbano).

Climatizador

El uso del climatizador aumenta el consumo de combustible (hasta +20% aproximadamente): cuando la temperatura exterior lo permita, recomendamos utilizar preferentemente la ventilación.

Alerones aerodinámicos

El uso de alerones aerodinámicos, no certificados para tal fin, puede perjudicar la aerodinámica y el consumo.

ESTILO DE CONDUCCIÓN

A continuación, se indican los principales estilos de conducción que afectan al consumo de combustible.

Arranque

No calentar el motor con el vehículo parado, al ralentí o a regímenes elevados: en estas condiciones el motor se calienta mucho más lentamente, aumentando el consumo y las emisiones. Se recomienda arrancar de inmediato y lentamente, evitando regímenes altos: de este modo, el motor se calentará más rápidamente.

Maniobras inútiles

Evitar acelerones cuando esté parado en un semáforo o antes de apagar el motor. Esta última maniobra, como también el "doble embrague", son absolutamente inútiles y provocan un aumento del consumo y de la contaminación.

Selección de las marchas

En cuanto las condiciones del tráfico y la carretera lo permitan, utilizar una marcha más larga. Utilizar una marcha corta para obtener una aceleración brillante comporta un aumento del consumo.

El uso inadecuado de una marcha larga aumenta el consumo, las emisiones y el desgaste del motor.

Velocidad máxima

El consumo de combustible aumenta considerablemente con el aumento de la velocidad. Mantener una velocidad lo más uniforme posible, evitando frenazos y acelerones inútiles, que provocan un consumo de combustible excesivo y el aumento de las emisiones.

Aceleración

Acelerar violentamente aumenta de modo considerable el consumo y las emisiones: por lo tanto, acelerar gradualmente.

CONDICIONES DE USO

A continuación, se indican las principales condiciones de uso que afectan negativamente al consumo.

Puesta en marcha con el motor frío

Los recorridos muy cortos y los arranques con el motor frío frecuentes no permiten que el motor alcance la temperatura óptima de funcionamiento.

El resultado de esto es un aumento significativo del consumo (desde +15 hasta +30% en ciclo urbano) y de las emisiones.

Tráfico y estado de las carreteras

Los consumos más elevados se deben a situaciones de tráfico intenso, por ejemplo, cuando se circula en caravana y se usan frecuentemente las marchas cortas, o bien en las grandes ciudades donde hay muchos semáforos. Los recorridos tortuosos, como los caminos de montaña y las carreteras con baches, influyen negativamente en el consumo.

Paradas en el tráfico

Durante las paradas prolongadas (por ejemplo, en los pasos a nivel), se recomienda apagar el motor.

ARRASTRE DE REMOLQUES

ADVERTENCIAS

Para el arrastre de caravanas o remolques, el vehículo debe llevar el gancho de remolque homologado y una instalación eléctrica adecuada. La instalación debe realizarla personal especializado, que entregará la documentación adecuada para la circulación por carretera.

Montar los espejos retrovisores específicos y/o adicionales respetando las normas vigentes del Código de circulación.

Recordar que arrastrando un remolque es más difícil subir las pendientes pronunciadas, aumentan los espacios de frenado y los adelantamientos son más lentos siempre en relación con el peso total del mismo.

En las bajadas, poner una marcha corta en lugar de usar el freno constantemente.

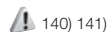


El peso que el remolque ejerce sobre el gancho de remolque del vehículo reduce proporcionalmente la capacidad de carga del vehículo. Para estar seguro de no superar el peso máximo que se puede remolcar (indicado en el permiso de circulación) se debe tener presente el peso del remolque completamente cargado, incluidos los accesorios y el equipaje personal.

Respetar los límites de velocidad específicos de cada país para los vehículos que arrastran un remolque. La velocidad máxima admitida nunca debe superar los 100 km/h.

Se recomienda utilizar un estabilizador idóneo en el timón del remolque que se debe arrastrar.

En los vehículos equipados con sensores de aparcamiento, después de montar el gancho de remolque pueden producirse señales de un funcionamiento incorrecto, ya que algunas partes (barra de remolque, gancho de remolque de bola) podrían estar dentro del campo de detección de los sensores. Es este caso es necesario regular el campo de detección o desactivar la función de asistencia al aparcamiento.



140) 141)

INSTALACIÓN DEL GANCHO DE REMOLQUE

El dispositivo de remolque debe fijarlo a la carrocería únicamente personal especializado, que debe respetar la información adicional y/o complementaria entregada por el fabricante de dicho dispositivo.

A su vez, el dispositivo de remolque debe cumplir con la Directiva 94/20/CEE y posteriores modificaciones.

En todas las versiones se debe utilizar un dispositivo de remolque adecuado a la masa que el vehículo en el que se procederá a la instalación puede remolcar.

Para la conexión eléctrica, se debe utilizar una conexión unificada, que generalmente se coloca en un soporte específico fijado al dispositivo de remolque, y se debe instalar en el vehículo una centralita específica para el funcionamiento de las luces exteriores del remolque. Las conexiones eléctricas se deben efectuar con conexiones de 7 ó 13 polos alimentados a 12 VDC (normas CUNA/UNI e ISO/DIN), respetando las indicaciones del fabricante del vehículo y/o del fabricante del dispositivo de remolque.

Si hay algún freno eléctrico u otro (cabrestante eléctrico, etc.) debe ser alimentado directamente por la batería mediante un cable cuya sección no debe ser inferior a 2,5 mm².

ADVERTENCIA El freno eléctrico u otro posible cabrestante deben usarse con el motor en marcha.

Además de las derivaciones eléctricas, sólo está permitido conectar a la instalación eléctrica del vehículo un cable para alimentar un freno eléctrico y un cable para una lámpara que ilumine el interior del remolque, cuya potencia no supere los 15 W. Para las conexiones, utilizar la centralita preparada con cable de batería no inferior a 2,5 mm².

ADVERTENCIA El gancho de remolque hace que el vehículo sea más largo; por lo tanto si se monta en versiones de "batalla larga", al superar el límite de 6 metros de longitud total del vehículo sólo se puede montar un gancho de remolque extraíble.

Cuando no se utilice el remolque es necesario extraer el gancho de la base de fijación, y la base no debe superar la longitud original del vehículo.

ADVERTENCIA Si se desea dejar siempre montado el gancho del remolque aunque no lleve el remolque, acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat para que actualicen el sistema, ya que los sensores centrales podrían detectar el gancho del remolque como un obstáculo.

Esquema de montaje versiones Furgón fig. 172

La estructura del gancho de remolque debe fijarse en los puntos indicados Ø con 6 tornillos M10x1,25 y 4 tornillos M12.

Las placas internas del chasis deben tener como mínimo 5 mm de espesor.
CARGA MÁXIMA SOBRE LA BOLA: 100/120 kg según la capacidad (consultar la tabla “Pesos” en el capítulo “Datos técnicos”).



142) Para montar el gancho de remolque hay que cortar el parachoques tal como se indica en el kit de montaje del fabricante.

Esquema de montaje para las versiones Camión y Chasis-cabina fig. 173

Se representa un gancho de remolque específico para versiones Camión y Chasis-cabina en fig. 173.

La estructura Ø se debe fijar en los puntos indicados con un total de 6 tornillos M10x1,25 y 4 tornillos M12.

CARGA MÁXIMA SOBRE LA BOLA: 100/120 kg según la capacidad (consultar la tabla “Pesos” en el capítulo “Datos técnicos”).



ADVERTENCIA

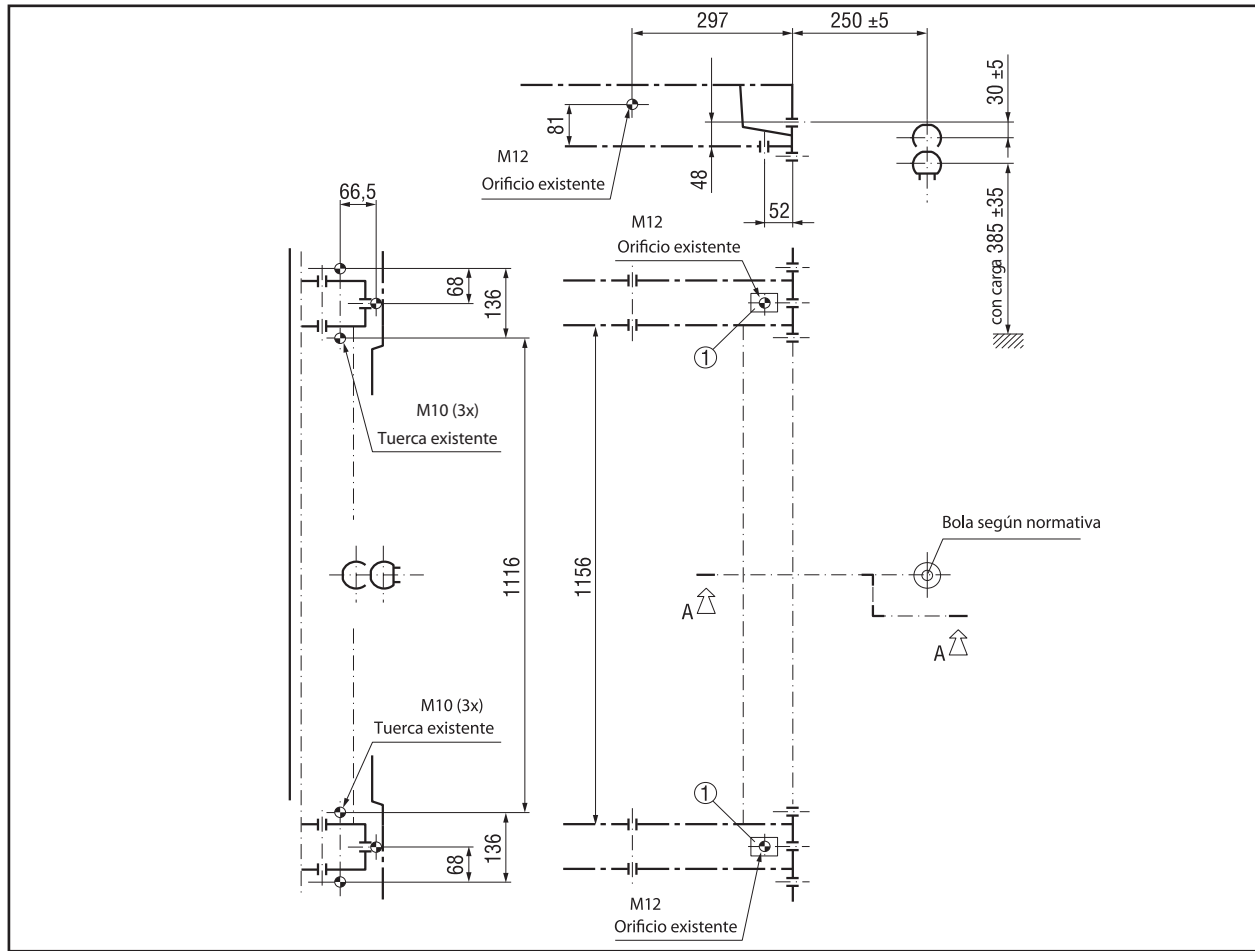
140) *El sistema ABS del vehículo no controla el sistema de frenos del remolque. Por lo tanto, es necesario prestar especial atención en los firmes resbaladizos.*

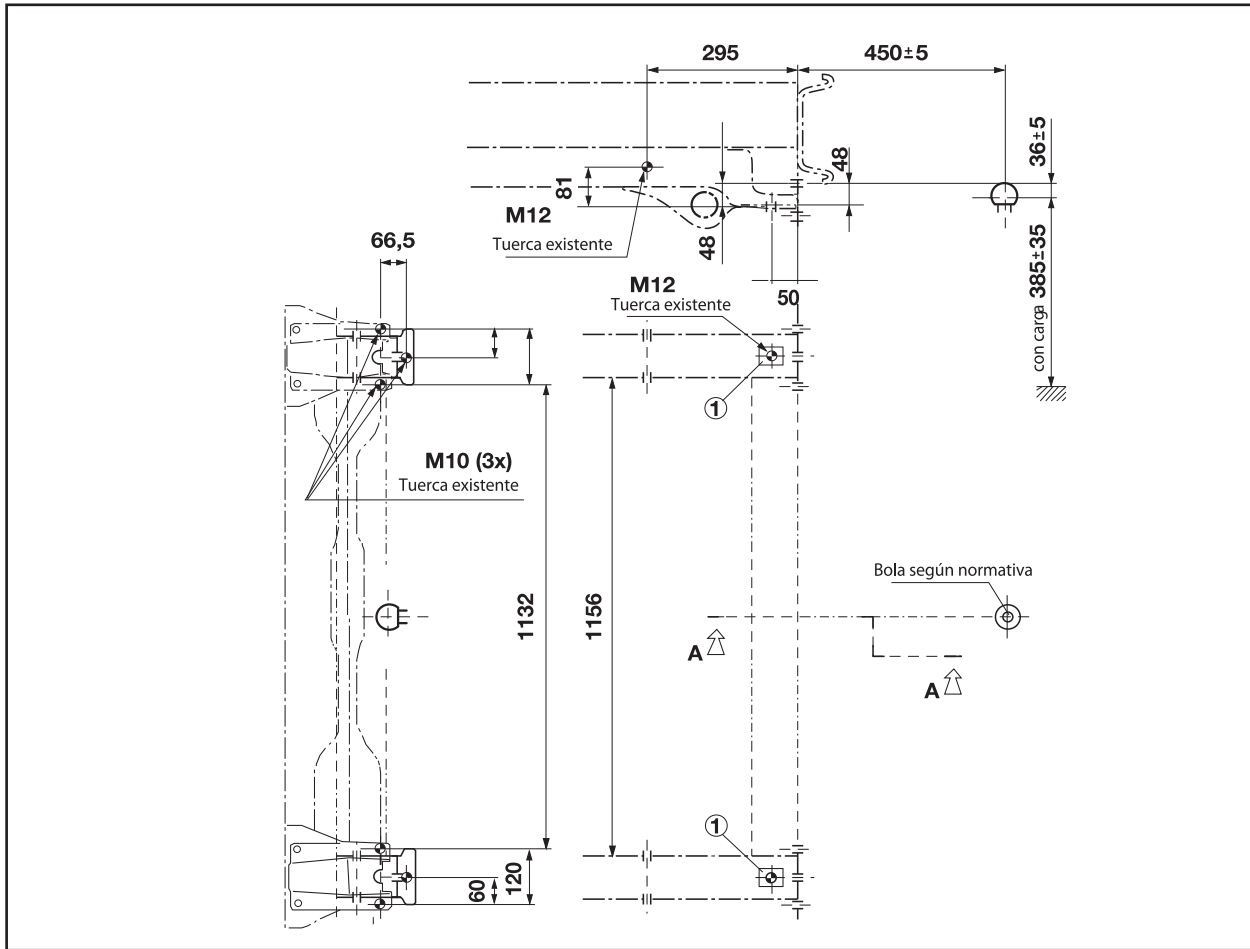
141) *No modificar bajo ningún concepto el sistema de frenos del vehículo para el mando de frenos del remolque. El sistema de frenos del remolque debe ser totalmente independiente del sistema hidráulico del vehículo.*

142) *Después del montaje, los orificios por donde pasan los tornillos de fijación deben sellarse para impedir posibles filtraciones de los gases de escape.*


143) *Después del montaje, los orificios por donde pasan los tornillos de fijación deben sellarse para impedir posibles filtraciones de los gases de escape.*







INSTRUCCIONES PARA UTILIZAR LA BARRA DE REMOLQUE DE CABEZA ESFÉRICA MÓVIL

 37) 38) 39) 40) 41) 42)

Antes de emprender un viaje, comprobar que la barra de remolque de cabeza esférica móvil esté bien bloqueada según las siguientes condiciones:

- La marca verde de la palanca coincide con la marca verde en la barra de remolque.
- La palanca se encuentra a final de carrera en la barra de remolque (sin ranura).
- Cerradura bloqueada y llave extraída. La palanca no puede extraerse.
- Barra de cabeza esférica fijada sólidamente al tubo de alojamiento. Comprobar sacudiendo con la mano.

Si después de comprobar los 4 requisitos no se han cumplido, el procedimiento de montaje debe repetirse.

Aunque solo uno de los requisitos no se haya cumplido, el gancho de remolque no debe utilizarse, de lo contrario podrían producirse accidentes. Ponerse en contacto con el fabricante de la junta.

La barra de remolque de cabeza esférica puede montarse y desmontarse manualmente sin necesidad de utilizar herramientas.

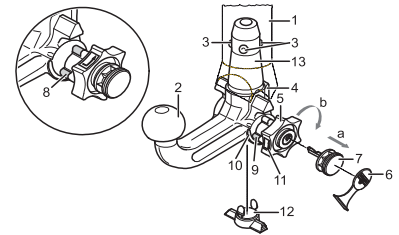
Si se utilizan herramientas el mecanismo podría dañarse.

No desbloquear si hay un remolque enganchado al vehículo o un portacargas montado.

Si se circula sin remolque o sin portacargas, la barra de remolque de cabeza esférica debe retirarse y el tapón de cierre debe introducirse siempre en el tubo de alojamiento. Esto es especialmente importante cuando se reduce la visibilidad de la matrícula o del sistema de iluminación.

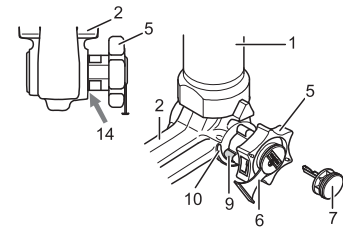
Barra de remolque de cabeza esférica móvil fig. 174 - fig. 175 - fig. 176

1. Tubo de alojamiento - 2. Barra de remolque de cabeza esférica - 3. Bolas de bloqueo - 4. Palanca de desbloqueo - 5. Palanca - 6. Capuchón - 7. Llave - 8. Marca roja (palanca) - 9. Marca verde (palanca) - 10. Marca verde (barra de remolque) - 11. Símbolo (desbloqueo de mando) - 12. Tapón de cierre - 13. Bulón de acoplamiento - 14. Falta de ranuras entre 2 y 5 - 15. Ranura de aprox. 5 mm



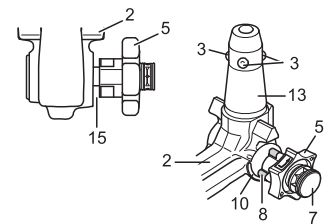
174

F1A0380



175 - Posición bloqueada, marcha

F1A0381



176 - Posición desbloqueada, extraída

F1A0382

Montaje de la barra de remolque de cabeza esférica

1. Quitar el tapón del tubo de soporte.

Cuando se extrae del maletero, la barra de remolque de cabeza esférica normalmente se encuentra en posición desbloqueada. Esto se puede reconocer porque la palanca mantiene una clara distancia de la barra de remolque, correspondiente a una ranura de 5 mm aprox. (ver figura) y porque la marca roja de la palanca está orientada hacia la marca verde de la barra de remolque.

Tener en cuenta que la barra de remolque puede montarse únicamente en estas condiciones. Si el mecanismo de bloqueo de la barra de remolque se desactiva antes del montaje o en cualquier otro momento y, además, está en posición bloqueada, este mecanismo debe precargarse. La posición bloqueada puede distinguirse porque la marca verde de la palanca coincide con la marca verde de la barra de remolque y porque la palanca está en posición de final de carrera en la barra de remolque, es decir, sin ranura (ver figura).

El mecanismo de bloqueo se precarga de la siguiente manera: con la llave introducida y la cerradura abierta, extraer la palanca en la dirección de la flecha y, para realizar la precarga, girar en la dirección de la flecha B hasta que se detenga. La palanca de desenganche se acopla y el mecanismo de bloqueo permanece en posición de precarga aunque se haya soltado la palanca. Para montar la barra de remolque, ésta debe introducirse en el tubo de alojamiento con el bulón de acoplamiento. Introducir desde abajo y empujar desde arriba. El mecanismo se bloquea automáticamente. Mantener las manos alejadas de la palanca porque realiza un movimiento giratorio durante el procedimiento de bloqueo.

2. Para montar la barra de remolque, ésta debe introducirse en el tubo de alojamiento con el bulón de acoplamiento. Introducir desde abajo y empujar desde arriba. El mecanismo se bloquea automáticamente. Mantener las manos alejadas de la palanca porque realiza un movimiento giratorio durante el procedimiento de bloqueo.

3. Cerrar la cerradura y extraer la llave. La llave no puede extraerse cuando la cerradura está desbloqueada. Aplicar el capuchón de protección en la cerradura.



Desmontaje de la barra de remolque

1. Sacar el capuchón de protección de la cerradura y presionarlo en la empuñadura de la llave. Abrir la cerradura con la llave.
2. Sujetar con fuerza la barra de remolque, extraer la palanca en la dirección de la flecha A y girar en la dirección de la flecha B hasta que se detenga para sacar hasta la posición de extracción. A continuación, retirar la barra de remolque del tubo de alojamiento. La palanca puede soltarse y se detendrá en una posición de desbloqueo.
3. Colocar la barra de remolque en el maletero para evitar que se ensucie o se dañe por culpa de otros objetos transportados.
4. Introducir el tapón correspondiente en el tubo de soporte.



ADVERTENCIA

- 37) Sólo el fabricante puede reparar y desmontar la barra de cabeza esférica móvil.**
- 38) La etiqueta de serie se aplica en un punto bien visible del vehículo, cerca del tubo de soporte o en el interior del maletero.**
- 39) Para garantizar un funcionamiento correcto del sistema es necesario eliminar regularmente todos los restos de suciedad de la barra de cabeza esférica y del tubo de soporte. El mantenimiento de los componentes mecánicos debe realizarse en los intervalos indicados. La cerradura debe tratarse sólo con grafito.**
- 40) Lubricar periódicamente con grasa sin resina o aceite las articulaciones, las superficies de deslizamiento y las bolas. La lubricación también sirve como protección anticorrosión.**

- 41) En caso de que el vehículo se limpie con chorro de vapor, antes se deberá desmontar la barra de cabeza esférica e introducir el tapón correspondiente. La barra de cabeza esférica nunca debe tratarse con chorro de vapor.**
- 42) Junto con la barra de remolque de bola móvil se suministran 2 llaves. Anotar el número de la llave indicado en el bombín para posibles pedidos futuros y conservarlo.**

NEUMÁTICOS PARA LA NIEVE

La Red de Asistencia Fiat está a disposición de los clientes para recomendarles el tipo de neumático adecuado para cada destino de uso.

Las características invernales de estos neumáticos se reducen considerablemente cuando la profundidad de la banda de rodadura es inferior a los 4 mm. En este caso, es necesario sustituirlos.

Las características específicas de los neumáticos para la nieve hacen que, en condiciones climáticas normales o en caso de recorridos largos en autopistas, sus prestaciones sean inferiores respecto a las de los neumáticos normales. Por lo tanto, es necesario limitar su uso a las prestaciones para las cuales han sido homologados.

ADVERTENCIA Utilizando neumáticos para la nieve con un índice de velocidad máxima inferior al que puede alcanzar el vehículo (aumentado en un 5%), colocar bien visible dentro del habitáculo un indicador de precaución que señale la velocidad máxima permitida para los neumáticos invernales (como lo prevé la Directiva CE).

Montar neumáticos iguales en las cuatro ruedas (de la misma marca y perfil) para garantizar una mayor seguridad durante la marcha, en los frenados y una buena maniobrabilidad.

Se recuerda que no es conveniente invertir el sentido de rotación de los neumáticos.



ADVERTENCIA

144) La velocidad máxima del neumático para nieve con indicación "Q" no debe superar los 160 km/h, con indicación "T" no debe superar los 190 km/h, con indicación H no debe superar los 210 km/h, siempre respetando las normas vigentes del Código de circulación.



CADENAS PARA LA NIEVE

El uso de cadenas para la nieve está sujeto a las normas vigentes en cada país.

Las cadenas para la nieve se deben colocar sólo en los neumáticos de las ruedas delanteras (ruedas motrices).

Se recomienda utilizar cadenas para la nieve de la Lineaccessori Fiat. Comprobar la tensión de las cadenas para la nieve después de haber recorrido unas decenas de metros.



ADVERTENCIA Con las cadenas montadas, es necesario pisar suavemente el acelerador con el fin de evitar o limitar al máximo el deslizamiento de las ruedas motrices para no romper las cadenas, lo que podría ocasionar daños a la carrocería y a la mecánica.

ADVERTENCIA Para las versiones que utilizan neumáticos de tamaño 225/75 R16, utilizar cadenas para la nieve con un grosor máximo de 16 mm.

Durante la circulación sobre un firme nevado y con las cadenas para la nieve montadas, puede ser útil desactivar el ASR: en estas condiciones, el hecho de que las ruedas motrices patinen en fase de aceleración permite obtener una mayor tracción.



ADVERTENCIA

43) Con las cadenas montadas, mantener una velocidad moderada; no superar los 50 km/h. Evitar los baches, no subir peldaños o aceras ni recorrer largos trayectos en carreteras sin nieve para no dañar el vehículo ni la calzada.

INACTIVIDAD PROLONGADA DEL VEHÍCULO

Si el vehículo va a estar parado durante más de un mes, tener en cuenta las siguientes precauciones:

- guardar el vehículo en un local cubierto, seco y si es posible ventilado;
- engranar una marcha;
- comprobar que el freno de mano no esté accionado;
- desconectar el borne negativo del polo de la batería; si el vehículo dispone de función de desconexión de la batería (seccionador), para el procedimiento de desconexión consultar la descripción que figura en el apartado "Mandos" del capítulo "Conocimiento del vehículo";
- limpiar y proteger las partes pintadas aplicando ceras protectoras;
- limpiar y proteger las partes metálicas brillantes con productos específicos que se encuentran en el mercado;
- espolvorear talco en las escobillas de goma del limpiaparabrisas y del limpialuneta y dejarlas levantadas de los cristales;

- abrir un poco las ventanillas;
- tapar el vehículo con una lona o un plástico perforado. No usar lonas de plástico compacto ya que no permiten la evaporación de la humedad presente en la superficie del vehículo;
- inflar los neumáticos con una presión de + 0,5 bar respecto a la indicada normalmente y controlarla periódicamente;
- no vaciar el sistema de refrigeración del motor.

ADVERTENCIA Si el vehículo dispone de sistema de alarma, desactivarlo con el mando a distancia.

ADVERTENCIA Antes de desconectar la alimentación eléctrica de la batería, esperar, al menos, un minuto desde el momento en que se coloca la llave de contacto en STOP y desde el cierre de la puerta del lado del conductor. En la siguiente conexión de la alimentación eléctrica de la batería, asegurarse de que la llave de contacto esté en posición STOP y que la puerta del lado del conductor esté cerrada.



Esta página se deja blanca a propósito

EN CASO DE EMERGENCIA

¿Una goma perforada o una lámpara apagada?

Puede ocurrir que cualquier problema incomode nuestro viaje.

Las páginas dedicadas a las situaciones de emergencia pueden ser una ayuda para afrontar forma autónoma y tranquila los momentos críticos.


En situaciones de emergencia, recomendamos llamar al número gratuito que se encuentra en el Libro de Garantía.

Además, también se puede llamar al número gratuito 00 800 3428 0000 para buscar la Red de Asistencia Fiat más cercana.

ARRANQUE DEL MOTOR.....	212
SUSTITUCIÓN DE UNA RUEDA.....	213
KIT DE REPARACIÓN RÁPIDA DE LOS NEUMÁTICOS FIX&GO AUTOMATIC	219
SUSTITUCIÓN DE UNA LÁMPARA ..	223
SUSTITUCIÓN DE UNA LÁMPARA EXTERIOR.....	226
SUSTITUCIÓN DE LA LÁMPARA INTERIOR	232
SUSTITUCIÓN DE FUSIBLES.....	232
RECARGA DE LA BATERÍA.....	243
ELEVACIÓN DEL VEHÍCULO.....	244
REMOLQUE DEL VEHÍCULO	244



ARRANQUE DEL MOTOR

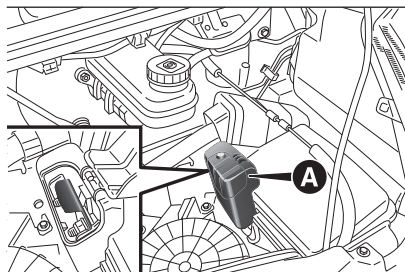
Si el testigo  del cuadro de instrumentos permanece encendido con luz fija, acudir inmediatamente a la Red de Asistencia Fiat.

ARRANQUE CON BATERÍA AUXILIAR

Si la batería está descargada, se puede poner en marcha el motor utilizando otra batería, de capacidad igual o poco superior a la batería descargada.

Se recomienda acudir a la Red de Asistencia Fiat para el control/ sustitución de la batería.

 145)

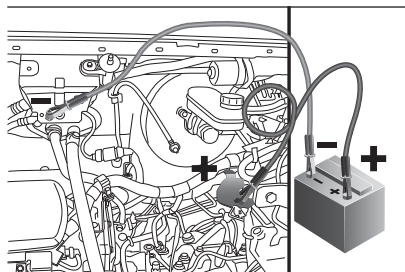


177

F1A0351

Para arrancar el motor, proceder de la siguiente manera:

- levantar la tapa A fig. 177 para poder alcanzar la conexión al polo positivo de la batería;
- conectar los bornes positivos (signo + cerca del borne) de las dos baterías con un cable adecuado;
- conectar con un segundo cable el borne negativo (-) de la batería auxiliar con el punto de masa tal y como se muestra en fig. 178;
- arrancar el motor;
- cuando el motor esté arrancado, desconectar los cables en orden inverso al de conexión.



178

F1A0352

Si tras unos intentos el motor no arranca, no insistir y acudir a la Red de Asistencia Fiat.

ADVERTENCIA No conectar directamente los bornes negativos de las dos baterías: se podrían producir chispas que podrían incendiar el gas detonante que saldría de la batería. Si la batería auxiliar está instalada en otro vehículo, es necesario controlar que entre éste último y el vehículo con la batería descargada no haya partes metálicas en contacto accidentalmente.

ARRANQUE CON MANIOBRAS DE INERCIA

El vehículo no debe ponerse en marcha empujándolo, remolcándolo o aprovechando las pendientes. Con estas maniobras podría entrar combustible en el silenciador catalítico y dañarlo de forma irreversible.



ADVERTENCIA

145) Este procedimiento de puesta en marcha debe ser realizado por personal experto, ya que las maniobras incorrectas pueden provocar descargas eléctricas de elevada intensidad. Asimismo, el líquido contenido en la batería es venenoso y corrosivo. Evitar el contacto con la piel y con los ojos. Se recomienda no acercarse a la batería con llamas libres o cigarrillos encendidos y no provocar chispas.

SUSTITUCIÓN DE UNA RUEDA

INDICACIONES GENERALES

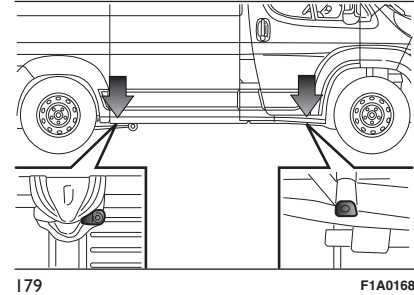
Para cambiar una rueda y utilizar correctamente el gato y la rueda de repuesto (para versiones/países donde esté previsto), es necesario seguir algunas precauciones que se detallan a continuación.

 146) 147) 148) 149) 150)

Es conveniente saber que:

- el peso del gato es de 4,5 kg;
- el gato no necesita ningún tipo de regulación;
- el gato no se puede reparar; si presenta desperfectos se debe sustituir por otro original;
- en el gato no puede montarse ninguna herramienta, excepto su manivela de accionamiento.

 151)



Cambiar la rueda según se describe a continuación:

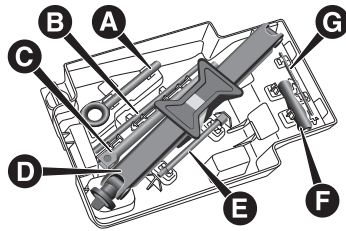
- parar el vehículo en una posición que no constituya peligro para el tráfico y que permita cambiar la rueda con seguridad. A ser posible, el terreno deberá ser plano y lo suficientemente compacto;
- apagar el motor y accionar el freno de mano;
- engranar la primera marcha o la marcha atrás;
- ponerse el chaleco reflectante (obligatorio por ley) antes de bajar del vehículo;
- indicar la parada del vehículo con los dispositivos previstos por las leyes vigentes en el país por el que se circula (triángulo, luces de emergencia, etc.);



- en caso de carreteras en pendiente o en mal estado, colocar debajo de las ruedas un objeto adecuado para bloquearlas;
- sacar la bolsa de herramientas situada debajo del asiento lado pasajero (ver "Compartimento debajo del asiento delantero lado pasajero" en el capítulo "Conocimiento del vehículo").

La caja contiene las siguientes herramientas:

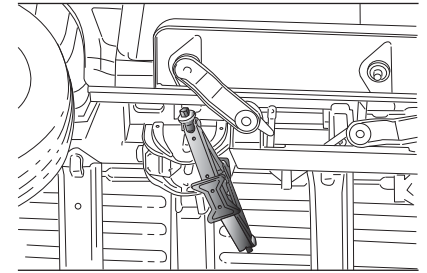
- A - argolla de remolque
- B - varilla para llave
- C - llave para tornillos ruedas
- D - gato
- E - prolongador para llave
- F - empuñadura destornillador
- G - punta destornillador



180


F1A0420

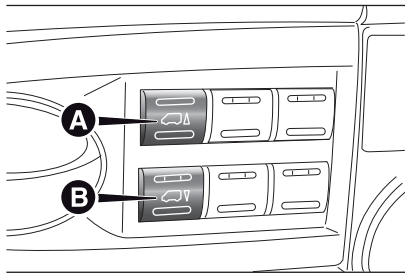
- donde no está prevista la caja de herramientas, para equipamientos específicos, podría estar presente una bolsa con las herramientas descritas anteriormente;
- para versiones equipadas con llantas de aleación, retirar el tapacubos montado a presión;
- coger el prolongador para llave, la llave para tornillos ruedas y la varilla para llave de la caja de herramientas;
- tras montar correctamente las herramientas, aflojar una vuelta los tornillos de la rueda que se necesita sustituir;
- girar la corona para extender parcialmente el gato;
- colocar el gato en el soporte que esté más cerca de la rueda que se va a cambiar en los puntos indicados en la fig. 179. En las versiones de batalla corta con plataforma retráctil, el gato debe colocarse en el punto indicado en fig. 181 orientado (45°) para no interferir con la plataforma;
- avisar a las personas que pueda haber presentes de que se va a levantar el vehículo, para que se alejen y, sobre todo, no lo toquen hasta que vuelva a su posición inicial;



181

F1A0169

- para versiones equipadas con suspensiones neumáticas autonivelantes, antes de levantar el vehículo con el gato, es necesario pulsar simultáneamente, durante al menos 5 segundos, los botones A y B fig. 182. Se activa la modalidad operativa prevista para levantar el vehículo: los LED de los dos botones se encienden con luz fija. Para salir de esta modalidad, pulsar al mismo tiempo los botones A y B durante otros 5 segundos, los LED de los dos botones se apagan y el sistema recupera su funcionamiento completo. Esta modalidad se desactiva automáticamente cuando se supera una velocidad de 5 km/h.
-  152)
- proceder con la elevación del vehículo.



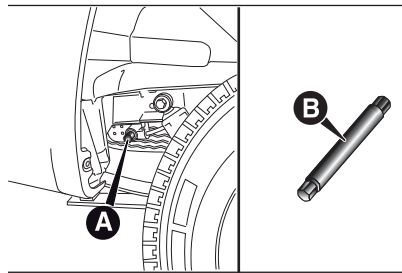
182

F1A0170

Después de haber levantado el vehículo:

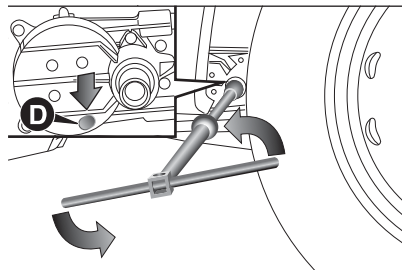
- para todas las versiones, accediendo desde el paso de rueda trasero derecho del vehículo, accionar el tornillo de maniobra A fig. 183 del dispositivo de sujeción de la rueda de recambio utilizando la llave suministrada montada correctamente con el prolongador específico B fig. 183;
- girar la herramienta hacia la izquierda fig. 184 para permitir la bajada de la rueda de recambio;
- seguir girando hacia la izquierda hasta el tope, indicado por el endurecimiento de la maniobra o por el clic del embrague presente en el dispositivo;

 153) 154)



183

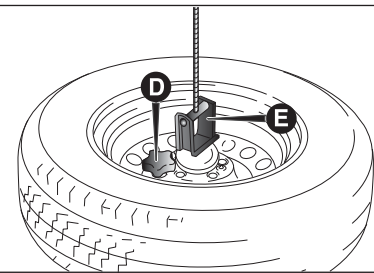
F1A0171



184

F1A0421

- después de desenrollar completamente el cable del dispositivo de elevación rueda de recambio, sacar la rueda del vehículo;
- desatornillar el pomo de sujeción D fig. 185 y soltar la rueda retirando el soporte E;
- utilizando las herramientas montadas, aflojar completamente los tornillos fig. 186 y extraer la rueda;

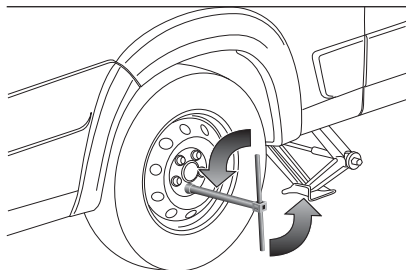


185

F1A0174

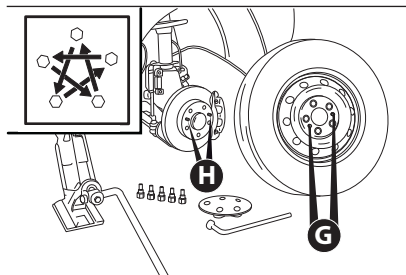
- montar la rueda de repuesto, haciendo coincidir los orificios G fig. 187 con los pernos H correspondientes. Al montar la rueda de repuesto, comprobar que las superficies de apoyo estén limpias y libres de impurezas que podrían provocar más tarde el aflojamiento de los pernos de fijación;
- apretar los 5 pernos de fijación;
- montar las herramientas para apretar a fondo los tornillos, pasando alternativamente de un tornillo a otro opuesto diametralmente, de acuerdo con el esquema ilustrado en fig. 187;
- utilizar la llave para desmontar ruedas para bajar el vehículo y retirar el gato;





186

F1A0422



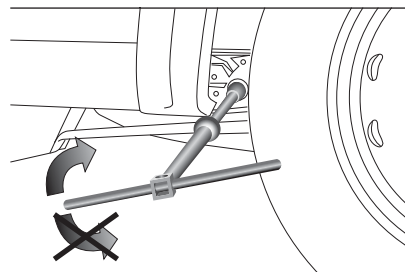
187

F1A0176

Una vez finalizada la operación:

- coger la rueda sustituida, engancharla al soporte E fig. 185 y apretar el pomo D;

- introducir la herramienta montada fig. 184 con el prolongador específico B fig. 183 en el tornillo A fig. 183 del dispositivo de maniobra del alojamiento de la rueda de recambio y girarla hacia la derecha para permitir la subida de la rueda de recambio, hasta que quede bien apoyada en el alojamiento debajo del piso; por último, comprobar que en la ventana del dispositivo aparezca la muesca que indica que se ha enganchado D fig. 184.



188

F1A0430

En los vehículos equipados con llantas de aleación, proceder de la siguiente manera:

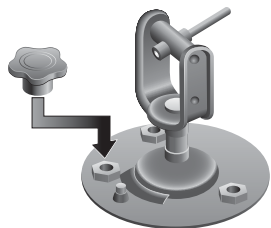
- para la sustitución de la rueda, realizar las operaciones descritas anteriormente hasta colocar la rueda pinchada en el dispositivo de elevación de la rueda de recambio;
- coger el correspondiente kit de la bolsa de herramientas, situada en el compartimento portaobjetos;
- el kit está formado por un soporte, tres tornillos especiales y una llave Allen de 10;
- colocarse en la parte trasera del vehículo donde se encuentra la rueda de recambio;
- comprobar que el cable del dispositivo de elevación de la rueda de recambio esté completamente desenrollado, asir la campana y colocarla en el interior del soporte circular fig. 189;



189

F1A0424

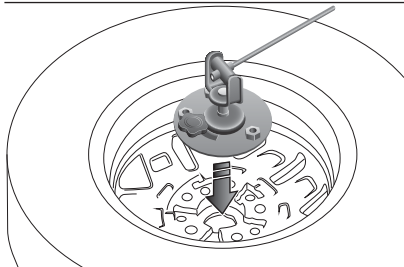
- ❑ apretar el pomo en el tornillo para bloquear el soporte fig. 190.



190

F1A0425

- ❑ apoyar el soporte en la parte interna de la llanta de aleación fig. 191.



191

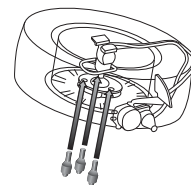
F1A0426

- ❑ utilizando la llave Allen, apretar los tres tornillos especiales en las tuercas del soporte fig. 192 bloqueando la llanta;

- ❑ introducir la herramienta montada fig. 184 con el prolongador específico B fig. 183 en el tornillo A fig. 183 del dispositivo de maniobra del alojamiento de la rueda de recambio y girarla hacia la derecha para permitir la subida de la rueda de recambio, hasta que quede bien apoyada en el alojamiento debajo del piso; por último, comprobar que en la ventana del dispositivo aparezca la muesca que indica que se ha encajado D fig. 186.

- ❑ comprobar que esté bien colocada en el alojamiento debajo del piso (el sistema de levantamiento lleva embrague para limitar el fin de carrera, si se coloca mal no es seguro);

- ❑ volver a colocar las herramientas utilizadas en el desmontaje en la caja/bolsa de herramientas;
- ❑ volver a colocar la caja/bolsa de herramientas en su compartimento bajo el asiento del pasajero.



192

F1A0385



ADVERTENCIA

146) Señalar que el vehículo está detenido siguiendo las disposiciones vigentes: luces de emergencia, triángulo reflectante, etc. Es conveniente que las personas desciendan del vehículo, especialmente si está muy cargado, y esperen a que se efectúe la sustitución, permaneciendo alejadas del peligro del tráfico. Accionar el freno de mano. En caso de carreteras en pendiente o en mal estado, colocar debajo de las ruedas un objeto adecuado para bloquearlas.



147) *La rueda de recambio suministrada (para versiones/ países donde esté previsto) es específica para el vehículo; no utilizarla en otros vehículos de distinto modelo, ni utilizar ruedas de distinto modelo de otros modelos. Los tornillos de las ruedas son específicos para el vehículo; no utilizarlos en otros vehículos de distinto modelo ni utilizar tornillos de otros modelos.*

148) *Hacer reparar y volver a montar la rueda sustituida lo antes posible. No engrasar las roscas de los tornillos antes de montarlos: podrían desatornillarse de forma espontánea.*

149) *El gato sirve únicamente para cambiar las ruedas del vehículo al que pertenece, o bien, para los vehículos del mismo modelo. Deben excluirse usos distintos como, por ejemplo, elevar vehículos de otros modelos. En ningún caso deberá utilizarse para realizar reparaciones bajo el vehículo. La colocación incorrecta del gato puede provocar la caída del vehículo elevado. No utilizar el gato para cargas superiores a las indicadas en la etiqueta aplicada.*

150) *No manipular bajo ningún concepto la válvula de inflado. No introducir herramientas de ningún tipo entre la llanta y el neumático. Comprobar regularmente la presión de los neumáticos y de la rueda de recambio respetando los valores indicados en el capítulo "Datos técnicos".*

151) *Para accionar el dispositivo de elevación de la rueda de recambio no puede utilizarse ninguna herramienta que no sea la manivela suministrada que sólo debe accionarse manualmente.*

152) *Con versiones equipadas con suspensiones neumáticas autonivelantes se recomienda no introducir las manos o la cabeza en el paso de rueda: el vehículo podría levantarse o bajarse automáticamente en función de posibles cambios de temperatura o de carga.*

153) *El accionamiento del dispositivo debe efectuarse única y exclusivamente de forma manual, sin utilizar ninguna otra herramienta que no sea la manivela suministrada y nunca con destornilladores neumáticos o eléctricos.*

154) *Las partes móviles del gato (tornillo y articulaciones) también pueden ocasionar lesiones: evitar el contacto con ellas. En caso de ensuciarse con grasa lubricante, limpiarse cuidadosamente.*

155) *Al finalizar la maniobra de elevación/bloqueo de la rueda de recambio y después de comprobar que la rueda está bien colocada debajo del piso (hay una muesca amarilla dentro de la ventana del dispositivo), es necesario extraer la llave de accionamiento, procurando no girarla en el sentido inverso (como en fig. 188) al intentar facilitar la extracción de la llave, para evitar que el dispositivo de enganche se suelte y que el conjunto de la rueda deje de estar bien sujeto.*

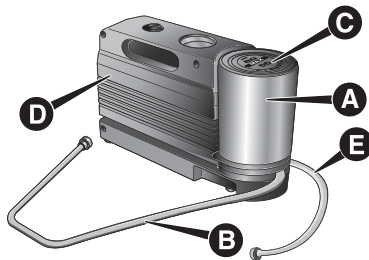
156) *Comprobar que la rueda de recambio esté bien colocada en su alojamiento debajo del piso cada vez que ésta se mueva. Si estuviera mal colocada podría resultar peligroso.*

157) El dispositivo de elevación de la rueda de recambio cuenta con un sistema de seguridad de embrague para la protección del mismo dispositivo; aplicando una carga excesiva en el tornillo de maniobra este sistema podría activarse.

KIT DE REPARACIÓN RÁPIDA DE LOS NEUMÁTICOS FIX&GO AUTOMATIC

(para versiones/países donde esté previsto)

El kit de reparación rápida de los neumáticos Fix&Go Automatic se encuentra en la parte delantera del habitáculo del vehículo e incluye fig. 193:



193

F1A0180

- una bombona aerosol A con líquido sellador, con:
 - un tubo transparente de llenado B;
 - un tubo negro para restablecer la presión E;

– una etiqueta adhesiva C con el mensaje "máx. 80 km/h", que debe colocarse en una zona bien visible para el conductor (en el salpicadero) después de reparar el neumático;

- un folleto informativo (ver fig. 194), utilizado para usar correctamente el kit de reparación rápida. El folleto deberá entregarse al personal que manipulará el neumático tratado con el kit de reparación de los neumáticos;
- un compresor D con manómetro y racores;
- un par de guantes de protección guardados en el compartimento lateral del compresor en cuestión;
- adaptadores para inflar los distintos elementos.

 158) 159) 160)

 44)



194

F1A0181



ES NECESARIO SABER QUE:

El líquido sellador del kit de reparación rápida es eficaz con temperaturas exteriores comprendidas entre -20°C y +50°C.

El líquido sellador tiene fecha de caducidad.

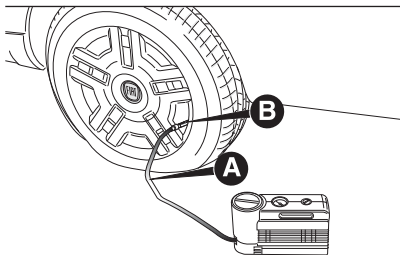
⚠ 161) 162)

⚠ 2)

PROCEDIMIENTO DE INFLADO

⚠ 163) 164) 165) 166) 167)

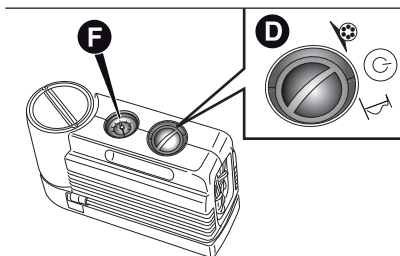
- ❑ Accionar el freno de mano. Desenroscar el capuchón de la válvula del neumático, extraer el tubo flexible de llenado A fig. 195 y apretar la corona B en la válvula del neumático;
- ❑ conectar el enchufe E fig. 197 a la toma de corriente de 12 V más cercana y arrancar el motor. Girar el selector D fig. 196 hacia la izquierda a la posición de restablecimiento de la presión. Accionar el kit pulsando el interruptor on/off. Inflar el neumático a la presión descrita en el apartado "Presión de inflado", capítulo "Datos técnicos".



195

F1A0182

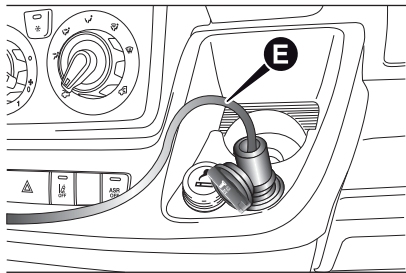
Para una lectura más precisa, se recomienda comprobar el valor de la presión en el manómetro F fig. 196 con el compresor apagado y sin mover el selector central de la posición de restablecimiento de la presión;



196

F1A0183

- ❑ si al cabo de 10 minutos no se llega a una presión mínima de 3 bar, soltar el tubo transparente de llenado de la válvula y desconectar el enchufe de la toma de corriente de 12 V; a continuación, mover el vehículo hacia delante, 10 metros aproximadamente, para que se reparta el líquido sellador dentro del neumático y repetir la operación de inflado;
- ❑ si también en este caso, 10 minutos después de haber encendido el compresor no se alcanza una presión mínima de 3 bar, no reanudar la marcha porque el neumático está demasiado dañado y el kit de reparación rápida no puede garantizar la estanqueidad necesaria, acudir a la Red de Asistencia Fiat;
- ❑ si el neumático se ha inflado a la presión establecida en el apartado "Presión de inflado", capítulo "Datos técnicos", volver a ponerse en marcha enseguida;
- ❑ después de haber conducido durante unos 10 minutos, parar el vehículo y controlar la presión del neumático; recordar que debe accionarse el freno de mano;



197

F1A0335

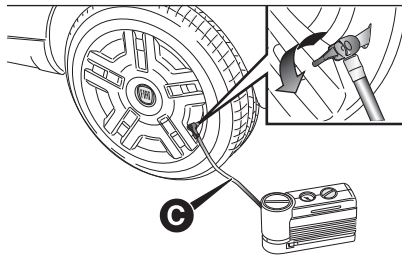
- si se detecta una presión de al menos 3 bar, restablecer la presión correcta prescrita en el apartado "Presión de inflado", capítulo "Datos técnicos" (con el motor arrancado y el freno de mano accionado), reanudar la marcha y acudir, conduciendo con mucha prudencia, a la Red de Asistencia Fiat más cercana.

SÓLO PARA EL CONTROL Y RESTABLECIMIENTO DE LA PRESIÓN

El compresor puede utilizarse incluso si es sólo para restablecer la presión.

- Accionar el freno de mano.
- Aflojar el capuchón de la válvula del neumático, extraer el tubo C fig. 198 con el acoplamiento rápido y conectarlo directamente a la válvula del neumático que se desea inflar.

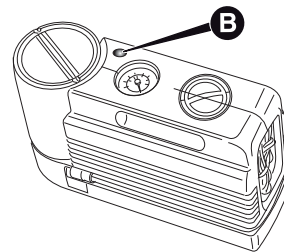
- Conectar el enchufe a la toma de corriente de 12 V más cercana y arrancar el motor.
- Girar el selector hacia la derecha a la posición de restablecimiento de la presión.
- Accionar el kit pulsando el interruptor on/off. Inflar el neumático a la presión descrita en el apartado "Presión de inflado", capítulo "Datos técnicos".



198

F1A0185

NOTA Si fuera necesario desinflar el neumático, pulsar el botón correspondiente B que aparece en fig. 199. Para una lectura más precisa, comprobar el valor de presión en el manómetro con el compresor apagado y sin mover el selector central de la presión.

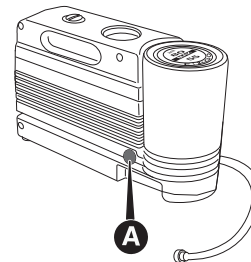


199

F1A0186

PROCEDIMIENTO PARA LA SUSTITUCIÓN DE LA BOMBONA AEROSOL

Para sustituir la bombona aerosol, proceder de la siguiente manera:



200

F1A0187

- empujar el botón A fig. 200 para soltar el recambio;
- introducir la bombona aerosol nueva y presionar hasta que se acople automáticamente.




ADVERTENCIA

- 158) *Entregar el folleto al personal que tenga que manipular el neumático tratado con el kit de reparación rápida de los neumáticos.*
- 159) *No se pueden reparar los daños en los flancos del neumático. No utilizar el kit de reparación rápida si el neumático está dañado después de circular con la rueda desinflada.*
- 160) *En caso de daños en la llanta de la rueda (la deformación del canal provoca la pérdida de aire) no es posible la reparación. Evitar sacar los cuerpos extraños que haya en el neumático (tornillos o clavos).*
- 161) *No accionar el compresor durante un tiempo superior a 20 minutos consecutivos. Peligro de sobrecalentamiento. El kit de reparación rápida no es apto para una reparación definitiva, por lo tanto, los neumáticos reparados deben utilizarse sólo temporalmente.*

- 162) *La bombona aerosol contiene glicol etilénico. Contiene látex: puede provocar una reacción alérgica. Su ingestión es tóxica. Es irritante para los ojos. Puede provocar sensibilización por inhalación y contacto. Evitar el contacto con los ojos, la piel y la ropa. En caso de contacto, enjuagarse inmediatamente con abundante agua. En caso de ingestión, no provocar el vómito, enjuagar la boca, beber mucha agua y consultar inmediatamente a un médico. Mantener fuera del alcance de los niños. El producto no debe ser utilizado por personas asmáticas. No inhalar los vapores durante las operaciones de introducción y aspiración. Si se producen reacciones alérgicas, consultar inmediatamente a un médico. Guardar la bombona aerosol en el compartimento específico, alejado de fuentes de calor. El líquido sellador tiene fecha de caducidad. Sustituir la bombona aerosol cuando el líquido sellador esté caducado.*
- 163) *Utilizar los guantes de protección suministrados con el kit de reparación rápida de los neumáticos.*

- 164) *Aplicar la etiqueta adhesiva en un lugar bien visible para el conductor, para indicar que el neumático ha sido tratado con el kit de reparación rápida. Conducir con prudencia, sobre todo en las curvas. No superar los 80 km/h. No acelerar ni frenar bruscamente.*
- 165) *Si la presión ha descendido por debajo de los 3 bar, no continuar la marcha: el kit de reparación rápida Fix&Go Automatic no puede mantener la presión necesaria, ya que el neumático está demasiado dañado. Acudir a la Red de Asistencia Fiat.*
- 166) *Es necesario informar de que el neumático ha sido reparado con el kit de reparación rápida. Entregar el folleto al personal que tenga que manipular el neumático tratado con el kit de reparación rápida de los neumáticos.*
- 167) *Si se han utilizado neumáticos distintos de los originales del vehículo, la reparación podría no ser posible. Si hay que cambiar los neumáticos, se recomienda utilizar los aprobados por el fabricante del vehículo. Consultar a la Red de Asistencia Fiat.*



ADVERTENCIA

44) En caso de pinchazo provocado por cuerpos extraños, es posible reparar los neumáticos cuyo daño tenga un diámetro máximo de 4 mm en la banda de rodadura y en el hombro del neumático.



ADVERTENCIA

2) Sustituir la bombona aerosol cuando el líquido sellador esté caducado. No tirar la bombona aerosol ni el líquido sellador en el entorno. Eliminarlo según lo previsto por las normativas nacionales y locales.

SUSTITUCIÓN DE UNA LÁMPARA

INDICACIONES GENERALES



45)



168) 169)

- Cuando no funcione una lámpara, antes de sustituirla, comprobar el estado del fusible correspondiente: para localizar los fusibles, ver el apartado "Sustitución de fusibles" de este capítulo;
- antes de sustituir una lámpara, comprobar que los contactos correspondientes no estén oxidados;
- las lámparas fundidas deben sustituirse por otras del mismo tipo y potencia;
- después de sustituir una lámpara de los faros, por motivos de seguridad, comprobar siempre su orientación.

ADVERTENCIA La superficie interior del faro puede empañarse ligeramente: esto no indica una anomalía, ya que es un fenómeno natural debido a la baja temperatura y al grado de humedad del aire; desaparecerá rápidamente al encender los faros. La presencia de gotas en el interior del faro indica la infiltración de agua: acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat.



ADVERTENCIA

45) Las lámparas halógenas deben manipularse únicamente por la parte metálica. Si se toca con los dedos el bulbo transparente, se reduce la intensidad de la luz emitida y puede incluso afectar a la duración de la lámpara. En caso de contacto accidental, frotar el bulbo con un paño humedecido con alcohol y dejar secar.



ADVERTENCIA

168) Las modificaciones o reparaciones en el sistema eléctrico realizadas incorrectamente y sin tener en cuenta las características técnicas de la instalación pueden causar anomalías de funcionamiento con riesgo de incendio.

169) Las lámparas halógenas contienen gas a presión y en caso de rotura podrían desprenderse fragmentos de vidrio.



TIPOS DE LÁMPARAS

En el vehículo se montan diferentes tipos de lámparas:

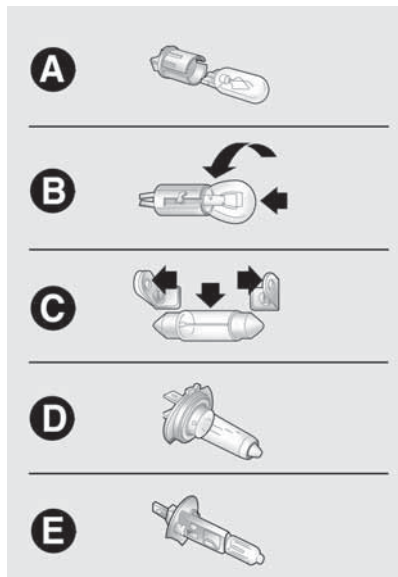
Lámparas todo cristal: (tipo A) se montan a presión, para quitarlas tirar de ellas.

Lámparas de bayoneta: (tipo B) para extraerlas presionar la bombilla y girarla hacia la izquierda.

Lámparas cilíndricas: (tipo C) para extraerlas, desconectarlas.

Lámparas halógenas: (tipo D) para extraer la lámpara, desengancharla y sacarla de su alojamiento.

Lámparas halógenas: (tipo E) para extraer la lámpara, desengancharla y sacarla de su alojamiento.



Lámparas

Lámparas	Tipo	Potencia	Ref. figura
Luces de carretera	H7	55 W	D
Luces de cruce	H7	55 W	D
Luces de posición delanteras/luces diurnas	W21/5W - LED (#)	-	-
Luces antiniebla delanteras(*)	H11	55 W	-
Intermitentes delanteros	WY21W	21 W	B
Intermitentes laterales	W16WF(**) / WY5W (***)	16 W (**) / 5 W (***)	A
Intermitentes traseros	PY21W	21 W	B
Luces de posición laterales	W5W	5 W	A
Luces de posición traseras	P21/5W	21/5 W	B
Luces de posición traseras/luces de freno	P21W	21 W	B
Tercera luz de freno	W5W	5 W	B
Luz de marcha atrás	W16W	16 W	B
Luces antiniebla traseras	W16W	16 W	B
Luces de matrícula	C5W	5 W	A
Plafón delantero (protector transparente basculante)	12V10W	10 W	C
Plafón trasero	12V10W	10 W	C

(#) donde esté previsto, como alternativa a la lámpara W21/5W

(*)para versiones/países donde esté previsto

(**)versiones XL y tiempo libre

(***)todas las demás versiones



SUSTITUCIÓN DE UNA LÁMPARA EXTERIOR

Para el tipo de lámpara y la potencia correspondiente, consultar el apartado anterior "Sustitución de una lámpara".

GRUPOS ÓPTICOS DELANTEROS

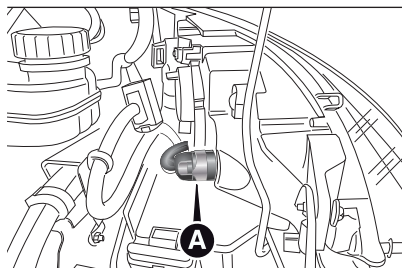
Los grupos ópticos delanteros están compuestos por las lámparas de las luces de posición y DRL (donde no esté prevista la solución de LED), luces de cruce, luces de carretera e intermitentes.

Para sustituir una lámpara, desmontar el faro y colocarlo sobre una superficie de trabajo.

Para desmontar el faro, realizar las siguientes operaciones:

- abrir el capó siguiendo el procedimiento descrito en el apartado "Capó" en el capítulo "Conocimiento del vehículo";
- desconectar el conector eléctrico A fig. 201 del faro;

- aflojar los tornillos B fig. 202 que fijan el faro a la carrocería, soltar el faro de su alojamiento en la parte inferior, como se muestra en fig. 202, retirar el faro y colocarlo en una superficie de trabajo;
- seguir lo descrito a continuación para la sustitución de las lámparas correspondientes;
- finalizada la sustitución, volver a montar el faro fijándolo con los tornillos B fig. 202;
- conectar el conector eléctrico A fig. 201 al faro.

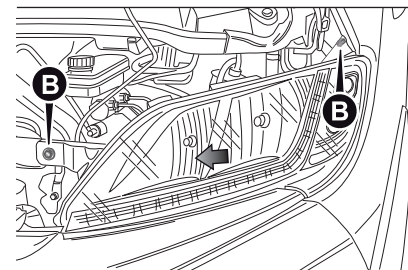


201

F1A0337

La disposición de las lámparas del grupo óptico es la siguiente fig. 203:

- A intermitentes
- B luces de cruce
- C luces de carretera

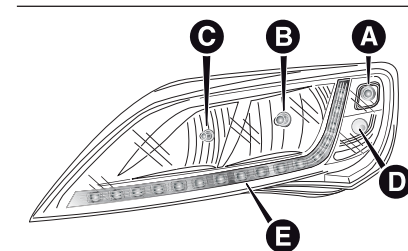


202

F1A0338

D Luces de posición/diurnas

E Luces de posición/DRL de LED (como alternativa a D)



203

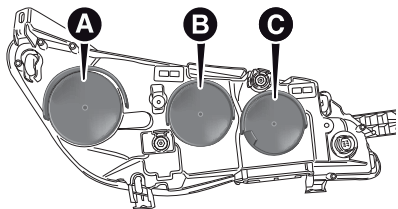
F1A0313

Para sustituir la lámpara de las luces de carretera, quitar el tapón de goma C fig. 204.

Para sustituir la lámpara de las luces de cruce, quitar el tapón de goma B fig. 204.

Para sustituir la lámpara de los intermitentes y de las luces de posición/DRL (donde no esté prevista la lámpara de LED), quitar el tapón de goma A fig. 204.

Una vez sustituida la lámpara, volver a montar correctamente los tapones de goma asegurándose de que queden bien bloqueados.



204

F1A0314

LUCES DE POSICIÓN / LUCES DIURNAS (LED)

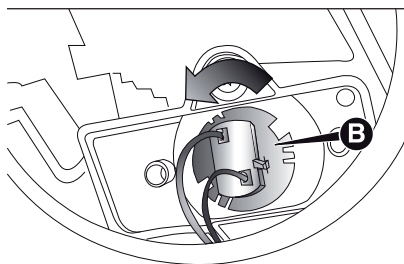
Son de LED. Para la sustitución, acudir a la Red de Asistencia Fiat

LUCES DE POSICIÓN / LUCES DIURNAS

Para sustituir la lámpara, proceder del siguiente modo:

- quitar la tapa de protección de goma A fig. 204;

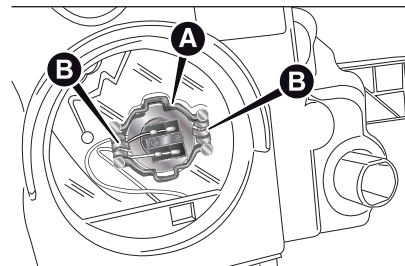
- girar hacia la izquierda el portalámpara B fig. 205;
- sacar la lámpara tirando de ella y sustituirla;
- extraer la lámpara empujándola un poco y girándola hacia la izquierda (“bayoneta”);
- volver a montar el portalámpara B girándolo hacia la derecha, asegurándose de que se haya fijado correctamente;
- volver a montar la tapa de protección de goma A fig. 204.



205

F1A0386

LUCES DE CARRETERA



206

F1A0315

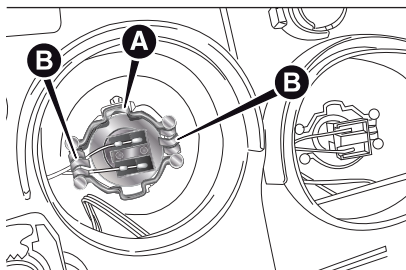
Para sustituir la lámpara, proceder del siguiente modo:

- quitar la tapa de protección de goma C fig. 204;
- soltar el portalámpara A fig. 206 de las ballestillas laterales B y extraerlo;
- desconectar el conector eléctrico;
- volver a montar la nueva lámpara, haciendo coincidir el borde de la parte metálica con las ranuras que hay en la parábola del faro, haciendo presión para fijarla a las ballestillas laterales;
- conectar de nuevo el conector eléctrico;
- volver a montar la tapa de protección de goma C fig. 204.



LUCES DE CRUCE

Con lámparas incandescentes



207

F1A0316

Para sustituir la lámpara, proceder del siguiente modo:

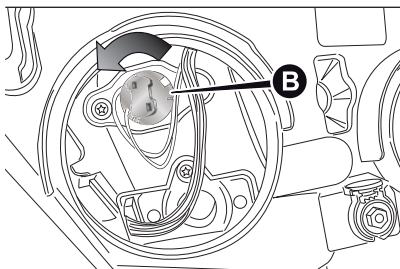
- quitar la tapa de protección de goma B fig. 204;
- soltar el portalámpara A fig. 207 de las ballestillas laterales B y extraerlo;
- desconectar el conector eléctrico;
- volver a montar la nueva lámpara, haciendo coincidir el borde de la parte metálica con las ranuras que hay en la parábola del faro, haciendo presión para fijarla a las ballestillas laterales;
- conectar de nuevo el conector eléctrico;

- volver a montar la tapa de protección de goma B fig. 204.

INTERMITENTES

Para sustituir la lámpara, proceder del siguiente modo:

- quitar la tapa de protección de goma A fig. 204;
- girar hacia la izquierda el portalámpara B fig. 208;
- sacar la lámpara tirando de ella y sustituirla;
- extraer la lámpara empujándola un poco y girándola hacia la izquierda ("bayoneta");
- volver a montar el portalámpara B girándolo hacia la derecha, asegurándose de que se haya fijado correctamente;
- volver a montar la tapa de protección de goma A fig. 204.



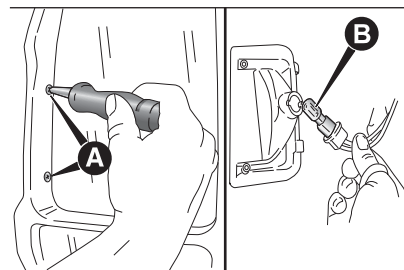
208

F1A0317

Laterales

Para sustituir la lámpara, proceder del siguiente modo fig. 209:

- desplazar manualmente el espejo para poder retirar los dos tornillos de fijación A;
- con el destornillador de estrella suministrado, quitar los tornillos y extraer el grupo portalámparas soltándolo de los dientes;
- desenroscar la bombilla y sustituir la lámpara B girándola hacia la izquierda.



209

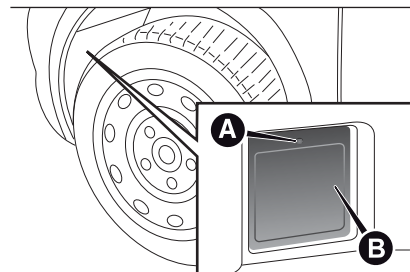
F1A0195

LUCES ANTINEBLA

(para versiones/países donde esté previsto)

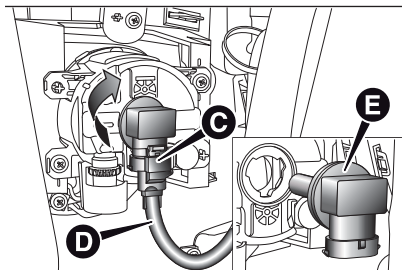
Para sustituir las lámparas de las luces antiniebla delanteras, proceder del siguiente modo:

- girar completamente la rueda hacia el interior;
- aflojar el tornillo A y retirar la tapa B fig. 210;
- actuar en la ballestilla C fig. 211 y soltar el conector eléctrico D;
- girar y desmontar el portalámparas E;
- extraer la lámpara y sustituirla;
- volver a montar la nueva lámpara y realizar el procedimiento inverso con respecto a las indicaciones anteriores.



210

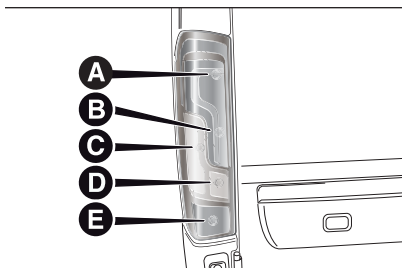
F1A0361



211

F1A0362

GRUPOS ÓPTICOS TRASEROS



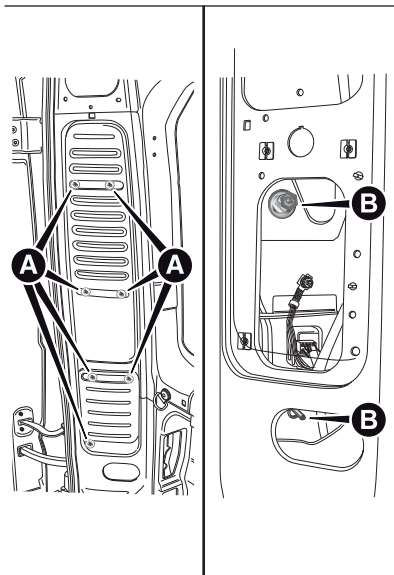
212

F1A0318

La disposición de las lámparas del grupo óptico es la siguiente fig. 212:

- A luces de freno/posición
- B luces de posición
- C intermitentes
- D luces de marcha atrás
- E luces antiniebla traseras

Para sustituir una lámpara, proceder del siguiente modo fig. 213, fig. 214:

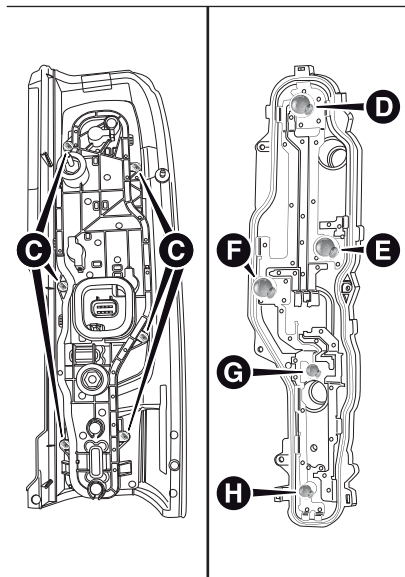


213

F1A0319

- abrir la puerta batiente trasera
- aflojar los siete tornillos de fijación A de la tapa de plástico;
- aflojar los dos tornillos de fijación B;
- extraer el grupo hacia el exterior y desconectar el conector eléctrico;





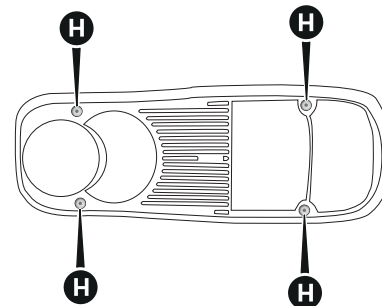
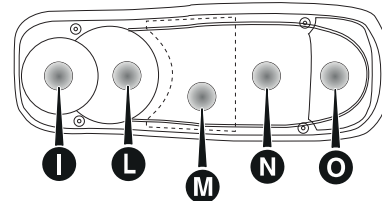
214

F1A0320

- aflojar los tornillos C con el destornillador suministrado y extraer el portalámparas;
- extraer la lámpara que hay que sustituir D, E, F empujándola ligeramente y girándola hacia la izquierda (bloqueo de "bayoneta") y sustituirla; extraer la lámpara G, H tirando de ella hacia el exterior;
- volver a montar el portalámparas y apretar los tornillos C;

- conectar de nuevo el conector eléctrico, volver a colocar correctamente el grupo en la carrocería del vehículo y apretar los tornillos de fijación B;
- volver a montar la tapa de plástico fijándola con los siete tornillos de fijación A.

Para las versiones camión y chasis-cabina:



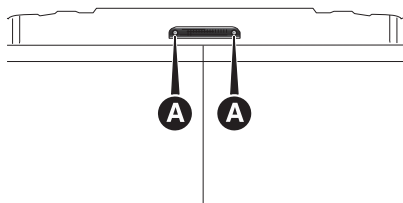
215

F1A0200

Aflojar los cuatro tornillos H fig. 215 y sustituir las lámparas:

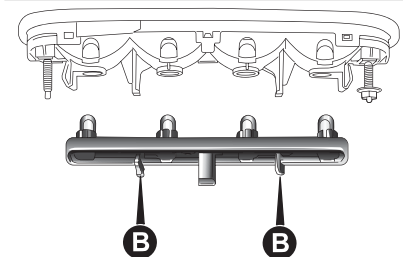
- I lámpara para luz antiniebla trasera
- L lámpara para luz de marcha atrás
- M lámpara para luz de posición
- N lámpara para luz de freno
- O lámpara para intermitente.

TERCERA LUZ DE FRENO



216

F1A0204



217

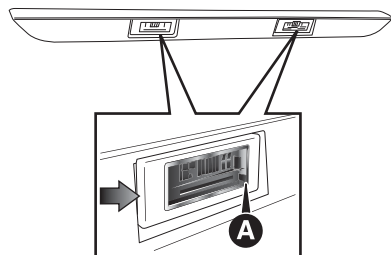
F1A0205

Para sustituir una lámpara, proceder del siguiente modo:

- aflojar los dos tornillos de fijación A fig. 216;
- extraer el grupo transparente;
- actuando de modo contrapuesto en las aletas B fig. 217 extraer el portalámparas;

- extraer la lámpara montada a presión y sustituirla.

LUCES DE LA MATRÍCULA



218

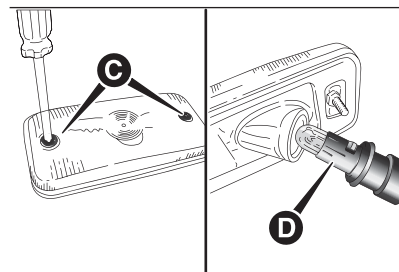
F1A0206

Para sustituir una lámpara, proceder del siguiente modo:

- actuar en el punto indicado por la flecha y quitar el grupo transparente A fig. 218;
- sustituir la lámpara separándola de los contactos laterales y asegurándose de que la lámpara nueva queda correctamente fijada entre los contactos;
- volver a montar el grupo transparente montado a presión.

LUCES DE POSICIÓN LATERALES

(para versiones/países donde esté previsto)



219

F1A0207

Para sustituir una lámpara, proceder del siguiente modo:

para furgón extra-largo:

- aflojar los dos tornillos de fijación C fig. 219 y extraer el faro;
- quitar el portalámparas D colocado en la parte posterior del faro girándolo 1/4 de vuelta;
- extraer la lámpara montada a presión y sustituirla.

para chasis-cabina con caja:

- quitar el portalámparas colocado en la parte posterior del faro girándolo 1/4 de vuelta;
- extraer la lámpara montada a presión y sustituirla.



SUSTITUCIÓN DE LA LÁMPARA INTERIOR

Para el tipo de lámpara y la correspondiente potencia, ver el apartado “Sustitución de una lámpara”.

PLAFÓN DELANTERO

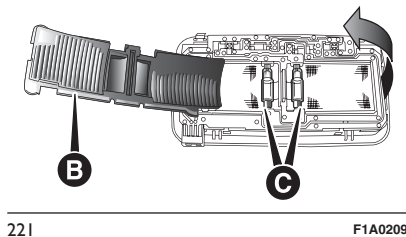
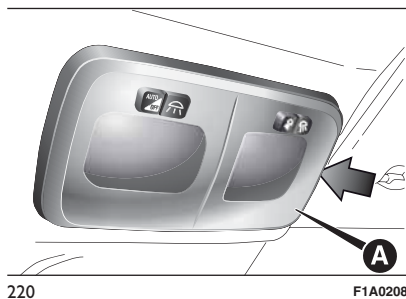
Para sustituir las lámparas, proceder del siguiente modo:

- presionar en el punto indicado por la flecha y retirar el plafón A fig. 220;
- abrir la tapa de protección B fig. 221;
- sustituir las lámparas C fig. 221 soltándolas de los contactos laterales y asegurándose de que las nuevas lámparas queden correctamente bloqueadas entre los contactos;
- volver a cerrar la tapa B fig. 221 y fijar el plafón A fig. 220 en su alojamiento asegurándose de que quede bloqueado correctamente.

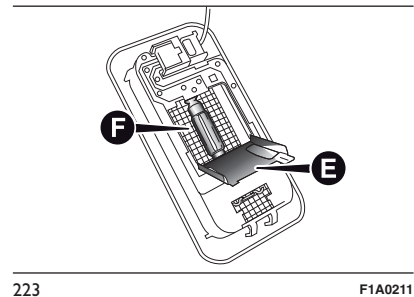
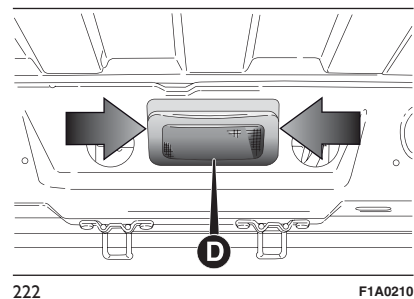
PLAFÓN TRASERO

Para sustituir las lámparas, proceder del siguiente modo:

- presionar en los puntos indicados por las flechas y quitar el plafón D fig. 222 ;
- abrir la tapa de protección E fig. 223;



- sustituir la lámpara F fig. 223 soltándola de los contactos laterales y asegurándose de que la nueva lámpara quede correctamente bloqueada entre los contactos;
- cerrar la tapa de protección E fig. 223 y volver a colocar el plafón D fig. 222 en su alojamiento asegurándose de que quede bloqueado correctamente.

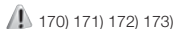


SUSTITUCIÓN DE FUSIBLES

INFORMACIÓN GENERAL



46)

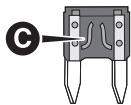
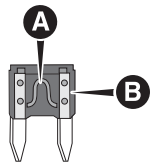


170) 171) 172) 173)

Los fusibles protegen a la instalación eléctrica actuando en caso de avería o por causa de una intervención incorrecta en la instalación. Cuando un dispositivo no funciona, debe comprobarse el estado del fusible de protección correspondiente: el elemento conductor A fig. 224 no debe cortarse. En caso contrario, es necesario sustituir el fusible fundido por otro del mismo amperaje (mismo color).

B fusible íntegro.

C fusible con el elemento conductor fundido.



224

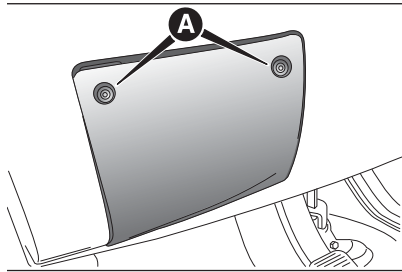
F1A0212

ACCESO A LOS FUSIBLES

Los fusibles del vehículo están agrupados en tres centralitas, ubicadas en el salpicadero, en el montante derecho del habitáculo y en el compartimento del motor.

Centralita en el salpicadero

Para acceder a la centralita portafusibles fig. 226 del salpicadero, es necesario quitar los tornillos A fig. 225 y la tapa de protección.

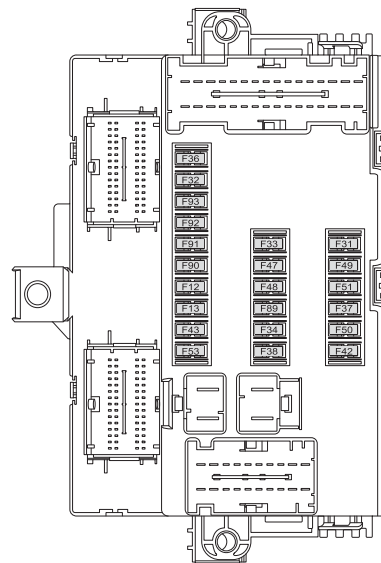


225

F1A0213

226

F1A0214



Centralita del compartimento del motor

Para acceder a las centralitas portafusibles fig. 229 fig. 228, es necesario retirar la tapa de protección correspondiente fig. 227.

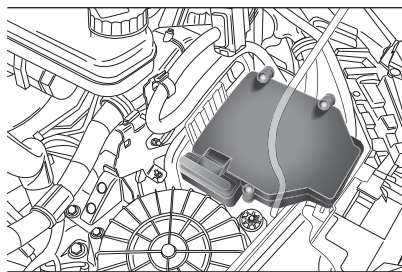
Proceder de la siguiente manera:

- apretar a fondo el tornillo imperdible, utilizando el destornillador en cruz correspondiente proporcionado de serie;
- girar lentamente el tornillo hacia la izquierda hasta encontrar resistencia (no forzar más del límite);
- soltar lentamente el tornillo;
- la apertura se indica porque toda la cabeza del tornillo sobresale de su alojamiento;
- quitar la tapa.

Para el nuevo montaje de la tapa, proceder de la siguiente manera:

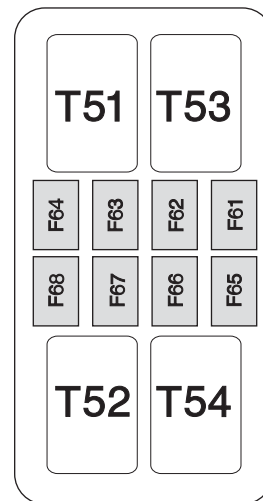
- acoplar correctamente la tapa a la caja;
- apretar a fondo el tornillo imperdible, utilizando el destornillador en cruz correspondiente proporcionado de serie;

- girar lentamente el tornillo hacia la derecha hasta encontrar resistencia (no forzar más del límite);
- soltar lentamente el tornillo;
- el cierre se indica porque toda la cabeza del tornillo está hundida en su alojamiento.



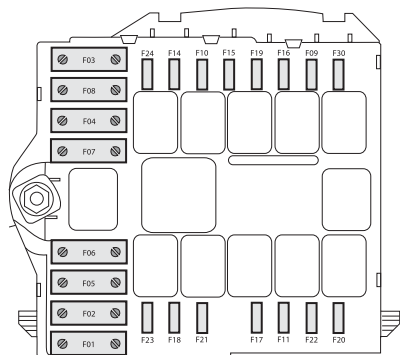
227

F1A0334



228

F1A0451



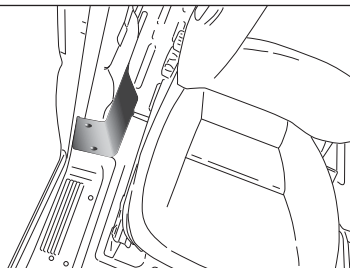
229

F1A0216

Centralita opcional en el montante central derecho

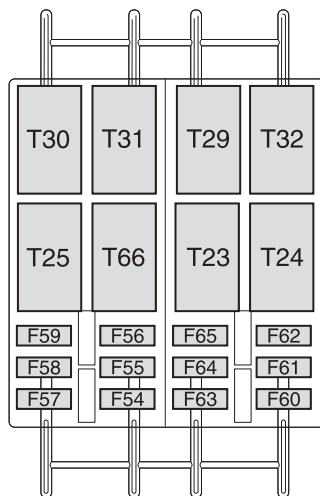
(para versiones/países donde esté previsto)

Para acceder a la centralita portafusibles fig. 231, quitar la tapa de protección correspondiente fig. 230.



230

F1A0217



231

F1A0218



ADVERTENCIA

46) No sustituir un fusible averiado por alambres u otro material de recuperación.

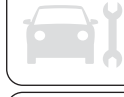


ADVERTENCIA

170) No sustituir un fusible por otro cuyo amperaje sea superior: PELIGRO DE INCENDIO. Si interviene un fusible general de protección (MEGA-FUSE, MIDI-FUSE), acudir a la Red de asistencia Fiat.

171) Antes de sustituir un fusible, asegurarse de haber extraído la llave del dispositivo de arranque y de haber apagado y/o desactivado todos los dispositivos.

172) En caso de que el fusible volviese a fundirse, acudir a la Red de Asistencia Fiat.



173) Si interviene un fusible general de protección de los sistemas de seguridad (sistema de airbags, sistema de frenos), de los sistemas motopropulsor (sistema del motor, sistema del cambio) o del sistema de la dirección, acudir a la Red de Asistencia Fiat.

Centralita del salpicadero

fig. 225 - fig. 226

DISPOSITIVO PROTEGIDO	FUSIBLE	AMPERIOS
Luz de cruce derecha	F12	7,5
Luz de cruce izquierda	F13	7,5
Relé centralita compartimento del motor, relé centralita salpicadero (+llave)	F31	5
Luz plafones del habitáculo (+batería)	F32	7,5
Sensor de control de batería en versiones con sistema Start&Stop (+batería)	F33	7,5
Luces interiores Minibús (emergencia)	F34	7,5
Equipo de música, Control de aire acondicionado, Alarmas, Tacógrafo, Centralita del conmutador de la batería, Temporizador webasto (+batería), TPMS, Estabilizador de corriente para la preparación de la radio (S&S)	F36	10
Controles de las luces de freno (principal), Panel de instrumentos (+llave), Gateway (para transformadores)	F37	7,5
Bloqueo de puertas (+batería)	F38	20
Limpiaparabrisas (+llave)	F43	20
Elevalunas lado conductor	F47	20
Elevalunas lado pasajero	F48	20
Centralita de los sensores de aparcamiento, Equipo de música del coche, Controles en el volante, bancos de los controles centrales, bancos de los controles de la izquierda, banco auxiliar, centralita del conmutador de la batería (+llave), Gancho Remolque, Sensor de Lluvia, Estabilizador de corriente (para S&S)	F49	5



DISPOSITIVO PROTEGIDO	FUSIBLE	AMPERIOS
Control del climatizador, centralita dirección asistida, luces de marcha atrás, Tacógrafo (+llave), Preparación TOM TOM, Lane Departure Warning, Cámara trasera, Corrector de los Ejes de los Faros	F51	5
Cuadro de instrumentos (+batería)	F53	7,5
Ausente	F89	-
Luz de carretera izquierda	F90	7,5
Luz de carretera derecha	F91	7,5
Luz antiniebla izquierda	F92	7,5
Luz antiniebla derecha	F93	7,5

Centralita del compartimento del motor

fig. 227 - fig. 229

DISPOSITIVO PROTEGIDO	FUSIBLE	AMPERIOS
Conmutador de encendido (+batería)	F03	30
Filtro calefactado	F04	40
Vaporizador con motorización Puma/ventilación de habitáculo con webasto, bomba de cambio robotizado (+batería)	F05	20/50
Ventilador alta velocidad refrigeración motor (+batería)	F06	40/60/20 (*)
Ventilador baja velocidad refrigeración motor (+batería)	F07	40/50/60/Disponible (*)
Ventilador habitáculo (+llave)	F08	40
Toma de corriente trasera (+batería)	F09	15
Avisador acústico	F10	15
Toma de corriente (+batería)	F14	15
Encendedor (+batería)	F15	15
Centralita de control del motor, centralita de cambio robotizado (+batería)	F18	7,5
Compresor del aire acondicionado	F19	7,5
Limpiaparabrisas	F20	30
Panel de mandos auxiliar, movimiento y plegado de espejos (+llave)	F24	7,5
Descongelación de espejos	F30	15

(*) Versiones 2.3 multijet Euro 6



Módulo cableado opcional

fig. 228 fig. 229

Versiones Euro 5

DISPOSITIVO PROTEGIDO	FUSIBLE	AMPERIOS
Centralita Webasto	F61	30
Lavafaros	F62	30
Webasto, electroventilador habitáculo	F63	20
Toma Gancho de Remolque	F64	20
Centralita Remolque	F65	15
S&S	F66	30
Centralita Remolque	F67	15
Toma Gancho de Remolque	F68	20

Versiones Euro 6

DISPOSITIVO PROTEGIDO	FUSIBLE	AMPERIOS
Centralita Webasto	F61	30
Webasto, electroventilador habitáculo	F62	20
Toma Gancho de Remolque	F63	20
Lavafaros	F64	30
Centralita Remolque	F65	15
Centralita Remolque	F66	15
Toma Gancho de Remolque	F67	20
Ausente	F68	-



Centralita opcional en el montante central derecho

fig. 230 - fig. 231

DISPOSITIVO PROTEGIDO	FUSIBLE	AMPERIOS
Ventilador motor Aspiración / Ventilación (MBUS)	F54	15
Asientos calefactados	F55	15
Toma de corriente trasera	F56	15
Calefactor auxiliar debajo del asiento	F57	10
Luneta térmica izquierda	F58	15
Luneta térmica derecha	F59	15
Ausente	F60	-
Ausente	F61	-
Ausente	F62	-
Mando del calefactor auxiliar para los pasajeros	F63	10
Ausente	F64	-
Ventilador del calefactor auxiliar para los pasajeros	F65	30

RECARGA DE LA BATERÍA

ADVERTENCIA La descripción del procedimiento de recarga de la batería se proporciona únicamente a título informativo. Para realizar dicha operación, se recomienda acudir a la Red de Asistencia Fiat.

ADVERTENCIA Antes de desconectar la alimentación eléctrica de la batería, esperar, al menos, un minuto desde el momento en que se coloca la llave de contacto en STOP y desde el cierre de la puerta del lado del conductor. En la siguiente conexión de la alimentación eléctrica de la batería, asegurarse de que la llave de contacto esté en posición STOP y que la puerta del lado del conductor esté cerrada.

Se recomienda una recarga lenta de bajo amperaje, de aproximadamente 24 horas de duración. Un tiempo excesivo de recarga podría dañar la batería.

 174) 175)

EN AUSENCIA DEL SISTEMA START&STOP

Para realizar la recarga, proceder del siguiente modo:

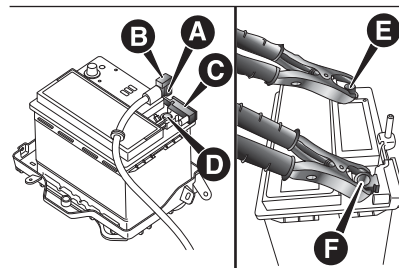
- desconectar el borne del terminal negativo de la batería;
- conectar los cables del cargador a los terminales de la batería, respetando las polaridades;
- encender el cargador;
- al finalizar la recarga, apagar el cargador antes de desconectarlo de la batería;
- volver a conectar el borne al terminal negativo de la batería.

EN PRESENCIA DEL SISTEMA START&STOP

Para realizar la recarga, proceder del siguiente modo:

- desconectar el conector A (mediante el accionamiento del botón B) del sensor C de control del estado de la batería instalado en el terminal negativo D de la misma batería;
- conectar el cable positivo del cargador al terminal positivo de la batería E y el cable negativo al borne del sensor F como en fig. 232;
- encender el cargador;

- una vez finalizada la recarga, apagar el cargador;
- después de desconectar el cargador, volver a conectar el conector A al sensor C como en fig. 232.



232

F1A0219



ADVERTENCIA

174) El líquido contenido en la batería es venenoso y corrosivo; evitar el contacto con la piel y los ojos. La operación de recarga de la batería debe realizarse en un ambiente ventilado y alejado de llamas libres o posibles fuentes de chispas para evitar el peligro de explosión y de incendio.

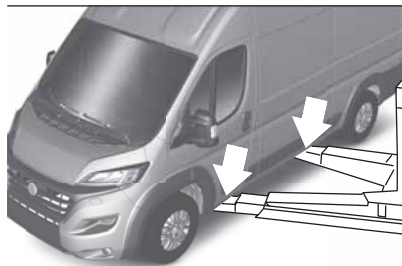


175) No intentar recargar una batería congelada; es necesario descongelarla primero, de lo contrario podría explotar. Si se ha congelado, es necesario hacer controlar la batería por personal especializado antes de cargarla para verificar que los elementos interiores no se han dañado y que el recipiente no se ha agrietado, con el riesgo de derrame del ácido venenoso y corrosivo.

ELEVACIÓN DEL VEHÍCULO

En caso de que sea necesario elevar el vehículo, acudir a la Red de Asistencia Fiat, que está equipada con puentes elevadores y elevadores de taller.

El vehículo debe levantarse únicamente por los laterales, colocando el extremo de los brazos o el elevador del taller en las zonas indicadas en fig. 233.



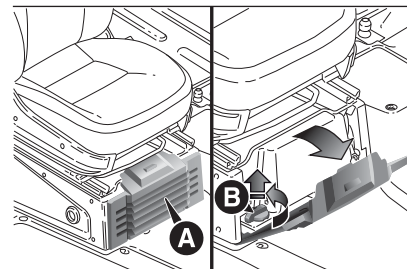
233

F1A0366

REMOLQUE DEL VEHÍCULO

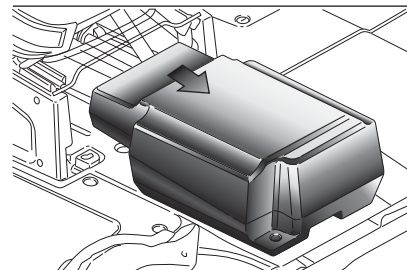
! 176) 177) 178) 179) 180) 181) 182) 183) 184)

El vehículo está provisto de dos argollas para fijar el dispositivo de remolque.



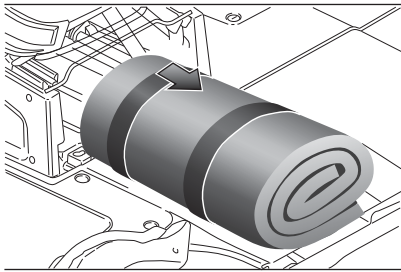
234

F1A0221



235

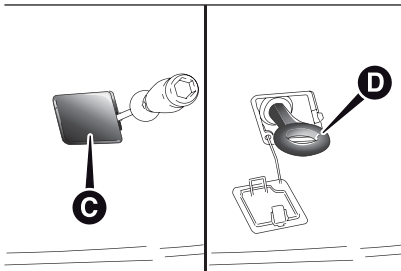
F1A0222



236

F1A0344

La argolla delantera se guarda en la caja de herramientas, debajo del asiento del pasajero. En las versiones equipadas con el kit Fix&Go y que no disponen de rueda de repuesto, la bolsa de herramientas sólo está disponible como opcional para versiones/países donde esté previsto.



237

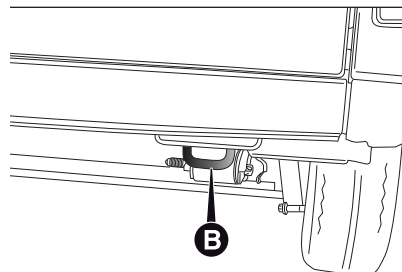
F1A0223

En ausencia de la bolsa de herramientas, la argolla delantera para el remolque del vehículo está alojada en la caja de la documentación de a bordo, junto con el Manual de Empleo y Cuidado.

Para utilizarla, proceder de la siguiente manera:

- Abrir la tapa A y extraerla de la manera indicada en fig. 234;
- girar a la izquierda el pomo B fig. 234 de bloqueo y extraerlo para permitir la salida de la cajafig. 235;
- coger el destornillador de la caja y haciendo palanca en el punto indicado levantar la tapa C fig. 237;
- coger la argolla de remolque D de la caja y fijarla en el perno roscado fig. 237.

La argolla trasera B fig. 238 se guarda en el punto indicado en la figura.



238

F1A0224



ADVERTENCIA

176) Enroskar la argolla de remolque comprobando que llega al final del recorrido.

177) Antes de efectuar el remolque, desactivar el bloqueo de la dirección (ver el apartado "Dispositivo de arranque" en el capítulo "Conocimiento del vehículo").

178) Al remolcar el vehículo recordar que no se cuenta con la ayuda del servofreno ni de la dirección asistida, por lo que debe ejercerse un mayor esfuerzo sobre el pedal para frenar y en el volante para girar.

179) No utilizar cables flexibles para el remolque y evitar los tirones. Durante las operaciones de remolque, comprobar que la fijación al vehículo no dañe los componentes en contacto.

180) Al remolcar el vehículo es obligatorio respetar las normas de circulación, tanto con respecto al dispositivo de remolque como al comportamiento en carretera.



181) Mientras el vehículo esté siendo remolcado no arrancar el motor.

182) Las operaciones de remolque sólo deben realizarse sobre la calzada, el dispositivo no puede utilizarse para volver a colocar el vehículo en la calzada en caso de salida de la carretera.

183) Las operaciones de remolque no deben realizarse para sobrepasar obstáculos de gran tamaño colocados en la calzada (por ej. cúmulos de nieve u otro material depositado en el firme.

184) Las operaciones de remolque deben efectuarse manteniendo el vehículo que remolca y el remolcado lo más alineados posible; las posibles operaciones de remolque/carga realizadas por vehículos de emergencia deben efectuarse manteniendo el vehículo de emergencia y el a recuperar alineados.

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

Un correcto mantenimiento permite conservar las prestaciones del vehículo, reducir los costes de funcionamiento y proteger la eficiencia de los sistemas de seguridad.

En este capítulo se explica cómo.

MANTENIMIENTO PROGRAMADO	248
PLAN DE MANTENIMIENTO PROGRAMADO	249
CONTROLES PERIÓDICOS	252
USO EXIGENTE DEL VEHÍCULO.....	252
COMPROBACIÓN DE LOS NIVELES	253
FILTRO DE AIRE/FILTRO ANTIPOLEN	262
BATERÍA	263
RUEDAS Y NEUMÁTICOS.....	265
TUBOS DE GOMA	266
LIMPIAPARABRISAS.....	267
CARROCERÍA.....	268
INTERIORES	270



MANTENIMIENTO PROGRAMADO

Un mantenimiento correcto es determinante para garantizar al vehículo una larga vida en condiciones óptimas.

Para ello, Fiat ha preparado una serie de controles e intervenciones de mantenimiento cada 48.000 kilómetros en función de la motorización.

El mantenimiento programado no hace frente, sin embargo, a todas las necesidades del vehículo; incluso en el período inicial, antes de la revisión de los 48.000 km y después, entre revisiones, es preciso realizar un mantenimiento normal como por ejemplo controlar sistemáticamente y reponer el nivel de los líquidos, la presión de los neumáticos, etc.

ADVERTENCIA Las revisiones de Mantenimiento Programado están prescritas por el Fabricante. Si no se realizan estas revisiones pueden perderse los derechos de garantía.

La Red de Asistencia Fiat lleva a cabo el servicio de Mantenimiento Programado según unas revisiones prefijadas.

Si durante estas revisiones, además de las operaciones previstas, fuesen necesarias otras sustituciones o reparaciones, éstas serán realizadas únicamente previa aprobación del cliente.

ADVERTENCIA Se aconseja informar enseguida a la Red de Asistencia Fiat de posibles pequeñas anomalías de funcionamiento, sin esperar a la próxima revisión.

Si el vehículo se utiliza frecuentemente para el arrastre de remolques, reducir el intervalo entre un mantenimiento programado y el siguiente.

PLAN DE MANTENIMIENTO PROGRAMADO

Miles de kilómetros	48	96	144	192	240
Años	2	4	6	8	10
Control estado de carga de la batería y posible recarga	●	●	●	●	●
Control estado/desgaste neumáticos y posible regulación de la presión	●	●	●	●	●
Control funcionamiento del sistema de iluminación (faros, intermitentes, luces de emergencia, maletero, habitáculo, guantera, testigos del cuadro de instrumentos, etc.)	●	●	●	●	●
Control funcionamiento sistema limpia/lavacristales y posible regulación de los pulverizadores	●	●	●	●	●
Control colocación/desgaste escobillas del limpiaparabrisas/limpialuneta	●	●	●	●	●
Control estado de limpieza cerraduras del capó y maletero, limpieza y engrase mecanismos de palanca	●	●	●	●	●
Control visual del estado de: exterior carrocería, protector de los bajos de la carrocería, tramos rígidos y flexibles de los tubos (escape - alimentación combustible - frenos), elementos de goma (capuchones, manguitos, casquillos, etc.)	●	●	●	●	●
Control estado y desgaste pastillas de los frenos de disco delanteros y funcionamiento del indicador de desgaste de las pastillas	●	●	●	●	●
Control estado y desgaste pastillas de los frenos de disco traseros y funcionamiento indicador de desgaste pastillas (para versiones/países donde esté previsto)	●	●	●	●	●



Miles de kilómetros	48	96	144	192	240
Años	2	4	6	8	10
Control y posible reposición del nivel de los líquidos (refrigeración del motor, frenos/embrague hidráulico, limpiaparabrisas, batería y, si lo hay, aditivo para emisiones - UREA) (!)	●	●	●	●	●
Control visual estado correa/s de mando accesorios (versiones sin tensor automático) (versiones 110 (°)- 130 - 150 - 180 MultiJet)		●			●
Control tensado correa de mando accesorios (versiones sin tensor automático) (^)	●			●	
Control tensado correa de mando accesorios (versiones sin tensor automático) (versiones 115 MultiJet (°)) (^)	●		●		●
Control del estado de la correa dentada de mando distribución (Versiones 110 (°)-130-150 MultiJet)		●			●
Control estado correa dentada de mando de distribución (versiones 115 MultiJet (°))	●	●	●	●	●
Control y posible regulación carrera de la palanca del freno de mano	●	●	●	●	●
Control emisiones/humo de los gases de escape	●	●	●	●	●
Control funcionamiento sistemas de control motor (mediante la toma de diagnosis)	●	●	●	●	●
Control limpieza guías inferiores de las puertas laterales correderas para versiones con PLC (o cada 6 meses)	●	●	●	●	●

(!) El consumo de aditivo para emisiones (UREA) depende de las condiciones de uso del vehículo y se indica mediante un testigo y la visualización de un mensaje en el cuadro de instrumentos

(°) Versión para países específicos

(^) En la primera sustitución del aceite del motor es necesario realizar el control de tensado de la correa de mando accesorios

Miles de kilómetros	48	96	144	192	240
Años	2	4	6	8	10
Sustitución cartucho de filtro de combustible (versiones diésel)	●	●	●	●	●
Sustitución correa/s de mando accesorios			●		
Sustitución correa/s de mando accesorios (versiones 115 MultiJet (°))		●		●	
Sustitución de la correa dentada de mando distribución (*) (Versiones 110(°)-130-150 MultiJet)					
Sustitución de la correa dentada de mando distribución (**) (Versiones 115 MultiJet (°))					
Sustitución del cartucho del filtro de aire (***)	●	●	●	●	●
Sustitución del aceite motor y del filtro de aceite (°°) (#)					
Sustitución del líquido de frenos (§)	●	●	●	●	●
Sustitución del filtro antipolen	●	●	●	●	●

(°) Versión para países específicos

(*) Kilometraje máximo recomendado 192.000 km. Independientemente del kilometraje, la correa de mando distribución debe sustituirse cada 4 años en caso de empleo exigente (climas fríos, uso urbano, muchos kilómetros al ralentí) o de todos modos cada 5 años.

(**) Kilometraje máximo recomendado 144.000 km. Independientemente del kilometraje, la correa de mando distribución debe sustituirse cada 4 años en caso de empleo exigente (climas fríos, uso urbano, muchos kilómetros al ralentí) o de todos modos cada 5 años.

(***) Si el vehículo dispone de un filtro de aire específico para zonas con mucho polvo: - cada 20.000 km control y limpieza del filtro; - cada 40.000 km sustitución del filtro.

(°°) El intervalo efectivo de sustitución del aceite y del filtro de aceite motor depende de las condiciones de empleo del vehículo y se indica mediante el encendido de un testigo o la visualización de un mensaje (si está previsto) en el cuadro de instrumentos (ver el apartado "Testigos y mensajes") o, en cualquier caso, no debe superar los 2 años.

(#) Si el vehículo se utiliza sobre todo por ciudad, es necesario sustituir el aceite motor y el filtro de aceite cada 12 meses.

(§) La sustitución del líquido de frenos deberá realizarse cada dos años independientemente de los kilómetros recorridos.



CONTROLES PERIÓDICOS

Antes de viajes largos comprobar y, si es necesario, restablecer:

- el nivel del líquido de refrigeración del motor;
- el nivel del líquido de frenos;
- control y restablecimiento del nivel de aditivo para emisiones Diésel AdBlue (UREA), (para versiones / países donde esté previsto);
- el nivel del líquido lavacristales;
- la presión y el estado de los neumáticos;
- el funcionamiento del sistema de iluminación (faros, intermitentes, luces de emergencia, etc.);
- el funcionamiento del sistema limpia/lavaparabrisas y posicionamiento/desgaste de las escobillas del limpiaparabrisas/limpialuneta.

Para asegurar que el vehículo esté siempre en buenas condiciones de mantenimiento, se recomienda efectuar dichas operaciones con asiduidad (de manera indicativa, se recomienda cada 1.000 km y cada 3.000 km por lo que respecta al control y posible restablecimiento del nivel de aceite del motor).

USO EXIGENTE DEL VEHÍCULO

Si el vehículo normalmente se utiliza en una de las siguientes condiciones:

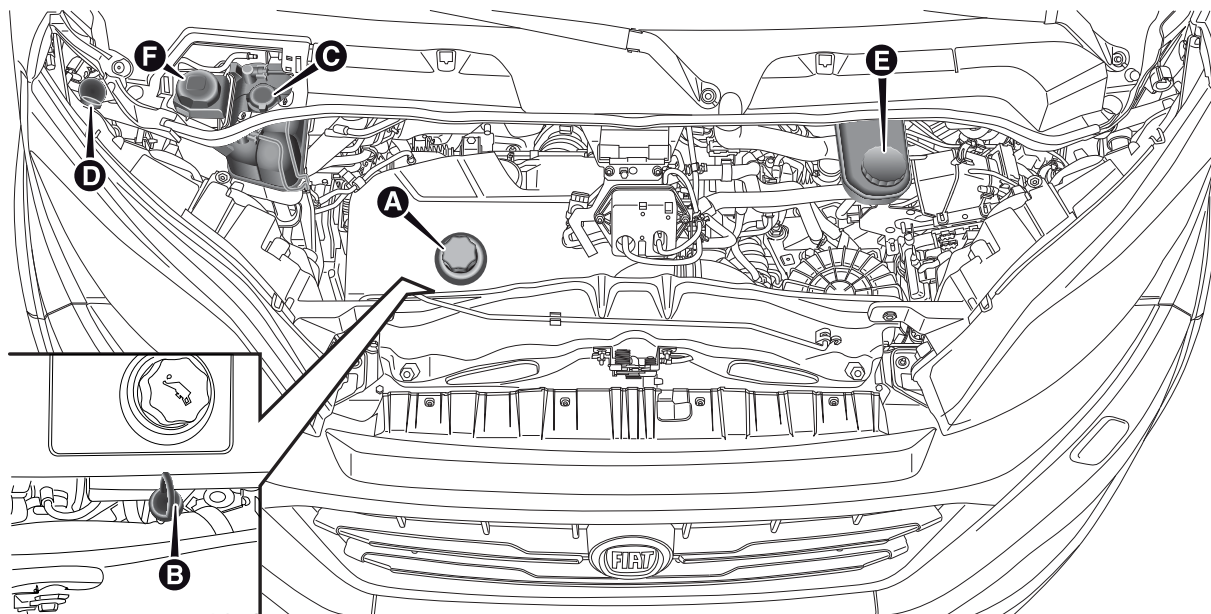
- arrastre de remolques o caravanas;
- carreteras polvorizadas;
- trayectos cortos (menos de 7-8 km) y repetidos con temperaturas exteriores bajo cero;
- motor que gira con frecuencia al ralentí o conducción de largas distancias a baja velocidad o bien en caso de inactividad prolongada;

es preciso realizar las siguientes comprobaciones con más frecuencia de lo indicado en el Plan de Mantenimiento Programado:

- control estado y desgaste pastillas de los frenos de disco delanteros;
- control estado de limpieza cerraduras del capó y maletero, limpieza y engrase mecanismos de palanca;
- control visual del estado de: motor, cambio, transmisión, tramos rígidos y flexibles de los tubos (escape - alimentación combustible - frenos), elementos de goma (capuchones - manguitos - casquillos - etc.);
- control estado de carga y nivel líquido de la batería (electrolito);

- control visual estado de las correas de mando accesorios;
- control y, si es necesario, sustitución del aceite motor y del filtro de aceite;
- restablecimiento del nivel de aditivo para emisiones Diésel AdBlue (UREA) (para versiones / países donde esté previsto), al encenderse el testigo o visualizarse el mensaje en el cuadro de instrumentos;
- control y posible sustitución del filtro antipolen.



COMPROBACIÓN DE LOS NIVELES**Versiones 110 - 130 - 150 MultiJet**

239

F1A0370

A. Tapón de llenado de aceite motor – B. Varilla de control del nivel de aceite motor – C. Líquido de refrigeración motor – D. Líquido lavacristales – E. Líquido de frenos – F. Líquido de la dirección asistida

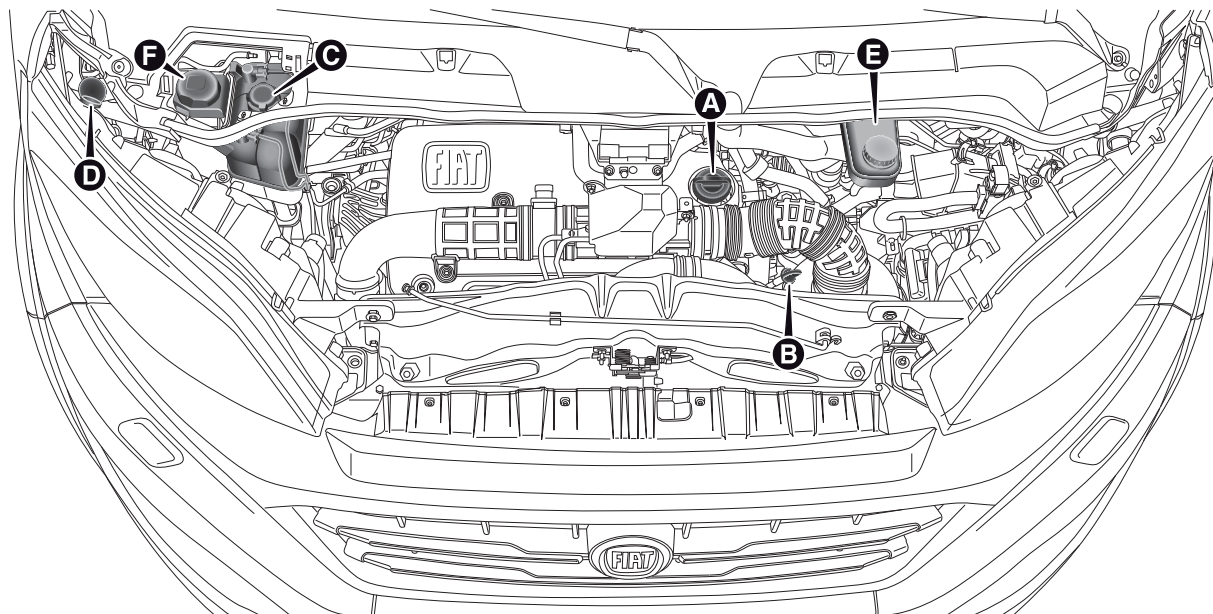


47)



185) 186)

Versiones 115 MultiJet



240

F1A0371

A. Tapón de llenado de aceite motor – B. Varilla de control del nivel de aceite motor – C. Líquido de refrigeración motor – D. Líquido lavacristales – E. Líquido de frenos – F. Líquido de la dirección asistida



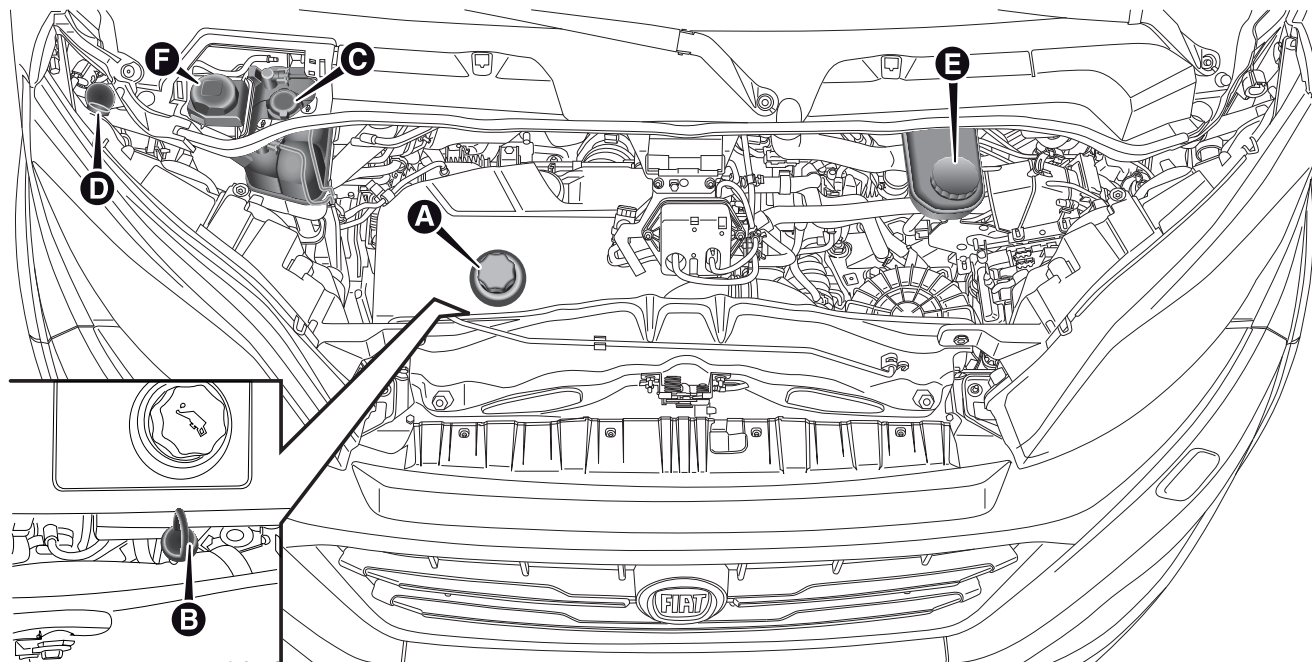
47)



185) 186)



Versiones 150 MultiJet Euro 6



241

F1A0450

A. Tapón de llenado de aceite motor – B. Varilla de control del nivel de aceite motor – C. Líquido de refrigeración motor – D. Líquido lavacristales – E. Líquido de frenos – F. Líquido de la dirección asistida

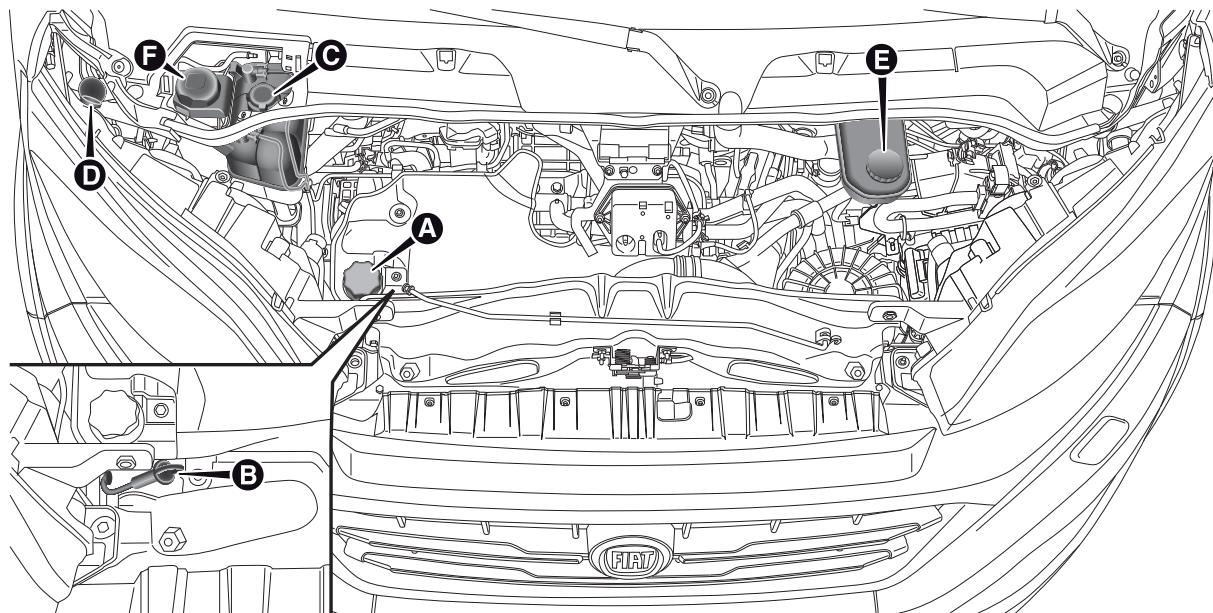


47)



185) 186)

Versiones 180 MultiJet Power



242

F1A0372

A. Tapón de llenado de aceite motor – B. Varilla de control del nivel de aceite motor – C. Líquido de refrigeración motor – D. Líquido lavacristales – E. Líquido de frenos – F. Líquido de la dirección asistida



47)



185) 186)



ACEITE MOTOR



El control del nivel de aceite debe realizarse con el vehículo sobre una superficie plana, unos 5 minutos aproximadamente después de apagar el motor.

El nivel del aceite debe estar comprendido entre las referencias MIN y MAX de la varilla de control B fig. 239 - fig. 240 - fig. 241 - fig. 242.

El intervalo entre MIN y MAX corresponde a 1 litro de aceite aproximadamente.

Si el nivel de aceite está cerca o incluso por debajo de la referencia MIN, añadir aceite a través de la boca de llenado A fig. 239 - fig. 240 - fig. 241 - fig. 242, hasta llegar a la referencia MAX.

El nivel de aceite nunca debe superar la referencia MAX.

Consumo de aceite motor

A modo indicativo, el consumo máximo de aceite del motor es de 400 gramos cada 1.000 km.

Durante el primer periodo de uso del vehículo, el motor está en fase de ajuste; por lo tanto, el consumo de aceite motor puede considerarse estabilizado sólo después de haber recorrido los primeros 5.000 ÷ 6.000 km.

ADVERTENCIA El consumo de aceite depende del estilo de conducción y de las condiciones de empleo del vehículo.

ADVERTENCIA Después de añadir o cambiar el aceite y antes de comprobar el nivel, hacer funcionar el motor durante unos segundos y esperar algunos minutos después de apagarlo.

ADVERTENCIA No añadir aceite con características diferentes a las del que existe ya en el motor.

LÍQUIDO DEL SISTEMA DE REFRIGERACIÓN DEL MOTOR



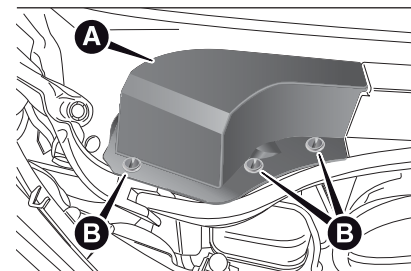
El nivel del líquido se debe controlar con el motor frío y debe estar comprendido entre las referencias MIN y MAX visibles en el depósito.

Si el nivel no es suficiente, realizar las siguientes operaciones:

- retirar la tapa de plástico A fig. 243, girando hacia la izquierda los tornillos de bloqueo B fig. 243, para acceder a la boca del depósito;
- verter lentamente, a través de la boca C fig. 239 - fig. 240 - fig. 241 - fig. 242 del depósito, una mezcla del 50% de agua desmineralizada y de líquido PARAFLU^{UP} de PETRONAS LUBRICANTS, hasta que el nivel se aproxime a MAX.

La mezcla de PARAFLU^{UP} y agua desmineralizada en una concentración del 50% protege del hielo hasta a -35°C.

Para condiciones climáticas especialmente duras, se recomienda una mezcla al 60% de PARAFLU^{UP} y al 40% de agua desmineralizada.



243

F1A0336

LÍQUIDO DE LA DIRECCIÓN ASISTIDA

! 193)

! 3)

! 51)

Comprobar que el nivel de líquido en el depósito de alimentación esté al máximo. Esta operación se realiza con el vehículo sobre una superficie plana y el motor parado y frío.

Realizar las siguientes operaciones:

retirar la tapa de plástico A fig. 243, girando hacia la izquierda los tornillos de bloqueo B fig. 243, para acceder a la boca del depósito;

comprobar que el líquido se encuentre al nivel de la referencia MAX de la varilla de control unida al tapón del depósito F fig. 239 - fig. 240 - fig. 241 - fig. 242 (para el control en frío utilizar el nivel indicado en el lado 20 °C de la varilla).

Si el nivel del líquido en el depósito es inferior al indicado, añadir líquido utilizando exclusivamente uno de los productos indicados en la tabla de "Líquidos y lubricantes" del capítulo "Datos técnicos", de la siguiente manera:

- Arrancar el motor y esperar hasta que se establezca el nivel del líquido en el depósito.
- Con el motor en marcha, girar varias veces el volante, completamente a la derecha y a la izquierda.
- Añadir líquido hasta llegar al nivel MAX y cerrar el tapón.

LÍQUIDO LAVAPARABRISAS/ LAVALUNETA

! 188) 189)

Para añadir líquido:

- quitar el tapón D fig. 239 - fig. 240 - fig. 241 - fig. 242, tirando hacia el exterior del diente de sujeción;
- tirar hacia arriba de la boca del tubo para extraer el embudo telescópico fig. 244.

ADVERTENCIA Para evitar daños y para no interferir con las partes mecánicas adyacentes, antes de abrir el tapón, comprobar que este esté orientado de la manera indicada en fig. 244. De lo contrario, girarlo hasta colocarlo en la posición adecuada.

Llenar el depósito respetando las siguientes indicaciones:



244

F1A0396

Utilizar una mezcla de agua y líquido TUTELA PROFESSIONAL SC 35 en los siguientes porcentajes:

30% de TUTELA PROFESSIONAL SC 35 y 70% de agua en verano.

50% de TUTELA PROFESSIONAL SC 35 y 50% de agua en invierno.

En caso de temperaturas inferiores a -20°C, utilizar TUTELA PROFESSIONAL SC 35 puro.



Para cerrar el tapón, realizar las siguientes operaciones:

- empujar el embudo hasta el fondo hasta que quede bloqueado;
- volver a cerrar el tapón.

 190)

LÍQUIDO DE FRENOS

 191) 192)

 50)

Alojar el tapón E fig. 239 - fig. 240 - fig. 241 - fig. 242, comprobar que el líquido del depósito se encuentre en el nivel máximo.

El nivel del líquido en el depósito no debe superar la referencia MAX.

Si se debe añadir líquido, se recomienda utilizar el líquido de frenos indicado en la tabla "Líquidos y lubricantes" (ver el capítulo "Datos técnicos").

NOTA Limpiar cuidadosamente el tapón del depósito y la superficie a su alrededor.

Al abrir el tapón, tener mucho cuidado para que no entren impurezas en el depósito.

Para verter el líquido utilizar siempre un embudo con filtro incorporado con un tamiz inferior o igual a 0,12 mm.

ADVERTENCIA El líquido de frenos absorbe humedad, por lo tanto, si se suele utilizar el vehículo en zonas donde la humedad atmosférica es alta, es necesario cambiar el líquido de frenos con más frecuencia de la que se indica en el "Plan de Mantenimiento Programado".



ADVERTENCIA

47) Atención, durante los repostados, para no confundir los distintos tipos de líquido: todos son incompatibles entre ellos y se podría dañar gravemente el vehículo.

48) El aceite de motor usado y el filtro de aceite sustituido contienen sustancias tóxicas para el medio ambiente. Para la sustitución del aceite y de los filtros, se recomienda acudir a la Red de asistencia Fiat.

49) El sistema de refrigeración utiliza líquido anticongelante PARAFLU^{UP}. Si se debe reponer el líquido, utilizar un líquido del mismo tipo que el que hay en el sistema de refrigeración. El líquido PARAFLU^{UP} no se puede mezclar con otro tipo de líquido. Si esto ocurre, no arrancar el motor y acudir a la Red de Asistencia Fiat.

50) Evitar que el líquido de frenos, altamente corrosivo, entre en contacto con las partes pintadas. Si esto sucediera, lavar inmediatamente con agua.

51) No forzar el fin de carrera de la dirección asistida con el motor en marcha durante más de 8 segundos consecutivos, hace ruido y podría dañarse el sistema.



ADVERTENCIA

185) No fumar durante las operaciones en el compartimento del motor: puede haber gases y vapores inflamables, con riesgo de incendio.

186) Con el motor caliente, trabajar con mucho cuidado dentro del compartimento del motor: peligro de quemaduras. Recordar que, con el motor caliente, el electroventilador puede ponerse en movimiento: peligro de lesiones. Cuidado con las bufandas, las corbatas y las prendas de vestir sueltas: podrían engancharse en las piezas en movimiento.


187) El sistema de refrigeración está presurizado. Si es necesario, reemplazar el tapón únicamente por otro original; de lo contrario, la eficiencia del sistema podría verse afectada. Si el motor está caliente, no quitar el tapón del depósito: peligro de quemaduras.

188) No viajar con el depósito del lavacrystales vacío: su acción es fundamental para mejorar la visibilidad.

189) Algunos aditivos comerciales para lavacrystales son inflamables. El compartimento del motor presenta piezas calientes que, al entrar en contacto, podrían encenderlos.

190) No quitar el tapón del prolongador sin haber retirado el sistema mediante el anillo.

191) El líquido de frenos es venenoso y altamente corrosivo. En caso de contacto accidental, lavar inmediatamente las partes expuestas con agua y jabón neutro y enjuagar varias veces con agua. En caso de ingestión, acudir inmediatamente a un médico.

192) El símbolo , presente en el envase, identifica los líquidos de freno de tipo sintético y los diferencia de los de tipo mineral. El uso de líquidos de tipo mineral daña irremediablemente las juntas especiales de goma del sistema de frenos.

193) Evitar que el líquido de la dirección asistida entre en contacto con las partes calientes del motor: es inflamable.



ADVERTENCIA

3) El consumo de líquido para la dirección asistida es muy bajo; si después del repostado fuera necesario otro en poco tiempo, acudir a la Red de Asistencia Fiat para que comprueben la instalación y la posible existencia de pérdidas.



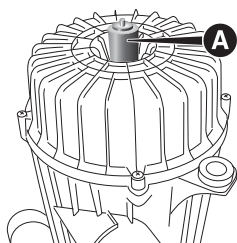
FILTRO DE AIRE/FILTRO ANTIPOLEN

Para sustituir el filtro de aire, acudir a la Red de Asistencia Fiat.

FILTRO DE AIRE - CARRETERAS POLVORIENTAS

(para versiones/países donde esté previsto)

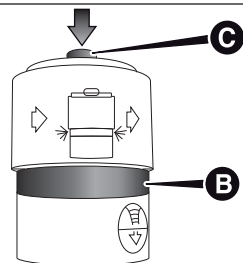
El filtro de aire específico para zonas con mucho polvo está equipado con un dispositivo de señalización visual de obstrucción A fig. 245. Por lo tanto, es necesario comprobar periódicamente la indicación del sensor de obstrucción (consultar el "Plan de Mantenimiento Programado" descrito en el capítulo "Mantenimiento y cuidado").



245

F1A0238

Cuando se alcanza el valor de calibrado salta el indicador B fig. 246 que se vuelve de color rojo, incluso con el motor apagado. Para que el indicador vuelva a la condición anterior, limpiar/cambiar el cartucho como en los equipamientos normales y volver a configurarlo pulsando el botón C fig. 246.



246

F1A0239

ADVERTENCIA Para limpiar el filtro utilizar un chorro de aire, no utilizar agua ni detergentes líquidos.

Este filtro es específico para zonas con mucho polvo, por lo que se recomienda acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat para que cambien el filtro.

FILTRO ANTIPOLEN

Para sustituir el filtro antipolen, acudir a la Red de Asistencia Fiat.

BATERÍA

La batería del vehículo es del tipo con "Mantenimiento mínimo": en condiciones normales de uso no es necesario añadirle agua destilada al electrólito.

Sin embargo, es necesario un control periódico, realizado exclusivamente a través de la Red de Asistencia Fiat o personal especializado, para comprobar su eficiencia.

La batería se encuentra dentro del compartimento del habitáculo, delante de los pedales. Para acceder a ella quitar la tapa de protección.

 194) 195)

SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA

En caso de sustitución de la batería, esta debe sustituirse por una original con las mismas características.

En caso de que la batería nueva tenga características distintas, no son válidos los plazos de mantenimiento previstos en el "Plan de mantenimiento programado".

Por lo tanto, para su mantenimiento, es necesario respetar las indicaciones del fabricante de la batería.

 52) 53)

 196) 197)

 4)

RECOMENDACIONES ÚTILES PARA PROLONGAR LA DURACIÓN DE LA BATERÍA

Para evitar que la batería se descargue rápidamente y para preservar su funcionamiento en el tiempo, respetar escrupulosamente las siguientes indicaciones:

- al estacionar el vehículo, asegurarse de que las puertas, el capó y los portones estén bien cerrados para evitar que las luces de techo dentro del habitáculo se queden encendidas;
- apagar las luces de techo del habitáculo: no obstante, el vehículo está provisto de un sistema de apagado automático de las luces del habitáculo;
- con el motor apagado, no dejar los dispositivos encendidos durante mucho tiempo (por ejemplo, el equipo de radio, las luces de emergencia, etc.);

antes de cualquier intervención en el sistema eléctrico, desconectar el cable del polo negativo de la batería actuando en el borne correspondiente;

apretar bien los bornes de la batería.

ADVERTENCIA Antes de desconectar la alimentación eléctrica de la batería, esperar, al menos, un minuto desde el momento en que se coloca la llave de contacto en STOP y desde el cierre de la puerta del lado del conductor.

En la siguiente conexión de la alimentación eléctrica de la batería, asegurarse de que la llave de contacto esté en posición STOP y que la puerta del lado del conductor esté cerrada.

ADVERTENCIA La batería mantenida durante mucho tiempo en estado de carga inferior al 50 % se daña por sulfatación, reduciendo su capacidad y su aptitud para el arranque.

Además, presenta mayor riesgo de congelación (que ahora puede producirse a -10°C).

En caso de parada prolongada, ver el apartado "Inactividad prolongada del vehículo", en el capítulo "Arranque y conducción".



Si después de haber comprado el vehículo se desea instalar accesorios eléctricos, accesorios que no necesiten alimentación eléctrica permanente (alarma, etc.) o accesorios que influyen en el equilibrio eléctrico, acudir a la Red de Asistencia Fiat, cuyo personal cualificado, además de sugerir los dispositivos más adecuados de la Lineaccessori Fiat, podrá evaluar el consumo eléctrico total y comprobar si la instalación eléctrica del vehículo puede soportar la carga demandada o si, por el contrario, necesita instalar una batería de mayor capacidad.

De hecho, algunos de estos dispositivos consumen energía eléctrica incluso con el motor apagado, descargando gradualmente la batería.

ADVERTENCIA Si el vehículo lleva tacógrafo y va a estar parado más de 5 días, se recomienda desconectar el borne negativo de la batería para que no se descargue.

Si el vehículo dispone de función de desconexión batería (seccionador), para el procedimiento de desconexión consulte la descripción que figura en el apartado "Mandos" del capítulo "Conocimiento del vehículo".



ADVERTENCIA

194) El líquido presente en la batería es tóxico y corrosivo. Evitar el contacto con la piel o los ojos. No acercarse a la batería con llamas libres o posibles fuentes de chispas: peligro de explosión e incendio.

195) El funcionamiento con nivel del líquido demasiado bajo, daña de forma irreversible la batería e incluso puede provocar su explosión.

196) Antes de realizar cualquier intervención en el sistema eléctrico, desconectar el cable del polo negativo de la batería actuando en el borne correspondiente, un minuto después de haber colocado la llave de contacto en STOP.

197) Cuando se tenga que trabajar en la batería o cerca de ella, protegerse los ojos con gafas especiales.



ADVERTENCIA

52) Un montaje incorrecto de los accesorios eléctricos y electrónicos puede causar daños serios al vehículo. Si después de comprar el vehículo se desea instalar accesorios (antirrobo, radioteléfono, etc.), acudir a la Red de Asistencia Fiat, donde recomendarán los dispositivos más adecuados y, sobre todo, aconsejarán sobre la necesidad de utilizar una batería con mayor capacidad.

53) Si el vehículo va a estar parado bastante tiempo en un lugar de frío intenso, desmontar la batería y guardarla en un lugar más cálido para evitar que se congele.



ADVERTENCIA

4) **Las baterías contienen sustancias muy peligrosas para el medio ambiente. Para la sustitución de la batería, se recomienda acudir a la Red de Asistencia Fiat, que está adecuadamente equipada para una eliminación que respeta el medio ambiente y cumple con las normativas legales.**

RUEDAS Y NEUMÁTICOS

Comprobar cada dos semanas aproximadamente y antes de viajes largos la presión de todos los neumáticos, incluyendo la rueda de repuesto: este control debe efectuarse con los neumáticos fríos.

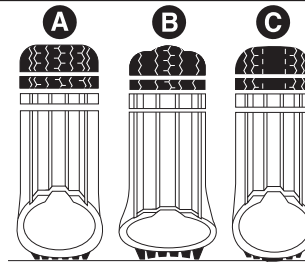
Durante la marcha, es normal que la presión aumente; para obtener el valor correcto de la presión de inflado de los neumáticos, consultar el apartado "Ruedas" en el capítulo "Datos técnicos".

Una presión incorrecta provoca un consumo anómalo de los neumáticos fig. 247:

- A** presión normal: la banda de rodadura se desgasta uniformemente;
- B** presión insuficiente: la banda de rodadura se desgasta especialmente en los bordes;
- C** presión excesiva: la banda de rodadura se desgasta especialmente en el centro.

Los neumáticos se sustituirán cuando la profundidad de la banda de rodadura sea inferior a 1,6 mm. En cualquier caso, respetar la normativa vigente en el país en el cual se circula.

 198) 199) 200) 201)



247

F1A0240

ADVERTENCIAS

- Si es posible, evitar las frenadas bruscas, las salidas con neumáticos chirriando y los impactos violentos contra las aceras, baches en la carretera u obstáculos de diferente naturaleza. La marcha prolongada en carreteras en mal estado puede dañar los neumáticos;
- comprobar periódicamente que los neumáticos no presenten cortes en los flancos, abultamientos o un consumo irregular de la banda de rodadura. En este caso, acudir a la Red de Asistencia Fiat;
- evitar viajar con el vehículo sobrecargado: podría dañar seriamente las ruedas y los neumáticos;



- si se pincha un neumático, parar inmediatamente y cambiar la rueda para no dañar el neumático, la llanta, las suspensiones y la dirección;
- el neumático se desgasta aunque se utilice poco. Las grietas en la goma de la banda de rodadura y de los flancos son signo de envejecimiento. En cualquier caso, si los neumáticos están colocados desde hace más de 6 años, es necesario que personal especializado los compruebe. Asimismo, recordar que deben comprobar con especial atención la rueda de repuesto;
- En caso de sustitución, colocar siempre neumáticos nuevos, evitando aquellos que sean de dudosa procedencia.
- si se sustituye un neumático, también es necesario cambiar la válvula de inflado;
- para que el desgaste de los neumáticos delanteros y traseros sea uniforme, se recomienda intercambiarlos cada 10.000 - 15.000 kilómetros, manteniéndolos del mismo lado del vehículo para no invertir su sentido de rotación.

ADVERTENCIA Al sustituir un neumático, comprobar que se retire de la llanta anterior junto con la válvula y el sensor para controlar la presión de los neumáticos (TPMS).



ADVERTENCIA

198) Recordar que la estabilidad del vehículo en carretera también depende de la correcta presión de inflado de los neumáticos.

199) Una presión demasiado baja provoca el sobrecalentamiento del neumático, pudiendolo dañar seriamente.

200) No cruzar los neumáticos intercambiado el derecho con el izquierdo y viceversa.

201) No pintar las llantas de las ruedas de aleación que necesitan temperaturas superiores a 150°C. Podrían alterarse las características mecánicas de las ruedas.

TUBOS DE GOMA

Para el mantenimiento de los tubos flexibles de goma del sistema de frenos y de alimentación, respetar escrupulosamente el "Plan de mantenimiento programado" indicado en este capítulo.

El ozono, las altas temperaturas y la falta prolongada de líquido en el sistema pueden causar el endurecimiento y la rotura de los tubos, con posibles fugas de líquido. Por lo tanto, deben comprobarse con mucha atención.

LIMPIAPARABRISAS

ESCOBILLAS

Limpiar periódicamente la parte de goma con productos adecuados; se recomienda TUTELA PROFESSIONAL SC 35.

Sustituir las escobillas si el borde de la goma se ha deformado o desgastado. En cualquier caso, se recomienda sustituirlas una vez al año aproximadamente.

Con algunos cuidados sencillos, es posible reducir las posibilidades de que las escobillas se estropeen:

- en caso de temperaturas bajo cero, asegurarse de que el hielo no bloquee la parte de goma contra el cristal. Si fuese necesario, desbloquearlas con un producto anticongelante;
- quitar la nieve que haya podido acumularse sobre el cristal: además de proteger las escobillas, se evita que el motor eléctrico trabaje forzado y se sobrecaliente;
- no accionar los limpiaparabrisas y el limpialuneta sobre el cristal seco.

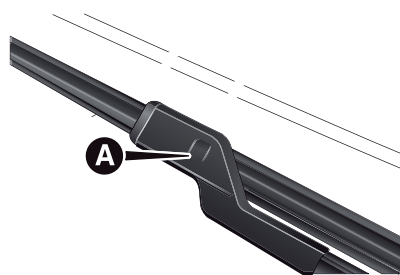


202)

Sustitución de las escobillas del limpiaparabrisas



54)



248

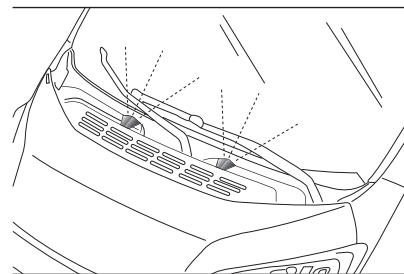
F1A0241

Realizar las siguientes operaciones:

- levantar el brazo del limpiaparabrisas, pulsar la lengüeta A fig. 248 del muelle de enganche y extraer la escobilla del brazo;
- montar la nueva escobilla insertando la lengüeta en el alojamiento específico del brazo, asegurándose de que queda bloqueada;
- bajar el brazo del limpiaparabrisas en el parabrisas.

PULVERIZADORES

Cristal delantero (lavaparabrisas) fig. 249



249

F1A0242

Si el chorro no sale, comprobar ante todo que haya líquido en el depósito del lavacrystal (ver el apartado "Comprobación de los niveles" en este capítulo).

A continuación, comprobar que los orificios de salida no estén obstruidos; si así fuese, utilizar una aguja para destaparlos.

Los chorros del lavaparabrisas se orientan regulando la inclinación de los pulverizadores con un destornillador de corte fresado.

Los pulverizadores deben estar dirigidos a 1/3 aproximadamente de la altura del borde superior del cristal.



LAVAFAROS

Comprobar periódicamente el estado y la limpieza de los pulverizadores.

Los lavafaros se activan automáticamente cuando se acciona el lavaparabrisas con las luces de cruce encendidas.



ADVERTENCIA

202) Viajar con las escobillas del limpiaparabrisas desgastadas representa un grave riesgo, ya que reduce la visibilidad en caso de malas condiciones atmosféricas.



ADVERTENCIA

54) No accionar el limpiaparabrisas con las escobillas levantadas del parabrisas.

CARROCERÍA

PROTECCIÓN CONTRA LOS AGENTES ATMOSFÉRICOS

Las causas principales de los fenómenos de corrosión se deben a:

- la contaminación atmosférica;
- la salinidad y la humedad de la atmósfera (zonas marítimas, o clima húmedo y caluroso);
- las condiciones atmosféricas según las estaciones del año.

Además, no debe subestimarse la acción abrasiva del polvo atmosférico y de la arena que arrastra el viento, del barro y de la gravilla que lanzan los otros vehículos.

Fiat ha adoptado las mejores soluciones tecnológicas para proteger eficazmente la carrocería del vehículo contra la corrosión.

Estas son las principales soluciones:

- selección de productos y sistemas de pintura que confieren al vehículo una excelente resistencia a la corrosión y a la abrasión;

- uso de chapas galvanizadas (o previamente tratadas) que proporcionan una alta resistencia a la corrosión;
- aplicación pulverizada de productos cerosos con un alto nivel de protección en los bajos de la carrocería, en el compartimento del motor, en el interior de los pasos de rueda y en otros elementos;
- aplicación pulverizada de materiales plásticos para proteger los puntos más expuestos: partes inferiores de las puertas, interior de los guardabarros, bordes, etc;
- uso de elementos estructurales "abiertos" para evitar la condensación y el estancamiento de agua, que pudieran favorecer la oxidación de las partes interiores.

GARANTÍA DEL EXTERIOR DEL VEHÍCULO Y DE LOS BAJOS DE LA CARROCERÍA

El vehículo tiene una garantía contra la perforación debida a la corrosión de cualquier elemento original de la estructura o de la carrocería.

Para las condiciones generales de esta garantía, ver el Libro de Garantía.

CONSEJOS PARA CONSERVAR LA CARROCERÍA EN BUEN ESTADO

Pintura

La función de la pintura no es sólo estética sino que también sirve para proteger la chapa sobre la que se aplica.

En caso de abrasiones o rayas profundas, se recomienda realizar inmediatamente los retoques necesarios para evitar la formación de óxido. Para los retoques de la pintura, utilizar sólo productos originales (ver "Placa de identificación de la pintura de la carrocería" en el capítulo "Datos técnicos").

El mantenimiento normal de la pintura consiste en el lavado de la misma con una periodicidad que depende de las condiciones y del entorno de uso.

Por ejemplo, en las zonas con contaminación atmosférica elevada o si se recorren carreteras esparcidas con sales anticongelantes, es aconsejable lavar el vehículo con más frecuencia.

Para un correcto lavado del vehículo, realizar las operaciones siguientes:

- mojar la carrocería con un chorro de agua a baja presión;

- pasar una esponja con una mezcla de detergente suave sobre la carrocería, enjuagándola varias veces;

- enjuagar bien con agua y secar la carrocería con un chorro de aire o con un paño de gamuza.

En caso de que el vehículo se lave en un servicio de lavado automático, respetar las siguientes recomendaciones:

- retirar la antena del techo para no estropearla;
- el lavado debe realizarse con agua y una solución detergente;
- enjuagar abundantemente, para evitar que queden restos de detergente en la carrocería o en las zonas menos visibles.



Durante el secado, prestar atención sobre todo a las partes menos visibles, como los marcos de las puertas, el capó, el contorno de los faros, donde el agua tiende a estancarse más fácilmente. Se recomienda no llevar inmediatamente el vehículo a un ambiente cerrado, sino dejarlo al aire libre para favorecer la evaporación del agua.

No hay que lavar el vehículo cuando ha quedado bajo el sol o con el capó caliente: se podría alterar el brillo de la pintura.

Las piezas exteriores de plástico deben lavarse siguiendo el mismo procedimiento del lavado normal del vehículo. Evitar aparcar el vehículo debajo de los árboles; las sustancias resinosas que dejan caer algunos árboles podrían opacar la pintura y aumentar la posibilidad de que se inicie un proceso de corrosión.

ADVERTENCIA Lavar inmediatamente y con minuciosidad los excrementos de los pájaros, ya que su acidez ataca la pintura.



Cristales

Para limpiar los cristales, utilizar detergentes específicos. Usar paños bien limpios para no rayarlos ni alterar su transparencia.

ADVERTENCIA Para no dañar las resistencias eléctricas de la superficie interior de la luneta, frotar delicadamente en el sentido de las resistencias.



Compartimento del motor

Al finalizar la estación invernal, efectuar un cuidadoso lavado del compartimento motor, procurando no mojar directamente con el chorro de agua las centralitas electrónicas, la centralita del relé y los fusibles del lado izquierdo del compartimento motor (sentido de marcha). Para esta operación, acudir a talleres especializados.

ADVERTENCIA El lavado se debe realizar con el motor frío y la llave de contacto en posición STOP. Después del lavado, comprobar que no se hayan salido ni dañado las protecciones (capuchones de goma y protecciones varias).

Faros delanteros

ADVERTENCIA Para limpiar los protectores transparentes de plástico de los faros delanteros, no utilizar sustancias aromáticas (por ej. gasolina) ni cetonas (por ej. acetona).



ADVERTENCIA

55) Algunos servicios de lavado automático con cepillos de antigua generación y/o escaso mantenimiento pueden provocar daños en la pintura, facilitando la formación de pequeñas rayas que dan un aspecto opaco/velado a la pintura, especialmente a los colores oscuros. En caso de que se produjeran, basta con un ligero abrillantado con productos específicos.



ADVERTENCIA

5) Los detergentes contaminan el agua. El vehículo se debe lavar en zonas preparadas para recoger y depurar los líquidos utilizados durante el lavado.

INTERIORES

Comprobar periódicamente que no haya quedado restos de agua estancada debajo de las alfombrillas (debido al goteo de los zapatos, paraguas, etc.) que podrían oxidar la chapa.

203) 204)

ASIENTOS Y PARTES TAPIZADAS

Quitar el polvo con un cepillo suave o con un aspirador. Para limpiar mejor la tapicería de terciopelo, se recomienda humedecer el cepillo.

Frotar los asientos con una esponja humedecida con una mezcla de agua y detergente neutro.

PARTES DE PLÁSTICO

Se recomienda realizar la limpieza normal de las piezas interiores de plástico con un paño humedecido con una mezcla de agua y detergente neutro no abrasivo. Para eliminar las manchas de grasa o manchas resistentes, utilizar productos específicos para la limpieza de las piezas de plástico, sin disolventes y estudiados para no alterar el aspecto y el color de los componentes.

ADVERTENCIA No utilizar alcohol, gasolina ni otros derivados para limpiar el cristal del cuadro de instrumentos.

VOLANTE/POMO DE LA PALANCA DE CAMBIOS/FRENO DE MANO DE PIEL

(para versiones/países donde esté previsto)

La limpieza de estos componentes se debe realizar exclusivamente con agua y jabón neutro. No utilizar alcohol ni productos de base alcohólica.

Antes de utilizar productos específicos para la limpieza del habitáculo, leer atentamente la etiqueta del producto para asegurarse de que no contenga alcohol y/o sustancias de base alcohólica.

Si, durante las operaciones de limpieza del parabrisas con productos específicos para cristales, se depositan accidentalmente gotas de los mismos en el volante/pomo de palanca de cambios/freno de mano, es necesario eliminarlas inmediatamente y, a continuación, lavar la zona afectada con agua y jabón neutro.

ADVERTENCIA Si se utiliza un bloqueo de dirección en el volante, se recomienda tener el máximo cuidado al colocarlo para no dañar la piel del revestimiento.



ADVERTENCIA

203) No utilizar productos inflamables, como éter de petróleo o gasolina rectificada, para limpiar las partes interiores del vehículo. Las cargas electrostáticas que se generan por fricción durante la limpieza podrían provocar un incendio.

204) No guardar bombonas aerosol en el vehículo: peligro de explosión. Las bombonas aerosol no deben exponerse a temperaturas superiores a 50°C. En un vehículo expuesto al sol, la temperatura puede superar ampliamente este valor.



Esta página se deja blanca a propósito

DATOS TÉCNICOS

Toda la información útil para entender cómo está hecho y cómo funciona el vehículo está contenida en este capítulo y explicada con datos, tablas y gráficos. Para el amante de la mecánica, el técnico o simplemente para quien quiera conocer mejor su vehículo.

DATOS PARA LA IDENTIFICACIÓN	274
CÓDIGOS DEL MOTOR - VERSIÓN DE LA CARROCERÍA	276
MOTOR	278
ALIMENTACIÓN	279
TRANSMISIÓN	280
SUSPENSIONES	280
FRENOS	281
DIRECCIÓN	281
RUEDAS	282
DIMENSIONES	287
PRESTACIONES	297
PESOS	299
REPOSTADOS	340
LÍQUIDOS Y LUBRICANTES	343
CONSUMO DE COMBUSTIBLE	347
EMISIONES DE CO ₂	359
HOMOLOGACIONES DEL MINISTERIO	370
DISPOSICIONES PARA EL TRATAMIENTO DEL VEHÍCULO AL FINAL DE SU CICLO DE VIDA	374



DATOS PARA LA IDENTIFICACIÓN

Se recomienda tomar nota de las siglas de identificación. Los datos de identificación grabados e indicados en las placas y su posición son los siguientes:

- Placa de datos de identificación.
- Marcado del bastidor.
- Placa de identificación de la pintura de la carrocería.
- Marcado del motor.

PLACA DE DATOS DE IDENTIFICACIÓN

FIAT GROUP AUTOMOBILES S.p.A.	
	B
C	D
	E Kg
	F Kg
1-	G Kg
2-	H Kg
	I
	L
N	M
MOTORE-ENGINE	
VERSIONE-VERSION	
N° PER RICAMBI N° FOR SPARES	

250

F1A0243

Está colocada en el travesaño delantero del compartimento del motor y muestra los siguientes datos de identificación fig. 250:

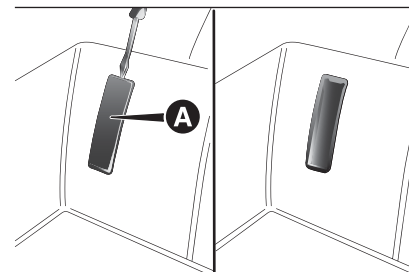
- B** Número de homologación.
- C** Código de identificación del tipo de vehículo.
- D** Número de serie de fabricación del bastidor.
- E** Peso máximo autorizado del vehículo a plena carga.
- F** Peso máximo autorizado del vehículo a plena carga más el remolque.
- G** Peso máximo autorizado sobre el primer eje (delantero).
- H** Peso máximo autorizado sobre el segundo eje (trasero).
- I** Tipo motor.
- L** Código versión carrocería.
- M** Número para recambios.
- N** Valor correcto del coeficiente de humos (para motores de gasóleo).

MARCADO DEL BASTIDOR

Se sitúan respectivamente: uno en el paso de rueda interior del lado del pasajero, A fig. 251 y el otro en la parte baja del parabrisas fig. 252.

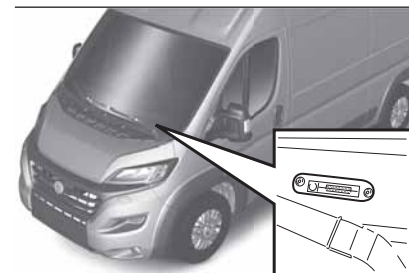
El marcado incluye:

- tipo de vehículo;
- número de serie de fabricación del bastidor.



251

F1A0244



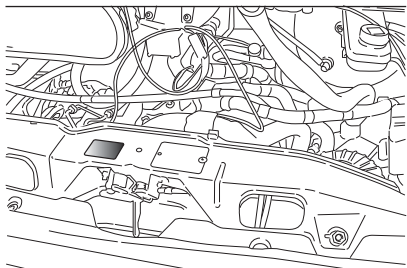
252

F1A0365

PLACA DE IDENTIFICACIÓN DE LA PINTURA DE LA CARROCERÍA

Está colocada en el travesaño delantero del compartimento del motor fig. 253 e incluye los siguientes datos:

- A** Fabricante de la pintura.
- B** Denominación del color.
- C** Código Fiat del color.



253

F1A0369

- D** Código del color para retoques o repintado.

MARCADO DEL MOTOR

Está grabado en el bloque de cilindros y muestra el tipo y el número de serie de fabricación.



CÓDIGOS DEL MOTOR - VERSIÓN DE LA CARROCERÍA

Versión	Código motor
110 MultiJet (*)	F1AE3481G
115 MultiJet (*)	250A1000
130 MultiJet	F1AE3481D
150 MultiJet	F1AE3481E
180 MultiJet Power	F1CE3481E
150 Multijet Euro 6	F1AGL411A

(*)Versión para países específicos

Se facilita a continuación un ejemplo explicativo de un código de versión de la carrocería con la respectiva leyenda que se considera válida para todos los códigos versiones carrocería.

Ejemplo:

250 A M M F A DX

250 MODELO

A PMA

M MOTOR

M TRANSMISIÓN/EJES MOTOR

F CARROCERÍA

A BATALLA

DX VERSIÓN

PMA

A 3.000 kg

B 3.300 kg

C 3.500 kg

D 3.500 kg HEAVY

E 3995/4005/4250/4300 kg HEAVY

F 2.800 kg

G 3.650 kg

H 3.510 kg HEAVY

L 3.510 kg

M 4.400 kg HEAVY

MOTOR

M 130 MultiJet

N 150 MultiJet

P 180 MultiJet Power

R 115 MultiJet

V 110 MultiJet

4 150 Multijet Euro 6

TRANSMISIÓN

M Cambio mecánico

A Cambio automático

BATALLA

- A** Batalla corta
- B** Batalla media
- C** Batalla larga
- D** Batalla media larga
- U** Todas las batallas (vehículos inacabados)

CARROCERÍA

- A** Chasis-cabina
- B** Chasis sin cabina
- C** Chasis-cabina plataforma
- D** Camión
- E** Autobús escolar primaria
- F** Furgón
- G** Caja cabina alargada
- H** Chasis-cabina alargada
- M** Minibús
- P** Panorama
- R** Mixto 6/9 plazas



MOTOR

Información general	110 MultiJet (*)	115 MultiJet (*)	130 MultiJet	150 MultiJet	180 MultiJet Power
Código tipo	F1AE3481G	250A1000	F1AE3481D	F1AE3481E	F1CE3481E
Ciclo	Diésel	Diésel	Diésel	Diésel	Diésel
Número y posición cilindros	4 en línea	4 en línea	4 en línea	4 en línea	4 en línea
Diámetro y carrera de pistones (mm)	88 x 94	83 x 90,4	88 x 94	88 x 94	95,8 x 104
Cilindrada total (cm ³)	2287	1956	2287	2287	2999
Relación de compresión	16,2 : 1	16,5 : 1	16,2 : 1	16,2 : 1	17,5 : 1
Potencia máxima (CE) (kW)	82,5	84,6	96	109	130
Potencia máxima (CE) (CV)	110	115	130	148	177
Régimen correspondiente (r.p.m.)	3600	3750	3600	3600	3500
Par máximo (CE) (Nm)	300	280	320	350	400
Régimen correspondiente (r.p.m.)	1800	1500	1800	1500	1400
Combustible	Gasóleo para automoción (Norma europea EN 590)				

(*)Versión para países específicos

ALIMENTACIÓN

Versiones

Alimentación

Todas

Inyección directa "Common rail"

 205)



ADVERTENCIA

205) Las modificaciones o reparaciones en el sistema de alimentación realizadas incorrectamente y sin tener en cuenta las características técnicas de la instalación, pueden causar anomalías de funcionamiento y riesgo de incendio.



TRANSMISIÓN

Versiones	Cambio	Embrague	Tracción
115 MultiJet (*)	Con cinco marchas adelante más marcha atrás con sincronizadores para engranar las marchas adelante		
110 MultiJet (*)		Autorregulable con pedal sin carrera en vacío	Delantera
130 MultiJet	Con seis marchas adelante más marcha atrás con sincronizadores para engranar las marchas adelante		
150 MultiJet			
180 MultiJet Power			
150 Multijet Euro 6			

(*)Versión para países específicos

SUSPENSIONES



Versiones	Delanteras	Traseras
Delanteras	de ruedas independientes de tipo MacPherson;	Puente rígido de eje tubular; ballesta longitudinal
Traseras		



ADVERTENCIA

56) Prestar atención a que las ballestas de material compuesto no entren en contacto con ningún tipo de ácido

FRENOS

Frenos de servicio delanteros

de disco autoventilados

Frenos de servicio traseros

de disco

Freno de estacionamiento

accionado mediante palanca manual, actúa en los frenos traseros.

ADVERTENCIA El agua, el hielo y la sal anticongelante esparcida sobre la carretera pueden depositarse en los discos de los frenos, reduciendo la eficacia de frenado en la primera frenada.

DIRECCIÓN

Versiones

Diámetro de giro entre aceras (m)

Tipo

Batalla corta

11,06

Batalla media

12,46

Batalla media larga

13,54

Batalla larga

14,28

Batalla extra larga

15,3

de piñón y cremallera con dirección asistida hidráulica



RUEDAS

LLANTAS Y NEUMÁTICOS

Llantas de acero estampado o bien de aleación. Neumáticos Tubeless de carcasa radial. En el permiso de circulación figuran todos los neumáticos homologados.

ADVERTENCIA En caso de discrepancias entre el Manual de Empleo y Cuidado y el permiso de circulación, tener en cuenta sólo lo que indique este último.

Por razones de seguridad durante la marcha, el vehículo debe llevar neumáticos de la misma marca y tipo en todas las ruedas.

ADVERTENCIA Con neumáticos Tubeless no utilizar cámaras de aire.

RUEDA DE REPUESTO

Llanta de acero estampado. Neumático Tubeless.

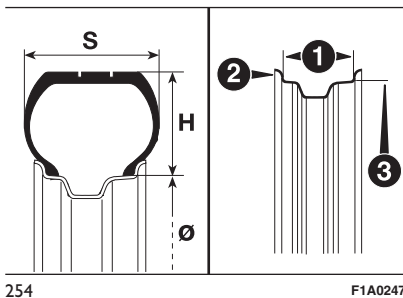
ALINEACIÓN DE LAS RUEDAS

Convergencia de las ruedas delanteras medida entre las llantas: -1 ± 1 mm.

Los valores se refieren al vehículo en marcha.

LECTURA CORRECTA DEL NEUMÁTICO

Ejemplo: 215/70 R 15 109S (ver fig. 254)



215 Anchura nominal (S, distancia en mm entre los flancos).

70 Relación altura/anchura (H/S) en porcentaje

R Neumático radial

15 Diámetro de la llanta en pulgadas (\emptyset)

109 Índice de carga (capacidad)

S Índice de velocidad máxima

Índice de velocidad máxima

Q hasta 160 km/h

R hasta 170 km/h

S hasta 180 km/h

T hasta 190 km/h

U hasta 200 km/h

H hasta 210 km/h

V hasta 240 km/h

Índice de velocidad máxima para neumáticos para la nieve

QM + S hasta 160 km/h

TM + S hasta 190 km/h

HM + S hasta 210 km/h

Índice de carga (capacidad)

70 335 kg

71 345 kg

72 355 kg

73 365 kg

74 375 kg

75 387 kg

76 400 kg

77 412 kg

78 425 kg

79 437 kg

80 450 kg

81 462 kg

82 475 kg

83 487 kg

84 500 kg

85 515 kg

86 530 kg

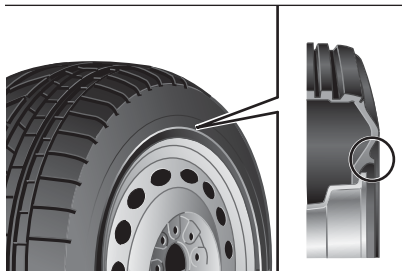
87 545 kg
88 560 kg
89 580 kg
90 600 kg
91 615 kg
92 630 kg
93 650 kg
94 670 kg
95 690 kg
96 710 kg
97 730 kg
98 750 kg
99 775 kg
100 800 kg
101 825 kg
102 850 kg
103 875 kg
104 900 kg
105 925 kg
106 950 kg
107 975 kg
108 1.000 kg
109 1.030 kg
110 1.060 kg
111 1.090 kg
112 1.120 kg
113 1.150 kg
114 1.180 kg
115 1.215 kg

116 1.250 kg
117 1.285 kg
118 1.320 kg
119 1.360 kg

NEUMÁTICOS RIM PROTECTOR



206)



255

F1A0248



ADVERTENCIA

206) En caso de que se utilicen tapacubos integrales fijados (con muelle) a la llanta de aleación y neumáticos que no sean de serie, posventa, con "Rim Protector" (protector de llanta) fig. 255, NO montar los tapacubos. El uso de neumáticos y tapacubos no adecuados podría implicar la pérdida repentina de la presión del neumático.

LECTURA CORRECTA DE LA LLANTA

Ejemplo: 6J x 15 ET 43
(ver fig. 254)

6 anchura de la llanta en pulgadas (1).

J perfil del balcón (realce lateral donde apoya el talón del neumático) (2).

15 diámetro de calado en pulgadas (corresponde al del neumático que debe ser montado) (3 = Ø).

ET 43 ángulo de caída de la rueda (distancia entre la superficie de apoyo disco/llanta y punto medio de la llanta de la rueda).



LLANTAS Y NEUMÁTICOS DE SERIE

Versiones	Llantas	Neumáticos en dotación
Ducato (excepto tiempo libre)	6Jx15" - H2	215/70 R15C 109/107S
		225/70 R15C 112/105S
	6Jx16" - H2	215/75 R16C 116/114R (*)
		225/75 R16C 118/116R (*)
Ducato (tiempo libre)	6Jx15" - H2	215/70 R15CP 109/107Q
	6Jx16" - H2	225/75 R16CP 116/114Q
Ducato Maxi (excepto tiempo libre)	6Jx16" - H2	215/75 R16C 116/114R
		225/75 R16C 118/116R
Ducato Maxi (tiempo libre)	6Jx16" - H2	225/75 R16CP 116/114Q 225/75 R16CP 118R

(*) Para versiones/países donde esté previsto, teniendo siempre en cuenta la velocidad máxima del vehículo.

Si se utilizan neumáticos de invierno M+S con índice de velocidad inferior a "S" para ruedas de 15 pulgadas y a "R" para ruedas de 16 pulgadas, debe respetarse la velocidad máxima del vehículo de acuerdo con la siguiente tabla: índice de velocidad máx.

ADVERTENCIA Utilizar sólo los neumáticos que se indican en el permiso de circulación del vehículo.

En caso de utilizar neumáticos clase C en el vehículo Camping, es obligatorio usar ruedas con válvulas de inflado de metal. En caso de sustitución se recomienda utilizar siempre neumáticos de tipo Camping.

PRESIÓN DE INFLADO EN FRÍO (bar)

Neumáticos en dotación	Uso	Delanteros	Traseros
215/70 R15	3.000 PMA (*) con neumáticos estándar, excepto PANORAMA	4,0	4,0
	3.300 PMA (*)/3.500 PMA (*) con neumáticos estándar	4,1	4,5
215/70 R15	PANORAMA con neumáticos básicos	4,1	4,5
225/70 R15	3.000 PMA (*) con neumáticos sobredimensionados, excepto PANORAMA	4,0	4,0
	3.300 PMA (*)/3.500 PMA (*) con neumáticos sobredimensionados	4,1	4,5
225/70 R15 C	Neumáticos de invierno M+S clase C en el vehículo Camping	4,3	4,75
225/70 R15	PANORAMA con neumáticos sobredimensionados	4,1	4,5
215/70 R15 CP	Gama con neumáticos Camping	5,0	5,5
215/75 R16	Para todas las versiones/equipamientos	4,5	5,0
225/75 R16	Para todas las versiones/equipamientos, excepto el uso de las indicaciones siguientes	4,5	5,0
225/75 R16 C	Neumáticos de invierno M+S clase C en el vehículo Camping	5,2	5,2
225/75 R16 CP	Neumáticos Camping	5,5	5,5

(*)Peso máximo admitido



Neumáticos en dotación	Uso	Delanteros	Traseros
225/75 R16 CP 118	Gama Maxi 4400 PMA con neumáticos Camping (para versiones/países donde esté previsto)	5,5	6

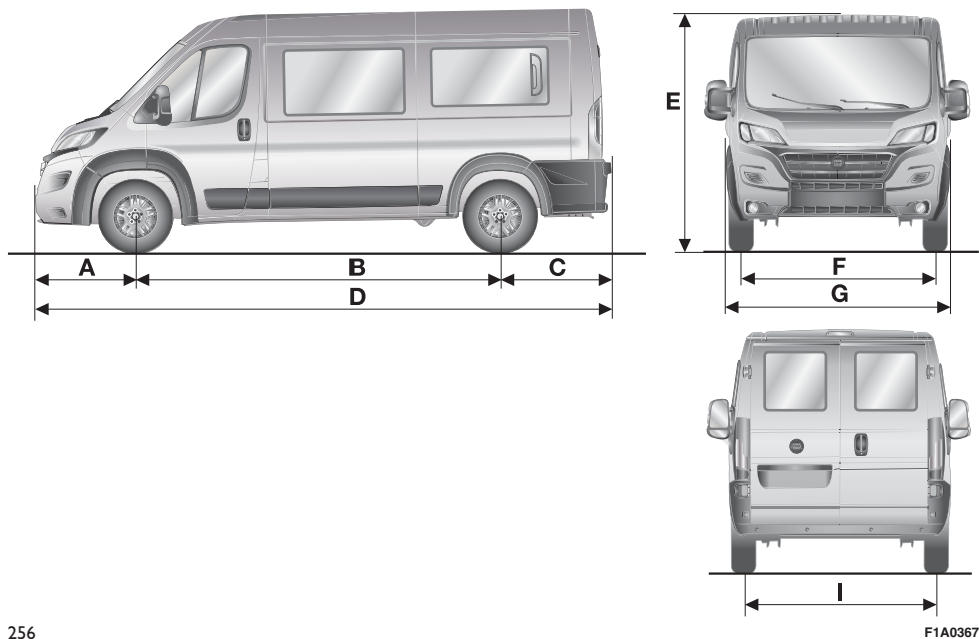
Con el neumático caliente, el valor de la presión puede llegar hasta +1,0 bar respecto del valor indicado. Volver a comprobar el correcto valor con neumático frío.

DIMENSIONES

VERSIÓN PANORAMA / COMBI

Las dimensiones se expresan en mm y se refieren al vehículo equipado con los neumáticos de serie.

La altura se mide con el vehículo vacío.



256



	COMBI - PANORAMA		
	CH1	MH2	LH2
A	948	948	948
B	3000	3450	4035
C	1015	1015	1015 - 1380 (*)
D	4963	5413	5998 - 6363(*)
E	2254	2524	2524
F	1810	1810	1810
G	2050	2050	2050
I	1790	1790	1790

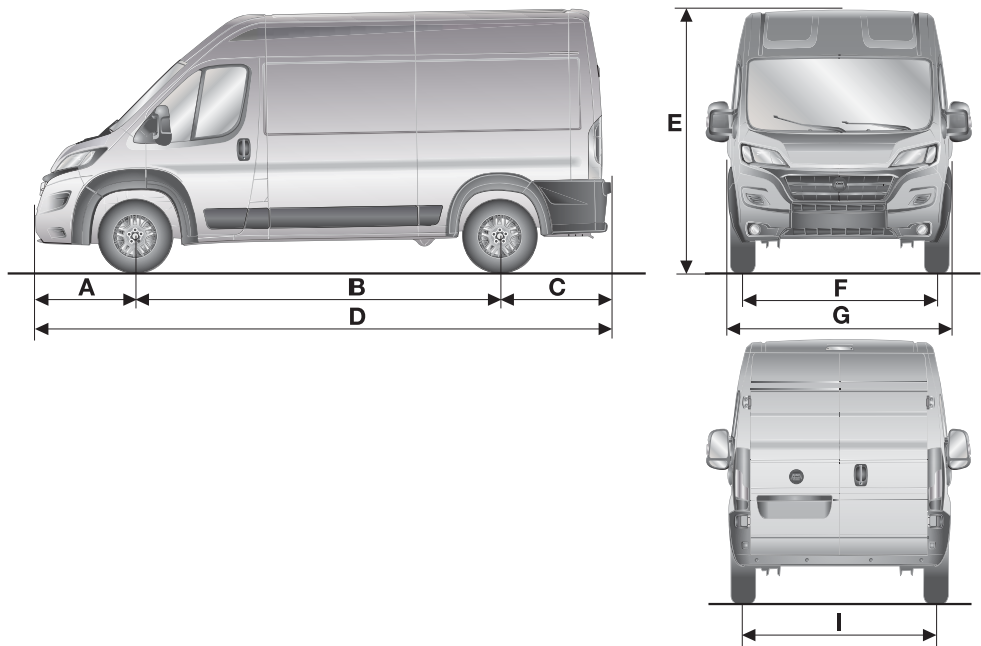
(*) Versión MINIBÚS 16 plazas + 1

Las dimensiones varían según las distintas versiones dentro de los límites indicados más arriba.

VERSIÓN FURGÓN

Las dimensiones se expresan en mm y se refieren al vehículo equipado con los neumáticos de serie.

La altura se mide con el vehículo vacío.



F1A0328

257



	FURGÓN			
	CH1 - CH2	MH1 - MH2	LH2 - LH3	XLH2 - XLH3
A	948	948	948	948
B	3000	3450	4035	4035
C	1015	1015	1015	1380
D	4963	5413	5998	6363
E	2254 - 2524	2254 - 2524 (*)	2524 - 2764 (**)	2524 - 2764
F	1810	1810	1810	1810
G	2050	2050	2050	2050
I	1790	1790	1790	1790

(*) Versión MAXI 2269 - 2539

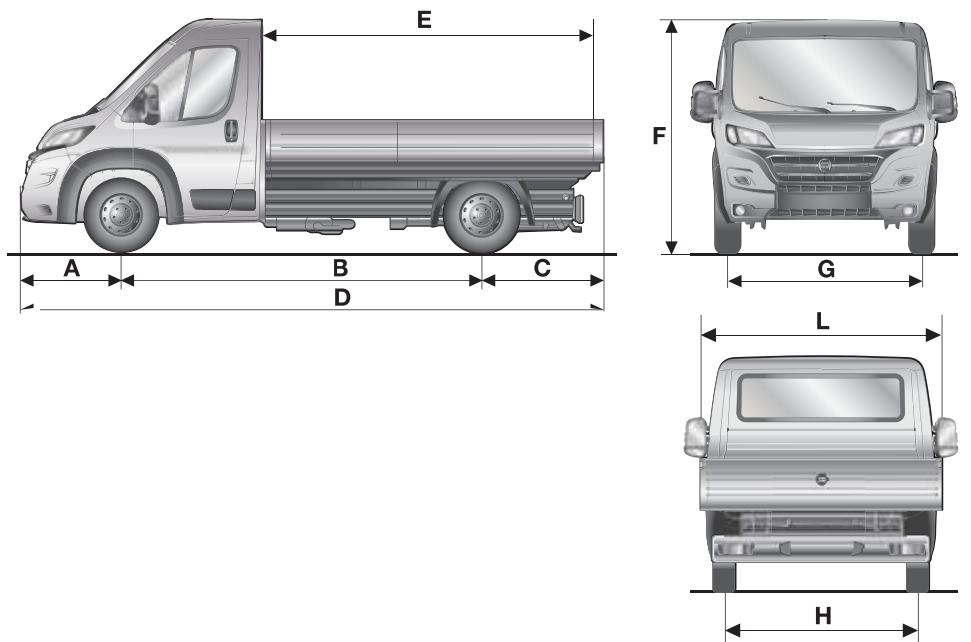
(**) Versión MAXI 2539 - 2774

Las dimensiones varían según las distintas versiones dentro de los límites indicados más arriba.

VERSIÓN CAMIÓN

Las dimensiones se expresan en mm y se refieren al vehículo equipado con los neumáticos de serie.

La altura se mide con el vehículo vacío.



F1A0329



	CAJÓN				CHASIS-CABINA CHASIS				
	CH1	MH1	LH1	XLH1	CH1	MH1 - MLH1	LH1	XLH1	XXLH1
A	948	948	948	948	948	948	948	948	948
B	3000	3450	4035	4035	3000	3450 - 3800	4035	4035	4300
C	1345	1345	1345	1710	960	960	960	1325	1590
D	5293	5743	6328	6693	4908	5358 - 5708	5943	6308	6573
E	2798	3248	3833	4198	-	-	-	-	-
F	2424	2424	2424	2424	2254	2254	2254	2254	2519
G	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810
H	1790	1790	1790	1790	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980
L	2100	2100	2100	2100	2050	2050	2050	2050	2050

Las dimensiones varían según las distintas versiones dentro de los límites indicados más arriba.

	CHASIS-FRONTIS CHASIS					CHASIS-CABINA SPECIAL				
	CH1	MH1 - MLH1	LH1	XLH1	XXLH1	CH1	MH1 - MLH1	LH1	XLH1	XXLH1
A	925	925	925	925	925	948	948	948	948	948
B	3000	3450 - 3800	4035	4035	4300	3000	3450 - 3800	4035	4035	4300
C	860	860	860	1225	1490	880	880	880	1245	1510
D	4785	5235 - 5585	5820	6125	6390	4828	5278 - 5628	5863	6228	6493
E	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
F	-	-	-	-	-	2254	2254	2254	2254	2254
G	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810
H	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980
L	2050	2050	2050	2050	2050	2050	2050	2050	2050	2050

Las dimensiones varían según las distintas versiones dentro de los límites indicados más arriba.



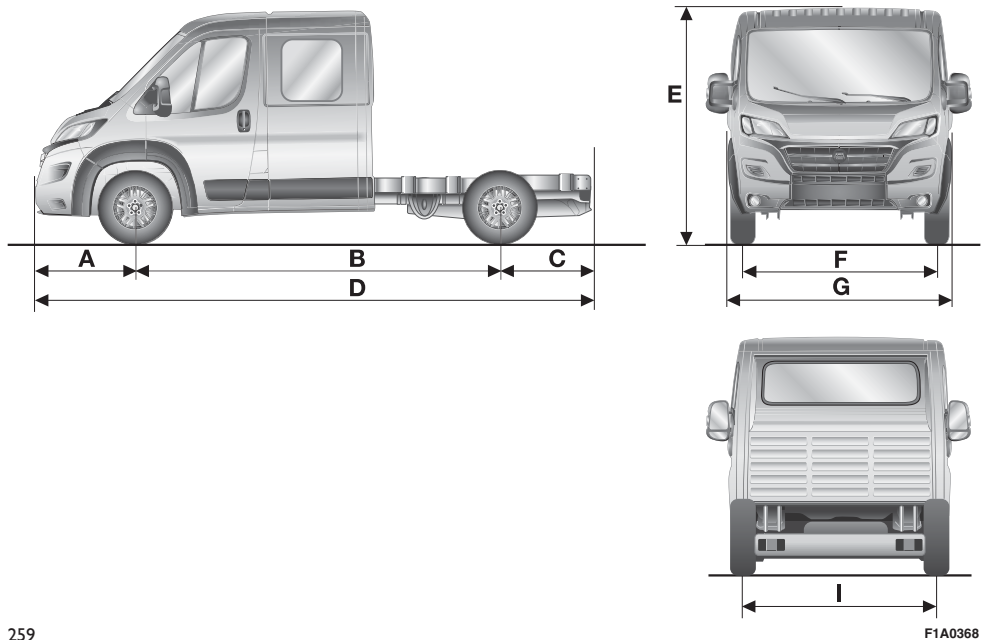
CHASIS-FRONTIS SPECIAL					
	CH1	MH1 - MH2	LH1	XLH1	XXLH1
A	925	925	925	925	925
B	3000	3450 - 3800	4035	4035	4300
C	880	880	880	1245	1510
D	4805	5255 - 5605	5840	6205	6470
G	1810	1810	1810	1810	1810
H	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980
L	2050	2050	2050	2050	2050

Las dimensiones varían según las distintas versiones dentro de los límites indicados más arriba.

VERSIÓN CON CABINA DOBLE

Las dimensiones se expresan en mm y se refieren al vehículo equipado con los neumáticos de serie.

La altura se mide con el vehículo vacío.



259



	CABINA DOBLE		
	MH1	LH1	XLH1
A	948	948	948
B	3450	4035	4035
C	1340	1245	1695
D	5798	6228	6678
E	2424	2424	2424
F	1810	1810	1810
G	2100	2100	2100
I	1790	1790	1790

Las dimensiones varían según las distintas versiones dentro de los límites indicados más arriba.

PRESTACIONES

Velocidades máximas admitidas después del rodaje del vehículo en km/h.

		110 MultiJet (#)	115 MultiJet (#)	130 MultiJet	150 MultiJet	180 MultiJet Power
FURGÓN (excepto equipamiento tiempo libre)	CH1 - MH1	145	148	155	161	161 (*) / 171 (**)
	MH2 - LH2 - XLH2	142	143	150	157	160 (*) / 166 (**)
	MH3 - LH3 - XLH3	137	138	145	152	155 (*) / 161
CAMIONES CON CAJA/ CHASIS-CABINA/ CHASIS-FRONTIS/ PLATAFORMAS (excepto equipamiento tiempo libre)	CH1					
	MH1 - MLH1 - LH1 - XLH1 - XXLH1	145	148	155	157	161 (*) / 171 (**)

(#) Versión para países específicos

(*) Gama Maxi

(**) 161 km/h para neumáticos de 16"



		110 MultiJet (#)	115 MultiJet (#)	130 MultiJet	150 MultiJet	180 MultiJet Power
CABINA/ CHASIS- FRONTIS (equipamiento tiempo libre)	CH1 - MH1					
	MH1 - MLH1	145	148	152	152	152
	LH1 - XLH1 - XXLH1					
FURGÓN (equipamiento tiempo libre)	CH1 - MH1					
	MH2-LH2- XLH2	145	148	152	152	152
	MH3 - LH3 - XLH3					

(#) Versión para países específicos

PESOS

PESOS FURGONES

	Versiones PMA de 2.800 kg (*)	Versiones PMA de 3.510 kg (*)
	110 (**) /130/150 MultiJet	110 (**) /130/150 MultiJet
Peso en vacío (con todos los líquidos, el depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales)	1845 ÷ 1860	1860 ÷ 2000
Cargas máximas admitidas (°)		
– eje delantero:	1630	1850
– eje trasero:	1650	2000
– total:	2800	3510
Cargas remolcables		
– remolque con sistema de frenos:	2000	2500
– remolque sin sistema de frenos:	750	750
Carga máxima en la bola (remolque con sistema de frenos):	100	100

(*) Los valores indicados se refieren a los furgones chapados y acristalados de batalla media y corta con lateral alto o bajo.

(**) Versión para países específicos

(°) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero y/o sobre la superficie de carga respetando las cargas máximas admitidas.



PESOS FURGONES

Versiones PMA de 3.000 kg (*)	115 MultiJet (**)	110 (**)/130/150 MultiJet	180 MultiJet Power
Peso en vacío (con todos los líquidos, el depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales)	1845 ÷ 1910	1860 ÷ 1925	1940 ÷ 2005
Cargas máximas admitidas (°)			
– eje delantero:	1630	1630	1630
– eje trasero:	1650	1650	1650
– total:	3000/2420 ÷ 2460 (**)	3000/2435 ÷ 2475 (**)	3000
Cargas remolcables			
– remolque con sistema de frenos:	2000	2000 ÷ 2500	2500
– remolque sin sistema de frenos:	750	750	750
Carga máxima en la bola (remolque con sistema de frenos):	100	100	100

(*) Los valores indicados se refieren a los furgones chapados y acristalados de batalla media y corta con lateral alto o bajo.

(**) Versión para países específicos

(°) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero y/o sobre la superficie de carga respetando las cargas máximas admitidas.

PESOS FURGONES

Versiones PMA de 3.300 kg (*)	115 MultiJet (**)	110 (**) /130/150 MultiJet	180 MultiJet Power
Peso en vacío (con todos los líquidos, el depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales)	1845 ÷ 1985	1860 ÷ 2000	1940 ÷ 2080
Cargas máximas admitidas (°)			
– eje delantero:	1750	1750	1750 ÷ 1800
– eje trasero:	1900	1900	1900
– total:	3300	3300	3300
Cargas remolcables			
– remolque con sistema de frenos:	2000	2000 ÷ 2500	2500
– remolque sin sistema de frenos:	750	750	750
Carga máxima en la bola (remolque con sistema de frenos):	100	100	100

(*) Los valores indicados se refieren a los furgones chapados y acristalados de batalla media y corta con lateral alto o bajo.

(**) Versión para países específicos

(°) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero y/o sobre la superficie de carga respetando las cargas máximas admitidas.



PESOS FURGONES

Versiones PMA de 3.500 kg (*)	115 MultiJet (**)	110 (**)/130/150 MultiJet	180 MultiJet Power
Peso en vacío (con todos los líquidos, el depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales)	1845 ÷ 2035	1860 ÷ 2050	1940 ÷ 2130
Cargas máximas admitidas (°)			
– eje delantero:	1850	1850	1850
– eje trasero:	2000	2000 ÷ 2500	2000
– total:	3490 ÷ 3500	3500	3500
Cargas remolcables			
– remolque con sistema de frenos:	2000	2500	2500
– remolque sin sistema de frenos:	750	750	750
Carga máxima en la bola (remolque con sistema de frenos):	100	100	100

(*) Los valores indicados se refieren a los furgones chapados y acristalados de batalla media y corta con lateral alto o bajo.

(**) Versión para países específicos

(°) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero y/o sobre la superficie de carga respetando las cargas máximas admitidas.

PESOS FURGONES (versiones MAXI)

	Versiones PMA de 3.500 kg (*)		Versiones PMA 3.995 kg - 4.005 kg - 4.250 kg (*)	
	110 (**) /130/150 MultiJet	180 MultiJet Power	110 (**) /130/150 MultiJet	180 MultiJet Power
Peso en vacío (con todos los líquidos, el depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales)	1900 ÷ 2135	1980 ÷ 2215	1945 ÷ 2135	2025 ÷ 2215
Cargas máximas admitidas (°)				
– eje delantero:	2100	2100	2100	2100
– eje trasero:	2400 ÷ 2500	2400 ÷ 2500	2400 ÷ 2500	2400 ÷ 2500
– total:	3500	3500	3995 ÷ 4250	3995 ÷ 4250
Cargas remolcables				
– remolque con sistema de frenos:	3000	3000	2000 ÷ 2500	2000 ÷ 2500
– remolque sin sistema de frenos:	750	750	750	750
Carga máxima en la bola (remolque con sistema de frenos):	120	120	100	100

(*) Los valores indicados se refieren a los furgones chapados y acristalados de batalla media y corta con lateral alto o bajo.

(**) Versión para países específicos

(°) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero y/o sobre la superficie de carga respetando las cargas máximas admitidas.



PESOS FURGONES (versiones MAXI)

Versiones PMA de 3.510 kg (*)	110 (**) /130/150 MultiJet	180 MultiJet Power
Peso en vacío (con todos los líquidos, el depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales)	1900 ÷ 2090	2020 ÷ 2170
Cargas máximas admitidas (°)		
– eje delantero:	2100	2100
– eje trasero:	2400	2400
– total:	3510	3510
Cargas remolcables		
– remolque con sistema de frenos:	3000	3000
– remolque sin sistema de frenos:	750	750
Carga máxima en la bola (remolque con sistema de frenos):	120	120

(*) Los valores indicados se refieren a los furgones chapados y acristalados de batalla media y corta con lateral alto o bajo.

(**) Versión para países específicos

(°) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero y/o sobre la superficie de carga respetando las cargas máximas admitidas.

PESOS CAMIÓN CAJA

Versiones PMA de 3.000 kg	115 MultiJet (*)	110 (*) /130/150 MultiJet	180 MultiJet Power
Peso en vacío (con todos los líquidos, el depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales)	1795 ÷ 1875	1810 ÷ 1890	1890 ÷ 1935
Cargas máximas admitidas (***)			
– eje delantero:	1630	1630	1630
– eje trasero:	1650	1650	1650
– total:	2935 ÷ 3000	2935 ÷ 3000	3000
Cargas remolcables			
– remolque con sistema de frenos:	2000	2000 ÷ 2500	2500
– remolque sin sistema de frenos:	750	750	750
Carga máxima en la bola (remolque con sistema de frenos):	100	100	100

(*) Versión para países específicos

(***) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero y/o sobre la superficie de carga respetando las cargas máximas admitidas.



PESOS CAMIÓN CAJA

Versiones PMA de 3.300 kg	115 MultiJet (*)	110 (*) /130/150 MultiJet	180 MultiJet Power
Peso en vacío (con todos los líquidos, el depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales)	1795 ÷ 1895	1810 ÷ 1910	1890 ÷ 1990
Cargas máximas admitidas (***)			
– eje delantero:	1750	1750	1750
– eje trasero:	1900	1900	1900
– total:	3200 ÷ 3300	3200 ÷ 3300	3300
Cargas remolcables			
– remolque con sistema de frenos:	2000	2000 ÷ 2500	2500
– remolque sin sistema de frenos:	750	750	750
Carga máxima en la bola (remolque con sistema de frenos):	100	100	100

(*) Versión para países específicos

(**) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero y/o sobre la superficie de carga respetando las cargas máximas admitidas.

PESOS CAMIÓN CAJA

Versiones PMA de 3.500 kg	115 MultiJet (*)	110 (*) /130/150 MultiJet	180 MultiJet Power
Peso en vacío (con todos los líquidos, el depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales)	1795 ÷ 1930	1810 ÷ 1945	1890 ÷ 2025
Cargas máximas admitidas (***)			
– eje delantero:	1850	1850	1850
– eje trasero:	2000	2000	2000
– total:	3300 ÷ 3500	3320 ÷ 3500	3395 ÷ 3500
Cargas remolcables			
– remolque con sistema de frenos:	2000	2000 ÷ 2500	2500
– remolque sin sistema de frenos:	750	750	750
Carga máxima en la bola (remolque con sistema de frenos):	100	100	100

(*) Versión para países específicos

(***) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero y/o sobre la superficie de carga respetando las cargas máximas admitidas.



PESOS CAJA CAMIÓN (versiones MAXI)

	Versiones PMA de 3.500 kg		Versiones PMA 3.995 kg - 4.005 kg - 4.250 kg	
	110 (*) /130/150 MultiJet	180 MultiJet Power	110 (*) /130/150 MultiJet	180 MultiJet Power
Peso en vacío (con todos los líquidos, el depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales)	1895 ÷ 1985	1975 ÷ 2065	1895 ÷ 1985	1975 ÷ 2065
Cargas máximas admitidas (***)				
- eje delantero:	2100	2100	2100	2100
- eje trasero:	2400 ÷ 2500	2400 ÷ 2500	2400 ÷ 2500	2400 ÷ 2500
- total:	3500	3500	3920 ÷ 4005	3970 ÷ 4150
Cargas remolcables				
- remolque con sistema de frenos:	3000	3000	2500	2000 ÷ 2500
- remolque sin sistema de frenos:	750	750	750	750
Carga máxima en la bola (remolque con sistema de frenos):	120	120	100	100

(*) Versión para países específicos

(***) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero y/o sobre la superficie de carga respetando las cargas máximas admitidas.

PESOS CAJA CAMIÓN CON CABINA ALARGADA

Versiones PMA de 3.300 kg	115 MultiJet (*)	110 (*) /130/150 MultiJet	180 MultiJet Power
Peso en vacío (con todos los líquidos, el depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales)	1990 ÷ 2050	2005 ÷ 2065	2085 ÷ 2145
Cargas máximas admitidas (***)			
– eje delantero:	1850	1850	1850
– eje trasero:	1900	1900	1900
– total:	3250 ÷ 3300	3250 ÷ 3300	3300
Cargas remolcables			
– remolque con sistema de frenos:	2000	2000 ÷ 2500	2500
– remolque sin sistema de frenos:	750	750	750
Carga máxima en la bola (remolque con sistema de frenos):	100	100	100

(*) Versión para países específicos

(***) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero y/o sobre la superficie de carga respetando las cargas máximas admitidas.



PESOS CAJA CAMIÓN CON CABINA ALARGADA

Versiones PMA de 3.500 kg	115 MultiJet (*)	110 (*) /130/150 MultiJet	180 MultiJet Power
Peso en vacío (con todos los líquidos, el depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales)	1990 ÷ 2050	2005 ÷ 2065	2085
Cargas máximas admitidas (***)			
– eje delantero:	1850	1850	1850
– eje trasero:	2000	2000	2000
– total:	3320 ÷ 3500	3320 ÷ 3500	3430
Cargas remolcables			
– remolque con sistema de frenos:	2000	2000 ÷ 2500	2500
– remolque sin sistema de frenos:	750	750	750
Carga máxima en la bola (remolque con sistema de frenos):	100	100	100

(*) Versión para países específicos

(***) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero y/o sobre la superficie de carga respetando las cargas máximas admitidas.

PESOS CAJA CAMIÓN CON CABINA ALARGADA (versiones MAXI)

	Versiones PMA de 3.500 kg		Versiones PMA 3.995 kg - 4.005 kg - 4.250 kg	
	110 (*) /130/150 MultiJet	180 MultiJet Power	110 (*) /130/150 MultiJet	180 MultiJet Power
Peso en vacío (con todos los líquidos, el depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales)	2045 ÷ 2145	2125 ÷ 2225	2045 ÷ 2145	2125 ÷ 2225
Cargas máximas admitidas (***)				
– eje delantero:	2100	2100	2100	2100
– eje trasero:	2400 ÷ 2500	2400 ÷ 2500	2400 ÷ 2500	2400 ÷ 2500
– total:	3500	3500	3760 ÷ 4005	3840 ÷ 4100
Cargas remolcables				
– remolque con sistema de frenos:	3000	3000	2500	2000 ÷ 2500
– remolque sin sistema de frenos:	750	750	750	750
Carga máxima en la bola (remolque con sistema de frenos):	120	120	100	100

(*) Versión para países específicos

(***) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero y/o sobre la superficie de carga respetando las cargas máximas admitidas.



PESOS COMBINADOS

Versiones PTT 3000 kg	115 Multijet (*)	110 (*) /130/150 Multijet Euro 5 / Euro 6	180 MultiJet Power
Peso en vacío (con todos los líquidos, el depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales)	1935	1950	2030
Cargas máximas admitidas (***)			
– eje delantero:	1630	1630	1630
– eje trasero:	1650	1650	1650
– total:	3000	3000	3000
Cargas remolcables			
– remolque con sistema de frenos:	2000	2000(*) - 2500	2500
– remolque sin sistema de frenos:	750	750	750
Carga máxima en la bola (remolque con sistema de frenos):	100	100	100

(*) Versión para países específicos

(**) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero y/o sobre la superficie de carga respetando las cargas máximas admitidas.

PESOS COMBINADOS

Versiones PTT 3300 kg	115 Multijet (*)	110 (*) /130/150 Multijet Euro 5 / Euro 6	180 MultiJet Power
Peso en vacío (con todos los líquidos, depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales):	1935 - 2045	1950 - 2060	2030 - 2140
Cargas máximas admitidas (***)			
– eje delantero:	1750	1750	1750
– eje trasero:	1900	1900	1900
– total:	3300	3300	3300
Cargas remolcables			
– remolque con sistema de frenos:	2000	2500	2500
– remolque sin sistema de frenos:	750	750	750
Carga máxima en la bola (remolque con sistema de frenos):	100	100	100

(*) Versión para países específicos

(***) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero y/o sobre la superficie de carga respetando las cargas máximas admitidas.



PESOS COMBINADOS

Versiones PTT 3500 kg	110 (*) /130/150 Multijet Euro 5 / Euro 6	180 MultiJet Power
Peso en vacío (con todos los líquidos, depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales):	2035 - 2465(**)	2035 - 2465
Cargas máximas admitidas (***)		
- eje delantero:	1850	1850
- eje trasero:	1900	1900 - 2000
- total:	3500	3500
Cargas remolcables		
- remolque con sistema de frenos:	1900(**) - 2000	2000 - 2500
- remolque sin sistema de frenos:	750	750
Carga máxima en la bola (remolque con sistema de frenos):	100	100

(*) Versión para países específicos

(**) Versiones Batalla larga

(***) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero y/o sobre la superficie de carga respetando las cargas máximas admitidas.

PESOS COMBINADOS (versiones MAXI)

Versiones PTT 3500 kg	110 (*) /130/150 Multijet Euro 5 / Euro 6	180 MultiJet Power
Peso en vacío (con todos los líquidos, el depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales)	2100	2180
Cargas máximas admitidas (***)		
– eje delantero:	2100	2100
– eje trasero:	2400	2400
– total:	3500	3500
Cargas remolcables		
– remolque con sistema de frenos:	3000	3000
– remolque sin sistema de frenos:	750	750
Carga máxima en la bola (remolque con sistema de frenos):	120	120

(*) Versión para países específicos

(***) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero y/o sobre la superficie de carga respetando las cargas máximas admitidas.



PESOS PANORAMA

Versiones PTT 3150 kg	115 Multijet (*)	110 (*) /130/150 Multijet Euro 5 / Euro 6	180 MultiJet Power
Peso en vacío (con todos los líquidos, el depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales)	2200	2215	2295
Cargas máximas admitidas (***)			
– eje delantero:	1750	1750	1750
– eje trasero:	1650	1650	1650
– total:	3150	3150	3150
Cargas remolcables			
– remolque con sistema de frenos:	2000	2000 ÷ 2500	2500
– remolque sin sistema de frenos:	750	750	750
Carga máxima en la bola (remolque con sistema de frenos):	100	100	100

(*) Versión para países específicos

(**) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero y/o sobre la superficie de carga respetando las cargas máximas admitidas.

PESOS PANORAMA

Versiones PTT 3300 kg	115 Multijet (*)	110 (*) /130/150 Multijet	150 Multijet Euro 6	180 MultiJet Power
Peso en vacío (con todos los líquidos, depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales):	2200 - 2285	2300 - 2400	2300 - 2375 - 2400	2380 - 2480
Cargas máximas admitidas (***)				
- eje delantero:	1750 - 1850	1750 - 1850	1850 -1800 - 1850	1750 - 1850
- eje trasero:	1900	1900	1900	1900
- total:	3300	3300	3300	3300
Cargas remolcables				
- remolque con sistema de frenos:	2000	2500	2500	2500
- remolque sin sistema de frenos:	750	750	750	750
Carga máxima en la bola (remolque con sistema de frenos):	100	100	100	100

(*) Versión para países específicos

(***) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero y/o sobre la superficie de carga respetando las cargas máximas admitidas.



PESOS MINIBÚS

Versiones PMA 3.995 kg - 4.005 kg - 4.250 kg	110 (*) /130/150 MultiJet
Peso en vacío (con todos los líquidos, el depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales)	2520 ÷ 2710
Cargas máximas admitidas (***)	
– eje delantero:	2100
– eje trasero:	2400 ÷ 2500
– total:	4005 ÷ 4250

(*) Versión para países específicos

(***) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero y/o sobre la superficie de carga respetando las cargas máximas admitidas.

PESOS MINIBÚS

Versiones PTT 4250 - 4300 (Heavy) kg	150 Multijet Euro 6
Peso en vacío (con todos los líquidos, el depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales)	2520 ÷ 2710
Cargas máximas admitidas (***)	
– eje delantero:	2100
– eje trasero:	2400 ÷ 2500
– total:	4250 - 4300

(***) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero y/o sobre la superficie de carga respetando las cargas máximas admitidas.



PESOS CHASIS SIN CABINA

Versiones PMA de 3.000 kg	115 MultiJet (*)	110 (*) /130/150 MultiJet	180 MultiJet Power
Peso en vacío (con todos los líquidos, el depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales)	1245 ÷ 1360	1305 ÷ 1375	1385 ÷ 1455
Cargas máximas admitidas (***)			
– eje delantero:	1630	1630	1630
– eje trasero:	1650	1650	1650
– total:	3000	3000	3000
Cargas remolcables			
– remolque con sistema de frenos:	2000	2500	2500
– remolque sin sistema de frenos:	750	750	750
Carga máxima en la bola (remolque con sistema de frenos):	100	100	100

(*) Versión para países específicos

(***) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero y/o sobre la superficie de carga respetando las cargas máximas admitidas.

PESOS CHASIS SIN CABINA

Versiones PMA de 3.300 kg	115 MultiJet (*)	110 (*) /130/150 MultiJet	180 MultiJet Power
Peso en vacío (con todos los líquidos, el depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales)	1245 ÷ 1360	1260 ÷ 1375	1340 ÷ 1455
Cargas máximas admitidas (***)			
– eje delantero:	1750	1750	1750
– eje trasero:	1900	1900	1900
– total:	3300	3300	3300
Cargas remolcables			
– remolque con sistema de frenos:	2000	2000 ÷ 2500	2500
– remolque sin sistema de frenos:	750	750	750
Carga máxima en la bola (remolque con sistema de frenos):	100	100	100

(*) Versión para países específicos

(***) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero y/o sobre la superficie de carga respetando las cargas máximas admitidas.



PESOS CHASIS SIN CABINA

Versiones PMA de 3.500 kg	115 MultiJet (*)	110 (*) /130/150 MultiJet	180 MultiJet Power
Peso en vacío (con todos los líquidos, el depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales)	1245 ÷ 1360	1260 ÷ 1375	1340 ÷ 1455
Cargas máximas admitidas (***)			
– eje delantero:	1850	1850	1850
– eje trasero:	2000	2000	2000
– total:	3500	3500	3500
Cargas remolcables			
– remolque con sistema de frenos:	2000	2000 ÷ 2500	2500
– remolque sin sistema de frenos:	750	750	750
Carga máxima en la bola (remolque con sistema de frenos):	100	100	100

(*) Versión para países específicos

(***) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero y/o sobre la superficie de carga respetando las cargas máximas admitidas.

PESOS CHASIS SIN CABINA

Versiones PMA de 3.650 kg	115 MultiJet (*)	110 (*) /130/150 MultiJet	180 MultiJet Power
Peso en vacío (con todos los líquidos, el depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales)	1245 ÷ 1360	1260 ÷ 1375	1340 ÷ 1455
Cargas máximas admitidas (***)			
– eje delantero:	1850	1850	1850
– eje trasero:	2000	2000	2000
– total:	3650	3650	3650
Cargas remolcables			
– remolque con sistema de frenos:	2000	2500	2500
– remolque sin sistema de frenos:	750	750	750
Carga máxima en la bola (remolque con sistema de frenos):	100	100	100

(*) Versión para países específicos

(***) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero y/o sobre la superficie de carga respetando las cargas máximas admitidas.



PESOS CHASIS SIN CABINA (versiones MAXI)

	Versiones PMA de 3.500 kg		Versiones PMA 3.995 kg - 4.005 kg - 4.250 kg		Versiones PMA de 4.400 kg
	110 (*) /130/ 150 MultiJet	180 MultiJet Power	110 (*) /130/ 150 MultiJet	180 MultiJet Power	180 MultiJet Power
Peso en vacío (con todos los líquidos, el depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales)	1300 ÷ 1415	1380 ÷ 1495	1300 ÷ 1415	1380 ÷ 1495	1380 ÷ 1495
Cargas máximas admitidas (***)					
– eje delantero:	2100	2100	2100	2100	2100
– eje trasero:	2400 ÷ 2500	2400 ÷ 2500	2400 ÷ 2500	2400 ÷ 2500	2500
– total:	3500	3500	4005 ÷ 4250	4005 ÷ 4250	4400
Cargas remolcables					
– remolque con sistema de frenos:	2500 ÷ 3000	2500 ÷ 3000	2000 ÷ 2500	2000 ÷ 2500	2000
– remolque sin sistema de frenos:	750	750	750	750	750
Carga máxima en la bola (remolque con sistema de frenos):	100 ÷ 120	100 ÷ 120	100	100	100

(*) Versión para países específicos

(***) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero y/o sobre la superficie de carga respetando las cargas máximas admitidas.

PESOS CHASIS-CABINA

Versiones PMA de 3.000 kg	115 MultiJet (*)	110 (*) /130/150 MultiJet	180 MultiJet Power
Peso en vacío (con todos los líquidos, el depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales)	1545 ÷ 1660	1605 ÷ 1675	1685 ÷ 1755
Cargas máximas admitidas (**)			
– eje delantero:	1630	1630	1630
– eje trasero:	1650	1650	1650
– total:	3000	3000	3000
Cargas remolcables			
– remolque con sistema de frenos:	2000	2500	2500
– remolque sin sistema de frenos:	750	750	750
Carga máxima en la bola (remolque con sistema de frenos):	100	100	100

(*) Versión para países específicos

(**) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero y/o sobre la superficie de carga respetando las cargas máximas admitidas.



PESOS CHASIS-CABINA

Versiones PMA de 3.300 kg	115 MultiJet (*)	110 (*) /130/150 MultiJet	180 MultiJet Power
Peso en vacío (con todos los líquidos, el depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales)	1545 ÷ 1660	1605 ÷ 1675	1640 ÷ 1755
Cargas máximas admitidas (**)			
– eje delantero:	1750	1750	1750
– eje trasero:	1900	1900	1900
– total:	3300	3300	3300
Cargas remolcables			
– remolque con sistema de frenos:	2000	2500	2500
– remolque sin sistema de frenos:	750	750	750
Carga máxima en la bola (remolque con sistema de frenos):	100	100	100

(*) Versión para países específicos

(**) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero y/o sobre la superficie de carga respetando las cargas máximas admitidas.

PESOS CHASIS-CABINA

Versiones PMA de 3.500 kg	115 MultiJet (*)	110 (*) /130/150 MultiJet	180 MultiJet Power
Peso en vacío (con todos los líquidos, el depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales)	1545 - 1660	1605 ÷ 1675	1640 ÷ 1675
Cargas máximas admitidas (**)			
– eje delantero:	1850	1850	1850
– eje trasero:	2000	2000	2000
– total:	3500	3500	3500
Cargas remolcables			
– remolque con sistema de frenos:	2000	2500	2500
– remolque sin sistema de frenos:	750	750	750
Carga máxima en la bola (remolque con sistema de frenos):	100	100	100

(*) Versión para países específicos

(**) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero y/o sobre la superficie de carga respetando las cargas máximas admitidas.



PESOS CHASIS-CABINA

	Versiones PMA de 3.510 kg	Versiones PMA de 3.650 kg		
	110 (*) /130/150 MultiJet	115 MultiJet (*)	110 (*) /130/150 MultiJet	180 MultiJet Power
Peso en vacío (con todos los líquidos, el depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales)	1605 ÷ 1675	1545 ÷ 1660	1560 ÷ 1675	1640 ÷ 1755
Cargas máximas admitidas (**)				
– eje delantero:	1850	1850	1850	1850
– eje trasero:	2000	2000	2000	2000
– total:	3510	3650	3650	3650
Cargas remolcables				
– remolque con sistema de frenos:	2500	2000	2500	2500
– remolque sin sistema de frenos:	750	750	750	750
Carga máxima en la bola (remolque con sistema de frenos):	100	100	100	100

(*) Versión para países específicos

(**) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero y/o sobre la superficie de carga respetando las cargas máximas admitidas.

PESOS CHASIS-CABINA MAXI (versiones MAXI)

	Versiones PMA de 3.500 kg		Versiones PMA 3.995 kg - 4.005 kg - 4.250 kg		Versiones PMA de 4.400 kg
	110 (*) /130/150 MultiJet	180 MultiJet Power	110 (*) /130/150 MultiJet	180 MultiJet Power	180 MultiJet Power
Peso en vacío (con todos los líquidos, el depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales)	1600 ÷ 1715	1680 ÷ 1795	1600 ÷ 1715	1680 ÷ 1795	1680 ÷ 1795
Cargas máximas admitidas (**)					
– eje delantero:	2100	2100	2100	2100	2100
– eje trasero:	2400 ÷ 2500	2400 - 2500	2400 - 2500	2400 - 2500	2500
– total:	3500	3500	3995 - 4250	3995 - 4250	4400
Cargas remolcables					
– remolque con sistema de frenos:	2500 ÷ 3000	2500 - 3000	2000 - 500	2000 - 2500	2000
– remolque sin sistema de frenos:	750	750	750	750	750
Carga máxima en la bola (remolque con sistema de frenos):	100 ÷ 120	100 - 120	100 - 120	100	100

(*) Versión para países específicos

(**) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero y/o sobre la superficie de carga respetando las cargas máximas admitidas.



PESOS CHASIS-CABINA CON PLATAFORMA

Versiones PMA de 3.000 kg	115 MultiJet (*)	110 (*) /130/150 MultiJet	180 MultiJet Power
Peso en vacío (con todos los líquidos, el depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales)	1580 ÷ 1630	1595 ÷ 1645	1675 ÷ 1725
Cargas máximas admitidas (***)			
– eje delantero:	1630	1630	1630
– eje trasero:	1650	1650	1650
– total:	3000	3000	3000
Cargas remolcables			
– remolque con sistema de frenos:	2000	2000 ÷ 2500	2500
– remolque sin sistema de frenos:	750	750	750
Carga máxima en la bola (remolque con sistema de frenos):	100	100	100

(*) Versión para países específicos

(***) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero y/o sobre la superficie de carga respetando las cargas máximas admitidas.

PESOS CHASIS-CABINA CON PLATAFORMA

Versiones PMA de 3.300 kg	115 MultiJet (*)	110 (*) /130/150 MultiJet	180 MultiJet Power
Peso en vacío (con todos los líquidos, el depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales)	1580 ÷ 1630	1595 ÷ 1645	1675 ÷ 1725
Cargas máximas admitidas (***)			
– eje delantero:	1750	1750	1750
– eje trasero:	1900	1900	1900
– total:	3300	3300	3300
Cargas remolcables			
– remolque con sistema de frenos:	2000	2500	2500
– remolque sin sistema de frenos:	750	750	750
Carga máxima en la bola (remolque con sistema de frenos):	100	100	100

(*) Versión para países específicos

(***) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero y/o sobre la superficie de carga respetando las cargas máximas admitidas.



PESOS CHASIS-CABINA CON PLATAFORMA

Versiones PMA de 3.500 kg	115 MultiJet (*)	110 (*) /130/150 MultiJet	180 MultiJet Power
Peso en vacío (con todos los líquidos, el depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales)	1580 ÷ 1630	1595 ÷ 1645	1675 ÷ 1725
Cargas máximas admitidas (***)			
– eje delantero:	1850	1850	1850
– eje trasero:	2000	2000	2000
– total:	3500	3500	3500
Cargas remolcables			
– remolque con sistema de frenos:	2000	2000 ÷ 2500	2500
– remolque sin sistema de frenos:	750	750	750
Carga máxima en la bola (remolque con sistema de frenos):	100	100	100

(*) Versión para países específicos

(***) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero y/o sobre la superficie de carga respetando las cargas máximas admitidas.

PESOS CHASIS-CABINA CON PLATAFORMA (versiones MAXI)

	Versiones PMA de 3.500 kg		Versiones PMA 3.995 kg - 4.005 kg - 4.250 kg	
	110 (*) /130/150 MultiJet	180 MultiJet Power	110 (*) /130/150 MultiJet	180 MultiJet Power
Peso en vacío (con todos los líquidos, el depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales)	1635 ÷ 1685	1715 ÷ 1765	1635 ÷ 1685	1715 ÷ 1765
Cargas máximas admitidas (***)				
– eje delantero:	2100	2100	2100	2100
– eje trasero:	2400 ÷ 2500	2400 ÷ 2500	2400 ÷ 2500	2400 ÷ 2500
– total:	3500	3500	4005 ÷ 4250	4005 ÷ 4250
Cargas remolcables				
– remolque con sistema de frenos:	3000	3000	2000 ÷ 2500	2000 ÷ 2500
– remolque sin sistema de frenos:	750	750	750	750
Carga máxima en la bola (remolque con sistema de frenos):	120	120	100	100

(*) Versión para países específicos

(***) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero y/o sobre la superficie de carga respetando las cargas máximas admitidas.



PESOS CHASIS CON CABINA ALARGADA

Versiones PMA de 3.300 kg	115 MultiJet (*)	110 (*) /130/150 MultiJet	180 MultiJet Power
Peso en vacío (con todos los líquidos, el depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales)	1835 ÷ 1885	1850 ÷ 1900	1930 ÷ 1980
Cargas máximas admitidas (***)			
– eje delantero:	1750	1750	1750
– eje trasero:	1900	1900	1900
– total:	3300	3300	3300
Cargas remolcables			
– remolque con sistema de frenos:	2000	2000 ÷ 2500	2500
– remolque sin sistema de frenos:	750	750	750
Carga máxima en la bola (remolque con sistema de frenos):	100	100	100

(*) Versión para países específicos

(**) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero y/o sobre la superficie de carga respetando las cargas máximas admitidas.

PESOS CHASIS CON CABINA ALARGADA

Versiones PMA de 3.500 kg	115 MultiJet (*)	110 (*) /130/150 MultiJet	180 MultiJet Power
Peso en vacío (con todos los líquidos, el depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales)	1835 ÷ 1885	1850 ÷ 1900	1930 ÷ 1980
Cargas máximas admitidas (***)			
– eje delantero:	1850	1850	1850
– eje trasero:	2000	2000	2000
– total:	3500	3500	3500
Cargas remolcables			
– remolque con sistema de frenos:	2000	2000 ÷ 2500	2500
– remolque sin sistema de frenos:	750	750	750
Carga máxima en la bola (remolque con sistema de frenos):	100	100	100

(*) Versión para países específicos

(***) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero y/o sobre la superficie de carga respetando las cargas máximas admitidas.



PESOS CHASIS CON CABINA ALARGADA (versiones MAXI)

	Versiones PMA de 3.500 kg		Versiones PMA 3.995 kg - 4.005 kg - 4.250 kg	
	110 (*) /130/150 MultiJet	180 MultiJet Power	110 (*) /130/150 MultiJet	180 MultiJet Power
Peso en vacío (con todos los líquidos, el depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales)	1890 ÷ 1940	1970 ÷ 2020	1890 ÷ 1940	1970 ÷ 2020
Cargas máximas admitidas (***)				
– eje delantero:	2100	2100	2100	2100
– eje trasero:	2400 ÷ 2500	2400 ÷ 2500	2400 ÷ 2500	2400 ÷ 2500
– total:	3500	3500	3995 ÷ 4250	3995 ÷ 4250
Cargas remolcables				
– remolque con sistema de frenos:	3000	3000	2000 ÷ 2500	2000 ÷ 2500
– remolque sin sistema de frenos:	750	750	750	750
Carga máxima en la bola (remolque con sistema de frenos):	120	120	100	100

(*) Versión para países específicos

(***) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero y/o sobre la superficie de carga respetando las cargas máximas admitidas.

PESOS FURGONES DOBLE CABINA

Versiones PMA de 3.300 kg	115 MultiJet (*)	130 MultiJet	180 MultiJet Power
Peso en vacío (con todos los líquidos, el depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales)	2011 ÷ 2076	2026 ÷ 2091	2106
Cargas máximas admitidas (***)			
– eje delantero:	1750	1750	1750
– eje trasero:	1900	1900	1900
– total:	3300	3300	3300
Cargas remolcables			
– remolque con sistema de frenos:	2000	2500	2500
– remolque sin sistema de frenos:	750	750	750
Carga máxima en la bola (remolque con sistema de frenos):	100	100	100

(*) Versión para países específicos

(***) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero y/o sobre la superficie de carga respetando las cargas máximas admitidas.



PESOS FURGONES DOBLE CABINA

Versiones PMA de 3.500 kg	115 MultiJet (*)	130 MultiJet	180 MultiJet Power
Peso en vacío (con todos los líquidos, el depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales)	2011 ÷ 2171	2026 ÷ 2186	2106 ÷ 2171
Cargas máximas admitidas (***)			
– eje delantero:	1850	1850	1850
– eje trasero:	2000	2000	2000
– total:	3500	3500	3500
Cargas remolcables			
– remolque con sistema de frenos:	2000	2000	2500
– remolque sin sistema de frenos:	750	750	750
Carga máxima en la bola (remolque con sistema de frenos):	100	100	100

(*) Versión para países específicos

(***) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero y/o sobre la superficie de carga respetando las cargas máximas admitidas.


PESOS FURGONES DOBLE CABINA (versiones MAXI)

Versiones PMA de 3.500 kg	130 MultiJet	180 MultiJet Power
Peso en vacío (con todos los líquidos, el depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales)	2066 ÷ 2226	2146 ÷ 2306
Cargas máximas admitidas (°)		
– eje delantero:	2100	2100
– eje trasero:	2400	2400
– total:	3500	3500
Cargas remolcables		
– remolque con sistema de frenos:	3000	3000
– remolque sin sistema de frenos:	750	750
Carga máxima en la bola (remolque con sistema de frenos):	100	100

(°) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero y/o sobre la superficie de carga respetando las cargas máximas admitidas.



REPOSTADOS

	115 MultiJet (°)	110 (°)/130 MultiJet	150 MultiJet	180 MultiJet Power	Combustibles recomendados y lubricantes originales
Depósito de combustible (litros):	90 (*)	90 (*)	90 (*)	90 (*)	Gasóleo para automoción (Norma Europea EN 590)
incluida una reserva de (litros):	10/12	10/12	10/12	10/12	
Depósito de UREA (litros) (para versiones / países donde esté previsto)	-	-	15	-	AdBlue (solución agua-urea) normas DIN 70 070 e ISO 22241-1 
					207) , 208)
Sistema de refrigeración motor (litros):	8 (**)	9,6 (**)	9,6 (**)	10 (**)	Mezcla de agua destilada y líquido PARAFILU ^{UP} al 50% (***)

(°) Versión para países específicos

(*) En todas las versiones puede solicitarse un depósito con 120 litros de capacidad (con reserva de 12 litros). En los equipamientos "Tiempo libre" puede solicitarse un depósito con capacidad de 60 litros (con reserva de 10 litros).

(**) Con Webasto: + 1/4 litro - Calefactor debajo del asiento 600 cm³: + 1 litro - Calefactor trasero 900 cm³: + 1,5 litros

(***) Para condiciones climáticas especialmente duras, se recomienda una mezcla al 60% de PARAFILU^{UP} y al 40% de agua desmineralizada.

	115 MultiJet (°)	110 (°)/130 MultiJet	150 MultiJet	180 MultiJet Power	Combustibles recomendados y lubricantes originales
Cárter del motor (litros):	4,9	5,3	5,3	8	SELENIA WR P.E.
Cárter del motor y filtro (litros):	5,7	5,9	5,9	9	
Caja de cambios/diferencial (litros):	-	2,7 (cambio MLGU)	2,7	-	TUTELA TRANSMISSION EXPERYA
Caja de cambios/diferencial (litros):	2,9	2,9 (cambio M38)		2,9	TUTELA TRANSMISSION GEARTECH
Circuito de frenos hidráulicos con ABS (kg):	0,6	0,6	0,6	0,6	TUTELA TOP 4
Circuito de frenos hidráulicos ASR/ESP (kg):	0,62	0,62	0,62	0,62	
Dirección asistida hidráulica:	1,5	1,5	1,5	1,5	TUTELA TRANSMISSION GI/E
Recipiente para líquido lavacristales con lavafaros:	5,5	5,5	5,5	5,5	Mezcla de agua y líquido TUTELA PROFESSIONAL SC35

(°)Versión para países específicos



**ADVERTENCIA**

- 207) Utilizar exclusivamente AdBlue conforme con las normas DIN 70 070 e ISO 22241-1. Otros fluidos podrían causar daños en el sistema; además, las emisiones en la descarga no se adecuarían a las disposiciones legales.**
- 208) Las empresas de distribución son responsables de la conformidad del producto. Respetar las precauciones de almacenamiento y conservación para garantizar las propiedades originales. El fabricante del vehículo no reconoce ningún tipo de garantía por los defectos de funcionamiento y los daños causados al vehículo por el uso de urea (AdBlue) no conforme con las normas.**

LÍQUIDOS Y LUBRICANTES

El aceite del motor del vehículo ha sido cuidadosamente desarrollado y probado para cumplir con los requisitos previstos por el Plan de Mantenimiento Programado. El uso constante de los lubricantes indicados garantiza las características de consumo de combustible y emisiones. La calidad del lubricante es determinante para el funcionamiento y la duración del motor.



PRODUCTOS RECOMENDADOS Y SUS CARACTERÍSTICAS

Uso	Características	Especificación	Líquidos y lubricantes originales	Intervalo de sustitución
Lubricantes para motores de gasóleo	SAE 0W-30 ACEA C2	9.55535-S1	SELENIA WR FORWARD Contractual Technical Reference N° F842.F13	Según el Plan de Mantenimiento Programado

En caso de emergencia, si no se dispone de los lubricantes especificados anteriormente, está permitido utilizar, para los repostados, productos con las prestaciones mínimas ACEA indicadas; en este caso no se garantizan las prestaciones óptimas del motor.



ADVERTENCIA

57) El uso de productos con características distintas de las indicadas podría ocasionar daños al motor no cubiertos por la garantía.



Uso	Características	Especificación	Líquidos y lubricantes originales	Aplicaciones
	Lubricante sintético de graduación SAE 75W-80	9.55550-MZ2	TUTELA TRANSMISSION EXPERYA Contractual Technical Reference N° F178.B06	Cambio mecánico y diferencial
	Lubricante sintético de graduación SAE 75W-85	9.55550-MZ3 o MS.90030-M2	TUTELA TRANSMISSION GEARTECH Contractual Technical Reference N° F704.C08	Cambio mecánico y diferencial
Lubricantes y grasas para la transmisión del movimiento	Grasa de bisulfuro de molibdeno, para elevadas temperaturas de uso. Consistencia NLGI 1-2	9.55580 - GRAS II	TUTELA ALL STAR Contractual Technical Reference N° F702.G07	Juntas homocinéticas lado rueda
	Grasa específica para juntas homocinéticas de bajo coeficiente de fricción. Consistencia NLGI 0-1	9.55580 - GRAS II	TUTELA STAR 700 Contractual Technical Reference N° F701.C07	Juntas homocinéticas lado diferencial
	Lubricante para dirección asistida. Cumple las especificaciones "ATF DEXRON III"	9.55550-AG2	TUTELA TRANSMISSION GI/E Contractual Technical Reference N° F001.C94	Dirección asistida hidráulica

Uso	Características	Especificación	Líquidos y lubricantes originales	Aplicaciones
Líquido de frenos	Líquido sintético para el sistema de frenos y embrague. Cumple las normativas: FMVSS n° 116 DOT 4, ISO 4925, SAE J 1704.	9.55597 o MS.90039	TUTELA TOP 4 Contractual Technical Reference N° F001.A93	Frenos hidráulicos y mandos del embrague
Protector para radiadores	Protector con acción anticongelante de color rojo a base de glicol monoetilénico inhibido con formulación orgánica. Cumple las especificaciones CUNA NC 956-16, ASTM D 3306.	9.55523 o MS.90032	PARAFLU^{UP} Contractual Technical Reference N° F101.M01	Circuitos de refrigeración. Porcentaje de empleo 50% hasta -35°C. No se puede mezclar con productos de diferente formulación. (*)
Aditivo para el gasóleo	Aditivo anticongelante para gasóleo con acción protectora para motores Diésel.	-	TUTELA DIESEL ART Contractual Technical Reference N° F601.L06	Para mezclar con gasóleo (25 cm ³ por 10 litros)

(*) Para condiciones climáticas especialmente duras, se recomienda una mezcla al 60% de **PARAFLU^{UP}** y 40% de agua desmineralizada.



Uso	Características	Especificación	Líquidos y lubricantes originales	Aplicaciones
Aditivo para Emisiones Diésel (UREA)	Solución agua-urea	DIN 70 070 e ISO 22241-1	AdBlue	Se ha de utilizar para llenar el depósito de UREA de los vehículos equipados con sistema de Reducción Catalítica Selectiva (SCR).
Líquido lavacristales	Mezcla de alcoholes y tensoactivos. Supera la especificación CUNA NC 956-II.	9.55522 o MS.90043	TUTELA PROFESSIONAL SC35 Contractual Technical Reference N° F201.D02	Se utiliza puro o diluido en los sistemas limpia/lavacristales

CONSUMO DE COMBUSTIBLE

Los valores de consumo de combustible que figuran en las tablas siguientes, se han establecido en base a pruebas de homologación previstas en las Directivas Europeas correspondientes.

Estos valores de consumo se refieren a vehículos básicos sin opcionales.

Para medir el consumo se efectúan los procedimientos siguientes:

- ciclo urbano: empieza con un arranque en frío seguido de una conducción que simula el empleo del vehículo en el tráfico urbano;
- ciclo extraurbano: se simula el empleo del vehículo en circulación extraurbana con frecuentes aceleraciones en todas las marchas; la velocidad del trayecto oscila entre 0 y 120 km/h;
- ciclo mixto: se determina ponderando aproximadamente el 37% del ciclo urbano y el 63% del ciclo extraurbano.

ADVERTENCIA Tipo de recorrido, situaciones de tráfico, condiciones atmosféricas, estilo de conducción, estado general del vehículo, equipamiento/prestaciones/accesorios, uso del climatizador, carga del vehículo, presencia de portaequipajes en el techo, otras situaciones que impidan que cumpla su acción aerodinámica o la resistencia al avance conllevan valores de consumo diferentes de los establecidos.



Consumo de combustible (según la Directiva Europea veinte litros/100 km)

	Versiones	Peso máximo admitido (kg)	Consumos		
			Urbano	Extra-urbano	Mixto
110 (°)/130/150 Multijet	Chasis-cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Chasis-cabina con plataforma - CH1 - MH1 - LH1	3000 - 3150 (**)	8,4	6,3	7,1
	Chasis sin cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		7,0	5,1	5,8
	Furgón - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - Combi - MH1 - MH2		8,6	6,5	7,3
	Caja CH1 - MH1 - MDH1		7,7	5,7	6,4
	Panorama - CH1		8,6	6,0	7,0
	Chasis-cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Caja con cabina alargada MH1 - LH1	3300	8,4	6,3	7,1
	Chasis sin cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		7,0	5,1	5,8
	Chasis-cabina con plataforma - CH1 - MH1 - LH1 - - Chasis con cabina alargada - LH1 - MH1 - Panorama - MH1 - MH2		8,6	6,5	7,3
	Caja CH1 - MH1 - MDH1 - LH1 - Furgón - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - LH2 - LH3		7,7	5,7	6,4
	Combi CH1 - MH1 - MH2		8,2	5,5	6,5

(°) Versión para países específicos

(**) Versiones Panorama

	Versiones	Peso máximo admitido (kg)	Consumos			
			Urbano	Extra-urbano	Mixto	
110 (°)/130/ 150 MultiJet	Chasis-cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Chasis-cabina con plataforma - CH1 - MH1 - LH1 - - Chasis con cabina alargada - LH1 - MH1	3500	8,6	6,5	7,3	
	Chasis sin cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		7,0	5,1	5,8	
	Caja CH1 - MH1 - MDH1 - LH1 - XLH1 - Furgón - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - LH2 - LH3 - XLH2 - XLH3		7,7	5,7	6,4	
	Caja con cabina alargada MH1 - LH1 - XLH1		8,4	6,3	7,1	
	Combi MH1 - MH2 - LH2		8,4	5,8	6,8	
	Chasis-cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Chasis sin cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Chasis-cabina con plataforma - CH1 - MH1 - LH1 - Chasis con cabina alargada - LH1 - MH1 - Caja con cabina alargada - MH1 - LH1 - XLH1		3995 - 4005 - 4250	8,4	6,3	7,1
	Furgón - CH1 - MH2 - LH2 - LH3 -XLH2 - XLH3 - Caja - LH1 MDH1 - MH1 -XLH1			8,2	6,3	7,0
Minibús LH2	8,6	6,0		7,0		

(°)Versión para países específicos



	Versiones	Peso máximo admitido (kg)	Consumos		
			Urbano	Extra-urbano	Mixto
110 (°)/130/ 150 MultiJet	Furgón - CH1	2800	7,7	5,7	6,4
	Chasis-cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Chasis sin cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1	3650	8,4	6,3	7,1
	Furgones- MH2 - LH2 -XLH2 - XLH3		8,2	6,3	7,0
	Furgones CH1 - MH1 - LH3	3510	7,7	5,7	6,4
	Chasis-cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		8,4	6,3	7,1

(°)Versión para países específicos

	Versiones	Peso máximo admitido (kg)	Consumos		
			Urbano	Extra-urbano	Mixto
150 Multijet Euro 6	Combi - CH1	3000 - 3150(**) - 3300	6,2	5,4	5,7
	Combi - MH1 - MH2	3300 - 3500	6,4	5,4	5,8
	Combi MH2	3.500 Heavy	6,6	5,4	5,8
	Panorama / Combi - CH1 - MH1 - MH2 - LH2	3000 - 3150 - 3300 - 3500	6,7	5,5	5,9
	Minibus LH2 - XLH2	4250 - 4300	6,8	5,5	6,0

(**) Versiones Panorama



	Versiones	Peso máximo admitido (kg)	Consumos			
			Urbano	Extra-urbano	Mixto	
115 MultiJet	Furgón - CH1	2800	8,5	6,5	7,2	
	Chasis-cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1	3000	8,0	6,1	6,8	
	Chasis sin cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		7,4	4,6	5,6	
	Chasis-cabina con plataforma - CH1 - MH1 - LH1		8,2	6,3	7,0	
	Furgón - CH1 - CH2 - MH1 - MH2		8,5	6,5	7,2	
	Caja - CH1 - MH1 - MDH1		7,6	5,5	6,3	
	Chasis-cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		8,2	6,3	7,0	
	Chasis sin cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		7,6	5,2	6,1	
	Chasis-cabina con plataforma - CH1 - MH1 - LH1 - Furgón - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - LH2 - LH3		3300	8,5	6,5	7,2
	Chasis con cabina alargada - LH1 - MH1			8,5	6,5	7,2
	Caja - CH1 - MH1 - LH1 - MDH1			7,6	5,5	6,3
	Caja con cabina alargada - MH1 - LH1	8,0		6,1	6,8	

	Versiones	Peso máximo admitido (kg)	Consumos		
			Urbano	Extra-urbano	Mixto
115 Multijet	Panorama - Combi - CH1	3000 -3150(**) - 3300	8,0	5,4	6,4
	Chasis-cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1	3500	8,5	6,5	7,2
	Chasis sin cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		7,6	5,2	6,1
	Chasis-cabina con plataforma - CH1 - MH1 - LH1 - Furgón - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - Chasis con cabina alargada - LH1 - MH1	3650	8,5	6,5	7,2
	Chasis-cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		8,5	6,5	7,2
	Chasis sin cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1				

(**) Versiones Panorama



	Versiones	Peso máximo admitido (kg)	Consumos		
			Urbano	Extra-urbano	Mixto
180 Multijet	Chasis-cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Chasis-cabina con plataforma - CH1 - MH1 - LH1 - Furgón - CH1 - CH2 - MH1 - MH2	3000 - 3150(**)	11	7,1	8,5
	Chasis sin cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		9,1	6,1	7,2
	Caja - CH1 MH1 - Furgón CH1 - CH2 - MH1 - MH2		9,7	6,5	7,7
	Panorama CH1		10,7	6,4	8,0
	Combi CH1		9,5	5,5	7,0

(**) Versiones Panorama

	Versiones	Peso máximo admitido (kg)	Consumos		
			Urbano	Extra-urbano	Mixto
180 MultiJet	Chasis-cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1	3300	11	7,1	8,5
	Chasis sin cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		9,1	6,1	7,2
	Chasis-cabina con plataforma - CH1 - MH1 - LH1		11	7,1	8,5
	Furgón - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - LH2 - LH3 - XLH2 - XLH3		11	7,1	8,5
	Chasis con cabina alargada - LH1 - MH1		11	7,1	8,5
	Caja - CH1 MH1 - Furgón CH1 - CH2 - MH1 - MH2		9,7	6,5	7,7
	Caja con cabina alargada - MH1 - LH1		10,1	6,7	8,0
	Panorama CH1		10,7	6,4	8,0
Combi CH1	9,5	5,5	7,0		



	Versiones	Peso máximo admitido (kg)	Consumos		
			Urbano	Extra-urbano	Mixto
180 MultiJet	Chasis-cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1	3500	11	7,1	8,5
	Chasis sin cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		9,1	6,1	7,2
	Chasis-cabina con plataforma - CH1 - MH1 - LH1		11	7,1	8,5
	Furgón - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - LH2 - LH3 - XLH2 - XLH3		11,6	7,4	8,9
	Chasis con cabina alargada - LH1 - MH1		11	7,1	8,5
	Caja - CH1 - MH1 - Furgón CH1 - CH2 - MH1 - MH2		9,7	6,5	7,7
	Caja con cabina alargada - MH1 - LH1		10,1	6,7	8,0
	Combi CH1		10,3	6,0	7,6

	Versiones	Peso máximo admitido (kg)	Consumos		
			Urbano	Extra-urbano	Mixto
180 MultiJet	Chasis-cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1	3.500 (Heavy)	11,6	7,4	8,9
	Chasis sin cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		10,5	7,0	8,3
	Chasis-cabina con plataforma - CH1 - MH1 - LH1		11,6	7,4	8,9
	Furgón - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - LH2 - LH3 - XLH2 - XLH3		11,6	7,4	8,9
	Chasis con cabina alargada - LH1 - MH1		11,6	7,4	8,9
	Caja - CH1 MH1 - Furgón CH1 - CH2 - MH1 - MH2		9,7	6,5	7,7
	Caja con cabina alargada - MH1 - LH1		11	7,1	8,5
	Combi CH1		10,3	6,0	7,6
Furgón LH2 - LH3 - MH1 - MH2 - XLH2 - XLH3	3.510 (Heavy)	11	7,2	8,6	



	Versiones	Peso máximo admitido (kg)	Consumos		
			Urbano	Extra-urbano	Mixto
180 MultiJet	Chasis-cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1	3.995 - 4.005 - 4.250 (Heavy)			
	Chasis sin cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1				
	Chasis-cabina con plataforma - CH1 - MH1 - LH1		11	7,2	8,6
	Furgón - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - LH2 - LH3 - XLH2 - XLH3				
	Chasis con cabina alargada - LH1 - MH1				
	Caja - CH1 MH1		10,5	7,0	8,3
	Furgón CH1 - CH2 - MH1 - MH2		11	7,2	8,6
	Caja con cabina alargada - MH1 - LH1		11,6	7,4	8,9
	Minibús		11,6	7,4	8,9
	Chasis-cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Chasis sin cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		3650	10,1	6,7
Chasis-cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Chasis sin cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1	4.400 (Heavy)	10,1	6,7	8,0	

EMISIONES DE CO₂

Los valores de emisión de CO₂, indicados en la siguiente tabla, se refieren al consumo mixto.

Estos valores de emisión se refieren a vehículos básicos sin opcionales.

Emisiones de CO₂ (según la Directiva Europea vigente litros/100 km)

	Versiones	Peso máximo admitido (kg)	Emisiones de CO ₂
			Mixto
110 (°)/130/ 150 Multijet	Chasis-cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Chasis-cabina con plataforma - CH1 - MH1 - LH1	3000 - 3150 (**)	186
	Chasis sin cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		153
	Furgón - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - Combi - MH1 - MH2		192
	Caja CH1 - MH1 - MDH1		170
	Panorama - CH1		183

(°) Versión para países específicos

(**) Versiones Panorama



DATOS TÉCNICOS

	Versiones	Peso máximo admitido (kg)	Emisiones de CO ₂
			Mixto
110 (°)/130/ 150 MultiJet	Chasis-cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Caja con cabina alargada MH1 - LH1	3300	186
	Chasis sin cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		153
	Chasis-cabina con plataforma - CH1 - MH1 - LH1 - - Chasis con cabina alargada - LH1 - MH1 - Panorama - MH1 - MH2		192
	Caja CH1 - MH1 - MDH1 - LH1 - Furgón - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - LH2 - LH3		170
	Combi CH1 - MH1 - MH2		170

(°) Versión para países específicos

	Versiones	Peso máximo admitido (kg)	Emisiones de CO ₂
			Mixto
110 (°)/130/ 150 MultiJet	Chasis-cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Chasis-cabina con plataforma - CH1 - MH1 - LH1 - - Chasis con cabina alargada - LH1 - MH1	3500	192
	Chasis sin cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		153
	Caja CH1 - MH1 - MDH1 - LH1 - XLH1 - Furgón - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - LH2 - LH3 - XLH2 - XLH3		170
	Caja con cabina alargada MH1 - LH1 - XLH1		186
	Combi MH1 - MH2 - LH2		177
	Chasis-cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Chasis sin cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Chasis-cabina con plataforma - CH1 - MH1 - LH1 - Chasis con cabina alargada - LH1 - MH1 - Caja con cabina alargada - MH1 - LH1 - XLH1	3995 - 4005 - 4250	186
	Furgón - CH1 - MH2 - LH2 - LH3 -XLH2 - XLH3 - Caja - LH1 MDH1 - MH1 -XLH1		183
	Minibús LH2		183

(°) Versión para países específicos



	Versiones	Peso máximo admitido (kg)	Emisiones de CO ₂
			Mixto
110 (°)/130/ 150 MultiJet	Furgón - CH1	2800	170
	Chasis-cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Chasis sin cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1	3650	186
	Furgones- MH2 - LH2 -XLH2 - XLH3		183
	Furgones CH1 - MH1 - LH3	3510	170
	Chasis-cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		186

(°) Versión para países específicos

	Versiones	Peso máximo admitido (kg)	Emisiones de CO ₂
			Mixto
150 Multijet Euro 6	Combi - CH1	3000 - 3300	150
	Combi - MH1 - MH2	3300 - 3500	152
	Combi MH2	3.500 Heavy	153
	Panorama / Combi - CH1 - MH1 - MH2 - LH2	3000 - 3150(**) - 3300 - 3500	157
	Minibus LH2 - XLH2	4250 - 4300	158

(**) Versiones Panorama



	Versiones	Peso máximo admitido (kg)	Emisiones de CO ₂
			Mixto
115 MultiJet	Furgón - CH1	2800	190
	Chasis-cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		179
	Chasis sin cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		148
	Chasis-cabina con plataforma - CH1 - MH1 - LH1	3000	185
	Furgón - CH1 - CH2 - MH1 - MH2		190
	Caja - CH1 - MH1 - MDH1		165
	Chasis-cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		185
	Chasis sin cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		160
	Chasis-cabina con plataforma - CH1 - MH1 - LH1 - Furgón - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - LH2 - LH3	3300	190
	Chasis con cabina alargada - LH1 - MH1		190
	Caja - CH1 - MH1 - LH1 - MDH1		165
	Caja con cabina alargada - MH1 - LH1		179

	Versiones	Peso máximo admitido (kg)	Emisiones de CO ₂
			Mixto
115 Multijet	Panorama - Combi - CH1	3000 - 3150(**) - 3300	166
	Chasis-cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		190
	Chasis sin cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		160
	Chasis-cabina con plataforma - CH1 - MH1 - LH1 - Furgón - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - Chasis con cabina alargada - LH1 - MH1	3500	190
	Chasis-cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		190
	Chasis sin cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1	3650	190

(**) Versiones Panorama



	Versiones	Peso máximo admitido (kg)	Emisiones de CO ₂
			Mixto
180 Multijet	Chasis-cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Chasis-cabina con plataforma - CH1 - MH1 - LH1 - Furgón - CH1 - CH2 - MH1 - MH2	3000 - 3150(**)	224
	Chasis sin cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		189
	Caja - CH1 MH1 - Furgón CH1 - CH2 - MH1 - MH2		203
	Panorama CH1		210
	Combi CH1		184
	Chasis-cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1	3300	224
	Chasis sin cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		189
	Chasis-cabina con plataforma - CH1 - MH1 - LH1		224
	Furgón - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - LH2 - LH3 - XLH2 - XLH3		224
	Chasis con cabina alargada - LH1 - MH1		224
	Caja - CH1 MH1 - Furgón CH1 - CH2 - MH1 - MH2		203
	Caja con cabina alargada - MH1 - LH1		209
	Panorama CH1		210
	Combi CH1		184

(**) Versiones Panorama

	Versiones	Peso máximo admitido (kg)	Emisiones de CO ₂
			Mixto
180 MultiJet	Chasis-cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1	3500	224
	Chasis sin cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		189
	Chasis-cabina con plataforma - CH1 - MH1 - LH1		224
	Furgón - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - LH2 - LH3 - XLH2 - XLH3		236
	Chasis con cabina alargada - LH1 - MH1		224
	Caja - CH1 - MH1 - Furgón CH1 - CH2 - MH1 - MH2		203
	Caja con cabina alargada - MH1 - LH1		209
	Combi CH1		200



	Versiones	Peso máximo admitido (kg)	Emisiones de CO ₂
			Mixto
180 MultiJet	Chasis-cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1	3.500 (Heavy)	236
	Chasis sin cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		219
	Chasis-cabina con plataforma - CH1 - MH1 - LH1		236
	Furgón - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - LH2 - LH3 - XLH2 - XLH3		236
	Chasis con cabina alargada - LH1 - MH1		236
	Caja - CH1 MH1 - Furgón CH1 - CH2 - MH1 - MH2		203
	Caja con cabina alargada - MH1 - LH1		224
	Combi CH1		200
	Furgón LH2 - LH3 - MH1 - MH2 - XLH2 - XLH3		3.510 (Heavy)

	Versiones	Peso máximo admitido (kg)	Emisiones de CO ₂ Mixto
180 MultiJet	Chasis-cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1	3.995 - 4.005 - 4.250 (Heavy)	226
	Chasis sin cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		
	Chasis-cabina con plataforma - CH1 - MH1 - LH1		
	Furgón - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - LH2 - LH3 - XLH2 - XLH3		
	Chasis con cabina alargada - LH1 - MH1		
	Caja - CH1 MH1		
	Furgón CH1 - CH2 - MH1 - MH2		
	Caja con cabina alargada - MH1 - LH1		
	Minibús		
	Chasis-cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Chasis sin cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1		
Chasis-cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Chasis sin cabina - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1	4.400 (Heavy)	209	





EC - DECLARATION OF CONFORMITY

We,

Magneti Marelli Sistemi Elettronici S.p.A.
Viale A. Borletti 61/53, 20011 Corbetta, Italy

declare **under our sole responsibility** that the product:

Product Name: **NBC1250L4**

Product Description: **Infotainment system for OEM application**

is in conformity with the essential requirements of the R&TTE Directive 1999/5/EC.

The product has been tested against the following standards and specifications:

EMC (art. 3.1b): 95/54/CE directive

Safety (art. 3.1a): 95/56/CE directive

Radio Spectrum (art. 3.2): EN 300 330

The product is marked with CE marking and Notified Body number according to the Directive 1999/5/EC.

CE 0678

Place, Date of Issue

Corbetta, February 2006

Giuseppe Bergamaschi
Director of Quality Department

**EMCC DR. RAŠEK****Kennnummer / Identification Number 0678**

ausgestellt als Benannte Stelle der Bundesrepublik Deutschland unter der Richtlinie 1999/5/EG, vertreten durch die
recognized as Notified Body for the Federal Republic of Germany under Directive 1999/5/EC, represented by



Regulierungsbehörde für
Telekommunikation und Post

**EG KONFORMITÄTSBESCHEINIGUNG
EC CERTIFICATE OF CONFORMITY**

Registrierenummer:

G101453R

Registrierung No.:

Anzahl der Anlagen: 1
No. of Annexes:Beschreibung/Anbieter:
Certificat Holder:
INFIN MAGNETTI MARELLI S.p.A.
Viale A. Borletti, 61/63
20011 Corbetta (MI), ItalyProduktbezeichnung:
Product Designation:
TRF 192.02, TRF 350.02, TRF 843.02Produktbeschreibung:
Product Description:
Funkanlage geringer Leistung
Low Power DeviceProduktreferenz:
Product Manufacturer:
INFIN MAGNETTI MARELLI S.p.A.
Viale A. Borletti, 61/63
20011 Corbetta (MI), Italy

Prüfergebnis:

Mit den nach Anhang IV der Richtlinie 1999/5/EG vorgelegten
Konstruktionsunterlagen ist ordnungsgemäß nachgewiesen worden, dass
die Anforderungen der Richtlinie erfüllt sind. Das Produkt ist in
Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen des Artikels 3
der Richtlinie 1999/5/EG. Eine Liste der Dokumente, die die Basis für die
Bewertung bilden ist in der Anlage dieser Bescheinigung enthalten.

Examination Result:
With the technical construction file presented according to Annex IV of Directive 1999/5/EC
it has been properly demonstrated that the requirements of the Directive have been met.
The product is in conformity with the essential requirements of Article 3 of Directive
1999/5/EC. A list of documentation forming the basis for the examination is given in the Annex
of this Certificate.

EMCC/DR. RAŠEK-Zertifizierungsanstalt -
Böhmische S
91320 EbermannstadtGermany/
Tel.: 09194-9031 Fax: +796484
Ebermannstadt, 90931-10-06
Ort, Ausstellungsverdatum
Place, Date of Issue
Unterschrift von / Signed by Edo de Buisson
Benannte Stelle / Notified BodyEMCC/DR. RAŠEK • Boleslavice 5, 91320 Ebermannstadt, Germany • Tel.: +49-9194-9031 • Fax: +49-9194-7964-84
Mail: emc-cert@emcc.de • URL: <http://www.emcc.de>

Konstruktionsunterlagen Technical construction file

Als wesentliche Teile der gemäß Anhang IV der Richtlinie 1999/5/EG vorgelegten Konstruktionsunterlagen zum Nachweis der Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen gelten:

Relevant parts of the technical construction file presented according to Annex IV of Directive 1999/5/EC for demonstration of compliance with the essential requirements are:

1. **Prüfberichte(s):** R20471 Edition 2 vom: 2002-07-11
Test report(s) E20471 Edition 2 dated: 2002-07-11

2. **Technische Dokumentation:**

- Technical documentation
- Schematic diagram
 - Parts List
 - PCB layout

3. **Konformitätserklärung** vom: 2003-05-10
Declaration of Conformity dated:



Declaration of Conformity

I hereby declare that the product

TEP 443 (vehicle control)

(Name of product, type or model, batch or serial number)

satisfies all the technical regulations applicable to the product within the scope of Council Directives 73/23/EEC, 89/336/EEC and 98/5/EC.

ETSI EN 300 225-1 V1.1.1, 1 September 2000

ETSI EN 301 489-1, August 2000

EN 60950

(Title of regulation, standard, etc.)

All essential radio test suites have been carried out.

NOTIFIED BODY: ENCCERT Dr. Rasko

Address:

Boelwiese 5
51220 Eiterndorfstraße
Germany
Identification Number: 0678

MANUFACTURER or AUTHORISED REPRESENTATIVE:

Address:

ITFIR MAGNETI MARILLI S.P.A.
Viale A. Manzoni, 41/43
20118 Corticeva (MI)
Italy

This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer and, if applicable, his authorised representative.

Point of contact:

Ing. G. Bergamaschi, Tel. +39 02 97221, Fax +39 02 9722740
(Name, telephone and fax number)

Corticeva, 10.05.2002
(Place, date of issue)


Giuseppe Relli
Viale A. Manzoni, 41/43
20118 Corticeva (MI)
(Name and full postal address)

DISPOSICIONES PARA EL TRATAMIENTO DEL VEHÍCULO AL FINAL DE SU CICLO DE VIDA

Desde hace años, FCA se ha comprometido de forma global en la protección y respeto del medio ambiente, mejorando de manera continua los procesos productivos y realizando productos cada vez más "ecosostenibles". Para asegurar a los clientes el mejor servicio posible cumpliendo con las normas medioambientales y en respuesta a las obligaciones derivadas de la Directiva Europea 2000/53/CE en los vehículos al final de su vida útil, FCA ofrece la posibilidad a sus clientes de entregar su vehículo al finalizar su ciclo sin costes adicionales. De hecho, la Directiva Europea prevé que la entrega del vehículo se efectúe sin que el último propietario o usuario del mismo incurra en gastos debido a su escaso o nulo valor de mercado.

Para entregar el vehículo al finalizar su ciclo de vida útil sin costes adicionales se puede acudir a concesionarios (en caso de compra de otro vehículo) o a centros de recogida y desguace autorizados por FCA. Estos centros han sido seleccionados cuidadosamente para garantizar un servicio con un estándar cualitativo adecuado para la recogida, tratamiento y reciclaje de los vehículos en desuso protegiendo el medio ambiente.

Para más información sobre los centros de desguace y recogida, acudir a la red de concesionarios FCA, llamar al número indicado en el Libro de Garantía o bien consultar las páginas web de las marcas FCA.

QUÉ HACER SI

Inconveniente	Posible solución	
... SE PINCHA UN NEUMÁTICO.	Utilizar el kit de reparación de los neumáticos Fix&Go.	Ver pág. 219.
	Sustituir el neumático.	Ver pág. 213
... SE DESINFLA UN NEUMÁTICO.	Restablecer la presión correcta.	Ver pág. 287.
... EL PLAFÓN INTERIOR NO SE ENCIENDE.	Sustituir la lámpara.	Ver pág. 234 o acudir a la Red de Asistencia Fiat.
... UNA LÁMPARA EXTERIOR (luz de cruce, de carretera, etc.) NO SE ENCIENDE.	Sustituir la lámpara.	Ver pág. 228 o acudir a la Red de Asistencia Fiat.
... NO FUNCIONA EL MANDO A DISTANCIA.	Sustituir las pilas del mando a distancia.	Ver pág. 13 o acudir a la Red de Asistencia Fiat.
... UN ELEVACIONES ELÉCTRICAS NO FUNCIONAN.	Comprobar el fusible de protección correspondiente.	Ver pág. 234 o acudir a la Red de Asistencia Fiat.
	Hacer comprobar el motor de subida/bajada del cristal.	Acudir a la Red de Asistencia Fiat.
... EL MOTOR NO ARRANCA O SE DETIENE DURANTE LA MARCHA.	Comprobar que haya suficiente combustible en el depósito; repostar en caso de necesidad.	Ver pág. 111.
...EL GASÓLEO ESTÁ CONGELADO.	Utilizar gasóleo ártico o aditivo específico.	Ver pág. 347
	En caso de detención del vehículo, si es posible, calentar la zona del filtro de gasóleo y del circuito anterior/posterior.	-

Inconveniente	Posible solución	
...INSTALACIÓN INCORRECTA DE SISTEMAS POSVENTA.	Respetar estrictamente las instrucciones del Manual de Empleo y Cuidado para no comprometer el funcionamiento correcto del vehículo.	Ver pág. 110 o acudir a la Red de Asistencia Fiat.
...DIRECCIÓN BLOQUEADA CON VEHÍCULO PARADO Y BLOQUEO DE LA DIRECCIÓN ACTIVADO.	Al aparcar el vehículo con las ruedas completamente giradas es necesario mover el volante en el sentido opuesto al del final de carrera, girando al mismo tiempo la llave a la posición MAR.	-
... EL MOTOR NO ARRANCA, EL MOTOR DE ARRANQUE NO GIRA.	<p>La batería podría estar descargada: comprobar el estado de carga. Si es necesario, efectuar un arranque de emergencia.</p> <p>Es posible que el borne de desenganche rápido de la batería se haya desconectado: comprobar la conexión correcta en el polo negativo de la batería.</p>	<p>Ver pág. 212.</p> <p>-</p>
... EL MOTOR NO ARRANCA DESPUÉS DE UNA COLISIÓN.	<p>Es posible que el fusible de protección de la batería se haya fundido. Evitar forzar el arranque con la llave en posición AVV. No conectar ningún dispositivo externo a la batería.</p> <p>Es posible que se haya interrumpido el suministro de combustible tras la activación del interruptor inercial de bloqueo del combustible. Comprobar el procedimiento de reactivación del sistema.</p>	<p>Ver pág. 234 o acudir a la Red de Asistencia Fiat.</p> <p>Ver pág. 63.</p>

PETRONAS
SELENIA
MOTOR OIL

En el corazón del tu motor.



Pide a tu mecánico **PETRONAS**
SELENIA
MOTOR OIL

Cambio de aceite? Los expertos aconsejan Petronas Selenia

*El motor de tu automóvil ha nacido con **Petronas Selenia**, la gama de aceites de motor que satisfacen las más avanzadas especificaciones internacionales. Test específicos y características técnicas elevadas convierten a **Petronas Selenia** en el lubricante desarrollado para dar a tu motor **prestaciones seguras y vencedoras.***

La calidad de Petronas Selenia se distribuye en una gama de productos tecnológicamente avanzados:

SELENIA K PURE ENERGY

Lubricante totalmente sintético creado para los motores de gasolina de última generación y de baja emisión. Su específica fórmula garantiza la máxima protección incluso en los motores por turbocompresor de altas prestaciones y de elevado estrés térmico. Su bajo contenido de cenizas ayuda a mantener totalmente limpios los modernos catalizadores.

SELENIA WR PURE ENERGY

Lubricante totalmente sintético que responde a las exigencias de los más modernos motores diesel. Bajo contenido de cenizas para proteger el filtro de anti emisión de gases contaminantes contra los residuos de la combustión. High Fuel Economy System permite un considerable ahorro de carburante. Reduce el peligro de ensuciamiento de la turbina, garantizando así la protección de los motores diesel, capaces cada vez más de las mejores prestaciones.

SELENIA MULTIPOWER GAS PURE ENERGY

Lubricante totalmente sintético creado para motores de gasolina también con turbocompresor alimentados por metano o GPL. Su exclusiva composición mejora la protección contra el desgaste de las válvulas, neutraliza los compuestos ácidos derivantes de la combustión y mantiene inalteradas las prestaciones del motor.

SELENIA K POWER

Lubricante totalmente sintético desarrollado para los motores de gasolina de proyecto americano. Su específica fórmula permite una mayor resistencia a la oxidación y una elevada fuel economy. Excelente protección en condiciones de alta temperatura.

SELENIA DIGITEK PURE ENERGY

Lubricante completamente sintético para motores de gasolina. Elevadas características de fuel economy. La formulación específica de Selenia Digitek Pure Energy permite la máxima protección del motor aun bajo altas tensiones mecánicas causadas por las condiciones de arranque y parada continuos por la congestión del tráfico de la ciudad.

La gama Petronas Selenia se completa con Selenia K, Selenia 20K, Selenia Turbo Diesel, Selenia Sport, Selenia Sport Power, Selenia Racing.

Para ulteriores informaciones relativas a los productos Petronas Selenia, consultar el sitio www.pli-petronas.eu

ÍNDICE ALFABÉTICO

A BS.....	82
Aceite motor	258
Ahorro de combustible.....	197
Airbags frontales	182
– Airbag frontal del conductor	182
– Airbag frontal del pasajero	183
– Desactivación manual airbag frontal y lateral.....	183
Airbags laterales (Side Bag).....	187
Alarma electrónica.....	14
Alimentación	279
Alineación de las ruedas.....	282
Apagado del motor	192
Arranque con batería auxiliar	212
Arranque con maniobras de inercia	212
Arranque del motor	192-212
Arrastre de remolques.....	199
Asiento amortiguado.....	17
Asiento de base giratoria.....	17
Asiento giratorio con cinturón de seguridad.....	18
Asientos con apoyabrazos regulables	17
Asientos.....	16
Asientos (versiones Combi)	21
Asientos (versiones Panorama).....	20
Asiento trasero Flex Floor.....	22

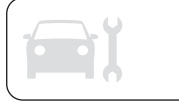
ASR (sistema)	84
Atril	68
Autorradio	109
B atería	
– Sustitución	263
Batería (recarga).....	243
Batería (seccionador)	62
Bloqueo de puertas.....	63
Bolsillos de las puertas.....	66
C adenas para la nieve	208
Calefacción auxiliar trasera (Panorama y Combi)	47
Calefacción y ventilación	29
Calefactor auxiliar autónomo	43
Calefactor auxiliar.....	43
Calentamiento del motor después del arranque	192
Cámara trasera	98
Cambio.....	195
Capó.....	79
Capucine	69
Carrocería	
– Consejos para la conservación de la carrocería....	269
– Garantía del exterior y de los bajos de la carrocería	268
– Protección contra los agentes atmosféricos	268
Cenicero	67
Cinturones de seguridad	

– Uso	166
Climatizador automático.....	36
Climatizador auxiliar trasero (Panorama y Combi)	48
Climatizador manual.....	33
Códigos motor.....	276
Compartimento debajo del asiento del pasajero	66
Compartimento portaobjetos cabina.....	69
Compartimento portaobjetos	65
Compartimento portaobjetos superior.....	64
Compartimento refrigerado	64
Comprobación de los niveles	253
Comprobación y restablecimiento de la presión	221
Condiciones de uso	199
Consumo de combustible	347
Contenedor debajo del asiento	20
Corrector de alineación faros.....	81
Cruise Control.....	55
Cuadro de instrumentos.....	121
Cuentarrevoluciones	123
D atos de identificación.....	274
Desactivación manual airbag frontal y lateral.....	183
Difusores.....	30
Dimensiones	287
Dirección.....	281



Disposiciones para el tratamiento del vehículo al final de su ciclo de vida	374	Fusibles (sustitución)	232	Líquido de frenos	260
Dispositivo dead lock	74	G ear Shift Indicator	125	Líquido de la dirección asistida.....	259
Dispositivo de arranque.....	15	Guantera con cerradura	65	Líquido del sistema de refrigeración del motor	258
Dispositivo Follow me home.....	51	Guantera.....	65	Líquido lavaparabrisas/lavaluneta...	259
DPF (Filtro de partículas)	117	H BA (sistema)	85	Líquidos y lubricantes.....	343
Driving Advisor (sistema)	92	Hill Descent.....	86	Llantas y neumáticos	282
E levación del vehículo	244	Hill Holder (sistema).....	84	Luces antiniebla	61-229
Elevalunas eléctricos	78	I nactividad prolongada del vehículo	208	Luces antiniebla traseras.....	61
Elevalunas.....	78	Indicador de la temperatura del líquido de refrigeración del motor	123	Luces apagadas	49
Embrague	280	Indicador de nivel de aceite motor	124	Luces de aparcamiento	51-62
Emisiones de CO2	359	Indicador de nivel de combustible	123	Luces de carretera	50-227
En caso de parada.....	194	Instrumentos de a bordo.....	121	Luces de cruce	49-228
Encendedor	67	Interiores.....	272	Luces de emergencia.....	61
Equipamientos interiores	64	Intermitentes	51-228	Luces de la matrícula	231
Escritorio/atril	68	Interruptor de bloqueo del combustible	63	Luces de posición laterales	231
ESC (sistema)	83	K it de reparación rápida de los neumáticos Fix&Go Automatic.....	219-220-221	Luces de posición	49-227
Espejos retrovisores	26	L ámparas		Luces diurnas	49
Estilo de conducción.....	198	– tipos de lámparas.....	225	Luces exteriores.....	49
F aros		Lavafaros	54-268	Luneta térmica	62
– Corrector de alineación faros.....	81	Limitador de velocidad	57	M andos calefacción y ventilación.....	30
– Orientación haz luminoso	81	Limpiaparabrisas	53-267	Mandos	61
Filtro antipolen.....	262	Limpeza de los cristales	53	Mantenimiento y cuidado - controles periódicos.....	252
Filtro de aire	262			Mantenimiento y cuidado - Mantenimiento Programado	248
Filtro de partículas DPF	117			Mantenimiento y cuidado - plan de mantenimiento programado	249
Follow me home	51			Marcado del bastidor	274
Frenos				Marcado motor	275
– características	281				

Mesa abatible en el banco.....	19-69	Preinstalación para el montaje de sillitas "Isofix" para niños	175	Seguridad de los niños durante el transporte	
Montaje de la sillita Isofix Universal en los asientos del vehículo	177	Presión de inflado	286	– Montaje de las sillitas para niños	173
Motor.....	278	Prestaciones	297	– Normas de seguridad.....	174
MSR (sistema).....	82	Pretensores.....	168	– Sillitas para niños	170
N eumáticos	282	Procedimiento de inflado.....	220	Sensor de lluvia.....	54
Neumáticos para la nieve	207	Protección del medio ambiente	117	Sensor de los faros automáticos	52
O rdenador de viaje	135	Puerta corredera	74	Sensores de aparcamiento.....	102
Orientación haz luminoso	81	Puertas	72	Side Bag (airbags laterales)	187
P alanca de cambios	195	Puerta trasera de dos hojas	75	Sillitas Isofix para niños (preinstalación para el montaje)	
Pantalla		Pulverizadores.....	267	– Montaje de la sillita en los asientos del vehículo	177
– Vista estándar	125	R áfagas	50	Simbología.....	11
Pantalla multifunción		Recomendaciones para la carga	196	Sistema ABS.....	82
– Botones de mando	126	Recomendaciones para prolongar la duración de la batería.....	263	Sistema ASR.....	84
– Menú de configuración.....	126	Remolque del vehículo	244	Sistema EOBD.....	102
Pesos	299	Repisa sobre la cabina.....	69	Sistema Fiat CODE	11
placa de datos de identificación	274	Reposacabezas		Sistema HBA (Hydraulic Brake Assist)	85
placa de identificación de la pintura de la carrocería.....	274	– Delanteros.....	25	Sistema Hill Descent	86
Plafón delantero (sustitución de una lámpara)	232	Repuesto del vehículo.....	111	Sistema Hill Holder.....	84
Plafones.....	59	Repuestos	340	Sistema MSR.....	82
Plafón trasero (sustitución de una lámpara)	232	Revestimientos plásticos en la base del asiento	20	Sistema SBR.....	167
Plataforma móvil	75	Rim Protector.....	283	Sistema Start&Stop.....	105
Plataforma trasera.....	76	Rueda de repuesto	282	Sistema TPMS	89
Portaequipajes	80	Ruedas	282	Sistema Traction Plus.....	88
Portaesquis.....	80	Ruedas y neumáticos.....	265	Speed block.....	70
		S eccionador batería.....	62	Suspensiones	280
				Suspensiones neumáticas.....	71



Sustitución de la batería.....	263	T abique trasero.....	66	U so exigente del vehículo.....	252
Sustitución de la bombona aerosol.....	221	Tablet Holder.....	68	V elocímetro.....	123
Sustitución de la lámpara interior....	232	Tacógrafo.....	70	Ventanilla lateral corredera.....	75
Sustitución de las escobillas del limpiaparabrisas.....	267	Tapón del depósito de combustible.....	112	Versión carrocería.....	276
Sustitución de una lámpara exterior.....	226	tercera luz de freno.....	231	Viseras parasol.....	67
Sustitución de una lámpara.....	223	Testigos y mensajes.....	138	Volante.....	25
Sustitución de una rueda.....	213	Toma de corriente.....	68		
		Transmisión.....	280		
		Tubos de goma.....	266		



Los datos contenidos en esta publicación son a título indicativo.
Fiat Chrysler Automobiles podrá modificar en cualquier momento los modelos descritos en esta publicación por razones técnicas o comerciales.
El Cliente puede solicitar más información en los concesionarios de la Red de Asistencia Fiat.
Impreso en papel ecológico sin cloro.